

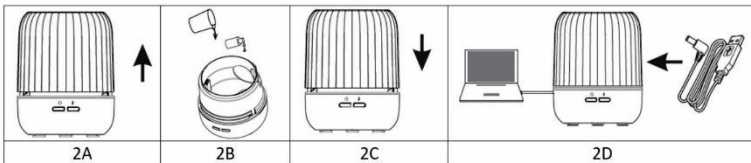
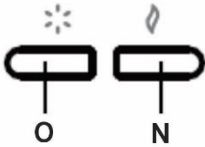
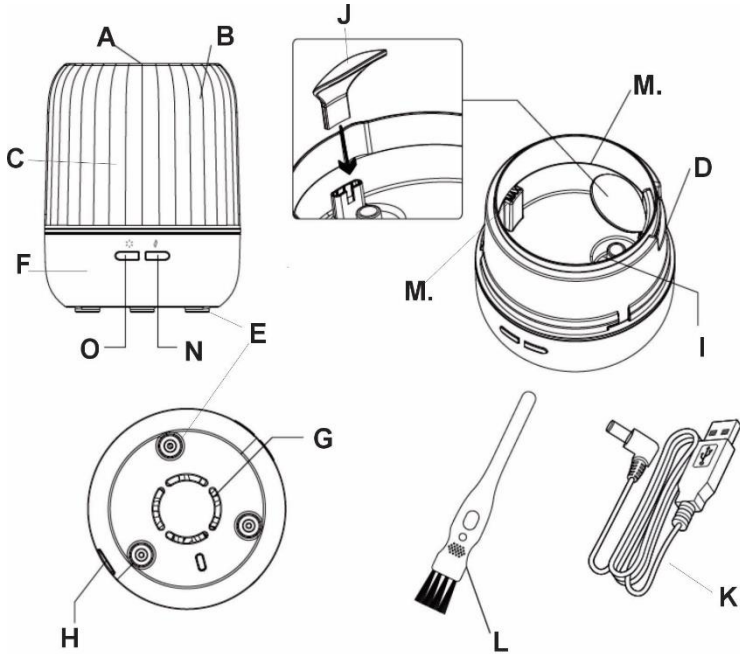
# ADLER

EUROPE



## AD 7968

EN	User Manual	3	PL	Instrukcja obsługi	63
DE	Bedienungsanleitung	6	IT	Manuale d'uso	67
FR	Mode d'emploi	10	SV	Bruksanvisning	70
ES	Manual de usuario	14	BG	Ръководство за употреба	74
PT	Manual de Instruções	18	DA	Bruksanvisning	78
LT	Naudojimo instrukcija	22	SK	Používateľská príručka	82
LV	Lietošanas instrukcija	25	BS	Korisnički priručnik	85
ET	Kasutusjuhend	29	MK	Упатство за употреба	89
HU	Használati útmutató	32	HR	Korisnički priručnik	93
RO	Manual de utilizare	36	UK	Керівництво користувача	96
CS	Návod k použití	40	SR	Упутство за употребу	101
RU	Руководство пользователя	43	AR	دليل المستخدم	104
EL	Εγχειρίδιο χρήσης	48	AZ	İstifadəçi təlimatı	108
NL	Gebruikershandleiding	52	SQ	Manuali i përdorimit	111
SL	Navodila za uporabo	56	KA	ინსტრუქცია	115
FI	Käyttöohje	59			



# User Manual (EN)

## GENERAL SAFETY CONDITIONS

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

1. Before using the device, read the operating instructions and follow the instructions contained therein. The manufacturer is not responsible for damage caused by using the device contrary to its intended use or improper operation.
2. The device is for domestic use only. Do not use for other purposes incompatible with its intended use.
3. Connect the device only to a 5V USB port.
4. Take special care when using the device when children are around. Do not allow children to play with the device do not allow children or anyone unfamiliar with the device to use it.
5. **WARNING:** This equipment may be used by children over 8 years of age and persons with limited physical, sensory or mental ability, or persons without experience or familiarity with the equipment, if this is done under the supervision of a person responsible for their safety or they have been given instructions on the safe use of the equipment and are aware of the dangers associated with its use. Children should not play with the equipment. Cleaning and maintenance of the equipment should not be performed by children unless they are over 8 years of age and these activities are performed under supervision.
6. Always remove the plug from the power outlet after use.
7. Do not immerse the cable, plug and the entire device in water or other liquid. Do not expose the device to weather conditions (rain, sun, etc.) or use in high humidity conditions (bathrooms, humid camping houses).
8. Periodically check the condition of the power cord. If the power cord is damaged, it should be replaced by a specialized repair facility to avoid danger.
9. Do not use the device with a damaged power cord or if it has been dropped or damaged in any other way or malfunctions. Do not repair the device yourself, as there is a risk of electrocution. Return a damaged device to a competent service center for inspection or repair. Any repairs may be made only by authorized service centers. Improper repair may cause serious danger to the user.
10. Place the appliance on a cool stable, level surface, away from hot kitchen appliances such as electric stove, gas burner, etc..

11. Do not use the device near flammable materials.
12. Do not leave the device turned on unattended.
13. It is forbidden to insert fingers or any other objects into the openings of the device housing.
14. Do not cover the outlet hole.
15. When you have finished working, empty the device of water before storing it.
16. Do not move the device when there is water in the internal tank.
17. Do not put any objects on the device.
18. The device should be used only with recommended fragrances. Use of other substances may cause a toxic or fire hazard.
19. Use the device only with functioning ventilation.

#### BEFORE FIRST USE

1. Please note that high humidity levels may promote the growth of biological organisms in the environment.
2. Do not allow the area around the device to become damp or wet. If moisture appears, lower (reduce) the output of fog production. Do not allow moisture in absorbent materials such as carpets, curtains, tablecloths.
3. Place this device on a level surface. Do not put this product on a rug, carpet or other uneven place.
4. Do not place this device near electrical appliances such as TV or sound equipment, etc. Do not let it splash directly on furniture, clothes or walls, etc.

#### WORKING PRINCIPLE

Through ultrasonic wave, the diffuser breaks water and essential oil into fine particles, the resulting cold mist diffuses the fresh aroma.

#### WHICH OIL TO CHOOSE?

This fragrance diffuser requires the use of water. There is no restriction on what type of oil is added to the water, both essential oil / fragrance oil / complex oils / fragrance water are suitable for use.

PRODUCT DESCRIPTION: AD7968 ultrasonic fragrance diffuser

- A. Mist outlet
- B. Cover
- C. Water tank
- D. Air outlet
- E. Legs
- F. Base
- G. Air inlet
- H. USB socket
- I. Atomizer ceramic plate
- J. Anti splash shield
- K. USB cable
- L. Cleaning brush
- M. MAX water level
- N. Power / mist spray button
- O. Backlight button

#### USE

Set the device at the target use location and do not move it during use.

1. Place the unit on a flat surface and remove the cover (B). (FIG. 2A)
2. Plug the USB cable into the USB socket (H) on the base (F).
3. Fill the tank with tap water to the maximum water level line. (FIG. 2B)

Do not overfill the water tank (C) above the MAX level (M), otherwise mist generation may be low.

Do not use hot water. Never refill water during operation. Pour the essential oil vertically into the water tank. (FIG. 2B)

The recommended dosage is 2-3 drops of essential oil for a 100 ml tank.

4. Attach the splash guard (FIG. 1). Attach the cover (B) to the base. (FIG. 2C)

Note: The cover must be closed to use the product.

5. Connect the USB cable: (FIG. 2D)

- to the USB power adapter you already have at home, then plug the power adapter into a power outlet or

- to the USB input of your computer / power bank.

6. Two-button operation:

Power button / mist spray button (N):

- First press: continuous mist with alternating 7 RGB LED colors.

- Second pressing (flashing twice): intermittent mist generation (15 second intervals) with alternating 7 RGB LED colors.

- Third pressing: Turning off the device (mist generation and lights are stopped simultaneously).

Backlight button (O):

- First press: alternating 7 RGB LED colors.

- Second press: continuously illuminate with the last lit color.

- Third press: mode imitating the natural light of a burning candle .

- Fourth pressing: Turning off the backlight.

7. If there is no water in the water tank (C), the diffuser will be turned off automatically.

8. The product cannot be used if there is no water in the tank (C), no water.

NOTE: The concentration of mist may be slightly different, which is normal. Different types of water, humidity, temperature and air momentum affect the spray intensity.

9. Before replacing with another oil, please clean the unit according to the maintenance instructions.

10. Never leave water in the tank (C) and disconnect the USB cable (K) when the device is not in use.

11. After prolonged operation, turn off the device for 60 minutes to avoid damaging the ultrasonic wave atomizer, and then restart it.

## ACCIDENTAL LEAKAGE

If you accidentally tip the device over during use, follow these steps:

1. Turn off the power. Unplug the unit and open the lid (B) to pour out all remaining water from the water tank (C).

2. Gently shake the unit to drain the internal water.

3. Air dry the device in a safe place for 24 hours.

## DISINFECTING

If water-induced limescale builds up in the fragrance diffuser, you can add white vinegar to the water to dissolve the limescale, let it sit for 20 minutes, and then rinse with water. Then use a soft cloth to wipe off the water. Never use strong cleaning agents.

## TROUBLESHOOTING

If this product does not work normally, please follow the following steps to troubleshoot the problem yourself before sending it back to the seller:

**PROBLEM 1:** The product automatically shuts down within one second when the spray button N is turned on.

**POSSIBLE CAUSE:** Inadequate amount of water.

**SOLUTION:** Please add water to the water tank or pour if it exceeds the MAX level.

**POSSIBLE CAUSE:** USB cable is not connected to the device.

**SOLUTION:** Make sure the USB cable is connected to the product and to the power source properly.

**PROBLEM 2:** No atomization or abnormal atomization

**POSSIBLE CAUSE:** Inadequate amount of water.

**SOLUTION:** Please add water to the water tank if there is not enough water. If the water level in the center of the water tank is higher than the maximum water level mark, the mist will spray irregularly, abnormally. Pour off the water so that it is below the "MAX" level.

**POSSIBLE CAUSE:** The ceramic plate of the atomizer (I) is dirty.

**SOLUTION:** Please clean the water tank (C) and the ceramic atomizer plate (I).

**POSSIBLE CAUSE:** The holes of the lower air inlet (G) are dusty.

**SOLUTION:** If the air inlet holes (G) are dusty, the volume of air drawn in will decrease significantly, and the air momentum will not be enough to atomize the mist. Clean the air inlet.

### PROBLEM 3: Leakage

POSSIBLE CAUSE: The top cover (B) is not closed.

SOLUTION: Close both lids carefully.

POSSIBLE CAUSE: The temperature in the room is too low or the humidity is too high.

SOLUTION: If the temperature or humidity of the working environment is too low or too high, mist and water droplets will accumulate and form on the surface of the unit. Turn off the unit.

### CLEANING AND MAINTENANCE

Please clean the unit according to the following steps after each use, change the water not less than every 3 days:

1. When cleaning, unplug the device from the power source.
2. Open the top cover (B), pour out all the remaining water from the water tank by shaking the device gently.
3. Dilute a little neutral kitchen detergent in warm water, then clean the device with the included brush (L).
4. If you notice dirt on the inside of the air outlet (D), remove the top cover (B) and clean it.
5. Please do not use medical phenylethanol thinner for maintenance, otherwise the product may be damaged.
6. If it is not used for a long time, pour out the remaining water from the water tank (C), and store it in a dry and cool place after cleaning.

Technical specifications:

Power supply: USB  5V 1A (5W)

Water tank capacity: 100ml

Mist capacity: 18 +/-6 ml / hour

Ultrasonic frequency: 3.0 MHz



**For the sake of the environment.** Dispose of cardboard packaging and polyethylene (PE) bags in the appropriate containers for separate collection of municipal waste according to their description. If there are batteries in the device, remove them and separately return them to the collection and storage facility. Return the used device to a suitable collection and storage facility, as the hazardous substances in it may pose a threat to health and the environment. The marking on the product indicates that the device should not be disposed of in the container with municipal waste. Waste electrical equipment, is waste that contains substances harmful to humans, animals and the environment. These substances can lead to contamination of the soil, water or air, and through this they can get into the human body and lead to numerous health ailments, such as: vision, hearing, speech disorders, they can also lead to kidney, liver and heart damage, and cause skin diseases. Harmful substances can also have adverse effects on the respiratory and reproductive systems and lead to cancerous changes. Consumption of plants growing on the complained of soils, and products made from them may risk the above-mentioned health effects. **Do not dispose of the device in the municipal waste container!!!**



Service If you wish to purchase spare parts or report any complaints, please contact directly with the seller who issued the receipt.

## Bedienungsanleitung (DE)

### ALLGEMEINE SICHERHEITSBEDINGUNGEN

### WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN

1. Lesen Sie vor der Benutzung des Gerätes die Bedienungsanleitung und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Geräts oder durch unsachgemäße Handhabung entstehen.
2. Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke, die nicht mit seiner Bestimmung vereinbar sind.
3. Schließen Sie das Gerät nur an einen 5-V-USB-Anschluss an.
4. Seien Sie besonders vorsichtig, wenn Sie das Gerät in der Nähe von Kindern benutzen. Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Erlauben Sie

Kindern oder Personen, die nicht mit dem Gerät vertraut sind, es nicht zu benutzen.

5.WARNUNG: Dieses Gerät kann von Kindern über 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Personen ohne Erfahrung oder Kenntnis des Geräts verwendet werden, wenn dies unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person geschieht oder sie Anweisungen zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der mit der Verwendung verbundenen Gefahren bewusst sind. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Die Reinigung und Wartung des Geräts sollte nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und die Tätigkeit wird unter Aufsicht durchgeführt.

6.Ziehen Sie nach dem Gebrauch immer den Stecker aus der Steckdose.

7.Tauchen Sie das Kabel, den Stecker oder das gesamte Gerät nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit ein. Setzen Sie das Gerät nicht den Witterungsbedingungen (Regen, Sonne usw.) aus und verwenden Sie es nicht in feuchten Räumen (Badezimmer, feuchte Wohnmobile).

8.Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es von einem Fachmann ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

9.Benutzen Sie das Gerät nicht mit einem beschädigten Netzkabel oder wenn es heruntergefallen ist oder auf andere Weise beschädigt wurde oder nicht richtig funktioniert. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst, es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Bringen Sie das beschädigte Gerät zur Inspektion oder Reparatur zu einer kompetenten Kundendienststelle. Reparaturen dürfen nur von autorisierten Servicestellen durchgeführt werden. Eine unsachgemäße Reparatur kann eine ernsthafte Gefahr für den Benutzer darstellen.

10.Stellen Sie das Gerät auf eine kühle, stabile und ebene Fläche, entfernt von heißen Kochgeräten wie Elektroherd, Gasbrenner usw..

11.Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von brennbaren Materialien.

12.Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt eingeschaltet.

13.Es ist verboten, die Finger oder andere Gegenstände in die Öffnungen des Gerätegehäuses einzuführen.

14.Decken Sie die Steckdose nicht ab.

15.Entleeren Sie das Gerät nach Beendigung der Arbeit, bevor Sie es aufbewahren.

16.Bewegen Sie das Gerät nicht, wenn sich Wasser im Innentank befindet.

17.Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

18.Das Gerät darf nur mit den empfohlenen Duftstoffen verwendet werden.

# Die Verwendung anderer Substanzen kann eine toxische oder Brandgefahr darstellen.

## 19. Das Gerät darf nur bei guter Belüftung verwendet werden.

### VOR DEM ERSTEN GEBRAUCH

1. Bitte beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern kann.
2. Achten Sie darauf, dass der Bereich um das Gerät nicht feucht oder nass wird. Wenn Feuchtigkeit auftritt, verringern Sie die Nebelproduktion. Achten Sie darauf, dass saugfähige Materialien wie Teppiche, Vorhänge oder Tischdecken nicht feucht werden.
3. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche. Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Teppich oder eine andere unebene Fläche.
4. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von elektrischen Geräten wie Fernsehern, Tonanlagen usw. auf. Achten Sie darauf, dass das Gerät nicht direkt auf Möbel, Kleidung oder Wände usw. spritzt.

### FUNKTIONSPRINZIP

Durch eine Ultraschallwelle zerlegt der Diffusor Wasser und ätherisches Öl in feine Partikel, der entstehende kalte Nebel verbreitet das frische Aroma.

### WELCHES ÖL SOLL ICH WÄHLEN?

Für diesen Duftdiffusor wird Wasser benötigt. Es gibt keine Einschränkung, welche Art von Öl dem Wasser hinzugefügt wird, sowohl ätherisches Öl / Aromaöl / komplexe Öle / Duft Wasser sind für den Einsatz geeignet.  
PRODUKT BESCHREIBUNG: AD7968 Ultraschall-Duftzerstäuber

- A. Nebelauslass
- B. Abdeckung
- C. Wassertank
- D. Luftauslass
- E. Beine
- F. Sockel
- G. Lufteinlass
- H. USB-Buchse
- I. Zerstäuber-Keramikplatte
- J. Anti-Spritzschutz
- K. USB-Kabel
- L. Reinigungsbürste
- M. MAX-Wasserstand
- N. Taste Power / Nebel
- O. Taste für die Hintergrundbeleuchtung

### VERWENDEN

Stellen Sie das Gerät am Verwendungsort auf und bewegen Sie es während des Gebrauchs nicht.

1. Stellen Sie das Gerät auf eine ebene Fläche und nehmen Sie die Abdeckung (B) ab. (ABB. 2A)
2. Stecken Sie das USB-Kabel in die USB-Buchse (H) am Sockel (F).
3. Füllen Sie den Tank mit Leitungswasser bis zur maximalen Wasserstandslinie. (ABB. 2B)  
Füllen Sie den Wassertank (C) nicht über den MAX-Füllstand (M) hinaus auf, da sonst die Nebelbildung zu gering sein kann.  
Verwenden Sie kein heißes Wasser. Füllen Sie niemals während des Betriebs Wasser nach. Gießen Sie das ätherische Öl senkrecht in den Wassertank. (ABB. 2B)  
Die empfohlene Dosierung beträgt 2-3 Tropfen ätherisches Öl für einen 100-ml-Behälter.
4. Bringen Sie den Spritzschutz an (ABB. 1). Setzen Sie den Deckel (B) auf den Sockel. (ABB. 2C)  
Hinweis: Die Abdeckung muss geschlossen sein, um das Gerät benutzen zu können.
5. Schließen Sie das USB-Kabel an: (ABB. 2D)
  - an den USB-Netzadapter, den Sie bereits zu Hause haben, und stecken Sie den Netzadapter in eine Steckdose oder
  - an den USB-Eingang Ihres Computers / Ihrer Powerbank.
6. Zwei-Tasten-Bedienung:



Einschalttaste / Nebelspray-Taste (N):

- Erster Druck: Dauernebel mit abwechselnden 7 RGB-LED-Farben.

- Zweites Drücken (zweimaliges Blinken): intermittierende Nebelerzeugung (15-Sekunden-Intervalle) mit abwechselnden 7 RGB-LED-Farben.

- Dritte Betätigung: Ausschalten des Geräts (Nebelbildung und Beleuchtung werden gleichzeitig ausgeschaltet).

Taste für die Hintergrundbeleuchtung (O):

- Erster Druck: Abwechselnd 7 RGB-LED-Farben.

- Zweiter Druck: Dauerhaftes Aufleuchten der zuletzt beleuchteten Farbe.

- Dritter Druck: Modus, der das natürliche Licht einer brennenden Kerze imitiert.

- Vierter Druck: Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung.

7. Wenn sich kein Wasser im Wassertank (C) befindet, schaltet sich der Diffusor automatisch aus.

8. Das Produkt kann nicht verwendet werden, wenn sich kein Wasser im Wassertank (C) befindet.

HINWEIS: Die Nebelkonzentration kann leicht unterschiedlich sein, was normal ist. Unterschiedliche Wasserarten, Luftfeuchtigkeit, Temperatur und Luftströmung beeinflussen die Sprühintensität.

9. Bevor Sie ein anderes Öl verwenden, reinigen Sie das Gerät bitte gemäß den Wartungsanweisungen.

10. Lassen Sie niemals Wasser im Tank (C) und ziehen Sie das USB-Kabel (K) ab, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.

11. Schalten Sie das Gerät nach längerem Gebrauch 60 Minuten lang aus, um eine Beschädigung des Ultraschallwellenzerstäubers zu vermeiden, und starten Sie es dann neu.

## UNBEABSICHTIGTES AUSLAUFEN

Wenn Sie das Gerät während des Gebrauchs versehentlich umkippen, gehen Sie folgendermaßen vor:

1. Schalten Sie das Gerät aus. Ziehen Sie den Netzstecker und öffnen Sie den Deckel (B), um das restliche Wasser aus dem Wassertank (C) auszugießen.

2. Schütten Sie das Gerät vorsichtig, um das Wasser im Inneren ablaufen zu lassen.

3. Lassen Sie das Gerät an einem sicheren Ort 24 Stunden lang an der Luft trocknen.

## DISINFIZIEREN

Wenn sich im Aromadiffusor durch Wasser Kalkablagerungen bilden, können Sie dem Wasser weißen Essig hinzufügen, um den Kalk aufzulösen, 20 Minuten einwirken lassen und dann mit Wasser abspülen. Wischen Sie dann das Wasser mit einem weichen Tuch ab. Verwenden Sie niemals starke Reinigungsmittel.

## FEHLERSUCHE

Wenn dieses Produkt nicht normal funktioniert, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte, um das Problem selbst zu beheben, bevor Sie es an den Händler zurückgeben:

**PROBLEM 1:** Das Gerät schaltet sich automatisch innerhalb einer Sekunde ab, wenn die Sprühtaste N aktiviert wird.

**MÖGLICHE URSACHE:** Unzureichende Wassermenge.

**LÖSUNG:** Füllen Sie bitte Wasser in den Wassertank ein oder gießen Sie es aus, wenn der Füllstand den MAX-Wert überschreitet.

**MÖGLICHE URSACHE:** Das USB-Kabel ist nicht mit dem Gerät verbunden.

**LÖSUNG:** Vergewissern Sie sich, dass das USB-Kabel richtig an das Gerät und an die Stromquelle angeschlossen ist.

**PROBLEM 2:** Keine Zerstäubung oder abnormale Zerstäubung

**MÖGLICHE URSACHE:** Unzureichende Wassermenge.

**LÖSUNG:** Füllen Sie bitte Wasser in den Wassertank ein, wenn nicht genügend Wasser vorhanden ist. Wenn der Wasserstand in der Mitte des Wassertanks höher ist als die Markierung für den maximalen Wasserstand, sprüht der Nebel unregelmäßig und abnormal. Gießen Sie das Wasser ab, so dass es unter dem "MAX"-Stand ist.

**MÖGLICHE URSACHE:** Die Keramikplatte der Düse (I) ist verschmutzt.

**LÖSUNG:** Bitte reinigen Sie den Wassertank (C) und die Keramikplatte des Zerstäubers (I).

**MÖGLICHE URSACHE:** Die Löcher des unteren Lufteinlasses (G) sind verstaubt.

**LÖSUNG:** Wenn die Lufteinlasslöcher (G) verstaubt sind, nimmt die angesaugte Luftmenge erheblich ab und der Luftimpuls reicht nicht aus, um den Nebel zu zerstäuben. Reinigen Sie den Lufteinlass.

**PROBLEM 3:** Leckage

**MÖGLICHE URSACHE:** Die obere Abdeckung (B) ist nicht geschlossen.

**LÖSUNG:** Schließen Sie beide Abdeckungen sorgfältig.

**MÖGLICHE URSACHE:** Die Raumtemperatur ist zu niedrig oder die Luftfeuchtigkeit ist zu hoch.

**LÖSUNG:** Wenn die Temperatur oder die Luftfeuchtigkeit der Arbeitsumgebung zu niedrig oder zu hoch ist, sammeln sich Nebel und Wassertröpfchen an und bilden sich auf der Oberfläche des Geräts. Schalten Sie das Gerät aus.

## REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch gemäß den folgenden Schritten und wechseln Sie das Wasser mindestens alle 3 Tage:

1. Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung von der Stromquelle.
2. Öffnen Sie die obere Abdeckung (B), gießen Sie das gesamte restliche Wasser aus dem Wassertank aus, indem Sie das Gerät vorsichtig schütteln.
3. Verdünnen Sie ein wenig neutrales Küchenreinigungsmittel in warmem Wasser und reinigen Sie das Gerät mit der mitgelieferten Bürste (L).
4. Wenn Sie Schmutz an der Innenseite des Luftauslasses (D) feststellen, nehmen Sie die obere Abdeckung (B) ab und reinigen Sie sie.
5. Bitte verwenden Sie für die Wartung keinen medizinischen Phenylethanol-Verdüner, da das Gerät sonst beschädigt werden kann.
6. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird, gießen Sie das restliche Wasser aus dem Wassertank (C) und lagern Sie es nach der Reinigung an einem trockenen und kühlen Ort.

### Technische Daten:

Stromversorgung: USB  $\overline{\text{---}}$  5V 1A (5W)  
Fassungsvermögen des Wassertanks: 100ml  
Nebel-Kapazität: 18 +/- 6 ml / Stunde  
Ultraschallfrequenz: 3,0 MHz



**Der Umwelt zuliebe.** Pappverpackungen und Polyethylen (PE)-Beutel sind in den entsprechenden Behältern für die getrennte Sammlung von Siedlungsabfällen entsprechend ihrer Beschreibung zu entsorgen. Wenn das Gerät Batterien enthält, müssen diese entfernt und separat in einer Sammel- und Lagereinrichtung entsorgt werden. Das Altgerät muss zu einer geeigneten Sammel- und Lagerstelle gebracht werden, da die darin enthaltenen gefährlichen Stoffe eine Gefahr für die Gesundheit und die Umwelt darstellen können. Die Kennzeichnung auf dem Produkt weist darauf hin, dass das Gerät nicht über die Hausmülltonne entsorgt werden darf. Elektroaltgeräte sind Abfälle, die Stoffe enthalten, die für Menschen, Tiere und die Umwelt schädlich sind. Diese Stoffe können den Boden, das Wasser oder die Luft verunreinigen und dadurch in den menschlichen Körper gelangen und zu einer Reihe von Gesundheitsproblemen führen, wie z. B. Seh-, Hör- und Sprachstörungen, Nieren-, Leber- und Herzschäden sowie Hautkrankheiten. Die Schadstoffe können sich auch negativ auf die Atemwege und das Fortpflanzungssystem auswirken und zu krebsartigen Veränderungen führen. Der Verzehr von Pflanzen, die auf den betroffenen Böden wachsen, und von Produkten, die daraus hergestellt werden, kann zu den oben genannten gesundheitlichen Auswirkungen führen. **Entsorgen Sie das Gerät nicht über die Hausmülltonne!**

**Kundendienst** Wenn Sie Ersatzteile kaufen möchten oder Beschwerden haben, wenden Sie sich bitte direkt an den Händler, der die Quittung ausgestellt hat.

## Mode d'emploi (FR)

### CONDITIONS GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

### INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES LIRE

### ATTENTIVEMENT ET CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

1. Lisez le mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et suivez les instructions qu'il contient. Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation de l'appareil autre que celle prévue ou par une manipulation incorrecte.
2. L'appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Ne l'utilisez pas à d'autres fins incompatibles avec l'usage auquel il est destiné.
3. Connectez l'appareil uniquement à un port USB de 5V.
4. Soyez particulièrement vigilant lorsque vous utilisez l'appareil en présence d'enfants. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les

enfants ou toute personne non familiarisée avec l'appareil l'utiliser.

5. **AVERTISSEMENT** : Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes sans expérience ni connaissance de l'appareil, si cela se fait sous la surveillance d'une personne responsable de leur sécurité ou si elles ont reçu des instructions sur l'utilisation sûre de l'appareil et sont conscientes des dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'équipement. Le nettoyage et l'entretien de l'équipement ne doivent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 8 ans et que l'activité est effectuée sous surveillance.

6. Débranchez toujours la fiche de la prise de courant après utilisation.

7. Ne pas immerger le câble, la fiche ou l'ensemble de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas exposer l'appareil aux intempéries (pluie, soleil, etc.) ni l'utiliser dans des conditions humides (salles de bains, camping-cars humides).

8. Vérifiez régulièrement l'état du cordon d'alimentation. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un réparateur spécialisé afin d'éviter tout danger.

9. N'utilisez pas l'appareil si le cordon d'alimentation est endommagé, s'il est tombé, s'il a été endommagé d'une autre manière ou s'il ne fonctionne pas correctement. Ne réparez pas l'appareil vous-même, car il y a un risque d'électrocution. Apportez l'appareil endommagé à un centre de service compétent pour qu'il soit inspecté ou réparé. Les réparations ne peuvent être effectuées que par des centres de service agréés. Une réparation incorrecte peut présenter un risque grave pour l'utilisateur.

10. Placez l'appareil sur une surface plane, stable et froide, à l'écart d'appareils de cuisson chauds tels qu'une cuisinière électrique, un brûleur à gaz, etc.

11. N'utilisez pas l'appareil à proximité de matériaux inflammables.

12. Ne laissez pas l'appareil allumé sans surveillance.

13. Il est interdit d'introduire les doigts ou tout autre objet dans les ouvertures du boîtier de l'appareil.

14. Ne pas couvrir la prise de courant.

15. Lorsque vous avez terminé votre travail, videz l'appareil de son eau avant de le ranger.

16. Ne déplacez pas l'appareil lorsqu'il y a de l'eau dans le réservoir interne.

17. Ne placez aucun objet sur l'appareil.

18. L'appareil ne doit être utilisé qu'avec les parfums recommandés.

L'utilisation d'autres substances peut entraîner des risques de toxicité ou

## d'incendie.

### 19.L'appareil ne doit être utilisé qu'avec une ventilation efficace.

#### AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- 1.Veuillez noter qu'un taux d'humidité élevé peut favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
- 2.Ne laissez pas la zone autour de l'appareil devenir humide ou mouillée. Si de l'humidité apparaît, diminuez (réduisez) le taux de production de brouillard. Ne laissez pas les matériaux absorbants tels que les tapis, les rideaux, les nappes devenir humides.
- 3.Placez l'appareil sur une surface plane. Ne le placez pas sur un tapis, une moquette ou toute autre surface irrégulière.
- 4.Ne placez pas cet appareil à proximité d'appareils électriques tels qu'un téléviseur ou un équipement audio, etc. Ne le laissez pas éclabousser directement les meubles, les vêtements, les murs, etc.

#### PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

Grâce à une onde ultrasonique, le diffuseur brise l'eau et l'huile essentielle en fines particules, le brouillard froid qui en résulte diffuse l'arôme frais.

#### QUELLE HUILE CHOISIR ?

Ce diffuseur de parfum nécessite l'utilisation d'eau. Il n'y a pas de restriction quant au type d'huile à ajouter à l'eau. Les huiles essentielles, les huiles aromatiques, les huiles complexes et l'eau de parfum peuvent être utilisées.

DESCRIPTION DU PRODUIT : Diffuseur de parfum ultrasonique AD7968

- A. Sortie de brouillard
- B. Couvercle
- C. Réservoir d'eau
- D. Sortie d'air
- E. Pieds
- F. Base
- G. Entrée d'air
- H. Prise USB
- I. Plaque en céramique du vaporisateur
- J. Bouclier anti-éclaboussures
- K. Câble USB
- L. Brosse de nettoyage
- M. Niveau d'eau MAX
- N. Bouton d'alimentation / de brumisation
- O. Bouton de rétroéclairage

#### UTILISER

Installer l'appareil sur le lieu d'utilisation et ne pas le déplacer pendant l'utilisation.

1. Placez l'appareil sur une surface plane et retirez le couvercle (B). (FIG. 2A)
2. Branchez le câble USB dans la prise USB (H) de la base (F).
3. Remplissez le réservoir avec de l'eau du robinet jusqu'à la ligne du niveau maximum de l'eau. (FIG. 2B)  
Ne remplissez pas le réservoir d'eau (C) au-delà du niveau MAX (M), sinon la production de brouillard risque d'être faible.

Ne pas utiliser d'eau chaude. Ne jamais remplir l'eau en cours de fonctionnement. Versez l'huile essentielle verticalement dans le réservoir d'eau. (FIG. 2B)

Le dosage recommandé est de 2 à 3 gouttes d'huile essentielle pour un récipient de 100 ml.

4. Fixer la protection anti-éclaboussures (FIG. 1). Placez le couvercle (B) sur la base. (FIG. 2C)

Remarque : Le couvercle doit être fermé pour utiliser le produit.

5. Connectez le câble USB : (FIG. 2D)

- à l'adaptateur d'alimentation USB que vous avez déjà chez vous, puis branchez l'adaptateur d'alimentation dans une prise de courant

ou  
- à l'entrée USB de votre ordinateur / banque d'alimentation.

- 6.Fonctionnement à deux boutons :

Bouton d'alimentation / bouton de vaporisation (N) :

- Première pression : brumisation continue avec alternance de 7 couleurs LED RVB.
- Deuxième pression (clignotant deux fois) : génération intermittente de brouillard (intervalles de 15 secondes) avec alternance de 7 couleurs LED RVB.
- Troisième pression : Arrêt de l'appareil (la production de brume et les lumières s'arrêtent simultanément).

Bouton de rétroéclairage (O) :

- Première pression : alternance de 7 couleurs de LED RVB.
- Deuxième pression : illumination continue de la couleur la plus récemment allumée.
- Troisième pression : mode imitant la lumière naturelle d'une bougie allumée.
- Quatrième pression : Désactivation du rétroéclairage.

7.S'il n'y a pas d'eau dans le réservoir (C), le diffuseur s'éteint automatiquement.

8.L'appareil ne peut pas être utilisé s'il n'y a pas d'eau dans le réservoir (C).

REMARQUE : La concentration de la brume peut être légèrement différente, ce qui est normal. Les différents types d'eau, l'humidité, la température et le momentum de l'air affectent l'intensité de la pulvérisation.

9.Avant de remplacer l'huile par une autre, nettoyez l'appareil conformément aux instructions d'entretien.

10. Ne laissez jamais d'eau dans le réservoir (C) et débranchez le câble USB (K) lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

11. Après une utilisation prolongée, éteignez l'appareil pendant 60 minutes pour éviter d'endommager l'atomiseur à ondes ultrasoniques, puis redémarrez-le.

## FUITE ACCIDENTELLE

Si vous renversez accidentellement l'appareil en cours d'utilisation, procédez comme suit :

1. Éteignez l'appareil. Débranchez l'appareil et ouvrez le couvercle (B) pour vider le réservoir d'eau (C).
2. Secouez doucement l'appareil pour vider l'eau interne.
3. Faites sécher l'appareil à l'air libre dans un endroit sûr pendant 24 heures.

## DÉSINFECTION

Si le diffuseur d'arômes est entartré par l'eau, vous pouvez ajouter du vinaigre blanc à l'eau pour dissoudre le calcaire, laisser agir pendant 20 minutes, puis rincer à l'eau. Utilisez ensuite un chiffon doux pour essuyer l'eau. N'utilisez jamais de produits de nettoyage puissants.

## DÉPANNAGE

Si ce produit ne fonctionne pas normalement, veuillez suivre les étapes suivantes pour résoudre le problème vous-même avant de le renvoyer au revendeur :

PROBLÈME 1 : L'appareil s'éteint automatiquement dans la seconde qui suit l'activation du bouton de pulvérisation N.

CAUSE POSSIBLE : Quantité d'eau insuffisante.

SOLUTION : Ajoutez de l'eau dans le réservoir ou versez-la si elle dépasse le niveau MAX.

CAUSE POSSIBLE : Le câble USB n'est pas connecté à l'appareil.

SOLUTION : Assurez-vous que le câble USB est correctement connecté au produit et à la source d'alimentation.

PROBLÈME 2 : Pas d'atomisation ou atomisation anormale

CAUSE POSSIBLE : Quantité d'eau insuffisante.

SOLUTION : Ajoutez de l'eau dans le réservoir s'il n'y en a pas assez. Si le niveau d'eau au centre du réservoir d'eau est supérieur au repère de niveau d'eau maximum, le brouillard sera pulvérisé de manière irrégulière, anormale. Videz l'eau de façon à ce qu'elle soit inférieure au niveau "MAX".

CAUSE POSSIBLE : La plaque en céramique de l'atomiseur (I) est sale.

SOLUTION : Nettoyez le réservoir d'eau (C) et la plaque en céramique de l'atomiseur (I).

CAUSE POSSIBLE : Les trous de l'entrée d'air inférieure (G) sont poussiéreux.

SOLUTION : Si les trous de l'entrée d'air (G) sont poussiéreux, le volume d'air aspiré diminuera considérablement et l'élan de l'air ne sera pas suffisant pour atomiser le brouillard. Nettoyez l'entrée d'air.

PROBLÈME 3 : Fuites

CAUSE POSSIBLE : Le couvercle supérieur (B) n'est pas fermé.

SOLUTION : Fermez soigneusement les deux couvercles.

CAUSE POSSIBLE : La température de la pièce est trop basse ou l'humidité est trop élevée.

SOLUTION : Si la température ou l'humidité de l'environnement de travail est trop basse ou trop élevée, de la buée et des gouttelettes d'eau s'accumulent et se forment sur la surface de l'appareil. Éteignez l'appareil.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Veuillez nettoyer l'appareil en suivant les étapes suivantes après chaque utilisation, et changer l'eau au moins tous les 3 jours :

- 1.Lors du nettoyage, débranchez l'appareil de la source d'alimentation.

2. Ouvrez le couvercle supérieur (B), versez toute l'eau restante dans le réservoir d'eau en secouant doucement l'appareil.
3. Diluez un peu de détergent de cuisine neutre dans de l'eau chaude, puis nettoyez l'appareil à l'aide de la brosse fournie (L).
4. Si vous remarquez des salissures à l'intérieur de la sortie d'air (D), retirez le couvercle supérieur (B) et nettoyez-le.
5. N'utilisez pas de diluant à base de phényléthanol médical pour l'entretien, sous peine d'endommager l'appareil.
6. Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, videz le réservoir d'eau (C) de l'eau restante et rangez-le dans un endroit sec et frais après l'avoir nettoyé.

Caractéristiques techniques :

Alimentation : USB 5V  $\overline{\text{---}}$ 1A (5W)  
 Capacité du réservoir d'eau : 100 ml  
 Capacité de brumisation : 18 +/-6 ml / heure  
 Fréquence des ultrasons : 3,0 MHz



**Pour le bien de l'environnement.** Les emballages en carton et les sacs en polyéthylène (PE) doivent être jetés dans les conteneurs appropriés pour la collecte sélective des déchets municipaux, conformément à leur description. Si l'appareil contient des piles, celles-ci doivent être retirées et éliminées séparément dans un centre de collecte et de stockage. L'appareil usagé doit être déposé dans un centre de collecte et de stockage approprié, car les substances dangereuses qu'il contient peuvent présenter un risque pour la santé et l'environnement. Le marquage sur le produit indique que l'appareil ne doit pas être jeté dans la poubelle municipale. Les déchets d'équipements électriques sont des déchets qui contiennent des substances nocives pour l'homme, les animaux et l'environnement. Ces substances peuvent contaminer le sol, l'eau ou l'air et, par ce biais, pénétrer dans le corps humain et entraîner un certain nombre de problèmes de santé, tels que des troubles de la vision, de l'audition et de l'élocution, ainsi que des lésions des reins, du foie et du cœur, et des maladies de la peau. Les substances nocives peuvent également avoir des effets néfastes sur les systèmes respiratoire et reproductif et entraîner des changements cancéreux. La consommation de plantes poussant sur les sols affectés et de produits fabriqués à partir de ces sols peut entraîner les effets susmentionnés sur la santé. **Ne pas jeter l'appareil dans la poubelle municipale !**

**Service après-vente** Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou si vous avez des réclamations à formuler, veuillez vous adresser directement au revendeur qui vous a délivré le ticket de caisse s'adresser directement au revendeur qui a délivré le ticket de caisse.

## Manual de usuario (ES)

### CONDICIONES GENERALES DE SEGURIDAD INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD LEA ATENTAMENTE Y CONSÉRVELAS PARA FUTURAS CONSULTAS

1. Lea el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato y siga las instrucciones que contiene. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso del aparato distinto al previsto o por una manipulación inadecuada.
2. El aparato es sólo para uso doméstico. No lo utilice para otros fines incompatibles con los previstos.
3. Conecte el aparato únicamente a un puerto USB de 5 V.
4. Tenga especial cuidado al utilizar el aparato cuando haya niños cerca. No permita que los niños jueguen con el dispositivo no permita que los niños o cualquier persona no familiarizada con el dispositivo lo utilicen.
5. **ADVERTENCIA:** Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o personas sin experiencia o conocimiento del aparato, si lo hacen bajo la

supervisión de una persona responsable de su seguridad o han recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y son conscientes de los peligros asociados a su uso. Los niños no deben jugar con el equipo. La limpieza y el mantenimiento del equipo no deben ser realizados por niños, a menos que sean mayores de 8 años y la actividad se lleve a cabo bajo supervisión.

6.Desconecte siempre el enchufe de la toma de corriente después de cada uso.

7.No sumerja el cable, el enchufe ni todo el aparato en agua ni en ningún otro líquido. No exponga el aparato a la intemperie (lluvia, sol, etc.) ni lo utilice en lugares húmedos (cuartos de baño, autocaravanas húmedas).

8.Compruebe periódicamente el estado del cable de alimentación. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un reparador especializado para evitar peligros.

9.No utilice el aparato con el cable de alimentación dañado o si se ha caído o dañado de cualquier otra forma o no funciona correctamente. No repare el aparato usted mismo, ya que existe riesgo de descarga eléctrica. Lleve el aparato dañado a un centro de servicio competente para su inspección o reparación. Las reparaciones sólo deben ser realizadas por centros de servicio autorizados. Una reparación inadecuada puede suponer un grave riesgo para el usuario.

10.Coloque el aparato sobre una superficie fresca, estable y nivelada, lejos de aparatos de cocina calientes, como una cocina eléctrica, un quemador de gas, etc.

11.No utilice el aparato cerca de materiales inflamables.

12.No deje el aparato encendido sin vigilancia.

13.Está prohibido introducir los dedos o cualquier otro objeto en las aberturas de la carcasa del aparato.

14.No tape la toma de corriente.

15.Cuando haya terminado de trabajar, vacíe el aparato de agua antes de guardarlo.

16.No mueva el aparato cuando haya agua en el depósito interno.

17.No coloque ningún objeto sobre el aparato.

18.El aparato sólo debe utilizarse con las fragancias recomendadas. El uso de otras sustancias puede provocar un riesgo tóxico o de incendio.

19.El aparato sólo debe utilizarse con una ventilación eficaz.

#### ANTES DEL PRIMER USO

1.Tenga en cuenta que los altos niveles de humedad pueden favorecer el crecimiento de organismos biológicos en el ambiente.

2.No permita que el área alrededor de la unidad se humedezca o moje. Si aparece humedad, disminuya (reduzca) la velocidad de producción de niebla. No permita que se humedezcan materiales absorbentes como alfombras, cortinas o

manteles.

3. Coloque esta unidad sobre una superficie nivelada. No coloque este producto sobre una alfombra, moqueta u otra superficie irregular.

4. No coloque esta unidad cerca de aparatos eléctricos como un televisor o un equipo de sonido, etc. No permita que salpique directamente sobre muebles, ropa o paredes, etc.

#### PRINCIPIO DE FUNCIONAMIENTO

A través de una onda ultrasónica, el difusor rompe el agua y el aceite esencial en finas partículas, la niebla fría resultante difunde el aroma fresco.

#### ¿QUÉ ACEITE ELEGIR?

Este difusor de fragancias requiere el uso de agua. No hay ninguna restricción sobre qué tipo de aceite se añade al agua, tanto el aceite esencial / aceite aromático / aceites complejos / agua de fragancia son adecuados para su uso.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO: Difusor ultrasónico de fragancias AD7968

A. Salida de niebla

B. Tapa

C. Depósito de agua

D. Salida de aire

E. Patas

F. Base

G. Entrada de aire

H. Toma USB

I. Placa cerámica del atomizador

J. Escudo antisalpicaduras

K. Cable USB

L. Cepillo de limpieza

M. Nivel de agua MAX

N. Botón de encendido / nebulización

O. Botón de retroiluminación

#### USAR

Coloque la unidad en el lugar de uso y no la mueva durante su utilización.

1. Coloque la unidad sobre una superficie plana y retire la cubierta (B). (FIG. 2A)

2. Conecte el cable USB en la toma USB (H) de la base (F).

3. Llene el depósito con agua del grifo hasta la línea de nivel máximo de agua. (FIG. 2B)

No llene en exceso el depósito de agua (C) por encima del nivel MAX (M), de lo contrario la generación de niebla podría ser baja.

No utilice agua caliente. No rellene nunca agua durante el funcionamiento. Vierta el aceite esencial verticalmente en el depósito de agua. (FIG. 2B)

La dosis recomendada es de 2-3 gotas de aceite esencial para un recipiente de 100 ml.

4. Coloque la protección contra salpicaduras (FIG. 1). Coloque la tapa (B) en la base. (FIG. 2C)

Nota: La tapa debe estar cerrada para utilizar el producto.

5. Conecte el cable USB: (FIG. 2D)

- al adaptador de corriente USB que ya tiene en casa y, a continuación, conecte el adaptador de corriente a una toma de corriente

o

- a la entrada USB de tu ordenador / power bank.

6. Funcionamiento con dos botones:

Botón de encendido / botón de pulverización de niebla (N):

- Primera pulsación: nebulización continua con alternancia de 7 colores LED RGB.

- Segunda pulsación (parpadea dos veces): generación intermitente de niebla (intervalos de 15 segundos) con alternancia de 7 colores LED RGB.

- Tercera pulsación: Apagado del dispositivo (la generación de niebla y las luces se detienen simultáneamente).

Botón de retroiluminación (O):

- Primera pulsación: alternancia de 7 colores de LED RGB.

- Segunda pulsación: iluminación continua con el último color encendido.

- Tercera pulsación: modo que imita la luz natural de una vela encendida.

- Cuarta pulsación: Apagado de la retroiluminación.



7. Si no hay agua en el depósito de agua (C), el difusor se apagará automáticamente.
  8. El producto no puede utilizarse si no hay agua en el depósito de agua (C).
- NOTA: La concentración de vapor puede variar ligeramente, lo cual es normal. Los diferentes tipos de agua, la humedad, la temperatura y el momento del aire afectan a la intensidad de la pulverización.
9. Antes de sustituirlo por otro aceite, limpie la unidad de acuerdo con las instrucciones de mantenimiento.
  10. No deje nunca agua en el depósito (C) y desconecte el cable USB (K) cuando el aparato no esté en uso.
  11. Después de un uso prolongado, apague el aparato durante 60 minutos para evitar dañar el atomizador de ondas ultrasónicas y, a continuación, vuelva a encenderlo.

#### FUGAS ACCIDENTALES

Si vuelca accidentalmente el aparato durante su uso, siga estos pasos:

1. Apague el aparato. Desenchufe la unidad y abra la tapa (B) para verter toda el agua restante del depósito de agua (C).
2. Agite suavemente la unidad para drenar el agua interna.
3. Deje secar el aparato al aire libre en un lugar seguro durante 24 horas.

#### DESINFECTAR

Si se acumula cal en el difusor de aroma debido al agua, puede añadir vinagre blanco al agua para disolver la cal, dejar actuar durante 20 minutos y después aclarar con agua. A continuación, utilice un paño suave para limpiar el agua. No utilices nunca productos de limpieza fuertes.

#### SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si este producto no funciona con normalidad, siga los siguientes pasos para solucionar el problema usted mismo antes de devolverlo al distribuidor:

**PROBLEMA 1:** El producto se apaga automáticamente en un segundo cuando se activa el botón de pulverización N.

**CAUSA POSIBLE:** Cantidad inadecuada de agua.

**SOLUCIÓN:** Por favor, añada agua al depósito de agua o viértala si supera el nivel MAX.

**POSIBLE CAUSA:** El cable USB no está conectado al aparato.

**SOLUCIÓN:** Asegúrese de que el cable USB está conectado correctamente al producto y a la fuente de alimentación.

**PROBLEMA 2:** No hay atomización o atomización anormal

**POSIBLE CAUSA:** Cantidad inadecuada de agua.

**SOLUCIÓN:** Si no hay suficiente agua, añada agua al depósito. Si el nivel de agua en el centro del depósito de agua es superior a la marca de nivel máximo de agua, la pulverización será irregular, anormal. Vierta el agua de forma que quede por debajo del nivel "MAX".

**POSIBLE CAUSA:** La placa cerámica del atomizador (I) está sucia.

**SOLUCIÓN:** Limpie el depósito de agua (C) y la placa cerámica del atomizador (I).

**POSIBLE CAUSA:** Los orificios de la entrada de aire inferior (G) tienen polvo.

**SOLUCIÓN:** Si los orificios de entrada de aire (G) tienen polvo, el volumen de aire aspirado disminuirá significativamente y el impulso del aire no será suficiente para atomizar la niebla. Limpie la entrada de aire.

**PROBLEMA 3:** Fugas

**POSIBLE CAUSA:** La tapa superior (B) no está cerrada.

**SOLUCIÓN:** Cierre ambas tapas con cuidado.

**POSIBLE CAUSA:** La temperatura ambiente es demasiado baja o la humedad demasiado alta.

**SOLUCIÓN:** Si la temperatura o la humedad del ambiente de trabajo son demasiado bajas o demasiado altas, se acumularán vaho y gotas de agua que se formarán en la superficie del aparato. Apague el aparato.

#### LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Por favor limpie la unidad de acuerdo a los siguientes pasos después de cada uso, cambie el agua no menos de cada 3 días:

1. Cuando limpie la unidad, desenchúfela de la fuente de alimentación.
2. Abra la tapa superior (B), vierta toda el agua restante del depósito de agua agitando suavemente el aparato.
3. Diluya un poco de detergente neutro de cocina en agua tibia y limpie el aparato con el cepillo suministrado (L).
4. Si observa suciedad en el interior de la salida de aire (D), retire la tapa superior (B) y límpiela.
5. No utilice diluyente de feniletanol de uso médico para el mantenimiento, ya que podría dañar el producto.
6. Si no se utiliza durante mucho tiempo, vierta el agua restante del depósito de agua (C) y guárdelo en un lugar seco y fresco después de limpiarlo.

Datos técnicos:

Alimentación: USB 5V  $\overline{\text{---}}$ 1A (5W)  
Capacidad del depósito de agua: 100ml  
Capacidad de nebulización: 18 +/-6 ml / hora  
Frecuencia de ultrasonidos: 3,0 MHz



**Por el bien del medio ambiente** Los embalajes de cartón y las bolsas de polietileno (PE) deben desecharse en los contenedores adecuados para la recogida selectiva de residuos urbanos según su descripción. Si hay pilas en el aparato, deben retirarse y eliminarse por separado en un centro de recogida y almacenamiento. El aparato usado debe llevarse a un centro de recogida y almacenamiento adecuado, ya que las sustancias peligrosas que contiene pueden suponer un riesgo para la salud y el medio ambiente. El marcado del producto indica que el aparato no debe desecharse en el contenedor municipal de residuos. Los residuos de aparatos eléctricos son residuos que contienen sustancias nocivas para las personas, los animales y el medio ambiente. Estas sustancias pueden contaminar el suelo, el agua o el aire, y a través de ello pueden entrar en el cuerpo humano y provocar una serie de problemas de salud, como problemas de visión, audición, habla, también pueden dañar los riñones, el hígado y el corazón, y causar enfermedades de la piel. Las sustancias nocivas también pueden tener efectos adversos en los sistemas respiratorio y reproductor y provocar cambios cancerígenos. El consumo de plantas que crecen en los suelos afectados, y de productos elaborados a partir de ellas, puede provocar los efectos mencionados sobre la salud. **No deseche el equipo en el contenedor de basura municipal**

**Servicio técnico** Si desea adquirir piezas de repuesto o tiene alguna reclamación, diríjase póngase en contacto directamente con el distribuidor que emitió el recibo.

## Manual de Instruções (PT)

### CONDIÇÕES GERAIS DE SEGURANÇA INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES LER ATENTAMENTE E GUARDAR PARA FUTURA REFERÊNCIA

1. Leia o manual de instruções antes de utilizar o aparelho e siga as instruções nele contidas. O fabricante não se responsabiliza por danos causados pela utilização do aparelho para fins diferentes dos previstos ou por um manuseamento incorreto.
2. O aparelho destina-se exclusivamente a uso doméstico. Não utilizar para outros fins incompatíveis com o fim a que se destina.
3. Ligar o aparelho apenas a uma porta USB de 5V.
4. Tenha especial cuidado ao utilizar o aparelho quando houver crianças por perto. Não permita que as crianças brinquem com o aparelho, nem que crianças ou pessoas não familiarizadas com o aparelho o utilizem.
5. AVISO: Este equipamento pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou por pessoas sem experiência ou conhecimento do equipamento, desde que o façam sob a supervisão de uma pessoa responsável pela sua segurança ou se lhes tiverem sido dadas instruções sobre a utilização segura do equipamento e se tiverem conhecimento dos perigos associados à sua utilização. As crianças não devem brincar com o equipamento. A limpeza e a manutenção do equipamento não devem ser efectuadas por crianças, a menos que tenham mais de 8 anos de idade e que a atividade seja realizada sob supervisão.

- 6.Retirar sempre a ficha da tomada eléctrica após a utilização.
- 7.Não mergulhar o cabo, a ficha ou todo o aparelho em água ou em qualquer outro líquido. Não expor o aparelho às intempéries (chuva, sol, etc.) nem utilizá-lo em ambientes húmidos (casas de banho, autocaravanas húmidas).
- 8.Verificar periodicamente o estado do cabo de alimentação. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído por um reparador especializado para evitar qualquer perigo.
- 9.Não utilize o aparelho com um cabo de alimentação danificado ou se este tiver caído ou sido danificado de qualquer outra forma ou se não estiver a funcionar corretamente. Não repare o aparelho sozinho, pois existe o risco de choque eléctrico. Leve o aparelho danificado a um centro de assistência técnica competente para inspeção ou reparação. As reparações só podem ser efectuadas por centros de assistência autorizados. Uma reparação incorrecta pode representar um risco grave para o utilizador.
- 10.Coloque o aparelho sobre uma superfície fria, estável e nivelada, longe de aparelhos de cozinha quentes, tais como um fogão eléctrico, um fogão a gás, etc.
- 11.Não utilizar o aparelho perto de materiais inflamáveis.
- 12.Não deixar o aparelho ligado sem vigilância.
- 13.É proibido introduzir os dedos ou quaisquer outros objectos nas aberturas da caixa do aparelho.
- 14.Não tapar a tomada de corrente.
- 15.Quando tiver terminado o trabalho, esvazie o aparelho de água antes de o guardar.
- 16.Não deslocar o aparelho quando houver água no reservatório interno.
- 17.Não colocar nenhum objeto sobre o aparelho.
- 18.O aparelho só deve ser utilizado com as fragrâncias recomendadas. A utilização de outras substâncias pode provocar um risco tóxico ou de incêndio.
- 19.O aparelho só deve ser utilizado com uma ventilação eficaz.

#### ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

- 1.Atenção: a humidade elevada pode favorecer o crescimento de organismos biológicos no ambiente.
- 2.Não deixar que a área em redor do aparelho fique húmida ou molhada. Se aparecer humidade, baixar (reduzir) a taxa de produção de névoa. Não permitir que materiais absorventes, como tapetes, cortinas e toalhas de mesa, fiquem húmidos.
- 3.Coloque esta unidade numa superfície plana. Não colocar este produto sobre um tapete, alcatifa ou outra área irregular.
- 4.Não coloque esta unidade perto de aparelhos eléctricos, como televisão ou equipamento de som, etc. Não deixe que salpique diretamente sobre móveis, roupas ou paredes, etc.

#### PRINCÍPIO DE FUNCIONAMENTO

Através de uma onda ultra-sónica, o difusor quebra a água e o óleo essencial em partículas finas, a névoa fria resultante difunde o aroma fresco.

## QUAL O ÓLEO A ESCOLHER?

Este difusor de fragrâncias requer a utilização de água. Não há restrições quanto ao tipo de óleo que é adicionado à água, tanto o óleo essencial / óleo aromático / óleos complexos / água perfumada são adequados para utilização.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO: Difusor de fragrâncias ultrassónico AD7968

- A. Saída de névoa
- B. Tampa
- C. Depósito de água
- D. Saída de ar
- E. Pernas
- F. Base
- G. Entrada de ar
- H. Tomada USB
- I. Placa de cerâmica do atomizador
- J. Proteção anti-salpicos
- K. Cabo USB
- L. Escova de limpeza
- M. Nível máximo de água
- N. Botão de alimentação / nebulização
- O. Botão de retroiluminação

## UTILIZAÇÃO

Colocar a unidade no local de utilização e não a deslocar durante a utilização.

1. Coloque a unidade numa superfície plana e retire a tampa (B). (FIG. 2A)

2. Ligue o cabo USB à tomada USB (H) na base (F).

3. Encher o reservatório com água da torneira até à linha de nível máximo de água. (FIG. 2B)

Não encha demasiado o reservatório de água (C) acima do nível MAX (M), caso contrário a produção de névoa pode ser baixa.

Não utilize água quente. Nunca volte a encher o depósito de água durante o funcionamento. Deite o óleo essencial verticalmente no depósito de água. (FIG. 2B)

A dose recomendada é de 2-3 gotas de óleo essencial para um recipiente de 100 ml.

4. Fixe a proteção contra salpicos (FIG. 1). Coloque a tampa (B) na base. (FIG. 2C)

Nota: A tampa tem de estar fechada para utilizar o produto.

5. Ligue o cabo USB: (FIG. 2D)

- ao adaptador de corrente USB que já tem em casa e, em seguida, ligue o adaptador de corrente a uma tomada eléctrica

ou  
- à entrada USB do seu computador / banco de potência.

6. Funcionamento com dois botões:

Botão de alimentação / botão de pulverização de névoa (N):

- Primeira pressão: névoa contínua com 7 cores LED RGB alternadas.

- Segunda pressão (pisca duas vezes): geração de névoa intermitente (intervalos de 15 segundos) com alternância de 7 cores de LED RGB.

- Terceira pressão: Desligar o aparelho (a produção de névoa e as luzes param simultaneamente).

Botão de retroiluminação (O):

- Primeira pressão: alternância de 7 cores de LED RGB.

- Segundo toque: iluminação contínua com a cor acesa mais recentemente.

- Terceira pressão: modo que imita a luz natural de uma vela acesa.

- Quarta pressão: Desligar a retroiluminação.

7. Se não houver água no reservatório de água (C), o difusor desliga-se automaticamente.

8. O produto não pode ser utilizado se não houver água no depósito de água (C).

NOTA: A concentração da névoa pode ser ligeiramente diferente, o que é normal. Diferentes tipos de água, humidade, temperatura e momento do ar afectam a intensidade da pulverização.

9. Antes de substituir por outro óleo, limpe a unidade de acordo com as instruções de manutenção.

10. Nunca deixe água no depósito (C) e desligue o cabo USB (K) quando o dispositivo não estiver a ser utilizado.

11. Após uma utilização prolongada, desligar o aparelho durante 60 minutos para evitar danificar o atomizador de ondas ultra-sónicas e voltar a ligá-lo.

## FUGA ACIDENTAL

Se o aparelho tombar acidentalmente durante a utilização, siga estes passos:

1. Desligue a corrente eléctrica. Desligue a ficha da tomada e abra a tampa (B) para deitar fora toda a água restante do depósito de água (C).
2. Agite suavemente o aparelho para drenar a água interna.
3. Secar o aparelho ao ar livre num local seguro durante 24 horas.

## DESINFECÇÃO

Se o difusor de aromas ficar com calcário provocado pela água, pode adicionar vinagre branco à água para dissolver o calcário, deixar atuar durante 20 minutos e depois enxaguar com água. De seguida, utilize um pano macio para limpar a água. Nunca utilize produtos de limpeza fortes.

## RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Se este produto não estiver a funcionar normalmente, siga os passos seguintes para resolver o problema antes de o devolver ao revendedor:

**PROBLEMA 1:** O produto desliga-se automaticamente no espaço de um segundo quando o botão de pulverização N é ativado.

**CAUSA POSSÍVEL:** Quantidade inadequada de água.

**SOLUÇÃO:** Adicionar água ao reservatório de água ou deitar se exceder o nível MAX.

**CAUSA POSSÍVEL:** O cabo USB não está ligado ao aparelho.

**SOLUÇÃO:** Certifique-se de que o cabo USB está corretamente ligado ao produto e à fonte de alimentação.

**PROBLEMA 2:** Ausência de atomização ou atomização anormal

**CAUSA POSSÍVEL:** Quantidade de água inadequada.

**SOLUÇÃO:** Se a quantidade de água for insuficiente, adicionar água ao reservatório. Se o nível de água no centro do reservatório de água for superior à marca de nível máximo de água, a névoa será pulverizada de forma irregular, anormal. Verter a água de modo a que fique abaixo do nível "MAX".

**CAUSA POSSÍVEL:** A placa de cerâmica do atomizador (I) está suja.

**SOLUÇÃO:** Limpar o reservatório de água (C) e a placa cerâmica do atomizador (I).

**CAUSA POSSÍVEL:** Os orifícios da entrada de ar inferior (G) estão sujos de pó.

**SOLUÇÃO:** Se os orifícios de entrada de ar (G) estiverem empoeirados, o volume de ar aspirado diminuirá significativamente e o impulso do ar não será suficiente para atomizar a névoa. Limpar a entrada de ar.

**PROBLEMA 3:** Fugas

**CAUSA POSSÍVEL:** A tampa superior (B) não está fechada.

**SOLUÇÃO:** Fechar cuidadosamente as duas tampas.

**CAUSA POSSÍVEL:** A temperatura ambiente é demasiado baixa ou a humidade é demasiado elevada.

**SOLUÇÃO:** Se a temperatura ou a humidade do ambiente de trabalho for demasiado baixa ou demasiado elevada, acumulam-se névoas e gotículas de água na superfície do aparelho. Desligar o aparelho.

## LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Após cada utilização, limpar o aparelho de acordo com os passos seguintes e mudar a água pelo menos de 3 em 3 dias:

1. Durante a limpeza, desligar a unidade da fonte de alimentação.
2. Abrir a tampa superior (B), deitar fora toda a água restante do reservatório de água, agitando suavemente o aparelho.
3. Diluir um pouco de detergente de cozinha neutro em água morna e limpar o aparelho com a escova fornecida (L).
4. Se notar sujidade no interior da saída de ar (D), retire a tampa superior (B) e limpe-a.
5. Não utilize diluente de feniletanol medicinal para a manutenção, caso contrário o produto pode ficar danificado.
6. Se não for utilizado durante um longo período de tempo, despeje a água restante do depósito de água (C) e guarde-o num local seco e fresco após a limpeza.

Dados técnicos:

Fonte de alimentação: USB 5V  $\overline{\text{---}}$  1A (5W)

Capacidade do depósito de água: 100ml

Capacidade de nebulização: 18 +/-6 ml / hora

Frequência dos ultra-sons: 3,0 MHz





**Para proteção do ambiente.** As embalagens de cartão e os sacos de polietileno (PE) devem ser eliminados nos contentores adequados para a recolha selectiva de resíduos urbanos, de acordo com a sua descrição. Se o aparelho contiver pilhas, estas devem ser retiradas e eliminadas separadamente num centro de recolha e armazenamento. O aparelho usado deve ser levado para um local de recolha e armazenamento adequado, uma vez que as substâncias perigosas que contém podem constituir um risco para a saúde e para o ambiente. A marcação no produto indica que o aparelho não deve ser deixado no contentor do lixo municipal. Os resíduos de equipamentos eléctricos são resíduos que contém substâncias nocivas para o homem, os animais e o ambiente. Estas substâncias podem contaminar o solo, a água ou o ar e, através disso, podem entrar no corpo humano e provocar uma série de problemas de saúde, tais como perturbações da visão, da audição e da fala, podendo também danificar os rins, o fígado e o coração e provocar doenças de pele. As substâncias nocivas podem também ter efeitos adversos nos sistemas respiratório e reprodutivo e provocar alterações cancerígenas. O consumo de plantas que crescem nos solos afectados e de produtos fabricados a partir deles pode provocar os efeitos na saúde acima referidos. **Não deitar o equipamento no contentor do lixo municipal!**

**Assistência técnica** Se desejar adquirir peças sobresselentes ou se tiver alguma reclamação a fazer, contacte directamente o revendedor que emitiu o recibo.

## **Naudojimo instrukcija (LT)**

### **BENDROSIOS SAUGOS SĄLYGOS SVARBŪS SAUGOS NURODYMAI ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR PASILIKITE ATEIČIAI**

1. Prieš naudodami prietaisą perskaitykite naudojimo instrukciją ir laikykitės joje pateiktų nurodymų. Gamintojas neatsako už žalą, padarytą naudojant prietaisą ne pagal paskirtį arba netinkamai su juo elgiantis.
2. Prietaisas skirtas naudoti tik buityje. Nenaudokite jo jokiais kitais tikslais, nesuderinamais su jo paskirtimi.
3. Prietaisą prijunkite tik prie 5 V USB jungties.
4. Būkite ypač atsargūs naudodami prietaisą, kai šalia yra vaikų. Neleiskite vaikams žaisti su prietaisu neleiskite juo naudotis vaikams ar asmenims, kurie nėra susipažinę su prietaisu.
5. **ĮSPĖJIMAS:** Šis įrenginį gali naudoti vyresni nei 8 metų vaikai ir asmenys su ribotomis fizinėmis, jutiminėmis ar protinėmis galimybėmis arba asmenys, neturintys patirties ar žinių apie įrenginį, jei tai daroma prižiūrint asmeniui, atsakingam už jų saugą, arba jei jiems buvo pateiktos instrukcijos apie saugų įrenginio naudojimą ir jie žino su įrenginio naudojimu susijusius pavojus. Vaikai neturėtų žaisti su įranga. Valyti ir prižiūrėti įrangos neturėtų vaikai, nebent jie yra vyresni nei 8 metų ir ši veikla atliekama prižiūrint.
6. Po naudojimo visada ištraukite kištuką iš elektros lizdo.
7. Nemerkite kabelio, kištuko ar viso įrenginio į vandenį ar bet kokį kitą skystį. Nelaikykite prietaiso oro sąlygose (lietuje, saulėje ir pan.) ir nenaudokite jo drėgnose patalpose (vonios kambariuose, drėgnuose nameliuose ant ratų).
8. Periodiškai tikrinkite maitinimo laidų būklę. Jei maitinimo laidas pažeistas, jį turi pakeisti specializuotas remontininkas, kad būtų išvengta pavojaus.
9. Nenaudokite prietaiso su pažeistu maitinimo laidu arba jei jis buvo numestas, kitaip pažeistas ar netinkamai veikia. Neremontuokite prietaiso patys, nes kyla

elektros smūgio pavojus. Pažeistą prietaisą nuneškite į kompetentingą aptarnavimo centrą, kad jis būtų patikrintas arba suremontuotas. Bet kokius remonto darbus gali atlikti tik įgalioti techninės priežiūros centrai. Netinkamas remontas gali kelti rimtą pavojų naudotojui.

10. Pastatykite prietaisą ant vėsaus stabilaus, lygaus paviršiaus, toliau nuo karštų virtuvės prietaisų, tokių kaip elektrinė viryklė, dujinis degiklis ir pan.

11. Nenaudokite prietaiso šalia degių medžiagų.

12. Nepalikite įjungto prietaiso be priežiūros.

13. Draudžiama kišti pirštus ar kitus daiktus į prietaiso korpuso angas.

14. Neuždenkite lizdo.

15. Baigę darbą, prieš laikydami prietaisą, ištuštinkite iš jo vandenį.

16. Neperkelkite prietaiso, kai vidiniame rezervuare yra vandens.

17. Ant prietaiso nedėkite jokių daiktų.

18. Prietaisą galima naudoti tik su rekomenduojamais kvapais. Naudojant kitas medžiagas gali kilti toksinis arba gaisro pavojus.

19. Prietaisą galima naudoti tik esant efektyviam vėdinimui.

#### PRIEŠ NAUDOJANT PIRMĄ KARTĄ

1. Atkreipkite dėmesį, kad didelė drėgmė gali skatinti biologinių organizmų augimą aplinkoje.

2. Neleiskite, kad aplink prietaisą būtų drėgna ar šlapia. Jei atsiranda drėgmės, sumažinkite (sumažinkite) rūko gamybos greitį. Neleiskite, kad sugeriančios medžiagos, pavyzdžiui, kilimai, užuolaidos, staltiesės, taptų drėgnos.

3. Pastatykite šį įrenginį ant lygaus paviršiaus. Nestatykite šio gaminio ant kilimo, kiliminės dangos ar kito nelygaus paviršiaus.

4. Nestatykite šio įrenginio šalia elektros prietaisų, pavyzdžiui, televizoriaus, garso aparatūros ir pan. Neleiskite, kad jis tiesiogiai purkštų ant baldų, drabužių ar sienų ir pan.

#### VEIKIMO PRINCIPAS

Difuzorius, skleisdamas ultragarso bangas, suskaido vandenį ir eterinį aliejų į smulkias daleles, susidaręs šaltas rūkas paskleidžia gaivų aromatą.

#### KOKĮ ALIEJŲ PASIRINKTI?

Šiam kvapų difuzoriui reikia naudoti vandenį. Nėra jokių apribojimų, kokio tipo aliejus dedamas į vandenį, tinka naudoti tiek eterinį aliejų / aromatinį aliejų / kompleksinius aliejus / kvapų vandenį.

PRODUKTO APRĄŠYMAS: AD7968 ultragarsinis kvapų difuzorius

A. Dulksnos išėjimas

B. Dangtis

C. Vandens rezervuaras

D. Oro išleidimo anga

E. Kojos

F. Pagrindas

G. Oro įleidimo anga

H. USB lizdas

I. Keraminė išpurškiklio plokštelė

J. Apsauga nuo purslų

K. USB laidas

L. Valymo šepetėlis

M. MAX vandens lygis

N. Maitinimo / rūko mygtukas

O. Foninio apšvietimo mygtukas

## NAUDOJIMAS

Pastatykite įrenginį naudojimo vietoje ir nejudinkite jo naudojimo metu.

1. Padėkite įrenginį ant lygaus paviršiaus ir nuimkite dangtelį (B). (2A PAV.)
2. USB kabelį įkiškite į pagrindo (F) USB lizdą (H).
3. Pripildykite talpyklą vandentiekio vandeniu iki didžiausios vandens lygio linijos. (2B PAV.)  
Neperpildykite vandens rezervuaro (C) aukščiau MAX lygio linijos (M), kitaip gali susidaryti mažai rūko.  
Nenaudokite karšto vandens. Niekada nepapildykite vandens darbo metu. Eterinį aliejų į vandens bakelį pilkite vertikaliai. (2B PAV.)

Rekomenduojama dozė yra 2-3 lašai eterinio aliejaus į 100 ml talpyklą.

4. Pritvirtinkite apsaugą nuo pūrslių (1 pav.). Uždėkite dangtelį (B) ant pagrindo. (2C PAV.)

Pastaba: norint naudoti gaminį, dangtelis turi būti uždarytas.

5. Prijunkite USB kabelį: (2D pav.)

- prie USB maitinimo adapterio, kurį jau turite namuose, tada įjunkite maitinimo adapterį į elektros lizdą arba

- prie kompiuterio / maitinimo banko USB įvesties.

6. Valdymas dviem mygtukais:

Maitinimo mygtukas / rūko purškimo mygtukas (N):

- Pirmas paspaudimas: nepertraukiamas rūkas su kintančiomis 7 RGB LED spalvomis.
- Antrasis paspaudimas (mirksi du kartus): (15 sekundžių intervalais) su kintančiomis 7 RGB LED spalvomis.
- Trečias paspaudimas: Paspaudimas: prietaiso išjungimas (rūko generavimas ir šviesos vienu metu sustabdomos).

Foninio apšvietimo mygtukas (O):

- Pirmas paspaudimas: pakaitomis keičiasi 7 RGB šviesos diodų spalvos.
- Antrasis paspaudimas: nuolat šviečia paskutinė šviečianti spalva.
- Trečias paspaudimas: natūrali degančios žvakės šviesą imituojantis režimas.
- Ketvirtas paspaudimas: Išjungiamas foninis apšvietimas.

7. Jei vandens rezervuare (C) nėra vandens, difuzorius išsijungs automatiškai.

8. Jei vandens rezervuare (C) nėra vandens, gaminio naudoti negalima.

PASTABA: rūko koncentracija gali šiek tiek skirtis, ir tai yra normalu. Skirtingos vandens rūšys, drėgmė, temperatūra ir oro judėjimo momentas turi įtakos purškimo intensyvumui.

9. Prieš keisdami kitu tepalu, išvalykite įrenginį pagal techninės priežiūros instrukcijas.

10. Niekada nepalikite vandens rezervuare (C) ir atjunkite USB laidą (K), kai prietaisas nenaudojamas.

11. Po ilgesnio naudojimo prietaisą išjunkite 60 minučių, kad nesugadintumėte ultragarso bangų purkštuvu, o tada vėl jį įjunkite.

## ATSITIKTINIS NUOTĖKIS

Jei naudodami prietaisą netyčia jį apverčiate, atlikite šiuos veiksmus:

1. Išjunkite maitinimą. Atjunkite įrenginį nuo elektros tinklo ir atidarykite dangtį (B), kad išpilstytumėte visą likusį vandenį iš vandens rezervuaro (C).
2. Švelniai pakratykite įrenginį, kad iš jo išbėgtų vidinis vanduo.
3. Džiovinkite prietaisą saugioje vietoje 24 valandas.

## IŠDINFEKCIonavimas

Jei aromato difuzoriuje susikaupia vandens sukeltų kalkių, į vandenį galite įpilti baltojo acto, kad kalkės ištirtų, palikti 20 minučių ir tada nuplauti vandeniu. Tada minkšta šluoste nuvalykite vandenį. Niekada nenaudokite stiprių valymo priemonių.

## TRIKČIŲ ŠALINIMAS

Jei šis gaminys neveikia normaliai, prieš grąžindami jį pardavėjui, atlikite toliau nurodytus veiksmus, kad patys pašalintumėte problemą:

1 PROBLEMA: Įjungus purškimo mygtuką N, gaminys automatiškai išsijungia per vieną sekundę.

GALIMA PRIEŽASTIS: Nepakankamas vandens kiekis.

SPRENDIMAS: Įpilkite vandens į vandens rezervuarą arba išpilkite, jei jis viršija MAX lygį.

GALIMA PRIEŽASTIS: USB laidas neprijungtas prie įrenginio.

SPRENDIMAS: Įsitinkinkite, kad USB kabelis tinkamai prijungtas prie gaminio ir prie maitinimo šaltinio.

2 PROBLEMA: Nėra išpurškimo arba išpurškimas neįprastas

GALIMA PRIEŽASTIS: Nepakankamas vandens kiekis.

SPRENDIMAS: Jei vandens nepakanka, įpilkite vandens į vandens rezervuarą. Jei vandens lygis vandens rezervuaro



centre yra aukštesnis už maksimalaus vandens lygio ženklą, rūkas purškiamas netaisyklingai, neišprastai. Nupilkite vandens taip, kad jis būtų žemiau "MAX" lygio.

**GALIMA PRIEŽASTIS:** Keraminė purkštuvų (I) plokštelė yra nešvari.

**SPRENDIMAS:** Išvalykite vandens rezervuarą (C) ir keraminę purkštuvų plokštelę (I).

**GALIMA PRIEŽASTIS:** Apatinio oro įleidimo angos (G) skylutės yra apdulėjusios.

**SPRENDIMAS:** Jei oro įleidimo angos (G) yra apdulėjusios, įsiurbiamo oro kiekis labai sumažės ir oro judesio momento nepakaks rūkui išpurkšti. Išvalykite oro įleidimo angas.

**3 PROBLEMA:** nuotėkis

**GALIMA PRIEŽASTIS:** Neuždarytas viršutinis dangtelis (B).

**SPRENDIMAS:** kruopščiai uždarykite abu dangtelius.

**GALIMA PRIEŽASTIS:** Patalpos temperatūra per žema arba drėgmė per didelė.

**SPRENDIMAS:** Jei darbo aplinkos temperatūra arba drėgmė yra per žema arba per didelė, ant įrenginio paviršiaus kaupiasi ir formuojasi rūkas ir vandens lašeliai. Išjunkite prietaisą.

## VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

Po kiekvieno naudojimo išvalykite prietaisą pagal toliau nurodytus veiksmus, vandenį keiskite ne rečiau kaip kas 3 dienas:

1. Valydami atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio.
2. Atidarykite viršutinį dangtelį (B), išpilkite visą likusį vandenį iš vandens talpyklos švelniai kratydami prietaisą.
3. Šiltu vandeniu praskieskite šiek tiek neutralaus puvėvės ploviklio, tada išvalykite prietaisą pridėdamu šepetėliu (L).
4. Jei ant oro išleidimo angos (D) vidinės pusės pastebėjote nešvarumų, nuimkite viršutinį dangtelį (B) ir jį išvalykite.
5. Priežiūrai nenaudokite medicininio fenilitanolio skiediklio, kitaip gaminys gali būti sugadintas.
6. Jei prietaisais ilgą laiką nenaudojamas, išpilkite iš vandens rezervuaro (C) likusį vandenį ir po valymo laikykite jį sausoje ir vėsioje vietoje.

Techniniai duomenys:

Maitinimo šaltinis: USB 5V --- 1A (5 W)

Vandens rezervuaro talpa: vandens talpa: 100 ml

Dulksnos talpa: 18 +/-6 ml / val

Ultragarso dažnis: 3,0 MHz



**Dėl aplinkos.** Kartonines pakuotes ir polietileno (PE) maišelius reikia išmesti į atitinkamus rūšiuojamojo komunalinių atliekų surinkimo konteinerius pagal jų aprašymą. Jei prietaisai yra baterijų, jas reikia išimti ir išmesti atskirai į atliekų surinkimo ir saugojimo vietą. Panaudota prietaisai reikia nuvežti į atitinkamą surinkimo ir saugojimo vietą, nes jame esančios pavojingos medžiagos gali kelti pavojų sveikatai ir aplinkai. Ant gaminio esantis ženklas nurodo, kad prietaisai negalima išmesti į komunalinių atliekų konteinerį. Elektros įrangos atliekos - tai atliekos, kuriose yra žmonėms, gyvūnams ir aplinkai kenksmingų medžiagų. Šios medžiagos gali užteršti dirvožemį, vandenį ar orą, o per tai jos gali patekti į žmogaus organizmą ir sukelti įvairių sveikatos sutrikimų, pavyzdžiui, regos, klausos, kalbos sutrikimų, taip pat gali pažeisti inkstus, kepenis ir širdį, sukelti odos ligas. Kenksmingos medžiagos taip pat gali turėti neigiamą poveikį kvėpavimo ir reprodukcinėms sistemoms ir sukelti vėžinius pokyčius. Augalų, augančių paveiktame dirvožemyje, ir iš jų pagamintų produktų vartojimas gali sukelti minėtą poveikį sveikatai. **Neišmeskite įrangos į komunalinių atliekų konteinerį!**

**Paslauga** Jei norite įsigyti atsarginių dalių arba turite nusiskundimų, kreipkitės į tiesiogiai kreipkitės į kvitą išdavusį pardavėją.

## Lietošanas instrukcija (LV)

VISPĀRĪGIE DROŠĪBAS NOSACĪJUMI  
SVARĪGI DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI UZMANĪGI IZLASIET UN  
SAGLABĀJIET TURPMĀKAI ATSAUCEI

1. Pirms ierīces lietošanas izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojiet tajā ietvertos norādījumus. Ražotājs nav atbildīgs par bojājumiem, kas radušies, lietojot ierīci citam mērķim, nekā paredzēts, vai nepareizi lietojot ierīci.
2. Ierīce ir paredzēta tikai lietošanai mājāsaimniecībā. Neizmantojiet ierīci

citiem mērķiem, kas nav saderīgi ar tās paredzēto lietojumu.

3.Savienojiet ierīci tikai ar 5 V USB portu.

4.Īpaši uzmanīgi lietojiet ierīci, ja tās tuvumā ir bērni. Neļaujiet bērniem spēlēties ar ierīci Neļaujiet bērniem vai personām, kas nav pazīstamas ar ierīci, to lietot.

5.BRĪDINĀJUMS: Šo ierīci drīkst lietot bērni, kas vecāki par 8 gadiem, un personas ar ierobežotām fiziskajām, maņu vai garīgajām spējām vai personas bez pieredzes vai zināšanām par šo ierīci, ja to dara par viņu drošību atbildīgas personas uzraudzībā vai ja viņiem ir sniegtas instrukcijas par ierīces drošu lietošanu un viņi ir informēti par bīstamību, kas saistīta ar tās lietošanu. Bērni nedrīkst spēlēties ar aprīkojumu. Iekārtas tīrīšanu un apkopi nedrīkst veikt bērni, ja vien viņi nav vecāki par 8 gadiem un darbība tiek veikta uzraudzībā.

6.Pēc lietošanas vienmēr izņemiet kontaktdakšu no elektriskās rozetes.

7.Neiegremdējiet kabeli, kontaktdakšu vai visu ierīci ūdenī vai citā šķidrumā.

Nepakļaujiet ierīci laikapstākļu iedarbībai (lietus, saule u. c.) un nelietojiet to mitros apstākļos (vannas istabās, mitros dzīvojamo māju apstākļos).

8.Periodiski pārbaudiet barošanas kabeļa stāvokli. Ja strāvas vads ir bojāts, lai izvairītos no briesmām, tas jānomaina specializētā remontā.

9.Neizmantojiet ierīci ar bojātu strāvas vadu vai ja tā ir nokritusi vai citādi bojāta, vai nedarbojas pareizi. Neremontējiet ierīci paši, jo pastāv elektrošoka risks. Bojāto ierīci nogādājiet kompetentā servisa centrā pārbaudei vai remontam. Jebkādus remontdarbus drīkst veikt tikai autorizēti servisa centri. Neatbilstošs remonts var radīt nopietnu risku lietotājam.

10.Novietojiet ierīci uz vēsas, stabilas, līdzenas virsmas, prom no karstām gatavošanas ierīcēm, piemēram, elektriskās plīts, gāzes degļa u. c..

11.Nelietojiet ierīci viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

12.Neatstājiet ierīci ieslēgtu bez uzraudzības.

13.Ierīces korpusa atverēs aizliegts ievietot pirkstus vai citus priekšmetus.

14.Neaizsedziet kontaktligzdu.

15.Kad esat pabeidzis darbu, pirms ierīces uzglabāšanas iztukšojiet no tās ūdeni.

16.Nepārvietojiet ierīci, ja iekšējā tvertnē ir ūdens.

17.Nenovietojiet uz ierīces nekādus priekšmetus.

18.Ierīci drīkst lietot tikai ar ieteiktajām smaržvielām. Citu vielu izmantošana var izraisīt toksisku vai ugunsbīstamu iedarbību.

19.Ierīci drīkst lietot tikai ar efektīvu ventilāciju.

#### PIRMS PIRMĀS LIETOŠANAS

1.Ņemiet vērā, ka augsts mitruma līmenis var veicināt bioloģisko organismu augšanu vidē.

2. Nepieļaujiet, ka telpa ap ierīci kļūst mitra vai slapja. Ja parādās mitrums, samaziniet (samaziniet) miglas ražošanas ātrumu. Nepieļaujiet, ka absorbējoši materiāli, piemēram, paklāji, aizkari, galdauti, kļūst mitri.
3. Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas. Nenovietojiet šo ierīci uz paklāja, paklāja vai citas nelīdzenas virsmas.
4. Nenovietojiet šo ierīci tuvu elektroierīcēm, piemēram, televizoram vai skaņas aparatūrai u. c. Nepieļaujiet, ka ierīce tieši uzkrīt uz mēbelēm, apģērba vai sienām utt.

## DARBĪBAS PRINCIPS

Izmantojot ultraskaņas viļņus, difuzors sadala ūdeni un ēterisko eļļu smalkās daļiņās, tādējādi radusies aukstā migla izkļiedē svaigu aromātu.

## KĀDU EĻĻU IZVĒLĒTIES?

Šim smaržu difuzoram nepieciešams izmantot ūdeni. Nav ierobežojumu, kāda veida eļļa tiek pievienota ūdenim, izmantošanai ir piemērota gan ēteriskā eļļa / aromātiskā eļļa / kompleksās eļļas / smaržūdens.

PRODUKTA APRAKSTS: AD7968 ultraskaņas smaržu difuzors

- A. Miglas izeja
- B. Vāks
- C. Ūdens tvertne
- D. Gaisa izplūdes atvere
- E. Kājas
- F. Pamatne
- G. Gaisa ieplūdes atvere
- H. USB līgзда
- I. Izsmidzinātāja keramikas plāksne
- J. Pretšļakatu vairogs
- K. USB kabelis
- L. Tīrīšanas birste
- M. MAX ūdens līmenis
- N. Barošanas / miglas poga
- O. Fona apgaismojuma poga

## IZMANTOŠANA

Iestatiet ierīci lietošanas vietā un lietošanas laikā nepārvietojiet to.

1. Novietojiet ierīci uz līdzenas virsmas un noņemiet vāku (B). (2.A ATTĒLS)

2. Savienojiet USB kabeli ar pamatnes (F) USB kontaktlīgzdu (H).

3. Piepildiet tvertni ar krāna ūdeni līdz maksimālā ūdens līmeņa līnijai. (2.B ATTĒLS)

Nepārpildiet ūdens tvertni (C) virs MAX līmeņa (M), citādi miglas veidošanās var būt zema.

Nelietojiet karstu ūdeni. Nekad neuzpildiet ūdeni darbības laikā. Ielejiet ēterisko eļļu ūdens tvertnē vertikāli. (2.B ATTĒLS)

Ieteicamā deva ir 2-3 pilieni ēteriskās eļļas 100 ml traukā.

4. Piestipriniet šļakatu aizsargu (1. attēls). Uzlieciet vāku (B) uz pamatnes. (2C ATTĒLS)

Piezīme: Lai izstrādājumu varētu lietot, vākam jābūt aizvērtam.

5. Pievienojiet USB kabeli: (2D attēls)

- uSB barošanas adapterim, kas jau ir mājās, pēc tam pievienojiet barošanas adapteri strāvas kontaktlīgzdai vai

- datora / barošanas bankas USB ievadei.

6. Divu pogu darbība:

Iedarbināšanas poga / miglas izsmidzināšanas poga (N):

- Pirmā nospiešana: nepārtraukta migla ar mainīgām 7 RGB LED krāsām.

- Otrais nospiedums (mirgo divas reizes): periodiska miglas veidošana (15 sekunžu intervālos) ar mainīgām 7 RGB LED krāsām.

- Trešais nospiedums: Izslēdz ierīci (miglas veidošana un gaismas tiek apturētas vienlaicīgi).

Apgaismojuma poga (O):

- Pirmā nospiešana: 7 RGB LED krāsu maiņa.

- Otrais nospiedums: nepārtraukti iedegas pēdējā iedegtā krāsa.

- Trešais nospiedums: režīms, kas imitē degošas sveces dabisko gaismu.

- Ceturtais nospiedums: Izslēgšana: fona apgaismojuma izslēgšana.

7. Ja ūdens tvertnē (C) nav ūdens, izkļiedētājs izslēdzas automātiski.

8. Ja ūdens tvertnē (C) nav ūdens, izstrādājumu nevar izmantot.

**PIEZĪME:** Miglas koncentrācija var nedaudz atšķirties, kas ir normāli. Izsmidzināšanas intensitāti ietekmē dažādi ūdens veidi, mitrums, temperatūra un gaisa kustības moments.

9. Pirms nomaīņas ar citu eļļu, izfīriet ierīci saskaņā ar apkopes instrukcijām.

10. Nekad neatstājiet ūdeni tvertnē (C) un atvienojiet USB kabeli (K), ja ierīce netiek lietota.

11. Pēc ilgstošas lietošanas izslēdziet ierīci uz 60 minūtēm, lai izvairītos no ultraskaņas viļņu smidzinātāja bojājumiem, un pēc tam to ieslēdziet no jauna.

## NEJAUŠA NOPLŪDE

Ja lietošanas laikā nejauši apgāzat ierīci, izpildiet šādas darbības:

1. Izslēdziet strāvas padevi. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un atveriet vāku (B), lai izlietu visu atlikušo ūdeni no ūdens tvertnes (C).
2. Viegli sakratiet ierīci, lai iztukšotu iekšējo ūdeni.
3. 24 stundas žāvējiet ierīci drošā vietā.

## DEZINFEKTĒŠANA

Ja aromātiskajā difuzorā veidojas ūdens radīts kaļķakmens, varat ūdenim pievienot balto etiķi, lai izšķīdinātu kaļķakmeni, atstāt uz 20 minūtēm un pēc tam noskalot ar ūdeni. Pēc tam ar mīkstu drānu noslaukiet ūdeni. Nekad nelietojiet spēcīgus tīrīšanas līdzekļus.

## PROBLĒMU NOVĒRŠANA

Ja šis izstrādājums nedarbojas normāli, izpildiet tālāk aprakstītās darbības, lai problēmu novērstu paši, pirms to atdodiet izplatītājam:

1. **PROBLĒMA:** Produkts automātiski izslēdzas vienas sekundes laikā, kad tiek aktivizēta smidzināšanas poga N.

Iespējamā cēloņi: Nepietiekams ūdens daudzums.

**RISINĀJUMS:** Lūdzu, papildiniet ūdens tvertni ar ūdeni vai pārlejiet, ja tas pārsniedz MAX līmeni.

Iespējamā cēloņi: USB kabelis nav pievienots ierīcei.

**RISINĀJUMS:** Pārliedzieties, ka USB kabelis ir pareizi pievienots ierīcei un strāvas avotam.

**PROBLĒMA Nr. 2:** Nav izsmidzināšanas vai izsmidzināšana ir neparasta

Iespējamā cēloņi: nepietiekams ūdens daudzums.

**RISINĀJUMS:** Ja ūdens tvertnē nav pietiekami daudz ūdens, papildiniet to. Ja ūdens līmenis ūdens tvertnes centrā ir augstāks par maksimālā ūdens līmeņa atzīmi, migla izsmidzinās neregulāri, nenormāli. Uzlejiet ūdeni tā, lai tas būtu zemāks par "MAX" līmeni.

Iespējamā cēloņi: izsmidzinātāja (I) keramiskā plāksne ir netīra.

**RISINĀJUMS:** Notīriet ūdens tvertni (C) un keramisko izsmidzinātāja plāksni (I).

Iespējamā cēloņi: apakšējās gaisa ieplūdes atveres (G) ir aizputinātas.

**RISINĀJUMS:** Ja gaisa ieplūdes atveres (G) ir aizputinātas, iesūknētā gaisa daudzums ievērojami samazināsies un gaisa impulss nebūs pietiekams, lai izsmidzinātu miglu. Izfīriet gaisa ieplūdes atveri.

**PROBLĒMA Nr. 3:** noplūde

Iespējamā cēloņi: augšējais vāks (B) nav aizvērts.

**RISINĀJUMS:** Rūpīgi aizveriet abus vākus.

Iespējamā cēloņi: Telpas temperatūra ir pārāk zema vai mitrums ir pārāk liels.

**RISINĀJUMS:** Ja darba vides temperatūra vai mitrums ir pārāk zems vai pārāk augsts, uz ierīces virsmas uzkrājas migla un ūdens pilieni. Izslēdziet ierīci.

## TĪRĪŠANA UN APKOPE

Pēc katras lietošanas reizes izfīriet ierīci saskaņā ar turpmāk aprakstītajiem norādījumiem, ūdeni nomainiet ne retāk kā reizi 3 dienās:

1. Tīrīšanas laikā atvienojiet ierīci no strāvas avota.

2. Atveriet augšējo vāku (B), izlejiet visu atlikušo ūdeni no ūdens tvertnes, viegli kratot ierīci.

3. Atšķaidiet nedaudz neitrālu virtuves mazgāšanas līdzekli siltā ūdenī, pēc tam izfīriet ierīci ar komplektā iekļauto birsti (L).

4. Ja gaisa ieplūdes atveres (D) iekšpusē ir netīrumi, noņemiet augšējo vāku (B) un izfīriet to.

5. Uzturēšanai nelietojiet medicīnisko feniletanola atšķaidītāju, pretējā gadījumā izstrādājums var tikt bojāts.

6. Ja tas netiek lietots ilgu laiku, izlejiet atlikušo ūdeni no ūdens tvertnes (C) un pēc tīrīšanas uzglabājiet to sausā un vēsā vietā.

Tehniskie dati:

Barošanas avots: USB 5V $\overline{=}$  1A (5 W)

Üdens tvertnes tilpums: 5 (5 V) (USB): üdens tvertnes ietilpība: 100ml

Miglas tilpums: 1,5 l: 18 +/-6 ml / stunda

Ultraskaņas frekvence: 3,0 MHz



**Vides aizsardzībai.** Kartona iepakojums un polietilēna (PE) maisiņi jāizmet atbilstošos konteineros, kas paredzēti sadzīves atkritumu dalītai savākšanai atbilstoši to aprakstam. Ja ierīcē ir baterijas, tās ir jāizņem un jāiznīcina atsevišķi savākšanas un uzglabāšanas vietā. Izlietotā ierīcē jānogādā piemērotā savākšanas un uzglabāšanas vietā, jo tajā esošās bīstamās vielas var apdraudēt veselību un vidi. Uz izstrādājuma esošais marķējums norāda, ka ierīci nedrīkst izmest sadzīves atkritumu konteinerā. Elektrisko iekārtu atkritumi ir atkritumi, kas satur cilvēkiem, dzīvniekiem un videi kaitīgas vielas. Šīs vielas var piesārņot augsni, ūdeni vai gaisu, un caur to tās var nokļūt cilvēka organismā un izraisīt virkni veselības problēmu, piemēram, redzes, dzirdes, runas traucējumus, var arī bojāt nieres, aknas un sirdi, kā arī izraisīt ādas slimības.



Kaitīgās vielas var arī nelabvēlīgi ietekmēt elpošanas un reproduktīvo sistēmu un izraisīt vēža izmaiņas. Augu, kas aug uz skartās augsnes, no tiem ražotu produktu lietošana uzturā var izraisīt iepriekš minēto ietekmi uz veselību. **Neizmetiet iekārtas sadzīves atkritumu tvertnē!**  
**Pakalpojums** Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai jums ir kādas sūdzības, lūdzu, sazinieties ar sazinieties tieši ar tirgotāju, kas izveidis ķeku.

## Kasutusjuhend (ET)

### ÜLDISED OHUTUSTINGIMUSED OLULISED OHUTUSJUHISED LUGEGE HOOLIKALT JA SÄILITAGE NEED EDASPIDISEKS KASUTAMISEKS

1. Enne seadme kasutamist lugege kasutusjuhendit ja järgige selles sisalduvaid juhiseid. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud seadme mittesihhipärasest kasutamisest või ebaõigest käsitsemisest.
2. Seade on mõeldud ainult koduseks kasutamiseks. Ärge kasutage seadet muuks otstarbeks, mis ei sobi kokku selle sihtotstarbega.
3. Ühendage seade ainult 5 V USB-porti.
4. Olge eriti ettevaatlik, kui kasutate seadet laste juuresolekul. Ärge lubage lastel seadmega mängida. Ärge lubage lastel või kellelgi, kes ei ole seadmega tuttav, seda kasutada.
5. HOIATUS: Seda seadet võivad kasutada üle 8-aastased lapsed ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega isikud või isikud, kellel puuduvad kogemused või teadmised seadme kohta, kui seda tehakse nende ohutuse eest vastutava isiku järelevalve all või kui neile on antud juhised seadme ohutu kasutamise kohta ja nad on teadlikud seadme kasutamiseiga seotud ohtudest. Lapsed ei tohiks seadmetega mängida. Lapsed ei tohiks seadmeid puhastada ega hooldada, välja arvatud juhul, kui nad on üle 8 aasta vanad ja seda tehakse järelevalve all.
6. Pärast kasutamist tõmmake alati pistik pistikupesast välja.
7. Ärge kastke kaablit, pistikut või kogu seadet vette või mõnda muusse vedelikku. Ärge pange seadet välja ilmastikutingimustele (vihm, päike jne.) ega kasutage seda niisketes tingimustes (vannitoas, niisketes elamutes).

8. Kontrollige regulaarselt toitejuhtme seisundit. Kui toitejuhe on kahjustatud, tuleb see ohu vältimiseks välja vahetada spetsiaalse remonditöökoja poolt.
9. Ärge kasutage seadet kahjustatud toitejuhtmega või kui see on maha kukkunud või muul viisil kahjustatud või ei tööta korralikult. Ärge parandage seadet ise, sest esineb elektrilöögi oht. Viige kahjustatud seade kontrollimiseks või parandamiseks pädevasse teeninduskeskusesse. Igasugust remonti võivad teostada ainult volitatud teeninduskeskused. Ebaõige remont võib kujutada endast tõsist ohtu kasutajale.
10. Asetage seade jahedale stabiilsele, tasasele pinnale, eemal kuumadest toiduvalmistamiseseadmetest, nagu elektripliit, gaasipõleti jne.
11. Ärge kasutage seadet tuleohtlike materjalide lähedal.
12. Ärge jätke seadet järelevalveta sisse lülitatud seadet.
13. Keelatud on sisestada sõrmi või muid esemeid seadme korpuse avadesse.
14. Ärge katke pistikupesa kinni.
15. Kui olete töö lõpetanud, tühjendage seade enne hoiustamist veest.
16. Ärge liigutage seadet, kui sisemises paagis on vesi.
17. Ärge asetage seadmele mingeid esemeid.
18. Seadet tohib kasutada ainult soovitatud lõhnaainetega. Muude ainete kasutamine võib põhjustada mürgistus- või tuleohtu.
19. Seadet tohib kasutada ainult tõhusa ventilatsiooni korral.

#### ENNE ESMAKORDSET KASUTAMIST

1. Pange tähele, et kõrge õhuniiskus võib soodustada bioloogiliste organismide kasvu keskkonnas.
2. Ärge laske seadme ümbruses niiskeks või märjaks muutuda. Niiskuse ilmnemisel vähendage (vähendage) udutootmise kiirust. Ärge laske imavatel materjalidel, nagu vaibad, kardinad, laudlinad, niiskeks muutuda.
3. Asetage seade tasasele pinnale. Ärge asetage seda toodet vaibale, vaibale või muule ebatasasele alale.
4. Ärge asetage seda seadet elektriseadmete, näiteks televiisori või heliseadmete jms lähedusse. Ärge laske seadmel pritsida otse mööblile, riidele, seintele jne.

#### TÖÖPÕHIMÕTE

Ultraheli laine abil purustab difuuser vee ja eeterliku õli peenteks osakesteks, tekkiv külm udu levitab värsket aroomi.

#### MILLIST ÕLI VALIDA?

See aroomi difuuser nõuab vee kasutamist. Ei ole mingit piirangut, millist õli lisatakse vette, kasutamiseks sobivad nii eeterlik õli / aromaadne õli / kompleksõlid / lõhnavesi.

TOOTE KIRJELDUS: AD7968 ultraheli lõhnadifuuser AD7968

- A. Udu väljalaskeava
- B. Kaane
- C. Veepaak
- D. Õhu väljalaskeava
- E. Jalad
- F. Alus
- G. Õhu sisselaskeava
- H. USB-pesa
- I. Keraamiline pihusti plaat
- J. Pritsmevastane kaitse
- K. USB-kaabel

- L. Puhastushari
- M. MAX veetase
- N. Võimsuse/udu nupp
- O. Taustavalgustuse nupp

## KASUTAMINE

Seadke seade kasutuskohale ja ärge liigutage seda kasutamise ajal.

1. Asetage seade tasasele pinnale ja eemaldage kate (B). (PILDI 2A)

2. Ühendage USB-kaabel aluse (F) USB-pistikupessa (H).

3. Täitke paak kraaniveega maksimaalse veetaseme jooneni. (KUVA 2B)

Ärge täitke veepaaki (C) üle MAX-taseme (M), vastasel juhul võib udutootmine olla vähene.

Ärge kasutage kuuma vett. Ärge kunagi täitke vett töö ajal. Valage eeterlik õli vertikaalselt veepaaki. (KUVA 2B)

Soovitatav annus on 2-3 tilka eeterlikku õli 100 ml mahuti kohta.

4. Kinnitage pritsmekate (joonis 1). Paigaldage kate (B) alusele. (KUVA 2C)

Märkus: Toote kasutamiseks peab kaas olema suletud.

5. Ühendage USB-kaabel: (PILD 2D)

- kodus juba olemasoleva USB-toiteadapteriga, seejärel ühendage see vooluadapter pistikupessa või

- arvuti / energiapanga USB-sisendisse.

6. Kahe nupuga juhtimine:

Toitenupp / udupihustusnupp (N):

- Esimene vajutus: pidev udu 7 RGB LED-värviga vaheldumisi.

- Teine vajutus (vilgub kaks korda): katkendlik udu tekitamine (15-sekundiliste intervallidega) koos 7 RGB LED-värvi vaheldumisega.

- Kolmas vajutus: Seadme väljalülitamine (udu tekitamine ja tuled peatuvad samaaegselt).

Taustavalgustuse nupp (O):

- Esimene vajutus: 7 RGB LED-värvi vaheldumine.

- Teine vajutus: pidev valgustus viimati põleva värviga.

- Kolmas vajutus: režiim, mis imiteerib põleva küünla loomulikku valgust.

- Neljas vajutus: Taustavalgustuse väljalülitamine.

7. Kui veepaagis (C) ei ole vett, lülitub hajuti automaatselt välja.

8. Toode ei saa kasutada, kui veepaagis (C) ei ole vett.

MÄRKUS: Udu kontsentratsioon võib veidi erineda, mis on normaalne. Erinevad veetüübid, niiskus, temperatuur ja õhu impulss mõjutavad pihustamise intensiivsust.

9. Enne asendamist teise õliga puhastage seade vastavalt hooldusjuhendile.

10. Ärge kunagi jätke vett paaki (C) ja ühendage USB-kaabel (K) lahti, kui seadet ei kasutata.

11. Pärast pikemaajalist kasutamist lülitage seade 60 minutiks välja, et vältida ultrahelilaine pihusti kahjustamist, ja seejärel käivitage see uuesti.

## JUHUSLIK LEKE

Kui te kogemata seadet kasutamise ajal ümber kallate, järgige järgmisi samme:

1. Lülitage seade välja. Tõmmake seade vooluvõrgust välja ja avage kaas (B), et valada veepaagist (C) kogu allesjäänud vesi välja.

2. Loksutage seadet ettevaatlikult, et sisemine vesi välja lasta.

3. Kuivatage seade 24 tundi turvalises kohas õhu käes.

## PUHASTUS

Kui aroomidiffuuseris koguneb veest tingitud katlakivi, võite lisada veele valget äädikat, et katlakivi lahustada, jätta 20 minutiks seisma ja seejärel loputada veega. Seejärel pühkige vesi pehme lapiga ära. Ärge kunagi kasutage tugevaid puhastusvahendeid.

## TÕRKEOTSING

Kui see toode ei tööta normaalselt, järgige enne edasimüüjale tagastamist järgmisi samme, et probleemi ise kõrvaldada:

PROBLEEM 1: Toode lülitub automaatselt välja ühe sekundi jooksul, kui pihustusnupp N on aktiveeritud.

Võimalik põhjus: ebapiisav veekogus.

LAHENDUS: Palun lisage vett veepaaki või valage, kui see ületab MAX-taset.

VÕIMALIK SÜÜND: USB-kaabel ei ole seadmega ühendatud.

LAHENDUS: Veenduge, et USB-kaabel on õigesti ühendatud toote ja toiteallikaga.

PROBLEEM 2: pihustamist ei toimu või pihustamine on ebataoline

Võimalik põhjus: ebapiisav veekogus.

LAHENDUS: Kui vett on liiga vähe, lisage veepaaki vett. Kui veetase veepaagi keskosas on kõrgem kui maksimaalse veetaseme märk, pihustab udu ebakorrapäraselt, ebanormaalselt. Valage vett nii, et see oleks allpool taset "MAX".

Võimalik põhjus: pihusti (I) keraamiline plaat on määrdunud.

LAHENDUS: Puhastage veepaak (C) ja pihusti keraamiline plaat (I).

VÕIMALIK SÜSTE: alumise õhu sisselaskeava (G) augud on tolmunud.

LAHENDUS: Kui õhu sisselaskeavad (G) on tolmunud, väheneb sisselastud õhumaht oluliselt ja õhu impulss ei ole piisav, et pihustada udu. Puhastage õhu sisselaskeava.

PROBLEEM 3: Lekkumine

Võimalik põhjus: Ülemine kaas (B) ei ole suletud.

LAHENDUS: Sulgege mõlemad kaaned hoolikalt.

VÕIMALIK SÜSTE: Ruumi temperatuur on liiga madal või õhuniiskus on liiga kõrge.

LAHENDUS: Kui töökeskkonna temperatuur või õhuniiskus on liiga madal või liiga kõrge, kogunevad udud ja veepiisad ja tekivad seadme pinnale. Lülitage seade välja.

## PUHASTAMINE JA HOOLDUS

Palun puhastage seadet vastavalt järgmistele sammudele pärast iga kasutamist, vahetage vett vähemalt iga 3 päeva tagant:

1. Puhastamisel ühendage seade vooluvõrgust lahti.
2. Avage ülemine kaas (B), valage kogu ülejäänud vesi veepaagist välja, raputades seadet ettevaatlikult.
3. Lahjendage veidi neutraalset köögipesuvahendit soojas vees, seejärel puhastage seadet kaasasoleva harjaga (L).
4. Kui märkate mustust õhu väljalaskeava (D) siseküljel, eemaldage ülemine kaas (B) ja puhastage see.
5. Palun ärge kasutage hoolduseks meditsiinilist fenüületanooli lahjendit, vastasel juhul võib toode kahjustada.
6. Kui seadet ei kasutata pikka aega, valage veepaagist (C) ülejäänud vesi välja ja hoidke seda pärast puhastamist kuivas ja jahedas kohas.

Tehnilised andmed:

Toiteallikas: USB 5V  $\overline{\text{---}}$  1A (5W)

Veepaagi mahutavus: 100ml

Udu mahutavus: 18 +/-6 ml / tund

Ultraheli sagedus: 3,0 MHz



**Keskkonna hivedes.** Papppakendid ja polüetüleenkotid (PE) tuleb vastavalt nende kirjeldusele kõrvaldada asjakohastes konteinerites olmejäätmete eraldi kogumiseks. Kui seadmes on patareid, tuleb need eemaldada ja eraldi kogumis- ja ladustamiskohas ära visata. Kasutatud seade tuleb viia sobivasse kogumis- ja ladustamisasutusse, kuna selles sisalduvad ohtlikud ained võivad kujutada endast ohtu tervisele ja keskkonnale. Tootel olev märgistus näitab, et seadet ei tohi kõrvaldada olmejäätmete konteinerisse. Elektrijäätmed on jäätmed, mis sisalduvad inimestele, loomadetele ja keskkonnale kahjulikke aineid. Need ained võivad reostada pinnast, vett või õhku ning selle kaudu võivad nad sattuda inimkehasse ja põhjustada mitmeid terviseprobleeme, näiteks nägemis-, kuulmis- ja kõnepuudulikkust, võivad kahjustada ka neerusid, maksa ja südant ning põhjustada nahahaigusi. Kahjulikud ained võivad avaldada kahjulikku mõju ka hingamis- ja reproduktiivsüsteemile ning põhjustada vähkkasvaja muutusi. Mõjutatud muldadel kasvavate taimede ja neist valmistatud toodete tarbimine võib põhjustada eespool nimetatud tervisemõjusid. **Ärge visake seadmeid olmejäätmete prügikasti!**



**Teeindus** Kui soovite osta varuosasid või kui teil on kaebusi, siis palun võtke ühendust võtke otse ühendust edasimüüjaga, kes väljastas kviitungi.

## Használati útmutató (HU)

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FELTÉTELEK  
FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS  
ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBI HIVATKOZÁSHOZ

1. A készülék használatá előtt olvassa el a kezelési útmutatót, és kövesse az abban foglalt utasításokat. A gyártó nem vállal felelősséget a készülék



- rendeltetéstől eltérő használatából vagy helytelen kezeléséből eredő károkért.
- 2.A készülék kizárólag háztartási használatra készült. Ne használja más, a rendeltetésszerű használattal össze nem egyeztethető célra.
  - 3.A készüléket csak 5 V-os USB-porthoz csatlakoztassa.
  - 4.Legyen különösen óvatos a készülék használatakor, ha gyermekek vannak a közelben. Ne engedje, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel ne engedje, hogy gyermekek vagy a készüléket nem ismerő személyek használják.
  - 5.FIGYELMEZTETÉS: Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek, illetve a készülékkel kapcsolatos tapasztalattal vagy ismeretekkel nem rendelkező személyek akkor használhatják, ha ezt a biztonságukért felelős személy felügyelete mellett teszik, vagy ha utasításokat kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan, és tisztában vannak a készülék használatával járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a berendezéssel. A berendezés tisztítását és karbantartását gyermekek csak akkor végezhetik, ha elmúltak 8 évesek, és a tevékenységet felügyelet mellett végzik.
  - 6.Használat után mindig húzza ki a dugót a konnektorból.
  - 7.Ne merítse a kábelt, a dugót vagy az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne tegye ki a készüléket időjárási körülményeknek (eső, nap stb.), és ne használja párás körülmények között (fürdőszobában, párás lakókocsiban).
  - 8.Rendszeresen ellenőrizze a tápkábel állapotát. Ha a tápkábel megsérült, a veszély elkerülése érdekében szakszervizben kell kicserélni.
  - 9.Ne használja a készüléket sérült tápkábelrel, vagy ha a készüléket leejtették, vagy más módon megsérült, illetve nem működik megfelelően. Ne javítsa meg a készüléket saját maga, mert áramütés veszélye áll fenn. A sérült készüléket vigye el ellenőrzésre vagy javításra egy illetékes szervizbe. Bármilyen javítást csak az erre felhatalmazott szervizközpontok végezhetnek. A nem megfelelő javítás komoly veszélyt jelenthet a felhasználóra nézve.
  - 10.A készüléket hideg, stabil, vízszintes felületre kell helyezni, távol a forró konyhai berendezésektől, például elektromos tűzhelytől, gázégőtől stb.
  - 11.Ne használja a készüléket gyúlékony anyagok közelében.
  - 12.Ne hagyja a készüléket bekapcsolva felügyelet nélkül.
  - 13.Tilos ujjakat vagy bármilyen más tárgyat a készülékház nyílásaiba dugni.
  - 14.Ne takarja le a konnektort.
  - 15.Ha befejezte a munkát, a készüléket tárolás előtt ürítse ki a vizet.
  - 16.Ne mozgassa a készüléket, ha a belső tartályban víz van.
  - 17.Ne helyezzen semmilyen tárgyat a készülékre.

18.A készüléket csak az ajánlott illatanyagokkal szabad használni. Más anyagok használata mérgezés- vagy tűzveszélyt okozhat.

19.A készüléket csak hatékony szellőzés mellett szabad használni.

#### AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

- 1.Vegye figyelembe, hogy a magas páratartalom elősegítheti a biológiai organizmusok szaporodását a környezetben.
- 2.Ne engedje, hogy a készülék körüli terület nedves vagy nedves legyen. Ha nedvesség jelenik meg, csökkentse (csökkentse) a ködtermelés mértékét. Ne engedje, hogy nedvszívó anyagok, például szőnyegek, függönyök, terítők nedvesek legyenek.
- 3.Helyezze a készüléket vízszintes felületre. Ne helyezze ezt a terméket szőnyegre, szőnyegre vagy más egyenetlen felületre.
- 4.Ne helyezze ezt a készüléket elektromos készülékek, például televízió vagy hangberendezés stb. közelébe. Ne engedje, hogy közvetlenül a bútorokra, ruhákra, falakra stb. fröccsenjen.

#### MŰKÖDÉSI ELV

A diffúzor ultrahangos hullámon keresztül a vizet és az illóolajat finom részecskékre bontja, az így keletkező hideg köd friss aromát szór szét.

#### MELYIK OLAJAT VÁLASSZUK?

Ez az illatosító diffúzor víz használatát igényli. Nincs korlátozás arra vonatkozóan, hogy milyen típusú olajat adunk a vízhez, mind az illóolaj / aromaolaj / komplex olajok / illatvíz alkalmasak a használatra.

TERMÉKLEÍRÁS: AD7968 ultrahangos illatosító diffúzor

- A. Pára kimenet
- B. Fedél
- C. Víztartály
- D. Levegő kivezetés
- E. Lábak
- F. Alap
- G. Légbeömlőnyílás
- H. USB aljzat
- I. Porlasztó kerámia lemez
- J. Fröccsenésgátló pajzs
- K. USB-kábel
- L. Tisztítókefe
- M. MAX vízszint
- N. Táp / köd gomb
- O. Háttérvilágítás gomb

#### HASZNÁLAT

Állítsa fel a készüléket a felhasználási helyen, és használat közben ne mozgassa el.

1. Helyezze a készüléket sík felületre, és vegye le a fedelet (B). (2A. ÁBRA)

2. Csatlakoztassa az USB-kábelt az alapon (F) lévő USB-csatlakozóhoz (H).

3. Töltse fel a tartályt csapvízzel a maximális vízszintvonalig. (2B. ÁBRA)

Ne töltse túl a víz tartályt (C) a MAX szint (M) fölé, különben a ködképződés alacsony lehet.

Ne használjon forró vizet. Soha ne töltsön újra vizet működés közben. Az illóolajat függőlegesen öntse a víz tartályba.

(2B. ÁBRA)

Az ajánlott adagolás 2-3 csepp illóolaj egy 100 ml-es tartályhoz.

4. Csatlakoztassa a fröccsenésgátlót (1. Ábra). Illessze a fedelet (B) az alapra. (2C. ÁBRA)

Megjegyzés: A termék használatához a fedelet be kell zárni.

5. Csatlakoztassa az USB-kábelt: (2D. ÁBRA)

- a már otthon lévő USB hálózati adapterhez, majd csatlakoztassa a hálózati adaptert egy hálózati aljzathoz vagy a címre

- a számítógépének / power bankjának USB-bemenetéhez.

6.Kétgombos működés:

Kétszeri működtetés: bekapcsológomb / ködpermetező gomb (N):

- Első megnyomás: folyamatos ködképződés 7 RGB LED szín váltakozásával.

- Második megnyomás (kétszer villog): szakaszos ködképződés (15 másodperces időközönként) 7 RGB LED szín váltakozásával.

- Harmadik megnyomás: A készülék kikapcsolása (a ködképződés és a fények egyszerre szűnnek meg).

Háttérvilágítás gomb (O):

- Első megnyomás: 7 RGB LED szín váltakozása.

- Második megnyomás: folyamatos világítás a legutóbb világító színnel.

- Harmadik megnyomás: az égő gyertya természetes fényét utánozó üzemmód.

- Negyedik gombnyomás: A háttérvilágítás kikapcsolása.

7. Ha nincs víz a víztartályban (C), a diffúzor automatikusan kikapcsol.

8. A termék nem használható, ha nincs víz a víztartályban (C).

MEGJEGYZÉS: A pára koncentrációja kissé eltérő lehet, ami normális. A különböző típusú víz, a páratartalom, a hőmérséklet és a levegő lendülete befolyásolja a permet intenzitását.

9. Mielőtt más olajra cseréli, kérjük, tisztítsa meg a készüléket a karbantartási utasításoknak megfelelően.

10. Soha ne hagyjon vizet a tartályban (C), és húzza ki az USB-kábelt (K), ha a készülék nincs használatban.

11. Hosszabb használat után kapcsolja ki a készüléket 60 percre, hogy elkülfje az ultrahangos hullámporlasztó károsodását, majd indítsa újra.

## VÉLETLEN SZIVÁRGÁS

Ha használat közben véletlenül felborítja a készüléket, kövesse az alábbi lépéseket:

1. Kapcsolja ki a készüléket. Húzza ki a készüléket a hálózatból, és nyissa ki a fedelet (B), hogy a víztartályból (C) kiöntse a maradék vizet.

2. Óvatosan rázza meg a készüléket, hogy a belső víz lefolyjon.

3. Szárítsa a készüléket 24 órán keresztül biztonságos helyen a levegőn.

## TISZTÍTÁS

Ha víz okozta vízkő képződik az aromadiffúzorban, a vízhez fehér ecetet adhat a vízkő feloldásához, hagyja állni 20 percig, majd öblítse le vízzel. Ezután egy puha ruhával törölje le a vizet. Soha ne használjon erős tisztítószereket.

## HIBAELEHÁRÍTÁS

Ha ez a termék nem működik rendesen, kérjük, kövesse az alábbi lépéseket a probléma saját maga elhárításához, mielőtt visszaküldené a kereskedőnek:

1. PROBLÉMA: A termék automatikusan kikapcsol egy másodpercen belül, amikor az N permetezőgombot aktiválja.

LEHETSÉGES OK: Nem megfelelő mennyiségű víz.

MEGOLDÁS: Kérjük, adjon vizet a víztartályba vagy öntse ki, ha az meghaladja a MAX szintet.

LEHETSÉGES OK: Az USB-kábel nincs csatlakoztatva a készülékhez.

MEGOLDÁS: Győződjön meg róla, hogy az USB-kábel megfelelően csatlakozik a termékhez és az áramforráshoz.

PROBLÉMA 2: Nincs porlasztás vagy rendellenes porlasztás

LEHETSÉGES OK: Nem megfelelő mennyiségű víz.

MEGOLDÁS: Ha nincs elég víz, kérjük, töltsön vizet a víztartályba. Ha a víztartály közepén lévő vízszint magasabb, mint a maximális vízszintjelzés, a pára szabálytalanul, rendellenesen permetez. Öntse ki a vizet úgy, hogy az a "MAX" szint alatt legyen.

LEHETSÉGES OK: A porlasztó (I) kerámialapja piszkos.

MEGOLDÁS: Kérjük, tisztítsa meg a víztartályt (C) és a porlasztó kerámialapját (I).

LEHETSÉGES OK: Az alsó levegőbevezető nyílásai (G) porosak.

MEGOLDÁS: Ha a levegőbeömlő nyílások (G) porosak, a beszívott levegő mennyisége jelentősen csökken, és a levegő lendülete nem lesz elegendő a pára porlasztásához. Tisztítsa meg a levegőbeömlő nyílást.

PROBLÉMA 3: Szivárgás

LEHETSÉGES OK: A felső fedél (B) nincs lezárva.

MEGOLDÁS: Mindkét fedelet gondosan zárja be.

LEHETSÉGES OK: A helyiség hőmérséklete túl alacsony vagy a páratartalom túl magas.

MEGOLDÁS: Ha a munkakörnyezet hőmérséklete vagy páratartalma túl alacsony vagy túl magas, a pára és a vízsepek felgyülemlelnek és a készülék felületén képződnek. Kapcsolja ki a készüléket.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Kérjük, minden használat után tisztítsa meg a készüléket az alábbi lépések szerint, a vizet legalább 3 naponta cserélje ki:

1. Tisztításkor húzza ki a készüléket az áramforrásból.

2. Nyissa ki a felső fedelet (B), öntse ki az összes maradék vizet a víztartályból a készülék óvatos rázásával.

3. Hígítson fel egy kevés semleges konyhai mosószer meleg vízben, majd tisztítsa meg a készüléket a mellékelt kefével (L).

4. Ha szennyződést észlel a légkivezető nyílás (D) belsején, vegye le a felső fedelet (B), és tisztítsa meg.

5. Kérjük, ne használjon orvosi feniletanol hígítót a karbantartáshoz, különben a termék károsodhat.

6. Ha hosszabb ideig nem használja, öntse ki a maradék vizet a víztartályból (C), és tisztítás után tárolja száraz és hűvös helyen.

Műszaki adatok:

Tápegység: USB 5V $\overline{=}$  1A (5W)

A víztartály kapacitása: 100ml

Ködkapacitás: 18 +/-6 ml / óra

Ultraszhang frekvencia: 3,0 MHz



**A környezet védelme érdekében.** A kartonsomagolást és a polietilén (PE) zsákokat a leírásuknak megfelelően a települési hulladék elkülönített gyűjtésére szolgáló megfelelő konténerekben kell elhelyezni. Ha a készülékben akkumulátorok vannak, azokat ki kell venni, és külön gyűjtő- és tárolóhelyen kell ártalmatlanítani. A használt készüléket megfelelő gyűjtő- és tárolóhelyre kell szállítani, mivel a benne lévő veszélyes anyagok veszélyt jelenthetnek az egészségre és a környezetre. A termékben található jelölés jelzi, hogy a készüléket nem szabad a kommunális hulladékgyűjtő edénybe dobni. A hulladék elektromos berendezés olyan hulladék, amely az emberekre, állatokra és a környezetre káros anyagokat tartalmaz. Ezek az anyagok szennyezhetik a talajt, a vizet vagy a levegőt, és ezen keresztül bejuthatnak az emberi szervezetbe, és számos egészségügyi problémához vezethetnek, például látás-, hallás-, beszédzavarokhoz, károsíthatják a vesét, a májat és a szívet is, valamint bőrbetegségeket okozhatnak. A káros anyagok káros hatással lehetnek a légzőszervekre és a reprodukcióra is, és rákos elváltozásokhoz vezethetnek. Az érintett talajokon termő növények és a belőlük készült termékek fogyasztása a fent említett egészségügyi hatásokat eredményezheti. **Ne dobja a berendezést a kommunális hulladékgyűjtőbe!**

**Szerviz** Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy bármilyen panasz van, kérjük, forduljon a következőkhöz forduljon közvetlenül a nyugtát kiállító kereskedőhöz.

## Manual de utilizare (RO)

### CONDIȚII GENERALE DE SIGURANȚĂ

### INSTRUCȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI-LE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

1. Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a utiliza aparatul și urmați instrucțiunile conținute în acestea. Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de utilizarea aparatului în mod neconform cu destinația sa sau de manipularea necorespunzătoare.
2. Aparatul este destinat exclusiv uzului casnic. Nu îl utilizați în niciun alt scop incompatibil cu destinația sa.
3. Aparatul trebuie conectat numai la un port USB de 5 V.
4. Aveți grijă deosebită atunci când utilizați dispozitivul când sunt copii în preajmă. Nu permiteți copiilor să se joace cu dispozitivul nu permiteți copiilor sau oricărei persoane care nu este familiarizată cu dispozitivul să îl utilizeze.
5. **AVERTISMENT:** Acest echipament poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de persoane fără experiență sau cunoștințe despre echipament, dacă acest lucru se face sub supravegherea unei persoane responsabile de siguranța lor sau dacă li s-au dat instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a echipamentului și

sunt conștienți de pericolele asociate utilizării acestuia. Copiii nu trebuie să se joace cu echipamentul. Curățarea și întreținerea echipamentului nu trebuie efectuate de copii decât dacă aceștia au peste 8 ani și dacă activitatea este efectuată sub supraveghere.

6.Scoateți întotdeauna ștecherul din priză după utilizare.

7.Nu scufundați cablul, fișa sau întregul aparat în apă sau în orice alt lichid. Nu expuneți aparatul la condițiile meteorologice (ploaie, soare etc.) și nu îl utilizați în condiții de umiditate (băi, rulote umede).

8.Verificați periodic starea cablului de alimentare. Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de un reparator specializat pentru a evita orice pericol.

9.Nu utilizați aparatul cu un cablu de alimentare deteriorat sau dacă acesta a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod sau nu funcționează corect. Nu reparați singur aparatul, deoarece există riscul de electrocutare. Duceți aparatul deteriorat la un centru de service competent pentru inspecție sau reparații.

Orice reparație poate fi efectuată numai de către centrele de service autorizate. Repararea necorespunzătoare poate reprezenta un risc grav pentru utilizator.

10.Așezați aparatul pe o suprafață rece, stabilă, plană, departe de aparatele de gătit fierbinți, cum ar fi un aragaz electric, un arzător cu gaz etc..

11.Nu utilizați aparatul în apropierea materialelor inflamabile.

12.Nu lăsați aparatul pornit nesupravegheat.

13.Este interzisă introducerea degetelor sau a oricăror alte obiecte în orificiile din carcasa aparatului.

14.Nu acoperiți priza.

15.După ce ați terminat lucrul, goliți aparatul de apă înainte de a-l depozita.

16.Nu mișcați aparatul atunci când există apă în rezervorul intern.

17.Nu așezați niciun obiect pe aparat.

18.Aparatul trebuie utilizat numai cu parfumurile recomandate. Utilizarea altor substanțe poate cauza un pericol toxic sau de incendiu.

19.Aparatul poate fi utilizat numai cu ventilație eficientă.

#### ÎNAINTE DE PRIMA UTILIZARE

1.Vă rugăm să rețineți că nivelurile ridicate de umiditate pot favoriza dezvoltarea organismelor biologice în mediu.

2.Nu permiteți ca zona din jurul aparatului să devină umedă sau udă. Dacă apare umiditate, scădeți (reduceți) rata de producere a ceții. Nu permiteți materialelor absorbante, cum ar fi covoarele, perdelele, fețele de masă, să devină umede.

3.Așezați această unitate pe o suprafață plană. Nu așezați acest produs pe un covor, mochetă sau altă suprafață neuniformă.

4.Nu așezați această unitate în apropierea aparatelor electrice, cum ar fi un televizor sau un echipament de sunet, etc. Nu permiteți ca acesta să stropască direct pe mobilă, îmbrăcăminte sau pereți etc.

#### PRINCIPIU DE FUNCȚIONARE

Printr-o undă ultrasonică, difuzorul sparge apa și uleiul esențial în particule fine, ceața rece rezultată difuzează aroma proaspătă.

### CE ULEI SĂ ALEGEȚI?

Acest difuzor de parfumuri necesită utilizarea de apă. Nu există restricții cu privire la ce tip de ulei se adaugă la apă, atât ulei esențial / ulei aromatic / uleiuri complexe / apă de parfum sunt potrivite pentru utilizare.

DESCRIEREA PRODUSULUI: AD7968 difuzor ultrasonic de parfumuri

- A. Ieșire ceață
- B. Capac
- C. Rezervor de apă
- D. Ieșire aer
- E. Picioare
- F. Bază
- G. Intrare aer
- H. Priză USB
- I. Placă ceramică pentru atomizor
- J. Scut împotriva stropilor
- K. Cablu USB
- L. Perie de curățare
- M. Nivelul MAX al apei
- N. Butonul de alimentare / ceață
- O. Buton de iluminare din spate

### UTILIZARE

Așezați unitatea la destinația de utilizare și nu o mutați în timpul utilizării.

1. Așezați unitatea pe o suprafață plană și scoateți capacul (B). (FIG. 2A)
2. Conectați cablul USB în mufa USB (H) de pe bază (F).
3. Umpleți rezervorul cu apă de la robinet până la linia nivelului maxim de apă. (FIG. 2B)  
Nu umpleți excesiv rezervorul de apă (C) peste nivelul MAX (M), în caz contrar generarea de ceață poate fi scăzută. Nu utilizați apă fierbinte. Nu reumpleți niciodată apa în timpul funcționării. Turnați uleiul esențial vertical în rezervorul de apă. (FIG. 2B)

Doza recomandată este de 2-3 picături de ulei esențial pentru un recipient de 100 ml.

4. Atașați apărătoarea împotriva stropirii (FIG. 1). Montați capacul (B) pe bază. (FIG. 2C)

Notă: Capacul trebuie să fie închis pentru a utiliza produsul.

5. Conectați cablul USB: (FIG. 2D)

- la adaptorul de alimentare USB pe care îl aveți deja acasă, apoi conectați adaptorul de alimentare la o priză sau

- la intrarea USB a computerului / power bank-ului.

6. Funcționare cu două butoane:

Buton de alimentare / buton de pulverizare a ceții (N):

- Prima apăsare: pulverizare continuă cu 7 culori LED RGB alternante.

- A doua apăsare (clipește de două ori): generare intermitentă de ceață (la intervale de 15 secunde) cu alternarea a 7 culori LED RGB.

- A treia apăsare: Oprirea dispozitivului (generarea de ceață și luminile sunt oprite simultan).

Butonul de iluminare din spate (O):

- Prima apăsare: alternarea a 7 culori RGB LED.

- A doua apăsare: iluminat continuu cu cea mai recentă culoare aprinsă.

- A treia apăsare: mod care imită lumina naturală a unei lumânări aprinse.

- A patra apăsare: Deconectarea luminii de fundal.

7. Dacă nu există apă în rezervorul de apă (C), difuzorul se va opri automat.

8. Produsul nu poate fi utilizat dacă nu există apă în rezervorul de apă (C).

NOTĂ: Concentrația de ceață poate fi ușor diferită, ceea ce este normal. Diferitele tipuri de apă, umiditatea, temperatura și momentul de aer afectează intensitatea pulverizării.

9. Înainte de a înlocui cu un alt ulei, vă rugăm să curățați unitatea în conformitate cu instrucțiunile de întreținere.

10. Nu lăsați niciodată apă în rezervor (C) și deconectați cablul USB (K) atunci când dispozitivul nu este utilizat.

11. După o utilizare prelungită, opriți dispozitivul timp de 60 de minute pentru a evita deteriorarea atomizorului cu unde ultrasonice și apoi reporniți-l.

## SCURGERE ACCIDENTALĂ

Dacă răsturnați accidental aparatul în timpul utilizării, urmați acești pași:

1. Opriți alimentarea. Scoateți unitatea din priză și deschideți capacul (B) pentru a turna toată apa rămasă din rezervorul de apă (C).
2. Scuturați ușor unitatea pentru a goli apa internă.
3. Uscați unitatea la aer într-un loc sigur timp de 24 de ore.

## DEZINFECȚIONAREA

Dacă în difuzorul de arome se acumulează calcar indus de apă, puteți adăuga oțet alb în apă pentru a dizolva calcarul, lăsați timp de 20 de minute și apoi clătiți cu apă. Utilizați apoi o cârpă moale pentru a șterge apa. Nu utilizați niciodată agenți de curățare puternici.

## DEPANARE

Dacă acest produs nu funcționează normal, vă rugăm să urmați următorii pași pentru a depana singuri problema înainte de a-l returna la distribuitor:

**PROBLEMA 1:** Produsul se oprește automat în decurs de o secundă atunci când butonul de pulverizare N este activat.

**CAUZA POSIBILĂ:** Cantitate insuficientă de apă.

**SOLUȚIE:** Vă rugăm să adăugați apă în rezervorul de apă sau să turnați dacă depășește nivelul MAX.

**CAUZA POSIBILĂ:** Cablul USB nu este conectat la dispozitiv.

**SOLUȚIE:** Asigurați-vă că cablul USB este conectat corect la produs și la sursa de alimentare.

**PROBLEMA 2:** Nici o atomizare sau atomizare anormală

**CAUZA POSIBILĂ:** Cantitate insuficientă de apă.

**SOLUȚIE:** Vă rugăm să adăugați apă în rezervorul de apă dacă nu există suficientă apă. Dacă nivelul apei din centrul rezervorului de apă este mai mare decât marcajul nivelului maxim de apă, pulverizarea va fi neregulată, anormală.

Turnați apa astfel încât să fie sub nivelul "MAX".

**CAUZA POSIBILĂ:** Placa ceramică a atomizorului (I) este murdară.

**SOLUȚIE:** Vă rugăm să curățați rezervorul de apă (C) și placa ceramică a atomizorului (I).

**CAUZA POSIBILĂ:** Orificiile de la intrarea inferioară de aer (G) sunt pline de praf.

**SOLUȚIE:** Dacă orificiile de admisie a aerului (G) sunt prăfuite, volumul de aer aspirat va scădea semnificativ, iar impulsul de aer nu va fi suficient pentru a atomiza ceață. Curățați orificiul de admisie a aerului.

**PROBLEMA 3:** Scurgeri

**CAUZA POSIBILĂ:** Capacul superior (B) nu este închis.

**SOLUȚIE:** Închideți ambele capace cu atenție.

**CAUZA POSIBILĂ:** Temperatura camerei este prea scăzută sau umiditatea este prea ridicată.

**SOLUȚIE:** Dacă temperatura sau umiditatea mediului de lucru este prea scăzută sau prea ridicată, pe suprafața aparatului se vor acumula și forma ceață și picături de apă. Opriți aparatul.

## CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Vă rugăm să curățați aparatul conform pașilor de mai jos după fiecare utilizare, schimbați apa nu mai puțin de o dată la 3 zile:

1. Când curățați, deconectați unitatea de la sursa de alimentare.
2. Deschideți capacul superior (B), turnați toată apa rămasă din rezervorul de apă agitând ușor aparatul.
3. Diluați puțin detergent neutru de bucătărie în apă caldă, apoi curățați aparatul cu peria furnizată (L).
4. Dacă observați murdărie pe partea interioară a ieșirii de aer (D), scoateți capacul superior (B) și curățați-l.
5. Vă rugăm să nu utilizați diluant de feniletanol medical pentru întreținere, în caz contrar produsul poate fi deteriorat.
6. Dacă nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, turnați apa rămasă din rezervorul de apă (C) și depozitați-l într-un loc uscat și răcoros după curățare.

Date tehnice:

Sursă de alimentare: USB 5V  $\overline{\text{---}}$  1A (5W)

Capacitatea rezervorului de apă: 100ml

Capacitate de pulverizare: 18 +/-6 ml / oră

Frecvența ultrasunetelor: 3.0 MHz





**Pentru binele mediului.** Ambalajele din carton și pungile din polietilenă (PE) trebuie eliminate în containerele corespunzătoare pentru colectarea separată a deșeurilor municipale, în conformitate cu descrierea acestora. Dacă aparatul conține baterii, acestea trebuie îndepărtate și eliminate separat la un centru de colectare și depozitare. Aparatul uzat trebuie dus la un centru adecvat de colectare și depozitare, deoarece substanțele periculoase pe care le conține pot reprezenta un risc pentru sănătate și mediu. Marcajul de pe produs indică faptul că aparatul nu trebuie eliminat în containerul de deșeurii municipale. Deșeurile de echipamente electrice sunt deșeurii care conțin substanțe periculoase pentru oameni, animale și mediu. Aceste substanțe pot contamina solul, apa sau aerul, iar prin aceasta pot pătrunde în corpul uman și pot duce la o serie de probleme de sănătate, cum ar fi afectarea vederii, auzului, vorbirii, de asemenea, pot afecta rinichii, ficatul și inima și pot provoca boli de piele. Substanțele nocive pot avea, de asemenea, efecte negative asupra sistemelor respirator și reproductor și pot duce la modificări canceroase. Consumul de plante care cresc pe solurile afectate și de produse fabricate din acestea poate duce la efectele asupra sănătății menționate mai sus. **Nu aruncați echipamentul în coșul de gunoi municipal!**  
**Service** Dacă doriți să achiziționați piese de schimb sau aveți reclamații, vă rugăm să contactați direct distribuitorul care a emis chitanța.

## Návod k použití (CS)

### OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ PODMÍNKY DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PEČLIVĚ SI PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ

1. Před použitím spotřebiče si přečtěte návod k obsluze a dodržujte pokyny v něm uvedené. Výrobce neodpovídá za škody způsobené použitím spotřebiče k jinému než určenému účelu nebo nesprávnou manipulací.
2. Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Nepoužívejte jej k jiným účelům, které nejsou sluchitelné s jeho určením.
3. Přístroj připojujte pouze k portu USB s napětím 5 V.
4. Při používání přístroje v přítomnosti dětí dbejte zvýšené opatrnosti. Nedovolte dětem, aby si se zařízením hrály nedovolte dětem nebo osobám, které nejsou se zařízením obeznámeny, aby jej používaly.
5. **VAROVÁNÍ:** Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez zkušeností a znalostí zařízení, pokud tak činí pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud jim byly poskytnuty pokyny k bezpečnému používání zařízení a jsou si vědomy nebezpečí spojených s jeho používáním. Děti by si se zařízením neměly hrát. Čištění a údržbu zařízení by neměly provádět děti, pokud jim není více než 8 let a činnost neprovádějí pod dohledem.
6. Po použití vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
7. Neponořujte kabel, zástrčku ani celé zařízení do vody nebo jiné tekutiny. Nevystavujte přístroj povětrnostním vlivům (děšť, slunce apod.) a nepoužívejte jej ve vlhkém prostředí (koupelny, vlhké obytné vozy).
8. Pravidelně kontrolujte stav napájecího kabelu. Pokud je napájecí kabel poškozený, měl by jej vyměnit odborný servis, aby se předešlo nebezpečí.
9. Nepoužívejte spotřebič s poškozeným napájecím kabelem nebo pokud byl upuštěn nebo jinak poškozen nebo nefunguje správně. Spotřebič neopravujte



sami, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Poškozený spotřebič odneste do příslušného servisního střediska ke kontrole nebo opravě. Veškeré opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko. Neodborná oprava může pro uživatele představovat vážné riziko.

10. Spotřebič umístěte na chladný stabilní, rovný povrch, mimo dosah horkých varných spotřebičů, jako je elektrický sporák, plynový hořák apod.

11. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti hořlavých materiálů.

12. Nenechávejte spotřebič zapnutý bez dozoru.

13. Je zakázáno vkládat prsty nebo jiné předměty do otvorů krytu spotřebiče.

14. Nezakrývejte zásuvku.

15. Po ukončení práce spotřebič před uložením vyprázdněte.

16. Nepřemísťujte spotřebič, pokud je ve vnitřní nádrži voda.

17. Na spotřebič nepokládejte žádné předměty.

18. Spotřebič používejte pouze s doporučenými vonnými látkami. Použití jiných látek může způsobit nebezpečí otravy nebo požáru.

19. Spotřebič smí být používán pouze při účinném větrání.

#### PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

1. Upozorňujeme, že vysoká vlhkost může podporovat růst biologických organismů v prostředí.

2. Nedovolte, aby byl prostor kolem přístroje vlhký nebo mokrý. Pokud se vlhkost objeví, snižte (omezte) rychlost výroby mlhy. Nedovolte, aby savé materiály, jako jsou koberce, záclony, ubrusy, byly vlhké.

3. Umístěte tento přístroj na rovný povrch. Neumísťujte tento výrobek na koberec, předložku nebo jinou nerovnou plochu.

4. Neumísťujte tento přístroj do blízkosti elektrických spotřebičů, jako je televizor nebo zvukové zařízení apod. Nedovolte, aby přístroj stříkal přímo na nábytek, oblečení nebo stěny apod.

#### PRINCIP FUNGOVÁNÍ

Prostřednictvím ultrazvukové vlny difuzér rozbíjí vodu a esenciální olej na jemné částičky, vzniklá studená mlha rozptyluje svěží vůni.

#### JAKÝ OLEJ VYBRAT?

Tento vonný difuzér vyžaduje použití vody. Neexistuje žádné omezení, jaký typ oleje se do vody přidává, k použití jsou vhodné oba esenciální oleje / aromatické oleje / komplexní oleje / vonná voda.

POPIS VÝROBKU: AD7968 ultrazvukový difuzér vůně

A. Výstup mlhy

B. Kryt

C. Nádrž na vodu

D. Výstup vzduchu

E. Nohy

F. Podstavec

G. Přívod vzduchu

H. Zásuvka USB

I. Keramická deska rozprašovače

J. Štít proti stříkající vodě

K. USB kabel

L. Čisticí kartáček

M. Hladina vody MAX

N. Tlačítko napájení / mlžení

O. Tlačítko podsvícení

## POUŽITÍ

Přístroj postavte na místo určení a během používání s ním nehýbejte.

1. Položte přístroj na rovný povrch a sejměte kryt (B). (OBR. 2A)

2. Zapojte kabel USB do zásuvky USB (H) na základně (F).

3. Naplňte nádržku vodou z vodovodu po čáru maximální hladiny vody. (OBRÁZEK 2B)

Nepřepínejte nádržku na vodu (C) nad úroveň MAX (M), jinak může dojít k nízké tvorbě mlhy.

Nepoužívejte horkou vodu. Nikdy nedoplňujte vodu během provozu. Do nádržky na vodu nalijte esenciální olej ve svislé poloze. (OBR. 2B)

Doporučené dávkování jsou 2-3 kapky esenciálního oleje na 100ml nádobku.

4. Připevňte ochranný kryt proti stříkající vodě (OBRÁZEK 1). Nasadte kryt (B) na základnu. (OBRÁZEK 2C)

Poznámka: Aby bylo možné výrobek používat, musí být kryt zavřený.

5. Připojte kabel USB: (OBRÁZEK 2D)

- k napájecímu adaptéru USB, který již máte doma, a poté připojte napájecí adaptér do elektrické zásuvky nebo

- do vstupu USB počítače / powerbanky.

6. Ovládání dvěma tlačítky:

Tlačítko napájení / tlačítko rozprašování mlhy (N):

- První stisknutí: nepřetržitá mlha se střídáním 7 barev RGB LED.

- Druhé stisknutí (dvakrát blikne): přerušované vytváření mlhy (v 15sekundových intervalech) se střídáním 7 barev RGB LED.

- Třetí stisknutí: Vypnutí zařízení (generování mlhy a světla se zastaví současně).

Tlačítko podsvícení (O):

- První stisknutí: střídání 7 barev RGB LED.

- Druhé stisknutí: nepřetržitě svítí poslední rozsvícenou barvou.

- Třetí stisknutí: režim napodobující přirozené světlo hořící svíčky .

- Čtvrté stisknutí: Vypnutí podsvícení.

7. Pokud v nádržce na vodu (C) není voda, difuzér se automaticky vypne.

8. Pokud v nádržce na vodu (C) není voda, výrobek nelze používat.

**POZNÁMKA:** Koncentrace mlhy se může mírně lišit, což je normální. Intenzitu rozprašování ovlivňují různé typy vody, vlhkost, teplota a hybnost vzduchu.

9. Před výměnou za jiný olej vyčistěte přístroj podle pokynů k údržbě.

10. Nikdy nenechávejte vodu v nádržce (C) a odpojte kabel USB (K), pokud zařízení nepoužíváte.

11. Po delším používání zařízení na 60 minut vypněte, aby nedošlo k poškození ultrazvukového vlnového rozprašovače, a poté jej znovu spusťte.

## NÁHODNÝ ÚNIK

Pokud přístroj během používání náhodně převrhnete, postupujte podle následujících pokynů:

1. Vypněte napájení. Odpojte přístroj od sítě a otevřete víko (B), abyste vylili veškerou zbývající vodu z nádržky na vodu (C).

2. Jemně přístrojem zatřeste, abyste vypustili vnitřní vodu.

3. Přístroj sušte na vzduchu na bezpečném místě po dobu 24 hodin.

## DEZINFEKCE

Pokud se v aroma difuzéru vytvoří vodní kámen, můžete do vody přidat bílý ocet, který vodní kámen rozpustí, nechat působit 20 minut a poté opláchnout vodou. Poté vodu setřete měkkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte silné čisticí prostředky.

## ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Pokud tento výrobek nefunguje normálně, postupujte podle následujících kroků a odstraňte problém sami, než jej vrátíte prodejci:

**PROBLÉM 1:** Výrobek se automaticky vypne do jedné sekundy po aktivaci tlačítka stříkání N.

**MOŽNÁ PŘÍČINA:** Nedostatečné množství vody.

**ŘEŠENÍ:** Doplněte vodu do nádržky na vodu nebo ji vylijte, pokud překročí hladinu MAX.

**MOŽNÁ PŘÍČINA:** Kabel USB není připojen k zařízení.

**ŘEŠENÍ:** Zkontrolujte, zda je kabel USB správně připojen k výrobku a ke zdroji napájení.

**PROBLÉM 2:** Žádné rozprašování nebo abnormální rozprašování

**MOŽNÁ PŘÍČINA:** Nedostatečné množství vody.

**ŘEŠENÍ:** Pokud je vody málo, doplňte ji do nádržky na vodu. Pokud je hladina vody ve středu nádržky na vodu vyšší než značka maximální hladiny vody, mlha bude stříkat nepravidelně, abnormálně. Vylijte vodu tak, aby byla pod úrovní hladiny "MAX".

**MOŽNÁ PŘÍČINA:** Keramická deska rozprašovače (I) je znečištěná.

**ŘEŠENÍ:** Vyčistěte nádržku na vodu (C) a keramickou desku rozprašovače (I).

**MOŽNÁ PŘÍČINA:** Otvory spodního přívodu vzduchu (G) jsou zaprášeny.

**ŘEŠENÍ:** Pokud jsou otvory pro přívod vzduchu (G) zaprášeny, objem nasávaného vzduchu se výrazně sníží a hybnost vzduchu nebude dostatečná k rozprašování mlhy. Vyčistěte přívod vzduchu.

**PROBLÉM 3:** Netěsnost

**MOŽNÁ PŘÍČINA:** Horní kryt (B) není uzavřen.

**ŘEŠENÍ:** Pečlivě zavřete oba kryty.

**MOŽNÁ PŘÍČINA:** V místnosti je příliš nízká teplota nebo příliš vysoká vlhkost.

**ŘEŠENÍ:** Pokud je teplota nebo vlhkost pracovního prostředí příliš nízká nebo příliš vysoká, na povrchu přístroje se hromadí mlha a vodní kapky, které se tvoří. Vypněte spotřebič.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Přístroj čistěte podle následujících pokynů po každém použití, vodu vyměňujte nejméně jednou za 3 dny:

1. Při čištění odpojte přístroj od zdroje napájení.
2. Otevřete horní kryt (B), jemným zatřesením spotřebičem vylijte veškerou zbývající vodu z nádržky na vodu.
3. Zřeďte trochu neutrálního kuchyňského mycího prostředku v teplé vodě a poté spotřebič vyčistěte dodaným kartáčem (L).
4. Pokud si všimnete nečistot na vnitřní straně výstupu vzduchu (D), sejměte horní kryt (B) a vyčistěte jej.
5. K údržbě nepoužívejte lékařské fenylethanolové ředidlo, jinak by mohlo dojít k poškození výrobku.
6. Pokud se přístroj delší dobu nepoužívá, vylijte z nádržky na vodu (C) zbytek vody a po vyčištění jej uložte na suchém a chladném místě.

Technické údaje: V případě, že se jedná o vodu, která se používá k čištění vody, je třeba ji vyčistit:

Napájení: USB 5V  $\overline{\text{---}}$  1A (5W)

Kapacita nádržky na vodu: 5,5 l: 100 ml

Kapacita mlhy: 18 +/-6 ml / hod

Frekvence ultrazvuku: 3,0 MHz



**V zájmu ochrany životního prostředí.** Kartonové obaly a polyetylenové (PE) sáčky je třeba odkládat do příslušných kontejnerů pro oddělený sběr komunálního odpadu podle jejich popisu. Pokud jsou v přístroji baterie, je třeba je vyjmout a zlikvidovat odděleně ve sběrně a skladu. Použitý spotřebič musí být odvezen do vhodného sběrného a skladovacího zařízení, protože nebezpečné látky, které obsahuje, mohou představovat riziko pro zdraví a životní prostředí. Označení na výrobku uvádí, že spotřebič nesmí být vyhozen do kontejneru na komunální odpad. Elektroodpad je odpad, který obsahuje látky škodlivé pro člověka, zvířata a životní prostředí. Tyto látky mohou kontaminovat půdu, vodu nebo vzduch a jejich prostřednictvím se mohou dostat do lidského organismu a vést k řadě zdravotních problémů, jako jsou poruchy zraku, sluchu, řeči, mohou také poškodit ledviny, játra a srdce a způsobit kožní onemocnění. Škodlivé látky mohou mít také nepříznivé účinky na dýchací a reprodukční systém a vést k rakovinným změnám. Konzumace rostlin rostoucích na postižených půdách a produktů z nich vyrobených může mít za následek výše uvedené zdravotní účinky. **Zařízení nevyhazujte do popelnice na komunální odpad!**



**Servis** Pokud si přejete zakoupit náhradní díly nebo máte jakékoli stížnosti, obraťte se na obraťte se přímo na prodejce, který vydal doklad o koupi.

# Руководство пользователя (RU)

## ОБЩИЕ УСЛОВИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ВАЖНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ И СОХРАНИТЕ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

1. Перед использованием прибора прочтите инструкцию по эксплуатации и следуйте содержащимся в ней указаниям. Производитель не несет

ответственности за ущерб, вызванный использованием прибора не по назначению или неправильным обращением с ним.

2. Прибор предназначен только для бытового использования. Не используйте его для других целей, несовместимых с его назначением.

3. Подключайте устройство только к порту USB с напряжением 5 В.

4. Соблюдайте особую осторожность при использовании устройства в присутствии детей. Не позволяйте детям играть с устройством, не позволяйте детям или лицам, не знакомым с устройством, использовать его.

5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Данное оборудование может использоваться детьми старше 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также лицами, не имеющими опыта или знаний об этом оборудовании, если это делается под наблюдением лица, ответственного за их безопасность, или если они получили инструкции по безопасному использованию оборудования и знают об опасностях, связанных с его использованием. Дети не должны играть с оборудованием. Чистка и обслуживание оборудования не должны выполняться детьми, если только они не старше 8 лет и не выполняются под присмотром.

6. После использования всегда вынимайте вилку из розетки.

7. Не погружайте кабель, вилку или весь прибор в воду или любую другую жидкость. Не подвергайте прибор воздействию погодных условий (дождь, солнце и т.д.) и не используйте его в условиях повышенной влажности (ванные комнаты, влажные дома на колесах).

8. Периодически проверяйте состояние шнура питания. Если шнур питания поврежден, во избежание опасности его следует заменить у специалиста по ремонту.

9. Не используйте прибор с поврежденным шнуром питания, а также если его уронили, повредили каким-либо другим способом или он не работает должным образом. Не ремонтируйте прибор самостоятельно, так как существует опасность поражения электрическим током. Отнесите поврежденный прибор в компетентный сервисный центр для проверки или ремонта. Любой ремонт может выполняться только в авторизованных сервисных центрах. Неправильный ремонт может представлять серьезную опасность для пользователя.

10. Поместите прибор на прохладную ровную поверхность, вдали от горячих кухонных приборов, таких как электроплита, газовая горелка и т.д..

11. Не используйте прибор вблизи легковоспламеняющихся материалов.
12. Не оставляйте включенный прибор без присмотра.
13. Запрещается вставлять пальцы или любые другие предметы в отверстия корпуса прибора.
14. Не закрывайте розетку.
15. По окончании работы опорожните прибор от воды, а затем уберите его на хранение.
16. Не перемещайте прибор, если во внутреннем резервуаре есть вода.
17. Не ставьте на прибор никаких предметов.
18. Прибор следует использовать только с рекомендованными ароматами. Использование других веществ может привести к токсичности или пожару.
19. Прибор можно использовать только при эффективной вентиляции.

#### ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Обратите внимание, что высокий уровень влажности может способствовать росту биологических организмов в окружающей среде.
2. Не допускайте, чтобы вокруг прибора было сыро или влажно. При появлении влаги снизьте (уменьшите) скорость производства тумана. Не допускайте, чтобы впитывающие материалы, такие как ковры, шторы, скатерти, становились влажными.
3. Поместите устройство на ровную поверхность. Не ставьте устройство на ковер, ковровин или другие неровные поверхности.
4. Не ставьте устройство рядом с электрическими приборами, такими как телевизор, звуковое оборудование и т. д. Не допускайте попадания брызг непосредственно на мебель, одежду, стены и т. д.

#### ПРИНЦИП РАБОТЫ

С помощью ультразвуковых волн диффузор разбивает воду и эфирное масло на мелкие частицы, в результате чего холодный туман распространяет свежий аромат.

#### КАКОЕ МАСЛО ВЫБРАТЬ?

Для работы этого аромадиффузора требуется вода. Нет никаких ограничений по типу масла, добавляемого в воду, для использования подходит как эфирное масло / ароматическое масло / комплекс масел / ароматическая вода.

ОПИСАНИЕ ПРОДУКТА: AD7968 ультразвуковой аромадиффузор

- A. Выход тумана
- B. Крышка
- C. Бак для воды
- D. Выпуск воздуха
- E. Ножки
- F. Основание
- G. Воздухозаборник
- H. Гнездо USB
- I. Керамическая пластина распылителя
- J. Защита от брызг
- K. USB-кабель
- L. Щетка для чистки
- M. Уровень воды MAX
- N. Кнопка питания / тумана
- O. Кнопка подсветки

#### ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Установите устройство в месте использования и не перемещайте его во время использования.

1. Поместите устройство на ровную поверхность и снимите крышку (B). (РИС. 2A)

2. Подключите USB-кабель к USB-разъему (H) на основании (F).

3. Наполните резервуар водопроводной водой до линии максимального уровня воды. (РИС. 2B)

Не переполняйте резервуар для воды (C) выше уровня MAX (M), иначе генерация тумана может быть слабой.

Не используйте горячую воду. Не доливайте воду во время работы. Налейте эфирное масло вертикально в резервуар для воды. (РИС. 2B)

Рекомендуемая дозировка - 2-3 капли эфирного масла на 100 мл емкости.

4. Прикрепите защиту от брызг (РИС. 1). Установите крышку (B) на основание. (РИС. 2C)

Примечание: Для использования изделия крышка должна быть закрыта.

5. Подключите кабель USB; (РИС. 2D)

- к USB-адаптеру питания, который уже есть у вас дома, затем подключите адаптер питания к розетке или

- к USB-входу компьютера/электробанка.

6. Управление двумя кнопками:

Кнопка питания / кнопка распыления тумана (N):

- Первое нажатие: непрерывный туман с чередованием 7 цветов RGB LED.

- Второе нажатие (мигает дважды): прерывистое распыление тумана (с интервалом в 15 секунд) с чередованием 7 цветов RGB LED.

- Третье нажатие: Выключение устройства (генерация тумана и освещение прекращаются одновременно).

Кнопка подсветки (O):

- Первое нажатие: чередование 7 цветов светодиодов RGB.

- Второе нажатие: непрерывная подсветка последним цветом.

- Третье нажатие: режим, имитирующий естественный свет горящей свечи.

- Четвертое нажатие: Выключение подсветки.

7. Если в резервуаре для воды (C) нет воды, диффузор автоматически отключается.

8. Если в резервуаре для воды (C) нет воды, использовать прибор нельзя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Концентрация тумана может немного отличаться, что является нормальным явлением.

Различные типы воды, влажность, температура и воздушный поток влияют на интенсивность распыления.

9. Перед заменой на другое масло очистите прибор в соответствии с инструкциями по обслуживанию.

10. Никогда не оставляйте воду в резервуаре (C) и отсоединяйте кабель USB (K), когда прибор не используется.

11. После длительного использования выключите прибор на 60 минут, чтобы не повредить ультразвуковой волновой распылитель, а затем снова включите его.

## СЛУЧАЙНАЯ УТЕЧКА

Если вы случайно опрокинули устройство во время использования, выполните следующие действия:

1. Выключите питание. Отключите прибор от сети и откройте крышку (B), чтобы вылить всю оставшуюся воду из резервуара для воды (C).

2. Аккуратно встряхните прибор, чтобы слить воду из внутреннего резервуара.

3. Просушите прибор на воздухе в безопасном месте в течение 24 часов.

## DISINFECTING

Если в аромадиффузоре образовалась накипь, вызванная водой, вы можете добавить в воду белый уксус, чтобы растворить накипь, оставить на 20 минут, а затем промыть водой. Затем протрите воду мягкой тканью. Никогда не используйте сильные чистящие средства.

## ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если устройство не работает нормально, выполните следующие действия, чтобы самостоятельно устранить неполадки, прежде чем возвращать его дилеру:

ПРОБЛЕМА 1: Прибор автоматически выключается в течение одной секунды при активации кнопки распыления N.

ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА: Недостаточное количество воды.

РЕШЕНИЕ: Пожалуйста, добавьте воды в резервуар для воды или вылейте ее, если она превышает уровень MAX.

ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА: USB-кабель не подключен к устройству.

РЕШЕНИЕ: Убедитесь, что USB-кабель правильно подключен к устройству и источнику питания.

ПРОБЛЕМА 2: Отсутствие распыления или ненормальное распыление

**ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА:** Недостаточное количество воды.

**РЕШЕНИЕ:** Пожалуйста, добавьте воды в резервуар для воды, если ее недостаточно. Если уровень воды в середине резервуара для воды выше отметки максимального уровня воды, туман будет распыляться неравномерно, ненормально. Долейте воду так, чтобы ее уровень был ниже отметки "MAX".

**ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА:** Керамическая пластина распылителя (I) загрязнена.

**Решение:** Пожалуйста, очистите резервуар для воды (C) и керамическую пластину распылителя (I).

**ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА:** Отверстия нижнего воздухозаборника (G) запылены.

**Решение:** Если отверстия воздухозаборника (G) запылены, объем всасываемого воздуха значительно уменьшится, и воздушный импульс будет недостаточным для распыления тумана. Очистите воздухозаборник.

**ПРОБЛЕМА 3:** Утечка

**ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА:** Не закрыта верхняя крышка (B).

**РЕШЕНИЕ:** Осторожно закройте обе крышки.

**ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА:** Слишком низкая температура в помещении или слишком высокая влажность.

**РЕШЕНИЕ:** Если температура или влажность рабочей среды слишком низкая или слишком высокая, на поверхности прибора будут скапливаться туман и капли воды. Выключите прибор.

## ОЧИСТКА И ОБСЛУЖИВАНИЕ

После каждого использования очищайте прибор в соответствии с приведенными ниже инструкциями, меняйте воду не реже, чем раз в 3 дня:

1. При очистке отсоедините прибор от источника питания.
2. Откройте верхнюю крышку (B), вылейте всю оставшуюся воду из резервуара для воды, осторожно встряхнув прибор.
3. Разведите немного нейтрального кухонного моющего средства в теплой воде, затем почистите прибор с помощью прилагаемой щетки (L).
4. Если вы заметили грязь на внутренней стороне воздуховыпускного отверстия (D), снимите верхнюю крышку (B) и очистите его.
5. Пожалуйста, не используйте для ухода медицинский растворитель фенилэтанол, иначе прибор может быть поврежден.
6. Если прибор не используется в течение длительного времени, вылейте остатки воды из резервуара для воды (C), а после очистки храните прибор в сухом и прохладном месте.

Технические данные:

Питание: USB 5V  $\overline{\text{---}}$  1A (5W)

Емкость резервуара для воды: 100 мл

Мощность тумана: 18 +/-6 мл/час

Частота ультразвука: 3,0 МГц



**В целях охраны окружающей среды.** Картонную упаковку и полиэтиленовые (ПЭ) пакеты следует выбрасывать в соответствующие контейнеры для раздельного сбора бытовых отходов в соответствии с их описанием. Если в приборе имеются батареи, их необходимо извлечь и утилизировать отдельно в пункте сбора и хранения. Использованный прибор необходимо сдать в соответствующий пункт сбора и хранения, так как содержащиеся в нем опасные вещества могут представлять угрозу для здоровья и окружающей среды. Маркировка на изделии указывает на то, что прибор нельзя выбрасывать в контейнер для бытовых отходов. Обработанное электрооборудование - это отходы, содержащие вещества, вредные для человека, животных и окружающей среды. Эти вещества могут загрязнять почву, воду или воздух, через которые они могут попасть в организм человека и привести к ряду проблем со здоровьем, таких как ухудшение зрения, слуха, речи, могут также повредить почки, печень и сердце, вызвать кожные заболевания. Вредные вещества также могут оказывать негативное влияние на дыхательную и репродуктивную системы и приводить к раковым заболеваниям. Употребление растений, растущих на пораженных почвах, и продуктов, изготовленных из них, может привести к вышеупомянутым последствиям для здоровья. **Не выбрасывайте оборудование в контейнер для бытовых отходов!**

**Сервис** Если вы хотите приобрести запасные части или у вас есть какие-либо претензии, пожалуйста обращайтесь непосредственно к продавцу, выдавшему чек.

## Ευχειρίδιο χρήσης (EL)

**ΓΕΝΙΚΟΙ ΟΡΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ**  
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΙΣ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ**  
**ΚΑΙ ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΙΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ**

1. Διαβάστε τις οδηγίες λειτουργίας πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτές. Ο κατασκευαστής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκαλούνται από τη χρήση της συσκευής εκτός του προορισμού της ή από ακατάλληλο χειρισμό.
2. Η συσκευή προορίζεται μόνο για οικιακή χρήση. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό που δεν είναι συμβατός με την προβλεπόμενη χρήση της.
3. Συνδέστε τη συσκευή μόνο σε θύρα USB 5V.
4. Να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν υπάρχουν παιδιά κοντά σας. Μην επιτρέπετε στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή μην επιτρέπετε σε παιδιά ή σε άτομα που δεν είναι εξοικειωμένα με τη συσκευή να τη χρησιμοποιούν.
5. ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή από άτομα χωρίς εμπειρία ή γνώση της συσκευής, εφόσον αυτό γίνεται υπό την επίβλεψη ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση της συσκευής και γνωρίζουν τους κινδύνους που συνδέονται με τη χρήση της. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τον εξοπλισμό. Ο καθαρισμός και η συντήρηση του εξοπλισμού δεν πρέπει να γίνεται από παιδιά, εκτός εάν είναι άνω των 8 ετών και η δραστηριότητα πραγματοποιείται υπό επίβλεψη.
6. Αφαιρείτε πάντα το φιλ από την πρίζα μετά τη χρήση.
7. Μην βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή ολόκληρη τη μονάδα σε νερό ή οποιοδήποτε άλλο υγρό. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε καιρικές συνθήκες (βροχή, ήλιος κ.λπ.) και μην τη χρησιμοποιείτε σε συνθήκες υγρασίας (μπάνια, υγρά τροχόσπιτα).
8. Ελέγχετε περιοδικά την κατάσταση του καλωδίου τροφοδοσίας. Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, θα πρέπει να αντικατασταθεί από εξειδικευμένο επισκευαστή για να αποφευχθεί κίνδυνος.
9. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος ή αν έχει πέσει ή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε άλλο τρόπο ή δεν λειτουργεί σωστά. Μην επισκευάζετε τη συσκευή μόνοι σας, καθώς υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Μεταφέρετε τη συσκευή που έχει υποστεί βλάβη σε ένα αρμόδιο κέντρο σέρβις για έλεγχο ή επισκευή. Τυχόν επισκευές επιτρέπεται να



πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένα κέντρα σέρβις. Η ακατάλληλη επισκευή μπορεί να αποτελέσει σοβαρό κίνδυνο για τον χρήστη.

10. Τοποθετήστε τη συσκευή σε μια δροσερή, σταθερή και επίπεδη επιφάνεια, μακριά από καυτές συσκευές μαγειρέματος, όπως ηλεκτρική κουζίνα, καυστήρα αερίου κ.λπ.

11. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα υλικά.

12. Μην αφήνετε τη συσκευή ενεργοποιημένη χωρίς επίβλεψη.

13. Απαγορεύεται η εισαγωγή των δακτύλων ή οποιουδήποτε άλλου αντικειμένου στα ανοίγματα του περιβλήματος της συσκευής.

14. Μην καλύπτετε την πρίζα.

15. Όταν τελειώσετε την εργασία σας, αδειάστε τη συσκευή από το νερό πριν την αποθηκεύσετε.

16. Μην μετακινείτε τη συσκευή όταν υπάρχει νερό στην εσωτερική δεξαμενή.

17. Μην τοποθετείτε αντικείμενα πάνω στη συσκευή.

18. Η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με τα συνιστώμενα αρώματα.

Η χρήση άλλων ουσιών μπορεί να προκαλέσει κίνδυνο τοξικότητας ή πυρκαγιάς.

19. Η συσκευή επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο με αποτελεσματικό εξαερισμό.

#### ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

1. Λάβετε υπόψη ότι τα υψηλά επίπεδα υγρασίας μπορεί να ευνοήσουν την ανάπτυξη βιολογικών οργανισμών στο περιβάλλον.

2. Μην αφήνετε την περιοχή γύρω από τη συσκευή να γίνει υγρή ή βρεγμένη. Εάν εμφανιστεί υγρασία, μειώστε (μειώστε) το ρυθμό παραγωγής ομίχλης. Μην αφήνετε απορροφητικά υλικά, όπως χαλιά, κουρτίνες, τραπεζομάντιλα, να γίνουν υγρά.

3. Τοποθετήστε αυτή τη μονάδα σε μια επίπεδη επιφάνεια. Μην τοποθετείτε αυτό το προϊόν σε χαλί, μοκέτα ή άλλη ανώμαλη επιφάνεια.

4. Μην τοποθετείτε αυτή τη μονάδα κοντά σε ηλεκτρικές συσκευές, όπως τηλεόραση ή ηχητικό εξοπλισμό κ.λπ. Μην την αφήνετε να πιτσιλάει απευθείας πάνω σε έπιπλα, ρούχα ή τοίχους κ.λπ.

#### ΑΡΧΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Μέσω ενός υπερηχητικού κύματος, ο διαχυτής διασπά το νερό και το αιθέριο έλαιο σε λεπτά σωματίδια, η προκύπτουσα ψυχρή ομίχλη διαχέει το φρέσκο άρωμα.

#### ΠΟΙΟ ΈΛΑΙΟ ΝΑ ΕΠΙΛΕΞΕΤΕ

Αυτός ο διαχυτής αρωμάτων απαιτεί τη χρήση νερού. Δεν υπάρχει κανένας περιορισμός σχετικά με το είδος του ελαίου που προστίθεται στο νερό, τόσο το αιθέριο έλαιο / αρωματικό έλαιο / σύνθετα έλαια / αρωματικό νερό είναι κατάλληλα για χρήση.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: Διαχυτής αρωμάτων υπερήχων AD7968

A. Έξοδος ομίχλης

B. Κάλυμμα

C. Δεξαμενή νερού

D. Έξοδος αέρα

E. Πόδια

F. Βάση

G. Είσοδος αέρα

H. Υποδοχή USB

- I. Κεραμική πλάκα ατμοποιητή
- J. Ασπίδα κατά των πιτσιλίσματος
- K. Καλώδιο USB
- L. Βούρτσα καθαρισμού
- M. Στάθμη νερού MAX
- N. Κουμπί τροφοδοσίας / ομίχλης
- O. Κουμπί οπίσθιου φωτισμού

## ΧΡΗΣΗ

Τοποθετήστε τη μονάδα στον προορισμό χρήσης και μην τη μετακινείτε κατά τη διάρκεια της χρήσης.

1. Τοποθετήστε τη μονάδα σε μια επίπεδη επιφάνεια και αφαιρέστε το κάλυμμα (B). (ΣΧΗΜΑ 2Α)
2. Συνδέστε το καλώδιο USB στην υποδοχή USB (H) της βάσης (F).
3. Γεμίστε τη δεξαμενή με νερό βρύσης μέχρι τη γραμμή μέγιστης στάθμης νερού. (ΣΧΗΜΑ 2B)  
Μην υπερπληρώνετε τη δεξαμενή νερού (C) πάνω από τη γραμμή MAX (M), διαφορετικά η παραγωγή ομίχλης μπορεί να είναι χαμηλή.
- Μην χρησιμοποιείτε ζεστό νερό. Μην ξαναγεμίζετε ποτέ νερό κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Ρίξτε το αιθέριο έλαιοκάθετα στη δεξαμενή νερού. (ΣΧΗΜΑ 2B)
- Η συνιστώμενη δΟΣΟΛΟΓΙΑ είναι 2-3 σταγόνες αιθέριου ελαίου για ένα δοχείο των 100ml.
4. Τοποθετήστε το προστατευτικό πιτσιλίσματος (ΣΧΗΜΑ 1). Τοποθετήστε το κάλυμμα (B) στη βάση. (ΣΧΗΜΑ 2Γ)  
Σημείωση: Το κάλυμμα πρέπει να είναι κλειστό για να χρησιμοποιήσετε το προϊόν.
5. Συνδέστε το καλώδιο USB: (ΣΧΗΜΑ 2Δ)

- στον προσαρμογέα ρεύματος USB που έχετε ήδη στο σπίτι σας και, στη συνέχεια, συνδέστε τον προσαρμογέα ρεύματος σε μια πρίζα ρεύματος

ή στο

- στην είσοδο USB του υπολογιστή σας/του power bank σας.

6. Λειτουργία με δύο κουμπιά:

Κουμπί λειτουργίας / κουμπί ψεκασμού ομίχλης (N):

- Πρώτο πάτημα: συνεχής ομίχλη με εναλλασσόμενα 7 χρώματα RGB LED.

- Δεύτερο πάτημα (αναβοσβήνει δύο φορές): διακοπτόμενη παραγωγή ομίχλης (διαστήματα 15 δευτερολέπτων) με εναλλασσόμενα 7 χρώματα RGB LED.

- Τρίτο πάτημα: Απενεργοποίηση της συσκευής (η παραγωγή ομίχλης και τα φώτα σταματούν ταυτόχρονα).

Πλήκτρο οπίσθιου φωτισμού (O):

- Πρώτο πάτημα: εναλλαγή 7 χρωμάτων LED RGB.

- Δεύτερο πάτημα: Συνεχής φωτισμός με το πιο πρόσφατα αναμμένο χρώμα.

- Τρίτο πάτημα: λειτουργία που μιμείται το φυσικό φως ενός αναμμένου κεριού .

- Τέταρτο πάτημα: Απενεργοποίηση του οπίσθιου φωτισμού.

7. Εάν δεν υπάρχει νερό στη δεξαμενή νερού (C), ο διαχύτης θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

8. Το προϊόν δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί εάν δεν υπάρχει νερό στη δεξαμενή νερού (C).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η συγκέντρωση της ομίχλης ενδέχεται να διαφέρει ελαφρώς, κάτι που είναι φυσιολογικό. Οι διαφορετικοί τύποι νερού, η υγρασία, η θερμοκρασία και η ορμή του αέρα επηρεάζουν την ένταση του ψεκασμού.

9. Πριν από την αντικατάσταση με άλλο λάδι, καθαρίστε τη μονάδα σύμφωνα με τις οδηγίες συντήρησης.

10. Μην αφήνετε ποτέ νερό στη δεξαμενή (C) και αποσυνδέστε το καλώδιο USB (K) όταν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται.

11. Μετά από παρατεταμένη χρήση, απενεργοποιήστε τη συσκευή για 60 λεπτά για να αποφύγετε την καταστροφή του ψεκαστήρα υπερηχητικών κυμάτων και στη συνέχεια επανεκκινήστε την.

## ΤΥΧΑΙΑ ΔΙΑΡΡΟΗ

Εάν αναποδογυρίσετε κατά λάθος τη συσκευή κατά τη διάρκεια της χρήσης, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

1. Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία. Αποσυνδέστε τη μονάδα από την πρίζα και ανοίξτε το καπάκι (B) για να αδειάσετε όλο το υπόλοιπο νερό από τη δεξαμενή νερού (C).
2. Ανακινήστε απαλά τη μονάδα για να αποστραγγίσετε το εσωτερικό νερό.
3. Στεγνώστε τη μονάδα στον αέρα σε ασφαλές μέρος για 24 ώρες.

## ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ

Εάν στον αρωματικό διαχύτηρα συσσωρευτούν άλατα που προκαλούνται από το νερό, μπορείτε να προσθέσετε λευκό ξύδι στο νερό για να διαλύσετε τα άλατα, να το αφήσετε για 20 λεπτά και στη συνέχεια να ξεπλύνετε με νερό. Στη συνέχεια, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί για να σκουπίσετε το νερό. Ποτέ μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά μέσα.

## ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Εάν αυτό το προϊόν δεν λειτουργεί κανονικά, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αντιμετωπίσετε το πρόβλημα μόνοι σας πριν το επιστρέψετε στον αντιπρόσωπο:

**ΠΡΟΒΛΗΜΑ 1:** Το προϊόν απενεργοποιείται αυτόματα μέσα σε ένα δευτερόλεπτο όταν ενεργοποιείται το κουμπί ψεκασμού N.

**ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ:** Ανεπαρκής ποσότητα νερού.

**Λύση:** Παρακαλούμε προσθέστε νερό στη δεξαμενή νερού ή ρίξτε νερό εάν υπερβαίνει τη στάθμη MAX.

**ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ:** Το καλώδιο USB δεν είναι συνδεδεμένο στη συσκευή.

**Λύση:** Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο USB είναι σωστά συνδεδεμένο στο προϊόν και στην πηγή ρεύματος.

**ΠΡΟΒΛΗΜΑ 2:** Κανένας ψεκασμός ή μη φυσιολογικός ψεκασμός

**ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ:** Ανεπαρκής ποσότητα νερού.

**Λύση:** Εάν δεν υπάρχει αρκετό νερό, προσθέστε νερό στη δεξαμενή νερού. Εάν η στάθμη του νερού στο κέντρο της δεξαμενής νερού είναι υψηλότερη από τη μέγιστη ένδειξη στάθμης νερού, η ομίχλη θα ψεκάξει ακανόνιστα, μη φυσιολογικά. Αδειάστε το νερό έτσι ώστε να βρίσκεται κάτω από τη στάθμη "MAX".

**ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ:** Η κεραμική πλάκα του ψεκαστήρα (I) είναι βρώμικη.

**Λύση:** Καθαρίστε το δοχείο νερού (C) και την κεραμική πλάκα του ψεκαστήρα (I).

**ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ:** Οι σπές της κάτω εισαγωγής αέρα (G) είναι σκονισμένες.

**Λύση:** Εάν οι σπές εισαγωγής αέρα (G) είναι σκονισμένες, ο όγκος του αέρα που αναρροφάται θα μειωθεί σημαντικά και η ορμή του αέρα δεν θα είναι επαρκής για να ψεκαστεί η ομίχλη. Καθαρίστε την είσοδο αέρα.

**ΠΡΟΒΛΗΜΑ 3:** Διαρροή

**ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ:** Το επάνω κάλυμμα (B) δεν είναι κλειστό.

**Λύση:** Κλείστε προσεκτικά και τα δύο καλύμματα.

**ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ:** Η θερμοκρασία του χώρου είναι πολύ χαμηλή ή η υγρασία είναι πολύ υψηλή.

**Λύση:** Εάν η θερμοκρασία ή η υγρασία του περιβάλλοντος εργασίας είναι πολύ χαμηλή ή πολύ υψηλή, η ομίχλη και τα σταγονίδια νερού θα συσσωρευτούν και θα σχηματιστούν στην επιφάνεια της μονάδας. Απενεργοποιήστε τη συσκευή.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρίστε τη μονάδα σύμφωνα με τα παρακάτω βήματα μετά από κάθε χρήση, αλλάζτε το νερό τουλάχιστον κάθε 3 ημέρες:

1. Κατά τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη μονάδα από την πηγή ρεύματος.
2. Ανοίξτε το επάνω κάλυμμα (B), αδειάστε όλο το υπόλοιπο νερό από το δοχείο νερού ανακινώντας απαλά τη συσκευή.
3. Αραιώστε λίγο ουδέτερο απορρυπαντικό κουζίνας σε ζεστό νερό και στη συνέχεια καθαρίστε τη συσκευή με την παρεχόμενη βούρτσα (L).
4. Εάν παρατηρήσετε βρωμιά στο εσωτερικό της εξόδου αέρα (D), αφαιρέστε το επάνω κάλυμμα (B) και καθαρίστε το.
5. Παρακαλούμε μην χρησιμοποιείτε για τη συντήρηση διαλυτικό ιατρικής φαινολαιθανόλης, διαφορετικά το προϊόν μπορεί να υποστεί ζημιά.
6. Εάν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αδειάστε το υπόλοιπο νερό από τη δεξαμενή νερού (C) και αποθηκεύστε το σε ξηρό και δροσερό μέρος μετά τον καθαρισμό.

Τεχνικά στοιχεία:

Τροφοδοσία: USB 5V  $\overline{\text{---}}$  1A (5W)

Χωρητικότητα δεξαμενής νερού: 100ml

Χωρητικότητα ομίχλης: 18 +/-6 ml / ώρα

Συχνότητα υπερήχων: 3,0 MHz



**Για χάρη του περιβάλλοντος.** Οι χάρτινες συσκευασίες και οι σακούλες πολυαιθυλενίου (PE) θα πρέπει να απορρίπτονται στους κατάλληλους περιέκτες για χωριστή συλλογή αστικών απορριμμάτων σύμφωνα με την περιγραφή τους. Εάν υπάρχουν μπαταρίες στη συσκευή, αυτές πρέπει να αφαιρεθούν και να απορροφθούν χωριστά σε μια εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης. Η χρησιμοποιημένη συσκευή πρέπει να μεταφερθεί σε κατάλληλη εγκατάσταση συλλογής και αποθήκευσης, καθώς οι επικίνδυνες ουσίες που περιέχει ενδέχεται να θέσουν σε κίνδυνο την υγεία και το περιβάλλον. Η σήμανση στο προϊόν υποδεικνύει ότι η συσκευή δεν πρέπει να απορρίπτεται στον αστικό κάδο απορριμμάτων. Τα απόβλητα ηλεκτρικών συσκευών είναι απόβλητα που περιέχουν ουσίες που είναι επιβλαβείς για τον άνθρωπο, τα ζώα και το περιβάλλον. Οι ουσίες αυτές μπορεί να μολύνουν το έδαφος, το νερό ή τον αέρα και μέσω αυτού να εισέλθουν στον ανθρώπινο οργανισμό και να οδηγήσουν σε διάφορα προβλήματα υγείας, όπως διαταραχές της όρασης, της ακοής, της ομιλίας, μπορεί επίσης να βλάψουν τα νεφρά, το σκότι και την καρδιά και να προκαλέσουν δερματικές παθήσεις. Οι επιβλαβείς ουσίες μπορούν επίσης να έχουν δυσμενείς επιπτώσεις στο αναπνευστικό και το αναπαραγωγικό σύστημα και να οδηγήσουν σε καρκινικές μεταβολές. Η κατανάλωση



# Gebruikershandleiding (NL)

## ALGEMENE VEILIGHEIDSVOORWAARDEN BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES ZORGVULDIG LEZEN EN BEWAREN VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK

1. Lees de gebruiksaanwijzing voordat u het apparaat gebruikt en volg de instructies op die erin staan. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door gebruik van het apparaat anders dan waarvoor het bestemd is of door onjuist gebruik.
2. Het apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden die onverenigbaar zijn met het beoogde gebruik.
3. Sluit het apparaat alleen aan op een 5V USB-poort.
4. Wees extra voorzichtig wanneer u het apparaat gebruikt in de buurt van kinderen. Laat kinderen niet met het apparaat spelen en laat kinderen of andere personen die niet vertrouwd zijn met het apparaat, het niet gebruiken.
5. **WAARSCHUWING:** Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of personen zonder ervaring of kennis van het apparaat, als dit gebeurt onder toezicht van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid of als zij instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en zich bewust zijn van de gevaren die gepaard gaan met het gebruik ervan. Kinderen mogen niet met de uitrusting spelen. Reiniging en onderhoud van de uitrusting mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en de activiteit onder toezicht wordt uitgevoerd.
6. Haal na gebruik altijd de stekker uit het stopcontact.
7. Dompel het snoer, de stekker of het hele apparaat niet onder in water of een andere vloeistof. Stel het apparaat niet bloot aan weersomstandigheden (regen, zon, enz.) en gebruik het niet in vochtige omstandigheden (badkamers, vochtige campers).
8. Controleer regelmatig de staat van het netsnoer. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door een gespecialiseerde reparateur om gevaar te voorkomen.

9. Gebruik het apparaat niet met een beschadigd netsnoer of als het gevallen of op een andere manier beschadigd is of niet goed werkt. Repareer het apparaat niet zelf, omdat er dan gevaar voor elektrische schokken bestaat. Breng het beschadigde apparaat naar een bevoegd servicecentrum voor inspectie of reparatie. Reparaties mogen alleen worden uitgevoerd door erkende servicecentra. Ondeskundige reparaties kunnen een ernstig risico vormen voor de gebruiker.
10. Plaats het apparaat op een koele, stabiele en vlakke ondergrond, uit de buurt van hete kooktoestellen zoals een elektrische kookplaat, gasbrander, enz.
11. Gebruik het apparaat niet in de buurt van brandbare materialen.
12. Laat het apparaat niet zonder toezicht ingeschakeld.
13. Het is verboden om vingers of andere voorwerpen in de openingen van de behuizing van het apparaat te steken.
14. Dek het stopcontact niet af.
15. Als u klaar bent met werken, leegt u het apparaat voordat u het opbergt.
16. Verplaats het apparaat niet als er water in de interne tank zit.
17. Plaats geen voorwerpen op het apparaat.
18. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de aanbevolen geurstoffen. Het gebruik van andere stoffen kan vergiftiging of brand veroorzaken.
19. Het apparaat mag alleen worden gebruikt met efficiënte ventilatie.

#### VOOR HET EERSTE GEBRUIK

1. Houd er rekening mee dat een hoge luchtvochtigheid de groei van biologische organismen in de omgeving kan bevorderen.
2. Laat de omgeving van het apparaat niet vochtig of nat worden. Als er vocht verschijnt, verlaag dan de mistproductie. Zorg dat absorberende materialen zoals tapijten, gordijnen, tafelkleden niet vochtig worden.
3. Plaats dit apparaat op een vlakke ondergrond. Plaats dit toestel niet op een tapijt, vloerkleed of andere oneffen ondergrond.
4. Plaats dit apparaat niet in de buurt van elektrische apparaten zoals een televisie of geluidsapparatuur, enz. Laat het niet rechtstreeks op meubels, kleding of muren enz. spatten.

#### WERKINGSPRINCIPE

Door middel van een ultrasone golf breekt de verstuiver water en essentiële olie in fijne deeltjes, de resulterende koude mist verspreidt het frisse aroma.

#### WELKE OLIE KIEZEN?

Deze geurverspreider vereist het gebruik van water. Er is geen beperking wat betreft het type olie dat aan het water wordt toegevoegd, zowel essentiële olie / aromatische olie / complexe oliën / geurwater zijn geschikt voor gebruik.

PRODUCT BESCHRIJVING: AD7968 ultrasone geurverspreider

- A. Neveluitlaat
- B. Deksel
- C. Waterreservoir
- D. Luchtuitlaat
- E. Poten
- F. Onderstel
- G. Luchtinlaat
- H. USB-aansluiting

- I. Keramische verstuiverplaat
- J. Anti-spat schild
- K. USB-kabel
- L. Schoonmaakborstel
- M. MAX waterniveau
- N. Aan/uit- / mistknop
- O. Knop achtergrondverlichting

## GEBRUIK

Plaats het toestel op de plaats van gebruik en verplaats het niet tijdens het gebruik.

1. Plaats het apparaat op een vlakke ondergrond en verwijder het deksel (B). (AFB. 2A)
  2. Steek de USB-kabel in de USB-aansluiting (H) op de basis (F).
  3. Vul de tank met kraanwater tot aan de maximale waterpeilmarkering. (AFB. 2B)  
Vul de watertank (C) niet te vol tot boven het MAX-niveau (M), anders kan de nevelproductie laag zijn.  
Gebruik geen heet water. Vul nooit water bij tijdens gebruik. Giet de etherische olie verticaal in het waterreservoir. (AFB. 2B)
- De aanbevolen dosering is 2-3 druppels etherische olie voor een reservoir van 100 ml.
4. Bevestig de spatbescherming (AFB. 1). Plaats het deksel (B) op de basis. (AFB. 2C)  
Opmerking: Het deksel moet gesloten zijn om het product te kunnen gebruiken.
  5. Sluit de USB-kabel aan: (AFB. 2D)
    - op de USB-stroomadapter die u thuis al hebt en steek vervolgens de adapter in een stopcontact of
    - op de USB-ingang van je computer / powerbank.

6. Bediening met twee knoppen:

Aan/uit-knop / nevelsproeiknop (N):

- Eerste druk op de knop: continue nevel met afwisselend 7 RGB LED-kleuren.
  - Tweede keer indrukken (twee keer knippen): intermitterende nevelproductie (intervallen van 15 seconden) met afwisselend 7 RGB LED-kleuren.
  - Derde keer indrukken: Uitschakelen van het apparaat (nevelgeneratie en verlichting worden tegelijkertijd gestopt).
- Knop achtergrondverlichting (O):
- Eerste keer drukken: afwisselend 7 RGB LED-kleuren.
  - Tweede keer indrukken: continu verlicht met de laatst oplichtende kleur.
  - Derde druk op de knop: de modus imiteert het natuurlijke licht van een brandende kaars.
  - Vierde druk op de knop: Uitschakelen van de achtergrondverlichting.

7. Als er geen water in het waterreservoir (C) zit, wordt de verstuiver automatisch uitgeschakeld.

8. Het product kan niet worden gebruikt als er geen water in het waterreservoir (C) zit.

OPMERKING: De nevelconcentratie kan lichtjes verschillen, wat normaal is. Verschillende soorten water, vochtigheid, temperatuur en luchtmomentum beïnvloeden de nevelintensiteit.

9. Maak het apparaat schoon volgens de onderhoudsinstructies voordat u het vervangt door een andere olie.

10. Laat nooit water in de tank (C) staan en koppel de USB-kabel (K) los als het apparaat niet in gebruik is.

11. Schakel het apparaat na langdurig gebruik 60 minuten uit om beschadiging van de ultrasone golfverstuiver te voorkomen en start het daarna opnieuw op.

## ACCIDENTELE LEKKAGE

Als u het apparaat tijdens gebruik per ongeluk omkantelt, volg dan deze stappen:

1. Schakel de stroom uit. Haal de stekker uit het stopcontact en open het deksel (B) om al het resterende water uit het waterreservoir (C) te gieten.
2. Schud het apparaat voorzichtig om het interne water eruit te laten lopen.
3. Laat het apparaat 24 uur op een veilige plaats aan de lucht drogen.

## ONTSMETTEN

Als er door water veroorzaakte kalkaanslag in de aromaverstuiver ontstaat, kunt u witte azijn aan het water toevoegen om de kalkaanslag op te lossen, 20 minuten laten inwerken en vervolgens afspoelen met water. Gebruik vervolgens een zachte doek om het water af te vegen. Gebruik nooit sterke schoonmaakmiddelen.

## PROBLEEM OPLOSSEN

Als dit product niet normaal werkt, volg dan de volgende stappen om het probleem zelf op te lossen voordat u het terugstuurt naar de dealer:

**PROBLEEM 1:** Het product schakelt automatisch binnen één seconde uit wanneer de sproeiknop N wordt geactiveerd.

**MOGELIJKE OORZAAK:** Onvoldoende hoeveelheid water.

**OPLOSSING:** Voeg water toe aan het waterreservoir of giet als het niveau MAX wordt overschreden.

**MOGELIJKE OORZAAK:** De USB-kabel is niet aangesloten op het apparaat.

**OPLOSSING:** Zorg ervoor dat de USB-kabel correct is aangesloten op het product en op de voedingsbron.

**PROBLEEM 2:** Geen verneveling of abnormale verneveling

**MOGELIJKE OORZAAK:** Onvoldoende hoeveelheid water.

**OPLOSSING:** Voeg water toe aan het waterreservoir als er niet genoeg water is. Als het waterniveau in het midden van het waterreservoir hoger is dan de maximale waterpeilmarkering, zal de nevel onregelmatig, abnormaal verstuiven. Giet het water af zodat het onder het "MAX"-niveau staat.

**MOGELIJKE OORZAAK:** De keramische plaat van de verstuiver (I) is vuil.

**OPLOSSING:** Maak het waterreservoir (C) en de keramische plaat van de verstuiver (I) schoon.

**MOGELIJKE OORZAAK:** De gaten van de onderste luchtinlaat (G) zijn stoffig.

**OPLOSSING:** Als de luchtinlaatgaten (G) stoffig zijn, zal het aangezogen luchtvolume aanzienlijk afnemen en zal het luchtmomentum niet voldoende zijn om de nevel te verstuiven. Reinig de luchtinlaat.

**PROBLEEM 3:** Lekkage

**MOGELIJKE OORZAAK:** Het bovenste deksel (B) is niet gesloten.

**OPLOSSING:** Sluit beide afdekkingen zorgvuldig.

**MOGELIJKE OORZAAK:** De kamertemperatuur is te laag of de luchtvochtigheid is te hoog.

**OPLOSSING:** Als de temperatuur of vochtigheid van de werkomgeving te laag of te hoog is, zullen mist en waterdruppels zich ophopen en op het oppervlak van het apparaat vormen. Schakel het apparaat uit.

## SCHOONMAKEN EN ONDERHOUD

Reinig het apparaat volgens onderstaande stappen na elk gebruik en ververs het water niet minder dan om de 3 dagen:

1. Haal tijdens het schoonmaken de stekker uit het stopcontact.
2. Open het deksel (B), giet al het resterende water uit het waterreservoir door het apparaat zachtjes te schudden.
3. Verdun een beetje neutraal afwasmiddel in warm water en maak het apparaat schoon met de meegeleverde borstel (L).
4. Als u vuil ziet aan de binnenkant van de luchtuitlaat (D), verwijder dan het deksel (B) en maak het schoon.
5. Gebruik geen medische fenylethanol verdunner voor onderhoud, anders kan het product beschadigd raken.
6. Als het apparaat lange tijd niet gebruikt wordt, giet dan het resterende water uit het waterreservoir (C) en bewaar het na het schoonmaken op een droge en koele plaats.

Technische gegevens:

Voeding: USB 5V  $\overline{\text{---}}$  1A (5W)

Inhoud waterreservoir: 100ml

Nevelcapaciteit: 18 +/- 6 ml / uur

Echografie frequentie: 3.0 MHz



**Voor het milieu.** Kartonnen verpakkingen en polyethyleen (PE) zakken moeten worden weggegooid in de daarvoor bestemde containers voor gescheiden inzameling van huishoudelijk afval volgens hun beschrijving. Als er batterijen in het apparaat zitten, moeten deze worden verwijderd en apart worden ingeleverd bij een inzamel- en opslagpunt. Het gebruikte apparaat moet naar een geschikte inzamel- en opslagplaats worden gebracht, omdat de gevaarlijke stoffen die het bevat een risico kunnen vormen voor de gezondheid en het milieu. De markering op het product geeft aan dat het apparaat niet in de gemeentelijke afvalcontainer mag worden gegooid. Afdankte elektrische apparaten zijn afvalstoffen die stoffen bevatten die schadelijk zijn voor mens, dier en milieu. Deze stoffen kunnen de bodem, het water of de lucht verontreinigen en zo het menselijk lichaam binnendringen en leiden tot een aantal gezondheidsproblemen, zoals verminderd gezichtsvermogen, gehoor, spraak, kunnen ook de nieren, de lever en het hart beschadigen en huidziekten veroorzaken. Schadelijke stoffen kunnen ook nadelige effecten hebben op het ademhalings- en voortplantingssysteem en leiden tot kankerachtige veranderingen. Het consumeren van planten die op de aangetaste bodems groeien en producten die van deze bodems gemaakt zijn, kan leiden tot bovengenoemde gezondheidseffecten. **Gooi de apparatuur niet bij het huisvuil!**

**Service** Als u reserveonderdelen wilt kopen of als u klachten hebt, kunt u rechtstreeks contact op met de dealer die de aankoopbon heeft afgegeven.

## Navodila za uporabo (SL)

**SPLOŠNI VARNOSTNI POGOJI**  
**POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA SKRIBNO PREBERITE IN JIH**  
**SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO**

1. Pred uporabo naprave preberite navodila za uporabo in upoštevajte navodila iz njih. Proizvajalec ne odgovarja za škodo, ki nastane zaradi uporabe aparata v nasprotju z njegovim namenom ali zaradi nepravilnega ravnanja z njim.
2. Naprava je namenjena samo za domačo uporabo. Naprave ne uporabljajte za noben drug namen, ki ni združljiv z njeno predvideno uporabo.
3. Napravo priključite samo na 5V vrata USB.
4. Pri uporabi naprave v bližini otrok bodite še posebej previdni. Ne dovolite otrokom, da se igrajo z napravo ne dovolite otrokom ali osebam, ki niso seznanjene z napravo, da jo uporabljajo.
5. **OPOZORILO:** To napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe brez izkušenj ali znanja o napravi, če to počnejo pod nadzorom osebe, odgovorne za njihovo varnost, ali če so prejeli navodila za varno uporabo naprave in se zavedajo nevarnosti, povezanih z njeno uporabo. Otroci se z opremo ne smejo igrati. Otroci ne smejo čistiti in vzdrževati opreme, razen če so starejši od 8 let in dejavnost izvajajo pod nadzorom.
6. Po uporabi vedno izvlecite vtič iz električne vtičnice.
7. Kabla, vtiča ali celotne enote ne potaplajte v vodo ali katero koli drugo tekočino. Naprave ne izpostavljajte vremenskim vplivom (dež, sonce itd.) in je ne uporabljajte v vlažnih prostorih (kopalnice, vlažni avtodomi).
8. Redno preverjajte stanje napajalnega kabla. Če je napajalni kabel poškodovan, ga mora zamenjati specializiran serviser, da se izognete nevarnosti.
9. Naprave ne uporabljajte s poškodovanim napajalnim kablom ali če vam je padla, se kako drugače poškodovala ali ne deluje pravilno. Naprave ne popravljajte sami, saj obstaja nevarnost električnega udara. Poškodovani aparat odnesite na pregled ali popravilo v pristojni servisni center. Popravila lahko opravljajo le pooblaščen servisni centri. Nepravilno popravilo lahko predstavlja resno tveganje za uporabnika.
10. Napravo postavite na hladno, stabilno in ravno površino, stran od vročih kuhinjskih naprav, kot so električni štedilnik, plinski gorilnik itd.
11. Naprave ne uporabljajte v bližini vnetljivih materialov.
12. Naprave ne puščajte vklopljene brez nadzora.
13. V odprtine ohišja aparata ni dovoljeno vstavljati prstov ali drugih



predmetov.

14. Ne pokrivajte vtičnice.

15. Ko končate z delom, pred shranjevanjem aparata izpraznite vodo.

16. Če je v notranjem rezervoarju voda, aparata ne premikajte.

17. Na napravo ne postavljajte nobenih predmetov.

18. Napravo lahko uporabljate le s priporočenimi dišavami. Uporaba drugih snovi lahko povzroči nevarnost zastrupitve ali požara.

19. Napravo lahko uporabljate le ob učinkovitem prezračevanju.

#### PRED PRVO UPORABO

1. Upoštevajte, da lahko visoka stopnja vlažnosti spodbuja rast bioloških organizmov v okolju.

2. Ne dovolite, da bi območje okoli naprave postalo vlažno ali mokro. Če se pojavi vlaga, znižajte (zmanjšajte) stopnjo proizvodnje megle. Ne dovolite, da bi vpojni materiali, kot so preproge, zavese, namizni prtji, postanejo vlažni.

3. Enoto postavite na ravno površino. Izdelka ne postavljajte na preprogo, preprogo ali drugo neravno površino.

4. Ne postavljajte te enote v bližino električnih naprav, kot so televizor, zvočna oprema itd. Ne dovolite, da bi naprava brizgala neposredno na pohištvo, oblačila ali stene itd.

#### NAČELO DELOVANJA

Difuzor z ultrazvočnim valovanjem razbije vodo in eterično olje na drobne delce, nastala hladna meglica pa razprši svežo aromo.

#### KATERO OLJE IZBRATI?

Ta difuzor dišav zahteva uporabo vode. Ni omejitev glede vrste olja, ki se doda vodi, za uporabo sta primerni obe eterični olji / aromatična olja / kompleksna olja / dišavna voda.

OPIS IZDELKA: AD7968 ultrazvočni difuzor dišav

A. Izhod za meglo

B. Pokrov

C. Rezervoar za vodo

D. Izhod za zrak

E. Noge

F. Podstavek

G. Vhod zraka

H. Vtičnica USB

I. Keramična plošča za razpršilce

J. Zaščita proti brizganju

K. Kabel USB

L. Čopič za čiščenje

M. Najvišji nivo vode

N. Gumb za vklop / meglico

O. Gumb za osvetlitev ozadja

#### UPORABA

Napravo postavite na mesto uporabe in je med uporabo ne premikajte.

1. Enoto postavite na ravno površino in odstranite pokrov (B). (SLIKA 2A)

2. Kabel USB priključite v vtičnico USB (H) na podstavku (F).

3. Rezervoar napolnite z vodo iz pipe do črte najvišjega nivoja vode. (SLIKA 2B)

Rezervoarja za vodo (C) ne napolnite preveč nad črto MAX (M), sicer se lahko zgodi, da bo ustvarjanje megle slabo.

Ne uporabljajte vroče vode. Med delovanjem nikoli ne dolivajte vode. Eterično olje vlijte navpično v posodo za vodo. (SLIKA 2B)

Priporočeni odmerek je 2-3 kapljice eteričnega olja za 100 ml posodo.

4. Pritrdite zaščito pred brizganjem (Slika 1). Na podstavek namestite pokrov (B). (SLIKA 2C)

Opomba: Za uporabo izdelka mora biti pokrov zaprt.

5. Priključite kabel USB: (Slika 2D)

- na napajalnik USB, ki ga že imate doma, nato pa napajalnik priključite v električno vtičnico ali

- v vhod USB računalnika/banke napajanja.

6. Upravljanje z dvema gumboma:

Gumb za vklop / gumb za razprševanje meglice (N):

- Prvi pritisk: neprekinjena meglica z izmenično 7 barvami RGB LED.

- Drugi pritisk (dvakratno utripanje): (v 15-sekundnih intervalih) z izmeničnimi 7 barvami RGB LED.

- Tretjič pritisnite: Izklop naprave (proizvodnja meglice in luči se ustavijo hkrati).

Gumb za osvetlitev ozadja (O):

- Prvi pritisk: menjavanje 7 barv RGB LED.

- Drugi pritisk: neprekinjena osvetlitev z zadnjo osvetljeno barvo.

- Tretji pritisk: način, ki posnema naravno svetlobo goreče sveče.

- Četrti pritisk: Izklop osvetlitve.

7. Če v posodi za vodo (C) ni vode, se difuzor samodejno izklopi.

8. Če v rezervoarju za vodo (C) ni vode, izdelka ni mogoče uporabljati.

OPOMBA: Koncentracija meglice se lahko nekoliko razlikuje, kar je normalno. Različne vrste vode, vlažnost, temperatura in gibanje zraka vplivajo na intenzivnost pršenja.

9. Pred zamenjavo z drugim oljem napravo očistite v skladu z navodili za vzdrževanje.

10. Nikoli ne puščajte vode v rezervoarju (C) in odklopite kabel USB (K), ko naprave ne uporabljate.

11. Po daljši uporabi napravo izklopite za 60 minut, da ne poškodujete ultrazvočnega valovitega razpršilca, in jo nato znova zaženite.

## NENAMERNO UHAJANJE

Če napravo med uporabo pomotoma prevrnete, sledite naslednjim korakom:

1. Izklopite napajanje. Odklopite napravo iz električnega omrežja in odprite pokrov (B), da iz rezervoarja za vodo (C) izlijete vso preostalo vodo.

2. Enoto nežno pretresite, da iz nje odteče notranja voda.

3. Enoto sušite na zraku na varnem mestu 24 ur.

## RAZSTRANJEVANJE

Če se v aroma difuzorju nabere vodni kamen, lahko v vodo dodate beli kis, da se vodni kamen raztopi, pustite delovati 20 minut in nato sperite z vodo. Nato z mehko krpo obrišite vodo. Nikoli ne uporabljajte močnih čistilnih sredstev.

## ODPRAVLJANJE TEŽAV

Če ta izdelek ne deluje normalno, upoštevajte naslednje korake, da sami odpravite težavo, preden ga vrnete prodajalcu:

**PROBLEMATIKA 1:** Izdelek se samodejno izklopi v eni sekundi, ko je aktiviran gumb za pršenje N.

**MOGOČI VZROK:** Neustrezna količina vode.

**REŠITEV:** V rezervoar za vodo dodajte vodo ali jo prelijte, če presega raven MAX.

**MOGOČI VZROK:** Kabel USB ni priključen na napravo.

**REŠITEV:** Prepričajte se, da je kabel USB pravilno priključen na izdelek in na vir napajanja.

**PROBLEM 2:** Ni razprševanja ali je razprševanje nenormalno

**MOGOČI VZROK:** neustrezna količina vode.

**REŠITEV:** Če je vode premalo, jo dodajte v rezervoar za vodo. Če je raven vode v sredini rezervoarja za vodo višja od oznake najvišjega nivoja vode, bo meglica pršila nepravilno, nenormalno. Odlijte vodo tako, da bo pod nivojem "MAX".

**MOŽENI VZROK:** Keramična plošča razpršilnika (I) je umazana.

**REŠITEV:** Očistite posodo za vodo (C) in keramično ploščo razpršilnika (I).

**MOŽENI VZROK:** Odprtine spodnjega dovoda zraka (G) so zaprašene.

**REŠITEV:** Če so odprtine za dovod zraka (G) zaprašene, se bo količina vsesanega zraka znatno zmanjšala, zračni zagon pa ne bo zadostoval za razprševanje meglice. Očistite dovod zraka.

**PROBLEMATIKA 3:** uhajanje

**MOGOČI VZROK:** Zgornji pokrov (B) ni zaprt.

**REŠITEV:** skrbno zaprite oba pokrova.

**MOGOČI VZROK:** Temperatura v prostoru je prenizka ali vlažnost zraka previsoka.


**REŠITEV:** Če je temperatura ali vlažnost delovnega okolja prenizka ali previsoka, se na površini enote nabirajo meglice in vodne kapljice. Izklopite napravo.

## ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

Po vsaki uporabi napravo očistite v skladu z naslednjimi koraki, vodo zamenjajte najmanj vsake 3 dni:

1. Pri čiščenju enoto izključite iz vira napajanja.
2. Odprite zgornji pokrov (B), iz rezervoarja za vodo izlijte vso preostalo vodo, tako da napravo nežno stresete.
3. V topli vodi razredčite malo nevtralnega kuhinjskega detergenta, nato pa napravo očistite s priloženo krtačo (L).
4. Če opazite umazanijo na notranji strani odvoda zraka (D), odstranite zgornji pokrov (B) in ga očistite.
5. Za vzdrževanje ne uporabljajte medicinskega razredčila za fenil etanol, sicer se lahko izdelek poškoduje.
6. Če ga dlje časa ne uporabljate, izlijte preostalo vodo iz rezervoarja za vodo (C) in ga po čiščenju shranite na suhem in hladnem mestu.

Tehnični podatki:

Napajanje: USB 5V  1A (5 W)

Prostornina rezervoarja za vodo: 5 (USB): 100 ml

Kapaciteta meglice: 1,5 m<sup>3</sup>: 18 +/-6 ml / uro

Frekvenca ultrazvoka: 3,0 MHz



**Zaradi varovanja okolja.** Kartonsko embalažo in polietilenske (PE) vrečke je treba odvreči v ustrezne zabojnike za ločeno zbiranje komunalnih odpadkov v skladu z njihovim opisom. Če so v napravi baterije, jih je treba odstraniti in ločeno odložiti v zbirnem in skladiščnem centru. Uporabljeno napravo je treba odpeljati v ustrezen zbirni in skladiščni center, saj lahko nevarne snovi, ki jih vsebuje, predstavljajo tveganje za zdravje in okolje. Oznaka na izdelku označuje, da naprave ne smete odlagati v zabojnik za komunalne odpadke. Odpadna električna oprema je odpadke, ki vsebuje snovi, ki so škodljive za ljudi, živali in okolje. Te snovi lahko onesnažijo tla, vodo ali zrak, prek tega pa lahko vstopijo v človeško telo in povzročijo številne zdravstvene težave, kot so motnje vida, sluha, govora, poškodujejo lahko tudi ledvice, jetra in srce ter povzročijo kožne bolezni. Škodljive snovi lahko škodljivo vplivajo tudi na dihalni in reproduktivni sistem ter povzročijo rakave spremembe. Uživanje rastlin, ki rastejo na prizadetih tleh, in izdelkov, izdelanih iz njih, lahko povzroči zgoraj navedene učinke na zdravje. **Opreme ne odlagajte v zabojnik za komunalne odpadke!**

Servis Če želite kupiti nadomestne dele ali imate kakršne koli pritožbe, se obrnite na se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal potrdilo o nakupu.

## Käyttöohje (FI)

### YLEISET TURVALLISUUSEHDOT

### TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET LUE HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ NIITÄ MYÖHEMPÄÄ KÄYTTÖÄ VARTEN

1. Lue käyttöohjeet ennen laitteen käyttöä ja noudata niissä annettuja ohjeita. Valmistaja ei vastaa vahingoista, jotka aiheutuvat laitteen muusta kuin käyttötarkoituksesta poikkeavasta käytöstä tai epäasianmukaisesta käsittelystä.
2. Laite on tarkoitettu vain kotikäyttöön. Älä käytä muuhun tarkoitukseen, joka ei ole yhteensopiva sen käyttötarkoituksen kanssa.
3. Kytke laite vain 5 V:n USB-porttiin.
4. Ole erityisen varovainen käyttäessäsi laitetta lasten ollessa paikalla. Älä anna lasten leikkiä laitteella älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät tunne laitetta, käyttää sitä.
5. VAROITUS: Tätä laitetta voivat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt, tai henkilöt, joilla ei ole kokemusta tai tietämystä laitteesta, jos tämä tapahtuu heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa tai jos heille on annettu ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja he ovat tietoisia laitteen käyttöön

liittyvistä vaaroista. Lapset eivät saa leikkiä laitteilla. Lapset eivät saa suorittaa laitteiden puhdistusta ja huoltoa, elleivät he ole yli 8-vuotiaita ja ellei toimintaa suoriteta valvonnan alaisena.

6. Irrota pistoke pistorasiasta aina käytön jälkeen.

7. Älä upota kaapelia, pistoketta tai koko laitetta veteen tai muuhun nesteeseen. Älä altista laitetta sääolosuhteille (sade, aurinko jne.) tai käytä sitä kosteissa olosuhteissa (kylpyhuoneet, kosteat asuntoautot).

8. Tarkista virtajohdon kunto säännöllisesti. Jos virtajohto on vaurioitunut, se on vaarojen välttämiseksi vaihdettava erikoiskorjaajan toimesta.

9. Älä käytä laitetta vaurioituneella virtajohdolla tai jos se on pudonnut tai vahingoittunut muulla tavoin tai jos se ei toimi kunnolla. Älä korjaa laitetta itse, sillä sähköiskun vaara on olemassa. Vie vaurioitunut laite asiantuntevaan huoltoliikkeeseen tarkastettavaksi tai korjattavaksi. Mahdolliset korjaukset saavat suorittaa vain valtuutetut huoltokeskukset. Virheellinen korjaus voi aiheuttaa vakavan vaaran käyttäjälle.

10. Aseta laite viileälle, vakaalle ja tasaiselle alustalle, kauas kuumista keittolaitteista, kuten sähköliesi, kaasupoltin jne.

11. Älä käytä laitetta syttyvien materiaalien lähellä.

12. Älä jätä laitetta päälle kytkettynä ilman valvontaa.

13. Sormia tai muita esineitä ei saa työntää laitteen kotelon aukkoihin.

14. Älä peitä pistorasiaa.

15. Kun olet lopettanut työskentelyn, tyhjennä laite vedestä ennen sen varastointia.

16. Älä siirrä laitetta, kun sisäsäiliössä on vettä.

17. Älä aseta mitään esineitä laitteen päälle.

18. Laitetta saa käyttää vain suositeltujen tuoksujen kanssa. Muiden aineiden käyttö voi aiheuttaa myrkytys- tai palovaaran.

19. Laitetta saa käyttää vain tehokkaassa ilmanvaihdossa.

#### ENNEN ENSIMMÄISTÄ KÄYTTÖÄ

1. Huomaa, että korkea ilmankosteus voi edistää biologisten organismien kasvua ympäristössä.

2. Älä anna laitteen ympärillä olevan alueen kostua tai kastua. Jos kosteutta esiintyy, alenna (pienennä) sumun tuotantonopeutta. Älä anna imukykyisten materiaalien, kuten mattojen, verhojen ja pöytäliinojen kostua.

3. Aseta tämä laite tasaiselle alustalle. Älä aseta tätä tuotetta matolle, matolle tai muulle epätasaiselle alueelle.

4. Älä sijoita tätä laitetta lähelle sähkölaitteita, kuten televisiota tai äänentoistolaitteita jne. Älä anna laitteen roiskua suoraan huonekaluihin, vaatteisiin tai seiniin jne.

#### TOIMINTAPERIAATE

Ultraääniaallon avulla diffuusori hajottaa veden ja eteerisen öljyn hienoiksi hiukkasiksi, jolloin syntyvä kylmä sumu levittää raikasta tuoksua.

#### MIKÄ ÖLJY VALITA?

Tämä tuoksudiffuusori vaatii veden käyttöä. Ei ole mitään rajoitusta siitä, minkä tyyppistä öljyä lisätään veteen, sekä

eteerinen öljy / aromaattinen öljy / monimutkaiset öljyt / tuoksuvesi soveltuvat käytettäväksi.

TUOTEKUVAUS: AD7968 ultraääni-tuoksudifffusori

- A. Sumun ulostulo
- B. Kanssi
- C. Vesisäiliö
- D. Ilman ulostulo
- E. Jalat
- F. Jalusta
- G. Ilman tuloaukko
- H. USB-liitäntä
- I. Sumuttimen keraaminen levy
- J. Roiskevesisuoja
- K. USB-kaapeli
- L. Puhdistusharja
- M. MAX vedenpinnan taso
- N. Virta/sumupainike
- O. Taustavalopainike

## KÄYTTÖ

Aseta laite käyttökohteeseen, äläkä siirrä sitä käytön aikana.

1. Aseta laite tasaiselle alustalle ja poista kanssi (B). (KUVA 2A)
2. Kytke USB-kaapeli alustan (F) USB-liitäntään (H).
3. Täytä säiliö vesijohtovedellä enimmäisveden korkeusviivaan asti. (KUVA 2B)  
Älä täytä vesisäiliötä (C) yli MAX-tason (M), muutoin sumunmuodostus voi olla vähäistä.  
Älä käytä kuumaa vettä. Älä koskaan täytä vettä uudelleen käytön aikana. Kaada eteerinen öljy pystysuoraan vesisäiliöön. (KUVA 2B)

Suositeltu annostus on 2-3 tippaa eteeristä öljyä 100 ml:n säiliöön.

4. Kiinnitä roiskeuoja (KUVA 1). Asenna kanssi (B) pohjaan. (KUVA 2C)

Huomautus: Suojan on oltava kiinni, jotta tuotetta voidaan käyttää.

5. Liitä USB-kaapeli: (KUVA 2D)

- uSB-virtalähteeseen, joka sinulla on jo kotona, ja kytke sitten virtalähde pistorasiaan tai

- tietokoneen/virtapankin USB-tuloon.

6. Kahden painikkeen käyttö:

Käynnistyspainike / sumusuihkupainike (N):

- Ensimmäinen painallus: jatkuva sumu 7 RGB-LED-värin vuorottelulla.
- Toinen painallus (vilkkuu kahdesti): ajoittainen sumun tuottaminen (15 sekunnin välein) 7 RGB-LED-värin vuorottelulla.
- Kolmas painallus: Laitteen kytkeminen pois päältä (sumunmuodostus ja valot sammuvat samanaikaisesti).

Taustavalopainike (O):

- Ensimmäinen painallus: 7 RGB-LED-värin vuorottelu.
- Toinen painallus: palaa jatkuvasti viimeksi palaneella värillä.
- Kolmas painallus: palavan kynttilän luonnollista valoa jäljittelevä tila.
- Neljäs painallus: Taustavalon sammuttaminen.

7. Jos vesisäiliössä (C) ei ole vettä, diffusori kytkeytyy automaattisesti pois päältä.

8. Tuotetta ei voi käyttää, jos vesisäiliössä (C) ei ole vettä.

HUOMAUTUS: Sumupitoisuus voi olla hieman erilainen, mikä on normaalia. Erilaiset vesityypit, kosteus, lämpötila ja ilman momentti vaikuttavat sumun voimakkuuteen.

9. Ennen kuin vaihdat toiseen öljyyn, puhdista laite huolto-ohjeiden mukaisesti.

10. Älä koskaan jätä vettä säiliöön (C) ja irrota USB-kaapeli (K), kun laite ei ole käytössä.

11. Pitkäaikaisen käytön jälkeen kytke laite pois päältä 60 minuutiksi, jotta ultraääni-aaltosumutin ei vaurioidu, ja käynnistä se sitten uudelleen.

## VAHINGOSSA TAPAHTUVA VUOTO

Jos laite kaatuu vahingossa käytön aikana, toimi seuraavasti:

1. Katkaise virta. Irrota laite pistorasiasta ja avaa kanssi (B), jotta kaikki jäljellä oleva vesi valuu vesisäiliöstä (C).
2. Ravista laitetta varovasti, jotta sisäinen vesi valuu pois.
3. Kuivaa laite ilmakeiväksi turvallisessa paikassa 24 tunnin ajan.

## PUHDISTUS

Jos aromidiffuusoriin kertyy veden aiheuttamaa kalkkia, voit lisätä veteen valkoista etikkaa luottamaan kalkkia, antaa sen vaikuttaa 20 minuuttia ja huuhdella sen jälkeen vedellä. Käytä sitten pehmeää liinaa veden pyyhkimiseen. Älä koskaan käytä voimakkaita puhdistusaineita.

## VIANMÄÄRITYS

Jos tämä tuote ei toimi normaalisti, noudata seuraavia vaiheita vianetsinnän suorittamiseksi itse ennen tuotteen palauttamista jälleenmyyjälle:

**ONGELMA 1:** Tuote sammuu automaattisesti sekunnin kuluessa, kun suihkupainike N aktivoidaan.

Mahdollinen syy: Riittämätön vesimäärä.

**RATKAISU:** Lisää vettä vesisäiliöön tai kaada, jos se ylittää MAX-tason.

Mahdollinen syy: USB-kaapelia ei ole liitetty laitteeseen.

**RATKAISU:** Varmista, että USB-kaapeli on liitetty tuotteeseen ja virtalähteeseen oikein.

**ONGELMA 2:** Ei sumutusta tai epänormaali sumutus

Mahdollinen syy: Riittämätön vesimäärä.

**RATKAISU:** Lisää vettä vesisäiliöön, jos vettä on liian vähän. Jos vedenpinnan taso vesisäiliön keskellä on korkeampi kuin enimmäisvedenpinnan taso -merkki, sumu suihkuu epäsäännöllisesti, epänormaalisti. Kaada vesi pois niin, että se on "MAX"-tason alapuolella.

Mahdollinen syy: Sumuttimen (I) keraaminen levy on likainen.

**RATKAISU:** Puhdista vesisäiliö (C) ja sumuttimen keraaminen levy (I).

Mahdollinen syy: Alemman ilmanottoaukon (G) reiät ovat pölyiset.

**RATKAISU:** Jos ilmanottoaukon reiät (G) ovat pölyiset, imetyn ilman määrä vähenee merkittävästi eikä ilman vauhti riitä sumun sumuttamiseen. Puhdista ilmanottoaukko.

**ONGELMA 3:** Vuoto

Mahdollinen syy: Ylempi kansi (B) ei ole suljettu.

**RATKAISU:** Sulje molemmat kannet huolellisesti.

Mahdollinen syy: Huoneen lämpötila on liian alhainen tai ilmankosteus liian korkea.

**RATKAISU:** Jos työympäristön lämpötila tai kosteus on liian alhainen tai liian korkea, sumua ja vesipisaroita kertyy ja muodostuu laitteen pinnalle. Sammuuta laite.

## PUHDISTUS JA HUOLTO

Puhdista laite seuraavien ohjeiden mukaisesti jokaisen käyttökerran jälkeen, vaihda vesi vähintään 3 päivän välein:

1. Kun puhdistat, irrota laite virtalähteestä.
2. Avaa yläkansi (B), kaada kaikki jäljellä oleva vesi pois vesisäiliöstä ravistelemalla laitetta varovasti.
3. Laimenna hieman neutraalia keittiön pesuainetta lämpimään veteen ja puhdista laite mukana toimitetulla harjalla (L).
4. Jos huomaat likaa ilman ulostuloaukon (D) sisäpuolella, irrota yläkansi (B) ja puhdista se.
5. Älä käytä huollossa lääkinnällistä fenyylietanoliöhennettä, muuten tuote voi vaurioitua.
6. Jos laitetta ei käytetä pitkään aikaan, kaada jäljellä oleva vesi pois vesisäiliöstä (C) ja säilytä sitä kuivassa ja viileässä paikassa puhdistuksen jälkeen.

## Tekniset tiedot:

Virtalähde: USB  $\overline{=}$  5V 1A (5W)

Vesisäiliön tilavuus: 100ml

Sumutuskapasiteetti: 18 +/- 6 ml / tunti

Ultraäänitaajuus: 3,0 MHz



**Ympäristön suojelemiseksi.** Pahvipakkaukset ja polyeteenipussit (PE) on hävitettävä asianmukaisiin astioihin yhdyskuntajätteen erilliskeräystä varten niiden kuvauksen mukaisesti. Jos laitteessa on paristoja, ne on poistettava ja hävitettävä erikseen keräys- ja varastointilaitoksessa. Käytetty laite on vietävä sopivaan keräys- ja varastointilaitokseen, sillä sen sisältämät vaaralliset aineet voivat aiheuttaa riskin terveydelle ja ympäristölle. Tuotteessa oleva merkintä osoittaa, että laitetta ei saa hävittää yhdyskuntajäteastiaan. Sähkölaiteromu on jätettä, joka sisältää ihmisille, eläimille ja ympäristölle haitallisia aineita. Nämä aineet voivat saastuttaa maaperää, vettä tai ilmaa, ja tätä kautta ne voivat joutua ihmiskehoon ja aiheuttaa useita terveysongelmia, kuten näkö-, kuulo- ja puhehäiriöitä, voivat myös vahingoittaa muunsa, maksaa ja sydäntä sekä aiheuttaa ihosairauksia. Haitallisilla aineilla voi olla myös haitallisia vaikutuksia hengitys- ja lisääntymisjärjestelmiin ja ne voivat johtaa syöpämuutoksiin. Vaurioituneella maaperällä kasvavien kasvien ja niistä valmistettujen tuotteiden nauttiminen voi aiheuttaa edellä mainittuja terveysvaikutuksia. **Älä hävitä laitetta yhdyskuntajäteastiaan!**

**Huolto** Jos haluat hankkia varaosia tai sinulla on valituksia, ota yhteyttä osoitteeseen ota yhteyttä suoraan kuitenkin myöntäneeseen jälleenmyyjään.

# Instrukcja obsługi (PL)

## OGÓLNE WARUNKI BEZPIECZEŃSTWA WAŻNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ NA PRZYSZŁOŚĆ

1. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia przeczytać instrukcję obsługi i postępować według wskazówek w niej zawartych. Producent nie odpowiada za szkody spowodowane użytkowaniem urządzenia niezgodnie z jego przeznaczeniem lub niewłaściwą jego obsługą.
2. Urządzenie służy wyłącznie do użytku domowego. Nie używać do innych celów, niezgodnych z jego przeznaczeniem.
3. Urządzenie należy podłączyć wyłącznie do portu USB 5V.
4. Należy zachować szczególną ostrożność podczas korzystania z urządzenia, gdy w pobliżu przebywają dzieci. Nie należy dopuszczać dzieci do zabawy urządzeniem nie pozwól dzieciom ani osobom nie zaznajomionym z urządzeniem na jego użytkowanie.
5. **OSTRZEŻENIE:** Niniejszy sprzęt może być użytkowany przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mające doświadczenia lub znajomości sprzętu, jeśli odbywa się to pod nadzorem osoby odpowiadającej za ich bezpieczeństwo lub zostały im udzielone wskazówki na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia i mają świadomość niebezpieczeństwa związanego z jego użytkowaniem. Dzieci nie powinny bawić się sprzętem. Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie powinna być wykonywana przez dzieci, chyba że są powyżej 8 roku życia a czynności te są wykonywane pod nadzorem.
6. Zawsze po zakończeniu używania, wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego.
7. Nie zanurzać kabla, wtyczki oraz całego urządzenia w wodzie lub innej cieczy. Nie wystawiaj urządzenia na działanie warunków atmosferycznych (deszczu, słońca, etc.) ani nie używaj w warunkach podwyższonej wilgotności (łazienki, wilgotne domki kempingowe).
8. Okresowo sprawdzaj stan przewodu zasilającego. Jeżeli przewód zasilający jest uszkodzony, to powinien on być wymieniony przez specjalistyczny zakład naprawczy w celu uniknięcia zagrożenia.
9. Nie używaj urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w jakikolwiek inny sposób lub nieprawidłowo pracuje. Nie naprawiaj urządzenia samodzielnie, gdyż grozi to

- porażeniem. Uszkodzone urządzenie oddaj do właściwego punktu serwisowego w celu sprawdzenia lub dokonania naprawy. Wszelkich napraw mogą dokonywać wyłącznie uprawnione punkty serwisowe. Nieprawidłowo wykonana naprawa może spowodować poważne zagrożenie dla użytkownika.
10. Należy stawiać urządzenie na chłodnej stabilnej, równej powierzchni, z dala od nagrzewających się urządzeń kuchennych jak: kuchenka elektryczna, palnik gazowy, itp..
  11. Nie korzystać z urządzenia w pobliżu materiałów łatwopalnych.
  12. Nie wolno pozostawiać włączonego urządzenia bez nadzoru.
  13. Zabronione jest wkładanie palców oraz jakichkolwiek innych przedmiotów w otwory w obudowie urządzenia.
  14. Nie zakrywać otworu wylotowego.
  15. Po zakończeniu pracy, przed schowaniem urządzenia opróżnij je z wody.
  16. Nie przestawiać urządzenia gdy w wewnętrznym zbiorniku znajduje się woda.
  17. Nie kłaść żadnych przedmiotów na urządzeniu.
  18. Urządzenie powinno być używane wyłącznie z zalecanymi substancjami zapachowymi. Użycie innych substancji może spowodować zagrożenie toksyczne lub pożarowe.
  19. Urządzenia można używać tylko przy sprawnie działającej wentylacji.

#### PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM

1. Należy pamiętać, że wysoki poziom wilgotności może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych w środowisku.
2. Nie dopuścić do zawilgocenia lub zamoczenia obszaru wokół urządzenia. Jeśli pojawi się wilgoć, obniż (zmniejsz) wydajność produkcji mgły. Nie dopuszczaj do zawilgocenia materiałów chłonnych, takich jak dywany, zasłony, obrusy.
3. Umieść to urządzenie na równej powierzchni. Nie kładź tego produktu na dywanie, wykładzinę lub inne nierówne miejsce.
4. Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu urządzeń elektrycznych, takich jak telewizor lub sprzęt nagłaśniający itp. Nie pozwól, aby pryskał bezpośrednio na meble, ubrania lub ściany itp.

#### ZASADA DZIAŁANIA

Poprzez falę ultradźwiękową dyfuzor rozbija wodę i olejek eteryczny na drobne cząsteczki, powstała zimna mgła rozprasza świeży aromat.

#### JAKI OLEJEK WYBRAĆ?

Ten dyfuzor zapachowy wymaga użycia wody. Nie ma ograniczeń, jaki rodzaj oleju dodaje się do wody, zarówno olejek eteryczny / olejek aromatyczny / oleje złożone / woda zapachowa są odpowiednie do użycia.

OPIS PRODUKTU: Ultradźwiękowy dyfuzor zapachów AD7968

- A. Wylot mgły
- B. Pokrywa
- C. Zbiornik na wodę
- D. Wylot powietrza
- E. Nóżki
- F. Podstawa
- G. Wlot powietrza



- H. Gniazdo USB
- I. Płytką ceramiczną atomizera
- J. Anty bryzgowa osłona
- K. Przewód USB
- L. Szczoteczka do czyszczenia
- M. MAX poziom wody
- N. Przycisk zasilania / rozpylania mgiełki
- O. Przycisk podświetlenia

## UŻYTKOWANIE

Ustaw urządzenie w miejscu docelowego użytkowania i nie przenoś go w trakcie użytkowania.

1. Połóż urządzenie na płaskiej powierzchni i zdejmij pokrywę (B). (RYS. 2A)
  2. Podłącz przewód USB do gniazda USB (H) w podstawie (F).
  3. Napełnij zbiornik wodą z kranu do linii maksymalnego poziomu wody. (RYS. 2B)
- Nie przepelniaj zbiornika na wodę (C) powyżej poziomu MAX (M), w przeciwnym razie wytwarzanie mgły może być niskie.
- Nie używaj gorącej wody. Nigdy nie uzupełniaj wody podczas pracy. Wlej olejek eteryczny pionowo do zbiornika na wodę. (RYS. 2B)
- Zalecana doraźna ilość to 2-3 krople olejku aromatycznego dla zbiornika 100 ml.
4. Zamocuj osłonę anty bryzgową (RYS. 1). Załóż pokrywę (B) na podstawę. (RYS. 2C)
- Uwaga: Aby korzystać z produktu, należy zamknąć pokrywę.
5. Podłącz kabel USB: (RYS. 2D)

- do zasilacza USB jaki posiadasz już w domu, następnie podłącz zasilacz do gniazda zasilania lub

- do wejścia USB komputera / power banku.

6. Obsługa dwoma przyciskami:

Przycisk zasilania / rozpylania mgiełki (N):

- Pierwsze naciśnięcie: ciągła mgiełka z naprzemiennie zmieniającymi się 7 kolorami LED RGB.
- Drugie naciśnięcie (dwukrotne błyśnięcie): przerywane generowanie mgiełki (15 sekundowe przerwy) z naprzemiennie zmieniającymi się 7 kolorami LED RGB.
- Trzecie naciśnięcie: Wyłączenie urządzenia (generowanie mgiełki i światła zostają jednocześnie zatrzymane).

Przycisk podświetlenia (O):

- Pierwsze naciśnięcie: naprzemiennie zmieniające się 7 kolorów LED RGB.
- Drugie naciśnięcie: ciągłe podświetlenie ostatnio świecącym kolorem.
- Trzecie naciśnięcie: tryb imitujący naturalne światło palącej się świeczki .
- Czwarte naciśnięcie: Wyłączenie podświetlenia.

7. Jeśli w zbiorniku na wodę (C), nie ma wody, dyfuzor będzie wyłączony automatycznie.

8. Produkt nie może być używany, jeśli w zbiorniku (C), nie ma wody.

UWAGA: Stężenie mgły może być nieco odmienne, co jest normalne. Różne rodzaje wody, wilgotność, temperatura i pęd powietrza mają wpływ na intensywność rozpylania.

9. Przed wymianą na inny olejek, proszę wyczyścić urządzenie zgodnie z instrukcją konserwacji.

10. Nigdy nie zostawiaj wody w zbiorniku (C) oraz odłącz przewód USB (K) gdy urządzenie nie jest używane.

11. Po dłuższej pracy wyłącz urządzenie na 60 minut, aby uniknąć uszkodzenia atomizera fali ultradźwiękowej, a następnie uruchom je ponownie.

## PRZYPADKOWY WYCIEK

Jeśli przypadkowo przewrócisz urządzenie podczas użytkowania, wykonaj następujące kroki:

1. Wyłącz zasilanie. Odłącz urządzenie i otwórz pokrywę (B) aby wylać całą pozostałą wodę ze zbiornika na wodę (C).
2. Delikatnie potrząśnij urządzeniem, aby spuścić wewnętrzną wodę.
3. Osusz urządzenie na powietrzu w bezpiecznym miejscu przez 24 godziny.

## ODKAMIENIANIE

Jeśli w dyfuzorze zapachowym osadzi się kamień spowodowany przez wodę, można dodać do wody ocet biały, aby rozpuścić kamień, pozostaw na 20 minut, a następnie spłukać wodą. Następnie użyj miękkiej szmatki do wytarcia wody. Nigdy nie używaj silnych środków czyszczących.

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Jeśli ten produkt nie działa normalnie, wykonaj następujące kroki celem samodzielnego rozwiązywania problemów przed wysłaniem zwrotu do sprzedawcy:

**PROBLEM 1:** Produkt automatycznie wyłącza się w ciągu jednej sekundy po włączeniu przycisku rozpylania N.

**MOŻLIWA PRZYCZYNA:** Nieodpowiednia ilość wody.

**ROZWIĄZANIE:** Proszę dodać wodę do zbiornika na wodę lub odlać jeśli przekracza poziom MAX.

**MOŻLIWA PRZYCZYNA:** Przewód USB nie jest podłączony do urządzenia.

**ROZWIĄZANIE:** Upewnij się, przewód USB jest podłączony do produktu i do źródła zasilania prawidłowo.

**PROBLEM 2:** Brak rozpylania lub nienormalne rozpylanie

**MOŻLIWA PRZYCZYNA:** Nieodpowiednia ilość wody.

**ROZWIĄZANIE:** Proszę dodać wodę do zbiornika na wodę, jeśli jest za mało. Jeśli poziom wody w środku zbiornika na wodę jest wyższy niż oznaczenie maksymalnego poziomu wody, mgła będzie rozpylana nieregularnie, nienormalnie. Odlej wodę, aby była poniżej poziomu „MAX”.

**MOŻLIWA PRZYCZYNA:** Ceramiczna płytka atomizera (I) jest zabrudzona.

**ROZWIĄZANIE:** Proszę wyczyścić zbiornik na wodę (C) i ceramiczną płytkę atomizera (I).

**MOŻLIWA PRZYCZYNA:** Otwory dolnego wlotu powietrza (G) są zakurzone.

**ROZWIĄZANIE:** Jeżeli otwory wlotu powietrza (G) są zakurzone, objętość wciąganego powietrza zmniejszy się znacznie, a siła pędu powietrza nie wystarczy do rozpylenia mgły. Oczyszczyć wlot powietrza.

**PROBLEM 3:** Przeciek

**MOŻLIWA PRZYCZYNA:** Górna pokrywa (B) jest nie domknięta.

**ROZWIĄZANIE:** Zamknij dokładnie obie pokrywy.

**MOŻLIWA PRZYCZYNA:** W pomieszczeniu jest zbyt niska temperatura lub zbyt wysoka wilgotność.


**ROZWIĄZANIE:** Jeżeli temperatura lub wilgotność środowiska pracy jest zbyt niska lub zbyt wysoka, na powierzchni urządzenia gromadzi się i tworzy mgła oraz krople wody. Wyłącz urządzenie.

## CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

Proszę wyczyścić urządzenie zgodnie z poniższymi krokami po każdym stosowania, wymieniaj wodę nie rzadziej niż co 3 dni:

1. Podczas czyszczenia, odłącz urządzenie od źródła zasilania.
2. Otwórz górną pokrywę (B), wylej całą pozostałą wodę ze zbiornika na wodę potrząsając delikatnie urządzeniem.
3. Rozcieńcz odrobinę neutralnego detergentu kuchennego w ciepłej wodzie, a następnie wyczyść urządzenie załączoną szczoteczką (L).
4. Jeśli zauważysz brud na wewnętrznej stronie wylotu powietrza (D), zdejmij górną pokrywę (B) i wyczyść ją.
5. Proszę nie używać medycznego rozcieńczalnika fenyletanolu do konserwacji, w przeciwnym razie produkt może ulec uszkodzeniu.
6. Jeśli nie jest używany przez dłuższy czas, wylej resztę wody ze zbiornika na wodę (C), i przechowuj go w suchym i chłodnym miejscu po wyczyszczeniu.

Dane techniczne:

Zasilanie: USB 5V  1A (5W)

Pojemność zbiornika na wodę: 100ml

Wydajność mgiełki: 18 +/-6 ml / godzinę

Częstotliwość ultradźwiękowa: 3,0 MHz



**W trosce o środowisko.** Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wyrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi. Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zamian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi. **Urządzenia nie wyrzucać do pojemnika na odpady komunalne!**

Serwis W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.

# Manuale d'uso (IT)

**CONDIZIONI GENERALI DI SICUREZZA**  
**IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA LEGGERE**  
**ATTENTAMENTE E CONSERVARE PER RIFERIMENTO FUTURO**

1. Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere le istruzioni per l'uso e seguire le indicazioni in esse contenute. Il produttore non è responsabile dei danni causati da un uso dell'apparecchio diverso da quello previsto o da un utilizzo improprio.
2. L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso domestico. Non utilizzare per scopi diversi da quelli previsti.
3. Collegare l'apparecchio solo a una porta USB da 5V.
4. Prestare particolare attenzione quando si utilizza il dispositivo in presenza di bambini. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo, né ai bambini o a chiunque non abbia familiarità con il dispositivo di utilizzarlo.
5. **AVVERTENZA:** Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o da persone prive di esperienza o conoscenza dell'apparecchio, a condizione che ciò avvenga sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o che siano state fornite loro istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e che siano consapevoli dei pericoli associati al suo utilizzo. I bambini non devono giocare con l'attrezzatura. La pulizia e la manutenzione dell'attrezzatura non devono essere eseguite dai bambini, a meno che non abbiano più di 8 anni e l'attività sia svolta sotto supervisione.
6. Togliere sempre la spina dalla presa di corrente dopo l'uso.
7. Non immergere il cavo, la spina o l'intero apparecchio in acqua o altri liquidi. Non esporre l'apparecchio alle intemperie (pioggia, sole, ecc.) e non utilizzarlo in condizioni di umidità (bagni, camper umidi).
8. Controllare periodicamente le condizioni del cavo di alimentazione. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito da un riparatore specializzato per evitare pericoli.
9. Non utilizzare l'apparecchio con un cavo di alimentazione danneggiato o se è caduto o è stato danneggiato in altro modo o non funziona correttamente. Non riparare l'apparecchio da soli, perché c'è il rischio di scosse. Portare l'apparecchio danneggiato presso un centro di assistenza competente per l'ispezione o la riparazione. Le riparazioni possono essere effettuate solo da centri di assistenza autorizzati. Una riparazione non corretta può comportare gravi rischi per l'utente.
10. Collocare l'apparecchio su una superficie fresca, stabile e piana, lontano da

- apparecchi di cottura caldi come fornelli elettrici, bruciatori a gas, ecc.
11. Non utilizzare l'apparecchio in prossimità di materiali infiammabili.
  12. Non lasciare l'apparecchio acceso senza sorveglianza.
  13. È vietato inserire le dita o altri oggetti nelle aperture dell'involucro dell'apparecchio.
  14. Non coprire la presa di corrente.
  15. Al termine del lavoro, svuotare l'apparecchio dall'acqua prima di riporlo.
  16. Non spostare l'apparecchio in presenza di acqua nel serbatoio interno.
  17. Non collocare oggetti sull'apparecchio.
  18. L'apparecchio deve essere utilizzato solo con le fragranze consigliate. L'uso di altre sostanze può causare un rischio di tossicità o di incendio.
  19. L'apparecchio deve essere utilizzato solo con una ventilazione efficiente.

#### PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

1. Tenere presente che alti livelli di umidità possono favorire la crescita di organismi biologici nell'ambiente.
2. Non lasciare che l'area intorno all'apparecchio diventi umida o bagnata. Se compare umidità, abbassare (ridurre) il tasso di produzione di nebbia. Non lasciare che materiali assorbenti come tappeti, tende e tovaglie diventino umidi.
3. Posizionare l'unità su una superficie piana. Non collocare il prodotto su tappeti, moquette o altre superfici irregolari.
4. Non collocare l'unità in prossimità di apparecchi elettrici come televisori, apparecchi audio, ecc. Non lasciare che schizzi direttamente su mobili, indumenti o pareti, ecc.

#### PRINCIPIO DI FUNZIONAMENTO

Attraverso un'onda ultrasonica, il diffusore rompe l'acqua e l'olio essenziale in particelle fini, la nebbia fredda risultante diffonde un aroma fresco.

#### QUALE OLIO SCEGLIERE?

Questo diffusore di fragranze richiede l'uso di acqua. Non c'è alcuna restrizione sul tipo di olio da aggiungere all'acqua, sia l'olio essenziale / l'olio aromatico / gli oli complessi / l'acqua di fragranza sono adatti all'uso.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO: Diffusore di fragranze a ultrasuoni AD7968

- A. Uscita nebbia
- B. Coperchio
- C. Serbatoio dell'acqua
- D. Uscita dell'aria
- E. Gambe
- F. Base
- G. Ingresso aria
- H. Presa USB
- I. Piastra in ceramica dell'atomizzatore
- J. Schermo antispruzzo
- K. Cavo USB
- L. Spazzola di pulizia
- M. Livello dell'acqua MAX
- N. Pulsante di accensione/nebulizzazione
- O. Pulsante di retroilluminazione

#### UTILIZZO

Sistemare l'unità nel luogo di utilizzo e non spostarla durante l'uso.

1. Posizionare l'unità su una superficie piana e rimuovere il coperchio (B). (FIG. 2A)
  2. Inserire il cavo USB nella presa USB (H) della base (F).
  3. Riempire il serbatoio con acqua di rubinetto fino alla linea del livello massimo dell'acqua. (FIG. 2B)
- Non riempire eccessivamente il serbatoio dell'acqua (C) oltre il livello MAX (M), altrimenti la produzione di nebbia

potrebbe essere scarsa.

Non utilizzare acqua calda. Non riempire mai l'acqua durante il funzionamento. Versare l'olio essenziale in verticale nel serbatoio dell'acqua. (FIG. 2B)

Il dosaggio consigliato è di 2-3 gocce di olio essenziale per un contenitore da 100 ml.

4. Applicare il paraspruzzi (FIG. 1). Montare il coperchio (B) sulla base. (FIG. 2C)

Nota: per utilizzare il prodotto, il coperchio deve essere chiuso.

5. Collegare il cavo USB: (FIG. 2D)

- all'adattatore di alimentazione USB già presente in casa, quindi collegare l'adattatore di alimentazione a una presa di corrente

o

- all'ingresso USB del computer / power bank.

6. Funzionamento a due pulsanti:

Pulsante di accensione / pulsante di nebulizzazione (N):

- Prima pressione: nebulizzazione continua con 7 colori LED RGB alternati.

- Seconda pressione (lampeggiante due volte): nebulizzazione intermittente (a intervalli di 15 secondi) con alternanza di 7 colori LED RGB.

- Terza pressione: Spegnimento del dispositivo (la nebulizzazione e le luci si arrestano contemporaneamente).

Pulsante di retroilluminazione (O):

- Prima pressione: alternanza di 7 colori di LED RGB.

- Seconda pressione: illuminazione continua con l'ultimo colore acceso.

- Terza pressione: modalità che imita la luce naturale di una candela accesa.

- Quarta pressione: Spegnimento della retroilluminazione.

7. Se non c'è acqua nel serbatoio (C), il diffusore si spegne automaticamente.

8. Il prodotto non può essere utilizzato se non c'è acqua nel serbatoio dell'acqua (C).

NOTA: La concentrazione di nebbia può essere leggermente diversa, il che è normale. I diversi tipi di acqua, l'umidità, la temperatura e il momento dell'aria influiscono sull'intensità della nebulizzazione.

9. Prima di sostituirlo con un altro olio, pulire l'unità secondo le istruzioni di manutenzione.

10. Non lasciare mai acqua nel serbatoio (C) e scollegare il cavo USB (K) quando il dispositivo non è in uso.

11. Dopo un uso prolungato, spegnere il dispositivo per 60 minuti per evitare di danneggiare il nebulizzatore a onde ultrasoniche e poi riavviarlo.

## PERDITA ACCIDENTALE

In caso di rovesciamento accidentale dell'apparecchio durante l'uso, procedere come segue:

1. Spegnere l'apparecchio. Scollegare l'apparecchio e aprire il coperchio (B) per far fuoriuscire tutta l'acqua residua dal serbatoio dell'acqua (C).

2. Scuotere delicatamente l'apparecchio per scaricare l'acqua interna.

3. Asciugare l'unità all'aria in un luogo sicuro per 24 ore.

## DISINFETTARE

Se nel diffusore di fragranze si forma del calcare causato dall'acqua, è possibile aggiungere all'acqua dell'aceto bianco per sciogliere il calcare, lasciare agire per 20 minuti e poi risciacquare con acqua. Utilizzare quindi un panno morbido per eliminare l'acqua. Non utilizzare mai detersivi forti.

## RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Se il prodotto non funziona normalmente, seguire i seguenti passaggi per risolvere il problema da soli prima di restituirlo al rivenditore:

**PROBLEMA 1:** Il prodotto si spegne automaticamente entro un secondo quando viene attivato il pulsante di spruzzatura N.

**POSSIBILE CAUSA:** quantità d'acqua insufficiente.

**SOLUZIONE:** Aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua o versarla se supera il livello MAX.

**POSSIBILE CAUSA:** il cavo USB non è collegato al dispositivo.

**SOLUZIONE:** Assicurarsi che il cavo USB sia collegato correttamente al prodotto e alla fonte di alimentazione.

**PROBLEMA 2:** Assenza di nebulizzazione o nebulizzazione anormale

**POSSIBILE CAUSA:** quantità d'acqua inadeguata.

**SOLUZIONE:** Se l'acqua non è sufficiente, aggiungere acqua al serbatoio dell'acqua. Se il livello dell'acqua al centro del serbatoio è superiore al segno di livello massimo, la nebulizzazione avviene in modo irregolare e anormale. Versare l'acqua in modo che sia al di sotto del livello "MAX".

**POSSIBILE CAUSA:** la piastra di ceramica del nebulizzatore (I) è sporca.

SOLUZIONE: Pulire il serbatoio dell'acqua (C) e la piastra ceramica del nebulizzatore (I).

POSSIBILE CAUSA: i fori della presa d'aria inferiore (G) sono impolverati.

SOLUZIONE: Se i fori di ingresso dell'aria (G) sono impolverati, il volume d'aria aspirato diminuisce notevolmente e la spinta dell'aria non è sufficiente per atomizzare la nebbia. Pulire l'ingresso dell'aria.

PROBLEMA 3: Perdite

POSSIBILE CAUSA: Il coperchio superiore (B) non è chiuso.

SOLUZIONE: Chiudere accuratamente entrambi i coperchi.

POSSIBILE CAUSA: la temperatura ambiente è troppo bassa o l'umidità è troppo alta.

SOLUZIONE: Se la temperatura o l'umidità dell'ambiente di lavoro sono troppo basse o troppo alte, sulla superficie dell'apparecchio si accumulano nebbia e gocce d'acqua. Spegnerne l'apparecchio.

## PULIZIA E MANUTENZIONE

Dopo ogni utilizzo, pulire l'apparecchio secondo le seguenti istruzioni e cambiare l'acqua almeno ogni 3 giorni:

1. Durante la pulizia, scollegare l'unità dalla fonte di alimentazione.

2. Aprire il coperchio superiore (B), versare tutta l'acqua residua dal serbatoio dell'acqua scuotendo delicatamente l'apparecchio.

3. Diluire un po' di detersivo neutro per cucina in acqua calda, quindi pulire l'apparecchio con la spazzola in dotazione (L).

4. Se si nota della sporcizia all'interno dell'uscita dell'aria (D), rimuovere il coperchio superiore (B) e pulirlo.

5. Per la manutenzione non utilizzare diluenti a base di feniletanolo per uso medico, altrimenti il prodotto potrebbe danneggiarsi.

6. Se il prodotto non viene utilizzato per lungo tempo, versare l'acqua residua dal serbatoio dell'acqua (C) e conservarlo in un luogo asciutto e fresco dopo la pulizia.

Dati tecnici:

Alimentazione: USB 5V  $\overline{\text{---}}$  1A (5W)

Capacità del serbatoio dell'acqua: 100 ml

Capacità di nebulizzazione: 18 +/-6 ml/ora

Frequenza degli ultrasuoni: 3,0 MHz



**Per il rispetto dell'ambiente.** Gli imballaggi in cartone e i sacchetti in polietilene (PE) devono essere smaltiti negli appositi contenitori per la raccolta differenziata dei rifiuti urbani in base alla loro descrizione. Se l'apparecchio è dotato di batterie, queste devono essere rimosse e smaltite separatamente in un centro di raccolta e stoccaggio. L'apparecchio usato deve essere portato in un centro di raccolta e stoccaggio adeguato, in quanto le sostanze pericolose in esso contenute possono costituire un rischio per la salute e l'ambiente. Il marchio sul prodotto indica che l'apparecchio non deve essere smaltito nel contenitore dei rifiuti urbani. I rifiuti di apparecchiature elettriche sono rifiuti che contengono sostanze nocive per l'uomo, gli animali e l'ambiente. Queste sostanze possono contaminare il suolo, l'acqua o l'aria, entrando così nel corpo umano e causando una serie di problemi di salute, come alterazioni della vista, dell'udito e del linguaggio; possono inoltre danneggiare i reni, il fegato e il cuore e causare malattie della pelle. Le sostanze nocive possono anche avere effetti negativi sul sistema respiratorio e riproduttivo e portare a cambiamenti cancerogeni. Il consumo di piante che crescono sui terreni colpiti e di prodotti da esse derivati può provocare i suddetti effetti sulla salute. **Non smaltire l'apparecchiatura nei rifiuti urbani!**

**Servizio** Per l'acquisto di parti di ricambio o per eventuali reclami, si prega di contattare direttamente il rivenditore che ha emesso lo scontrino.

## Bruksanvisning (SV)

### ALLMÄNNA SÄKERHETSVILLKOR

### VIKTIGA SÄKERHETSANVISNINGAR LÄS NOGA OCH SPARA FÖR FRAMTIDA BRUK

1. Läs igenom bruksanvisningen innan du använder apparaten och följ anvisningarna i den. Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakas av att apparaten används för andra ändamål än de avsedda eller av felaktig hantering.
2. Apparaten är endast avsedd för hushållsbruk. Använd den inte för något

annat ändamål som inte är förenligt med dess avsedda användning.

3. Anslut endast enheten till en 5V USB-port.

4. Var särskilt försiktig när du använder enheten när barn är i närheten. Låt inte barn leka med enheten. Låt inte barn eller personer som inte är bekanta med enheten använda den.

5. VARNING: Denna utrustning får användas av barn över 8 år och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller personer utan erfarenhet av eller kunskap om utrustningen, om detta sker under överinseende av en person som ansvarar för deras säkerhet eller om de har fått instruktioner om säker användning av utrustningen och är medvetna om de faror som är förknippade med dess användning. Barn får inte leka med utrustningen. Rengöring och underhåll av utrustningen får inte utföras av barn, såvida de inte är över 8 år gamla och aktiviteten utförs under uppsikt.

6. Dra alltid ut stickkontakten ur eluttaget efter användning.

7. Sänk inte ner kabeln, kontakten eller hela enheten i vatten eller någon annan vätska. Utsätt inte apparaten för väderförhållanden (regn, sol etc.) och använd den inte i fuktiga miljöer (badrum, fuktiga husbilar).

8. Kontrollera regelbundet att nätsladden är i gott skick. Om nätsladden är skadad ska den bytas ut av en fackman för att undvika fara.

9. Använd inte apparaten med skadad nätsladd eller om den har tappats eller skadats på annat sätt eller inte fungerar som den ska. Reparera inte apparaten själv, eftersom det finns risk för elstötar. Lämna in den skadade apparaten till en behörig serviceverkstad för kontroll eller reparation. Reparationer får endast utföras av auktoriserade servicecenter. Felaktig reparation kan innebära en allvarlig risk för användaren.

10. Placera apparaten på en sval, stabil och plan yta, inte i närheten av heta köksapparater som elspis, gasbrännare etc.

11. Använd inte apparaten i närheten av lättantändliga material.

12. Lämna inte apparaten påslagen utan uppsikt.

13. Det är förbjudet att sticka in fingrar eller andra föremål i öppningarna på apparatens hölje.

14. Täck inte över uttaget.

15. Töm apparaten på vatten efter avslutat arbete innan du ställer undan den för förvaring.

16. Flytta inte apparaten när det finns vatten i den inre tanken.

17. Placera inte några föremål på apparaten.

18. Apparaten ska endast användas med de rekommenderade doftämnen.

Användning av andra ämnen kan orsaka giftiga ämnen eller brandfara.

19.Apparaten får endast användas med effektiv ventilation.

#### FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNINGEN

- 1.Observera att hög luftfuktighet kan främja tillväxten av biologiska organismer i omgivningen.
- 2.Låt inte området runt enheten bli fuktigt eller vått. Om fukt uppstår, sänk (reducera) dimmans produktionshastighet. Låt inte absorberande material som mattor, gardiner och dukar bli fuktiga.
- 3.Placera enheten på en plan yta. Placera inte produkten på en matta eller något annat ojämnt underlag.
- 4.Placera inte enheten i närheten av elektriska apparater som t.ex. en TV eller ljudutrustning. Låt den inte stänka direkt på möbler, kläder eller väggar etc.

#### ARBETSPRINCIP

Genom en ultraljudsvåg bryter diffusorn vatten och eterisk olja till fina partiklar, den resulterande kalla dimman sprider den friska aromen.

#### VILKEN OLJA SKA MAN VÄLJA?

Denna doftspredare kräver användning av vatten. Det finns ingen begränsning av vilken typ av olja som läggs till vattnet, både eterisk olja / aromatisk olja / komplexa oljor / doftvatten är lämpliga för användning.

PRODUKTBESKRIVNING: AD7968 ultraljud doftspredare

- A. Dimma utlopp
- B. Lock
- C. Vattentank
- D. Luftutlopp
- E. Ben
- F. Bas
- G. Luftintag
- H. USB-uttag
- I. Keramikplatta för atomiserare
- J. Stänkskyddssköld
- K. USB-kabel
- L. Rengöringsborste
- M. MAX vattennivå
- N. Ström / dimma-knapp
- O. Knapp för bakgrundsbelysning

#### ANVÄND

Ställ upp apparaten på användningsstället och flytta den inte under användningen.

1. Placera enheten på en plan yta och ta bort locket (B). (FIG. 2A)
  2. Anslut USB-kabeln till USB-uttaget (H) på basen (F).
  3. Fyll tanken med kranvatten upp till linjen för högsta vattennivå. (FIG. 2B)  
Överfyll inte vattentanken (C) över MAX-nivån (M), annars kan dimbildningen bli låg.  
Använd inte varmvatten. Fyll aldrig på vatten under drift. Håll den eteriska oljan vertikalt i vattentanken. (FIG. 2B)  
Den rekommenderade dosen är 2-3 droppar eterisk olja för en 100 ml behållare.
  4. Sätt fast stänkskyddet (fig. 1). Montera locket (B) på basen. (FIG. 2C)  
Obs: Locket måste vara stängt för att produkten ska kunna användas.
  5. Anslut USB-kabeln: (BILD 2D)
    - till den USB-nätadapter som du redan har hemma och anslut sedan nätadaptern till ett eluttag eller
    - till USB-ingången på din dator / powerbank.
  - 6.Manövrering med två knappar:  
Strömknapp / dimsprayknapp (N):
    - Första tryckningen: kontinuerlig dimma med omväxlande 7 RGB LED-färger.
    - Andra tryckningen (blinkar två gånger): intermitterande dimgenerering (15 sekunders intervall) med omväxlande 7 RGB LED-färger.
    - Tredje tryckningen: Stänga av enheten (dimbildning och belysning stängs av samtidigt).
- Knapp för bakgrundsbelysning (O):



- Första tryckningen: växlande 7 RGB LED-färger.
  - Andra tryckningen: Kontinuerligt upplyst med den senast upplysta färgen.
  - Tredje tryckningen: läget imiterar det naturliga ljuset från ett brinnande ljus.
  - Fjärde tryckningen: Bakgrundsbelysningen stängs av.
7. Om det inte finns något vatten i vattentanken (C) stängs spridaren av automatiskt.  
8. Produkten kan inte användas om det inte finns vatten i vattentanken (C).  
OBS: Koncentrationen av dimman kan variera något, vilket är normalt. Olika typer av vatten, luftfuktighet, temperatur och luftmoment påverkar sprayintensiteten.  
9. Innan du byter till en annan olja ska du rengöra enheten enligt underhållsinstruktionerna.  
10. Lämna aldrig vatten i tanken (C) och koppla bort USB-kabeln (K) när enheten inte används.  
11. Efter långvarig användning ska du stänga av enheten i 60 minuter för att undvika att ultraljudsförstärkaren skadas och sedan starta om den.

## OAVSIKTLIGT LÄCKAGE

Följ dessa steg om du råkar välta enheten under användning:

1. Stäng av strömmen. Koppla ur enheten och öppna locket (B) för att hålla ut allt kvarvarande vatten från vattentanken (C).
2. Skaka apparaten försiktigt för att tömma ut det inre vattnet.
3. Låt enheten lufttorka på en säker plats i 24 timmar.

## AVDISINFEKTERING

Om det bildas kalkavlagringar i aromspridaren på grund av vatten kan du tillsätta vit vinäger i vattnet för att lösa upp kalkavlagringarna, låta det verka i 20 minuter och sedan skölja med vatten. Använd sedan en mjuk trasa för att torka bort vattnet. Använd aldrig starka rengöringsmedel.

## FELSÖKNING

Om produkten inte fungerar normalt ska du följa följande steg för att själv felsöka problemet innan du lämnar in den till återförsäljaren:

**PROBLEM 1:** Produkten stängs automatiskt av inom en sekund när sprayknappen N aktiveras.

**MÖJLIG ORSAK:** Otillräcklig mängd vatten.

**LÖSNING:** Fyll på vatten i vattentanken eller håll upp om den överstiger MAX-nivån.

**POSSIBEL ORSAK:** USB-kabeln är inte ansluten till enheten.

**LÖSNING:** Kontrollera att USB-kabeln är korrekt ansluten till produkten och till strömkällan.

**PROBLEM 2:** Ingen finfördelning eller onormal finfördelning

**MÖJLIG ORSAK:** Otillräcklig mängd vatten.

**LÖSNING:** Fyll på vatten i vattentanken om det inte finns tillräckligt med vatten. Om vattennivån i mitten av vattentanken är högre än markeringen för maximal vattennivå kommer dimman att spruta oregelbundet och onormalt.

Håll av vattnet så att det hamnar under "MAX"-nivån.

**MÖJLIG ORSAK:** Den keramiska plattan på finfördelaren (I) är smutsig.

**LÖSNING:** Rengör vattentanken (C) och den keramiska plattan på finfördelaren (I).

**POSSIBEL ORSAK:** Hålen i det nedre luftintaget (G) är dammiga.

**LÖSNING:** Om hålen i luftintaget (G) är dammiga kommer den luftvolym som sugs in att minska avsevärt och luftens momentum kommer inte att vara tillräckligt för att finfördela dimman. Rengör luftintaget.

**PROBLEM 3:** Läckage

**POSSIBEL ORSAK:** Det övre locket (B) är inte stängt.

**LÖSNING:** Stäng båda kåporna noggrant.

**MÖJLIG ORSAK:** Rumstemperaturen är för låg eller luftfuktigheten är för hög.

**LÖSNING:** Om temperaturen eller luftfuktigheten i arbetsmiljön är för låg eller för hög, samlas dimma och vattendroppar på apparatens yta. Stäng av apparaten.

## RENGÖRING OCH UNDERHÅLL

Rengör enheten enligt följande steg efter varje användning, byt vatten minst var 3:e dag:

1. Koppla bort enheten från strömkällan när du rengör den.
2. Öppna den övre luckan (B), håll ut allt kvarvarande vatten från vattentanken genom att skaka apparaten försiktigt.
3. Späd ut lite neutralt köksrengöringsmedel i varmt vatten och rengör sedan apparaten med den medföljande borsten (L).
4. Om du upptäcker smuts på insidan av luftutloppet (D), ta bort topplocket (B) och rengör det.
5. Använd inte medicinsk fenyletanolförtunning för underhåll, eftersom produkten annars kan skadas.

6. Om den inte används under en längre tid, håll ut det återstående vattnet ur vattentanken (C) och förvara den på en torr och sval plats efter rengöring.

Tekniska data:

Strömförsörjning: USB 5V  $\overline{\text{---}}$  1A (5W)

Vattenbehållarens kapacitet: 100 ml

Dimma kapacitet: 18 +/-6 ml / timme

Ultraljudsfrekvens: 3,0 MHz



**För miljöns skull.** Kartongförpackningar och polyetenpåsar (PE-påsar) ska kastas i lämpliga behållare för separat insamling av kommunalt avfall i enlighet med deras beskrivning. Om det finns batterier i apparaten måste de tas ut och lämnas till en separat samlings- och förvaringsanläggning. Den använda apparaten måste lämnas till en lämplig samlings- och förvaringsanläggning, eftersom de farliga ämnen som den innehåller kan utgöra en risk för hälsa och miljö. Märkningen på produkten anger att apparaten inte får slängas i den kommunala avfallsbehållaren. Elavfall är avfall som innehåller ämnen som är skadliga för människor, djur och miljö. Dessa ämnen kan förorena mark, vatten eller luft, och därigenom kan de komma in i människokroppen och leda till ett antal hälsoproblem, såsom nedsatt syn, hörsel, tal, kan också skada njurar, lever och hjärta och orsaka hudsjukdomar. Skadliga ämnen kan också ha negativa effekter på andningsorganen och fortplantningssystemet och leda till cancerförändringar. Konsumtion av växter som växer på de drabbade jordarna och produkter som tillverkas av dem kan leda till ovan nämnda hälsoeffekter. **Kasta inte utrustningen i den kommunala soptunnan!**



**Service** Om du vill köpa reservdelar eller om du har några klagomål, vänligen kontakta direkt den återförsäljare som utfärdat kvittot.

## РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА (BG)

### ОБЩИ УСЛОВИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ВАЖНИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ПРОЧЕТЕТЕ ГИ ВНИМАТЕЛНО И ГИ ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

1. Прочетете инструкциите за експлоатация преди да използвате уреда и спазвайте съдържащите се в тях указания. Производителят не носи отговорност за щети, причинени от използване на уреда не по предназначение или от неправилно боравene с него.
2. Уредът е предназначен само за домашна употреба. Не го използвайте за никакви други цели, несъвместими с предназначението му.
3. Свързвайте устройството само към USB порт с напрежение 5 V.
4. Бъдете особено внимателни, когато използвате устройството, когато наоколо има деца. Не позволявайте на деца да си играят с устройството не позволявайте на деца или на лица, които не са запознати с устройството, да го използват.
5. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Това устройство може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сензорни или умствени способности, или лица без опит или познания за устройството, ако това се извършва под надзора на лице, отговорно за тяхната безопасност, или ако са им дадени инструкции за безопасно използване на устройството и са запознати с опасностите, свързани с използването му. Децата не трябва да играят с оборудването. Почистването и поддръжката на оборудването не трябва да се извършват от деца, освен

ако те не са на възраст над 8 години и дейността не се извършва под надзор.

6. Винаги изваждайте щепсела от електрическия контакт след употреба.
7. Не потапяйте кабела, щепсела или цялото устройство във вода или друга течност. Не излагайте уреда на атмосферни влияния (дъжд, слънце и т.н.) и не го използвайте във влажни условия (бани, влажни автокъщи).
8. Периодично проверявайте състоянието на захранващия кабел. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от специализиран сервиз, за да се избегне опасност.
9. Не използвайте уреда с повреден захранващ кабел или ако той е бил изпуснат или повреден по друг начин или не работи правилно. Не поправяйте уреда сами, тъй като има опасност от токов удар. Отнесете повредения уред в компетентен сервизен център за проверка или ремонт. Всички ремонти могат да се извършват само от оторизирани сервизни центрове. Неправилният ремонт може да представлява сериозен риск за потребителя.
10. Поставете уреда върху хладна, стабилна и равна повърхност, далеч от горещи готварски уреди, като например електрическа печка, газова горелка и др.
11. Не използвайте уреда в близост до запалими материали.
12. Не оставяйте уреда включен без надзор.
13. Забранено е вкарването на пръсти или други предмети в отворите на корпуса на уреда.
14. Не покривайте контакта.
15. Когато приключите работа, изпразнете уреда от водата, преди да го съхранявате.
16. Не премествайте уреда, когато във вътрешния резервоар има вода.
17. Не поставяйте никакви предмети върху уреда.
18. Уредът трябва да се използва само с препоръчаните ароматизатори. Използването на други вещества може да доведе до токсична или пожарна опасност.
19. Уредът може да се използва само при ефективна вентилация.

#### ПРЕДИ ПЪРВАТА УПОТРЕБА

1. Моля, имайте предвид, че високите нива на влажност могат да насърчат развитието на биологични организми в околната среда.
2. Не допускайте зоната около уреда да стане влажна или мокра. Ако се появи влага, намалете (редуцирайте) скоростта на производство на мъгла. Не позволявайте абсорбиращи материали като килими, завеси, покривки да станат влажни.
3. Поставете устройството върху равна повърхност. Не поставяйте този продукт върху килими, мокети или други неравни повърхности.

4. Не поставяйте този уред в близост до електрически уреди като телевизор или озвучителна техника и др. Не позволявайте да се пръска директно върху мебели, дрехи или стени и др.

## ПРИНЦИП НА РАБОТА

Чрез ултразвукова вълна дифузърът разбива водата и етеричното масло на фини частици, като получената студена мъгла разпръсква свеж аромат.

## КОЕ МАСЛО ДА ИЗБЕРЕМ?

Този дифузър за аромати изисква използването на вода. Няма ограничение за това какъв вид масло се добавя към водата, подходящи за използване са както етерични масла / ароматни масла / комплексни масла, така и ароматна вода.

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА: AD7968 ултразвуков дифузър за аромати

- A. Изход за мъгла
- B. Капак
- C. Резервоар за вода
- D. Изход за въздух
- E. Крачета
- F. Основа
- G. Вход за въздух
- H. USB гнездо
- I. Керамична пластина на пулверизатора
- J. Щит против пръски
- K. USB кабел
- L. Четка за почистване
- M. Ниво на водата MAX
- N. Бутон за захранване / мъгла
- O. Бутон за подсветка

## ИЗПОЛЗВАЙТЕ

Поставете устройството на мястото на употреба и не го премествайте по време на употреба.

1. Поставете устройството върху равна повърхност и свалете капака (B). (ФИГ. 2A)
  2. Включете USB кабела в USB гнездото (H) на основата (F).
  3. Напълнете резервоара с чешмяна вода до линията на максималното ниво на водата. (ФИГ. 2B)  
Не препълвайте резервоара за вода (C) над нивото MAX (M), в противен случай генерирането на мъгла може да бъде слабо.
  - Не използвайте гореща вода. Никога не доливайте вода по време на работа. Изсипете етеричното масло вертикално в резервоара за вода. (ФИГ. 2B)
  - Препоръчителната доза е 2-3 капки етерично масло за 100ml контейнер.
  4. Сложете предпазителя от пръски (Фиг. 1). Поставете капака (B) върху основата. (ФИГ. 2B)
- Забележка: Капакът трябва да е затворен, за да се използва продуктът.
5. Свържете USB кабела: (Фиг. 2D)

- към USB захранващия адаптер, с който вече разполагате у дома, след което включете захранващия адаптер в електрически контакт  
или

- към USB входа на компютъра/батерията за захранване.

6. Работа с два бутона:

Бутон за включване / бутон за разпръскване на мъгла (N):

- Първо натискане: непрекъсната мъгла с редуващи се 7 RGB LED цвята.

- Второ натискане (мига два пъти): периодично генериране на мъгла (на интервали от 15 секунди) с редуващи се 7 RGB LED цвята.

- Трето натискане: Изключване на устройството (генерирането на мъгла и светлините се спират едновременно).

Бутон за подсветка (O):

- Първо натискане: редуване на 7 RGB LED цвята.

- Второ натискане: непрекъснато светене с последния светещ цвят.

- Трето натискане: режим, имитиращ естествената светлина на горяща свещ .

- Четвърто натискане: Изключване на подсветката.

7. Ако в резервоара за вода (C) няма вода, дифузърът ще се изключи автоматично.

8. Продуктът не може да се използва, ако в резервоара за вода (C) няма вода.  
ЗАБЕЛЕЖКА: Концентрацията на мъглата може да е леко различна, което е нормално. Различните видове вода, влажност, температура и момент на движение на въздуха влияят на интензивността на разпръскване.
9. Преди да замените с друго масло, моля, прочитете устройството съгласно инструкциите за поддръжка.
10. Никога не оставяйте вода в резервоара (C) и изключвайте USB кабела (K), когато устройството не се използва.
11. След продължителна употреба изключете устройството за 60 минути, за да избегнете повреждане на пулверизатора с ултразвукови вълни, и след това го стартирайте отново.

### СЛУЧАЙНО ИЗПУСКАНЕ

Ако случайно преобърнете устройството по време на употреба, следвайте следните стъпки:

1. Изключете захранването. Изключете уреда от електрическата мрежа и отворете капака (B), за да излезе цялата останала вода от резервоара за вода (C).
2. Внимателно разклатете уреда, за да източите вътрешната вода.
3. Изсушете уреда на въздух на безопасно място в продължение на 24 часа.

### ДЕЗИНФЕКТИРАНЕ

Ако в ароматизатора се натрупа воден камък, можете да добавите бял оцет към водата, за да разтворите котления камък, да оставите за 20 минути и след това да изплакнете с вода. След това използвайте мека кърпа, за да избършете водата. Никога не използвайте силни почистващи препарати.

### ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ

Ако този продукт не работи нормално, моля, следвайте следните стъпки, за да отстраните проблема сами, преди да го върнете на търговеца:

**ПРОБЛЕМ 1:** Продуктът се изключва автоматично в рамките на една секунда, когато се активира бутонът за пръскане N.

**ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА:** Недостатъчно количество вода.

**РЕШЕНИЕ:** Моля, добавете вода в резервоара за вода или излейте, ако тя надвишава нивото MAX.

**ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА:** USB кабелът не е свързан към устройството.

**РЕШЕНИЕ:** Уверете се, че USB кабелът е свързан правилно към продукта и към източника на захранване.

**ПРОБЛЕМ 2:** Липса на разпръскване или необичайно разпръскване

**ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА:** Недостатъчно количество вода.

**РЕШЕНИЕ:** Моля, добавете вода в резервоара за вода, ако няма достатъчно вода. Ако нивото на водата в центъра на резервоара за вода е по-високо от маркировката за максимално ниво на водата, мъглата ще се разпръсква неравномерно, необичайно. Излейте водата така, че да е под нивото на маркировката "MAX".

**ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА:** Керамичната плоча на пулверизатора (I) е замърсена.

**РЕШЕНИЕ:** Моля, прочистете резервоара за вода (C) и керамичната плоча на пулверизатора (I).

**ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА:** Отворите на долния вход за въздух (G) са запушени.

**РЕШЕНИЕ:** Ако отворите на входа за въздух (G) са запушени, обеят на вкарвания въздух ще намалее значително и въздушният импулс няма да е достатъчен за разпръскване на мъглата. Почистете входа за въздух.

**ПРОБЛЕМ 3:** Течове

**ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА:** Горният капак (B) не е затворен.

**РЕШЕНИЕ:** Затворете внимателно и двата капака.

**ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА:** Температурата в помещението е твърде ниска или влажността е твърде висока.

**РЕШЕНИЕ:** Ако температурата или влажността на работната среда са твърде ниски или твърде високи, по повърхността на устройството се натрупват мъгла и водни капки, които се образуват. Изключете уреда.

### ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Моля, почиствайте уреда съгласно следните стъпки след всяка употреба, сменяйте водата не по-рядко от всеки 3 дни:

1. Когато почиствате, изключете уреда от електрическата мрежа.
2. Отворете горния капак (B), излейте цялата останала вода от резервоара за вода, като разклатите леко уреда.
3. Разрежете малко неутрален кухненски почистващ препарат в топла вода, след което прочистете уреда с доставената четка (L).
4. Ако забележите замърсяване от вътрешната страна на отвора за въздух (D), свалете горния капак (B) и го прочистете.
5. Моля, не използвайте медицински разреждател фенилетанол за поддръжка, в противен случай продуктът може да се повреди.

6. Ако не се използва дълго време, излейте останалата вода от резервоара за вода (C) и след почистване го съхранявайте на сухо и хладно място.

Технически данни:

Захранване: USB 5V  $\overline{\text{---}}$ 1A (5W)

Капацитет на резервоара за вода: 100ml

Капацитет на мъглата: 18 +/-6 мл / час

Честота на ултразвук: 3,0 MHz



**За опазване на околната среда.** Картонените опаковки и полиетиленовите (PE) торбички трябва да се изхвърлят в съответните контейнери за разделно събиране на битови отпадъци според описанието им. Ако в уреда има батерии, те трябва да се извадят и да се изхвърлят отделно в съоръжение за събиране и съхранение. Използваният уред трябва да се предаде в подходящо съоръжение за събиране и съхранение, тъй като съдържащите се в него опасни вещества могат да представляват риск за здравето и околната среда. Маркировката върху продукта показва, че уредът не трябва да се изхвърля в контейнера за битови отпадъци. Отпадъците от електрическо оборудване са отпадъци, които съдържат вещества, вредни за хората, животните и околната среда. Тези вещества могат да замърсят почвата, водата или въздуха, а чрез това могат да попаднат в човешкия организъм и да доведат до редица здравословни проблеми, като например нарушено зрение, слух, говор, могат също така да увредят бъбреците, черния дроб и сърцето и да причинят кожни заболявания. Вредните вещества могат също така да имат неблагоприятно въздействие върху дихателната и репродуктивната система и да доведат до ракови изменения. Консумацията на растения, растящи върху засегнатите почви, и на продукти, произведени от тях, може да доведе до гореспомнатите последици за здравето. **Не изхвърляйте оборудването в контейнера за битови отпадъци!**

**Сервиз** Ако желаете да закупите резервни части или имате някакви оплаквания, моля се обърнете директно към търговеца, който е издал касовата бележка.

## Brugsanvisning (DA)

### GENERELLE SIKKERHEDSBETINGELSER

### VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER LÆS OMHYGGELIGT OG OPBEVAR TIL SENERE BRUG

1. Læs betjeningsvejledningen, før du tager apparatet i brug, og følg anvisningerne i den. Producenten er ikke ansvarlig for skader, der skyldes brug af apparatet til andet end det tilsigtede formål eller forkert håndtering.
2. Apparatet er kun beregnet til husholdningsbrug. Brug det ikke til andre formål, der er uforenelige med den tilsigtede brug.
3. Tilslut kun enheden til en 5V USB-port.
4. Vær særlig forsigtig, når du bruger enheden, når der er børn i nærheden. Lad ikke børn lege med enheden. Lad ikke børn eller andre, der ikke er fortrolige med enheden, bruge den.
5. ADVARSEL: Dette udstyr kan bruges af børn over 8 år og personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller personer uden erfaring eller kendskab til udstyret, hvis det sker under opsyn af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed, eller hvis de har fået instruktioner om sikker brug af udstyret og er klar over de farer, der er forbundet med brugen af det. Børn må ikke lege med udstyret. Rengøring og vedligeholdelse af udstyret bør ikke udføres af børn, medmindre de er over 8 år, og aktiviteten udføres under opsyn.

- 6.Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug.
- 7.Nedsenk ikke kablet, stikket eller hele enheden i vand eller anden væske. Udsæt ikke apparatet for vejrforhold (regn, sol osv.), og brug det ikke under fugtige forhold (badeværelser, fugtige autocampere).
- 8.Kontrollér jævnligt netledningens tilstand. Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af en specialiseret reparatør for at undgå fare.
- 9.Brug ikke apparatet med en beskadiget netledning, eller hvis det er blevet tabt eller beskadiget på anden måde eller ikke fungerer korrekt. Reparer ikke selv apparatet, da der er risiko for stød. Bring det beskadigede apparat til et kompetent servicecenter for inspektion eller reparation. Reparationer må kun udføres af autoriserede servicecentre. Ukorrekt reparation kan udgøre en alvorlig risiko for brugeren.
- 10.Placer apparatet på en kølig, stabil og plan overflade, væk fra varme kogeapparater som f.eks. et elektrisk komfur, en gasbrænder osv.
- 11.Brug ikke apparatet i nærheden af brændbare materialer.
- 12.Lad ikke apparatet være tændt uden opsyn.
- 13.Det er forbudt at stikke fingre eller andre genstande ind i apparatets åbninger.
- 14.Dæk ikke stikkontakten til.
- 15.Når du er færdig med at arbejde, skal du tømme apparatet for vand, før du opbevarer det.
- 16.Flyt ikke apparatet, når der er vand i den indvendige tank.
- 17.Placer ikke nogen genstande på apparatet.
- 18.Apparatet må kun bruges med de anbefalede duftstoffer. Brug af andre stoffer kan medføre gift- eller brandfare.
- 19.Apparatet må kun bruges med effektiv ventilation.

#### FØR FØRSTE BRUG

- 1.Vær opmærksom på, at høj luftfugtighed kan fremme væksten af biologiske organismer i omgivelserne.
- 2.Lad ikke området omkring enheden blive fugtigt eller vådt. Hvis der opstår fugt, skal du sænke (reducere) tågeproduktionshastigheden. Lad ikke absorberende materialer som f.eks. tæpper, gardiner og duge blive fugtige.
- 3.Placer denne enhed på en plan overflade. Placer ikke dette produkt på et tæppe eller et andet ujævnt område.
- 4.Placer ikke enheden i nærheden af elektriske apparater som f.eks. et fjernsyn eller lydudstyr. Lad den ikke sprøjte direkte på møbler, tøj eller vægge osv.

#### ARBEJDSPRINCIP

Gennem en ultralydsbølge bryder diffusoren vand og æterisk olie i fine partikler, og den resulterende kolde tåge spreder den friske aroma.

#### HVILKEN OLIE SKAL JEG VÆLGE?

Denne duftspreder kræver brug af vand. Der er ingen begrænsning på, hvilken type olie der tilsættes vandet, både æterisk olie / aromatisk olie / komplekse olier / duftvand er velegnet til brug.

PRODUKTBESKRIVELSE: AD7968 ultralydsduftdiffusor

A. Tågeudløb

- B. Dæksel
- C. Vandtank
- D. Luftudtag
- E. Ben
- F. Sokkel
- G. Luftindtag
- H. USB-stik
- I. Keramisk forstøberplade
- J. Skjold mod stænk
- K. USB-kabel
- L. Rengøringsbørste
- M. MAX vandstand
- N. Tænd/sluk-knap
- O. Knap til baggrundsbelysning

## BRUG

Stil enheden op på det sted, hvor den skal bruges, og flyt den ikke under brug.

1. Anbring enheden på en flad overflade, og fjern dækslet (B). (FIG. 2A)
2. Sæt USB-kablet i USB-stikket (H) på basen (F).
3. Fyld tanken med vand fra hanen til den maksimale vandstandslinje. (FIG. 2B)  
Overfyld ikke vandtanken (C) over MAX-niveauet (M), da tågeproduktionen ellers kan være lav.  
Brug ikke varmt vand. Fyld aldrig vand på under drift. Hæld den æteriske olie lodret ned i vandtanken. (FIG. 2B)  
Den anbefalede dosering er 2-3 dråber æterisk olie til en 100 ml beholder.
4. Sæt stænkskærmen på (FIG. 1). Sæt dækslet (B) på basen. (FIG. 2C)

Bemærk: Dækslet skal være lukket for at bruge produktet.

5. Tilslut USB-kablet: (FIG. 2D)
  - til den USB-strømadapter, du allerede har derhjemme, og sæt derefter strømadapteren i en stikkontakt eller
  - til USB-indgangen på din computer/ powerbank.
6. Betjening med to knapper:  
Tænd/sluk-knap / tågespray-knap (N):
  - Første tryk: kontinuerlig tåge med skiftende 7 RGB LED-farver.
  - Andet tryk (blinker to gange): intermitterende tågegenerering (15 sekunders intervaller) med skiftende 7 RGB LED-farver.
  - Tredje tryk: Slukning af enheden (tågedannelse og lys stoppes samtidigt).

Knap til baggrundsbelysning (O):

- Første tryk: skiftende 7 RGB LED-farver.
- Andet tryk: lyser konstant med den senest tændte farve.
- Tredje tryk: Tilstand, der efterligner det naturlige lys fra et brændende stearinlys.
- Fjerde tryk: Slukning af baggrundsbelysningen.

7. Hvis der ikke er vand i vandtanken (C), slukkes diffusoren automatisk.

8. Produktet kan ikke bruges, hvis der ikke er vand i vandtanken (C).

BEMÆRK: Tågekonzentrationen kan være lidt forskellig, hvilket er normalt. Forskellige typer vand, luftfugtighed, temperatur og luftmoment påvirker sprayintensiteten.

9. Før du udskifter med en anden olie, skal du rengøre enheden i henhold til vedligeholdelsesvejledningen.

10. Efterlad aldrig vand i tanken (C), og frakobl USB-kablet (K), når enheden ikke er i brug.

11. Efter længere tids brug skal du slukke for enheden i 60 minutter for at undgå at beskadige ultralydsbølgeforstøveren og derefter genstarte den.

## UTILSIGTET LÆKAGE

Hvis du ved et uheld kommer til at vælte enheden under brug, skal du følge disse trin:

1. Sluk for strømmen. Tag stikket ud af stikkontakten, og åbn låget (B) for at hælde alt resterende vand ud af vandtanken (C).
2. Ryst forsigtigt apparatet for at tømme det indvendige vand.
3. Lad enheden lufttørre på et sikkert sted i 24 timer.

## DESINFEKTERING

Hvis der opbygges kalk i aromadiffusoren på grund af vand, kan du tilsætte hvid eddike til vandet for at opløse kalken,



lad det stå i 20 minutter og derefter skylle med vand. Brug derefter en blød klud til at tørre vandet af. Brug aldrig stærke rengøringsmidler.

#### FEJLFINDING

Hvis dette produkt ikke fungerer normalt, skal du følge følgende trin for selv at løse problemet, før du sender det til forhandleren:

**PROBLEM 1:** Produktet lukker automatisk ned inden for et sekund, når sprayknappen N aktiveres.

**MULIG ÅRSAG:** Utilstrækkelig mængde vand.

**LØSNING:** Fyld vand i vandtanken, eller hæld det ud, hvis det overstiger MAX-niveauet.

**MULIG ÅRSAG:** USB-kablet er ikke tilsluttet enheden.

**LØSNING:** Sørg for, at USB-kablet er sluttet korrekt til produktet og til strømkilden.

**PROBLEM 2:** Ingen forstøvning eller unormal forstøvning

**MULIG ÅRSAG:** Utilstrækkelig mængde vand.

**LØSNING:** Fyld vand i vandtanken, hvis der ikke er nok vand. Hvis vandstanden i midten af vandtanken er højere end markeringen for maksimal vandstand, vil tågen sprøjte uregelmæssigt og unormalt. Hæld vandet ud, så det er under "MAX"-niveauet.

**MULIG ÅRSAG:** Forstøverens keramiske plade (I) er snavset.

**LØSNING:** Rengør vandtanken (C) og den keramiske forstøverplade (I).

**MULIG ÅRSAG:** Hullerne i det nederste luftindtag (G) er støvede.

**LØSNING:** Hvis hullerne i luftindtaget (G) er støvede, vil luftmængden, der trækkes ind, falde betydeligt, og luftmomentet vil ikke være tilstrækkeligt til at forstøve tågen. Rengør luftindtaget.

**PROBLEM 3:** Lækage

**MULIG ÅRSAG:** Det øverste dæksel (B) er ikke lukket.

**LØSNING:** Luk begge dæksler omhyggeligt.

**MULIG ÅRSAG:** Rumtemperaturen er for lav, eller luftfugtigheden er for høj.

**LØSNING:** Hvis temperaturen eller luftfugtigheden i arbejdsmiljøet er for lav eller for høj, vil der samle sig tåge og vanddråber på apparatets overflade. Sluk for apparatet.

#### RENGØRING OG VEDLIGEHOLDELSE

Rengør enheden i henhold til følgende trin efter hver brug, og skift vand mindst hver 3. dag:

1. Tag stikket ud af stikkontakten ved rengøring.

2. Åbn topdækslet (B), hæld alt det resterende vand ud af vandtanken ved at ryste apparatet forsigtigt.

3. Fortynd lidt neutralt køkkenrengøringsmiddel i varmt vand, og rengør derefter apparatet med den medfølgende børste (L).

4. Hvis du opdager snavs på indersiden af luftudtaget (D), skal du fjerne topdækslet (B) og rengøre det.

5. Brug ikke medicinsk phenylethanolfortynder til vedligeholdelse, da produktet ellers kan blive beskadiget.

6. Hvis det ikke bruges i lang tid, skal du hælde det resterende vand ud af vandtanken (C) og opbevare det på et tørt og køligt sted efter rengøring.

Tekniske data:

Strømforsyning: USB 5V  $\overline{\text{---}}$ 1A (5W)

Vandtankens kapacitet: 100 ml

Tågekapacitet: 18 +/-6 ml / time

Ultralydsfrekvens: 3,0 MHz



**Af hensyn til miljøet.** Papemballage og polyethylen (PE)-poser skal bortskaffes i de relevante containere til separat indsamling af kommunalt affald i henhold til deres beskrivelse. Hvis der er batterier i apparatet, skal de tages ud og bortskaffes separat på et indsamlings- og opbevaringssted. Det brugte apparat skal afleveres på et egnet indsamlings- og opbevaringssted, da de farlige stoffer, det indeholder, kan udgøre en risiko for sundhed og miljø. Mærkningen på produktet angiver, at apparatet ikke må bortskaffes i den kommunale affaldscontainer. Kasseret elektrisk udstyr er affald, der indeholder stoffer, som er skadelige for mennesker, dyr og miljø. Disse stoffer kan forurene jord, vand eller luft, og derigennem kan de trænge ind i menneskekroppen og føre til en række helbredsproblemer, såsom nedsat syn, hørelse, tale, kan også skade nyrer, lever og hjerte og forårsage hudsygdomme. Skadelige stoffer kan også have negative virkninger på åndedræts- og forplantningssystemet og føre til kræftforandringer. Indtagelse af planter, der vokser på de berørte jorde, og produkter, der er fremstillet af dem, kan resultere i de ovennævnte helbreds effekter. **Smid ikke udstyret i den kommunale affaldsstand!**

**Service** Hvis du ønsker at købe reservedele eller har nogen klager, bedes du kontakte den forhandler, der har udstedt kvitteringen, direkte.

## Používateľská príručka (SK)

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ PODMIENKY  
DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY POZORNE SI PREČÍTAJTE A  
USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

1. Pred použitím spotrebiča si prečítajte návod na obsluhu a dodržiavajte pokyny v ňom uvedené. Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené používaním spotrebiča na iný ako určený účel alebo nesprávnou manipuláciou.
2. Spotrebič je určený len na domáce použitie. Nepoužívajte ho na iné účely nezlučiteľné s jeho určením.
3. Zariadenie pripájajte len k portu USB s napätím 5 V.
4. Pri používaní zariadenia v prítomnosti detí dbajte na zvýšenú opatrnosť. Nedovoľte deťom, aby sa so zariadením hrali nedovoľte, aby ho používali deti alebo osoby, ktoré nie sú so zariadením oboznámené.
5. UPOZORNENIE: Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby bez skúseností alebo znalostí zariadenia, ak tak robia pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo ak dostali pokyny o bezpečnom používaní zariadenia a sú si vedomé nebezpečenstiev spojených s jeho používaním. Deti by sa so zariadením nemali hrať. Čistenie a údržbu zariadenia by nemali vykonávať deti, pokiaľ nemajú viac ako 8 rokov a činnosť nevykonávajú pod dohľadom.
6. Po použití vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
7. Kábel, zástrčku ani celé zariadenie neponárajte do vody alebo inej tekutiny. Spotrebič nevystavujte poveternostným vplyvom (dážď, slnko atď.) ani ho nepoužívajte vo vlhkých podmienkach (kúpeľne, vlhké obytné domy).
8. Pravidelne kontrolujte stav napájacieho kábla. Ak je napájací kábel poškodený, mal by ho vymeniť špecializovaný servis, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
9. Spotrebič nepoužívajte s poškodeným napájacím káblom alebo ak vám spadol, alebo bol inak poškodený, alebo nefunguje správne. Spotrebič neopravujte sami, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Poškodený spotrebič odneste na kontrolu alebo opravu do príslušného servisného strediska. Akékoľvek opravy môžu vykonávať len autorizované servisné strediská. Neodborná oprava môže predstavovať vážne riziko pre používateľa.
10. Spotrebič umiestnite na chladný stabilný, rovný povrch, mimo horúcich varných spotrebičov, ako je elektrický sporák, plynový horák atď.
11. Spotrebič nepoužívajte v blízkosti horľavých materiálov.

12. Nenechávajte spotrebič zapnutý bez dozoru.
13. Je zakázané vkladať prsty alebo akékoľvek iné predmety do otvorov krytu spotrebiča.
14. Nezakrývajte zásuvku.
15. Po skončení práce spotrebič pred uskladnením vyprázdňte z vody.
16. Neprenášajte spotrebič, keď je vo vnútornej nádrži voda.
17. Na spotrebič neumiestňujte žiadne predmety.
18. Spotrebič používajte len s odporúčanými vonnými látkami. Použitie iných látok môže spôsobiť nebezpečenstvo vzniku toxických látok alebo požiaru.
19. Spotrebič sa smie používať len pri účinnom vetraní.

#### PRED PRVÝM POUŽITÍM

1. Upozorňujeme, že vysoká vlhkosť môže podporovať rast biologických organizmov v prostredí.
2. Nedovoľte, aby bol priestor okolo prístroja vlhký alebo mokrý. Ak sa objaví vlhkosť, znížte (znížte) rýchlosť výroby hmly. Nedovoľte, aby savé materiály, ako sú koberce, záclony, obrusy, boli vlhké.
3. Túto jednotku umiestnite na rovný povrch. Neumiestňujte tento výrobok na koberec, predložku alebo inú nerovnú plochu.
4. Neumiestňujte tento prístroj do blízkosti elektrických spotrebičov, ako je televízor alebo zvukové zariadenie atď. Nenechajte ho striekať priamo na nábytok, oblečenie alebo steny atď.

#### PRINCÍP FUNGOVANIA

Prostredníctvom ultrazvukovej vlny difuzér rozbíja vodu a esenciálny olej na jemné častice, vzniknutá studená hmla rozptyľuje sviežu vôňu.

#### KTORÝ OLEJ SI VYBRAŤ?

Tento vonný difuzér vyžaduje použitie vody. Neexistuje žiadne obmedzenie, aký typ oleja sa do vody pridáva, na použitie sú vhodné oba esenciálne oleje / aromatické oleje / komplexné oleje / vonná voda.

POPIS VÝROBKU: AD7968 ultrazvukový difuzér vôní

- A. Výstup hmly
- B. Kryt
- C. Nádrž na vodu
- D. Výstup vzduchu
- E. Nohy
- F. Základňa
- G. Prívod vzduchu
- H. Zásuvka USB
- I. Keramická doska rozprašovača
- J. Štít proti striekajúcej vode
- K. Kábel USB
- L. Čistiaca kefka
- M. Hladina vody MAX
- N. Tlačidlo napájania / hmly
- O. Tlačidlo podsvietenia

#### POUŽÍVANIE

Prístroj nastavte na miesto určenia a počas používania ho nepremiestňujte.

1. Jednotku umiestnite na rovný povrch a odstráňte kryt (B). (OBR. 2A)
2. Zapojte kábel USB do zásuvky USB (H) na základni (F).
3. Naplňte nádržku vodou z vodovodu po čiaru maximálnej hladiny vody. (FIG. 2B)

Nádržku na vodu (C) neprepĺňajte nad úroveň MAX (M), inak môže byť tvorba hmly nízka.

Nepoužívajte horúcu vodu. Nikdy nedoplňajte vodu počas prevádzky. Esenciálny olej nalejte do nádržky na vodu vo zvislej polohe. (FIG. 2B)

Odporúčané dávkovanie je 2-3 kvapky éterického oleja na 100 ml nádoby.

4. Prípevnite ochranný kryt proti striekajúcej vode (OBRÁZOK 1). Nasaďte kryt (B) na základňu. (FIG. 2C)

Poznámka: Aby ste mohli výrobok používať, musí byť kryt zatvorený.

5. Pripojte kábel USB: (OBRÁZOK 2D)

- k napájaciemu adaptéru USB, ktorý už máte doma, a potom zapojte napájací adaptér do elektrickej zásuvky alebo na stránku

- do vstupu USB počítača/napájacej banky.

6. Ovládanie pomocou dvoch tlačidiel:

Tlačidlo napájania / tlačidlo rozprašovania hmly (N):

- Prvé stlačenie: nepretržitá hmla so striedaním 7 farieb RGB LED.

- Druhé stlačenie (dvakrát blikne): prerušované vytváranie hmly (v 15-sekundových intervaloch) so striedaním 7 farieb RGB LED.

- Tretie stlačenie: Vypnutie zariadenia (generovanie hmly a svetlá sa zastavia súčasne).

Tlačidlo podsvietenia (O):

- Prvé stlačenie: striedanie 7 farieb RGB LED.

- Druhé stlačenie: nepretržite svieti poslednou rozsvietenou farbou.

- Tretie stlačenie: režim imitujúci prirodzené svetlo horiacej sviečky .

- Štvrté stlačenie: Vypnutie podsvietenia.

7. Ak v nádržke na vodu (C) nie je voda, difúzor sa automaticky vypne.

8. Ak v nádržke na vodu (C) nie je voda, výrobok nie je možné používať.

POZNÁMKA: Koncentrácia hmly sa môže mierne líšiť, čo je normálne. Intenzitu rozprašovania ovplyvňujú rôzne typy vody, vlhkosť, teplota a hybnosť vzduchu.

9. Pred výmenou za iný olej vyčistíte zariadenie podľa pokynov na údržbu.

10. Nikdy nenechávajte vodu v nádržke (C) a odpojte kábel USB (K), keď sa zariadenie nepoužíva.

11. Po dlhšom používaní vypnite zariadenie na 60 minút, aby ste zabránili poškodeniu ultrazvukového vlnového rozprašovača, a potom ho znovu spustíte.

## NÁHODNÝ ÚNIK

Ak počas používania prístroj náhodne prevrátime, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Vypnite napájanie. Odpojte prístroj od elektrickej siete a otvorte veko (B), aby ste vyliali všetku zostávajúcu vodu z nádržky na vodu (C).

2. Jemne zatrasť prístroj, aby ste vypustili vnútornú vodu.

3. Jednotku sušte na vzduchu na bezpečnom mieste 24 hodín.

## DEZINFEKČIA

Ak sa v aróma difúzéri vytvorí vodný kameň, môžete do vody pridať biely ocot, aby sa vodný kameň rozpustil, nechať pôsobiť 20 minút a potom opláchnuť vodou. Potom vodu zotrite mäkkou handričkou. Nikdy nepoužívajte silné čistiace prostriedky.

## RIEŠENIE PROBLÉMOV

Ak tento výrobok nefunguje normálne, postupujte podľa nasledujúcich krokov, aby ste problém odstránili sami skôr, ako ho vrátite predajcovi:

PROBLÉM 1: Výrobok sa automaticky vypne do jednej sekundy, keď sa aktivuje tlačidlo N.

MOŽNÁ PRÍČINA: Nedostatočné množstvo vody.

RIEŠENIE: Do nádržky na vodu pridajte vodu alebo ju vylejte, ak prekročí úroveň MAX.

MOŽNÁ PRÍČINA: Kábel USB nie je pripojený k zariadeniu.

RIEŠENIE: Skontrolujte, či je kábel USB správne pripojený k výrobku a k zdroju napájania.

PROBLÉM 2: Žiadne rozprašovanie alebo abnormálne rozprašovanie

MOŽNÁ PRÍČINA: Nedostatočné množstvo vody.

RIEŠENIE: Ak nie je dostatok vody, doplňte vodu do nádržky na vodu. Ak je hladina vody v strede nádržky na vodu vyššia ako značka maximálnej hladiny vody, hmla bude striekať nepravidelne, abnormálne. Vylejte vodu tak, aby bola pod úrovňou hladiny "MAX".

MOŽNÁ PRÍČINA: Keramická doska rozprašovača (I) je znečistená.

RIEŠENIE: Vyčistíte nádržku na vodu (C) a keramickú dosku rozprašovača (I).

MOŽNÁ PRÍČINA: Otvory spodného prívodu vzduchu (G) sú zaprášené.

RIEŠENIE: Ak sú otvory prívodu vzduchu (G) zaprášené, objem nasávaného vzduchu sa výrazne zníži a hybnosť vzduchu nebude dostatočná na rozprašovanie hmly. Vyčistíte prívod vzduchu.

PROBLÉM 3: Únik

MOŽNÁ PRÍČINA: Horný kryt (B) nie je zatvorený.

RIEŠENIE: Dôkladne zatvorte oba kryty.

MOŽNÁ PRÍČINA: Teplota v miestnosti je príliš nízka alebo je príliš vysoká vlhkosť.

RIEŠENIE: Ak je teplota alebo vlhkosť pracovného prostredia príliš nízka alebo príliš vysoká, na povrchu jednotky sa hromadí hmla a kvapky vody, ktoré sa tvoria. Vypnite spotrebič.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Prístroj čistíte podľa nasledujúcich krokov po každom použití, vodu vymieňajte najmenej každé 3 dni:

1. Pri čistení odpojte jednotku od zdroja napájania.
2. Otvorte horný kryt (B), jemným zatrasením spotrebiča vylejte všetku zostávajúcu vodu z nádržky na vodu.
3. Zriedte trochu neutrálneho kuchynského čistiaceho prostriedku v teplej vode a potom spotrebič vyčistíte dodanou kefkou (L).
4. Ak si všimnete nečistoty na vnútornej strane výstupu vzduchu (D), odstráňte horný kryt (B) a vyčistíte ho.
5. Na údržbu nepoužívajte lekárske fenyletanolové riedidlo, inak môže dôjsť k poškodeniu výrobku.
6. Ak sa prístroj dlhší čas nepoužíva, vylejte zvyšnú vodu z nádržky na vodu (C) a po vyčistení ho uložte na suchom a chladnom mieste.

Technické údaje:

Napájanie: USB 5V  1A (5W)

Kapacita nádržky na vodu: 100 ml

Kapacita hmly: 18 +/-6 ml / hod

Frekvencia ultrazvuku: 3,0 MHz



**V záujme ochrany životného prostredia.** Kartónové obaly a polyetylénové (PE) vrecká by sa mali likvidovať v príslušných nádobách na separovaný zber komunálneho odpadu podľa ich popisu. Ak sa v prístroji nachádzajú batérie, je potrebné ich vybrať a zlikvidovať oddelene v zbernom a skladovacom zariadení. Použitý spotrebič sa musí odovzdať do vhodného zberného a skladového zariadenia, pretože nebezpečné látky, ktoré obsahuje, môžu predstavovať riziko pre zdravie a životné prostredie. Označenie na výrobku uvádza, že spotrebič sa nesmie vyhazovať do kontajnera na komunálny odpad. Elektroodpad je odpad, ktorý obsahuje látky škodlivé pre ľudí, zvieratá a životné prostredie. Tieto látky môžu kontaminovať pôdu, vodu alebo vzduch a prostredníctvom toho sa môžu dostať do ľudského organizmu a viesť k mnohým zdravotným problémom, ako sú poruchy zraku, sluchu, reči, môžu tiež poškodiť obličky, pečeň a srdce a spôsobiť kožné ochorenia. Škodlivé látky môžu mať nepriaznivé účinky aj na dýchací a reprodukčný systém a viesť k rakovinovým zmenám. Konzumácia rastlín rastúcich na postihnutých pôdach a výrobkov z nich môže mať za následok vyššie uvedené zdravotné účinky. **Zariadenie nevyhadzujte do nádoby na komunálny odpad!**



**Servis** Ak si želáte zakúpiť náhradné diely alebo máte akékoľvek reklamácie, obráťte sa na obráťte sa priamo na predajcu, ktorý vydal doklad o kúpe.

## Korisníčki priručnik (BS)

OPĆI USLOVI SIGURNOSTI  
VAŽNE SIGURNOSNE UPUTSTVA PAŽLJIVO PROČITAJTE I  
SAČUVATE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije korištenja uređaja pročitajte korisnički priručnik i slijedite upute sadržane u njemu. Proizvođač nije odgovoran za štetu uzrokovanu upotrebom uređaja suprotno njegovoj namjeni ili nepravilnim radom.
2. Uređaj je samo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u bilo koje druge svrhe koje nisu u skladu s njegovom namjenom.
3. Uređaj treba biti povezan samo na 5V USB port.
4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su djeca u blizini. Djeci ne bi trebalo dozvoliti da se igraju s uređajem. Nemojte dozvoliti djeci ili

osobama koje nisu upoznate s uređajem.

5. **UPOZORENJE:** Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili osobe koje nemaju iskustva ili znanja o opremi, ako su pod nadzorom ili su im data uputstva kako da koriste opremu o sigurnoj upotrebi uređaja i svjesni opasnosti povezanih s njegovom upotrebom. Deca ne bi trebalo da se igraju sa opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako nisu starija od 8 godina i te aktivnosti se obavljaju pod nadzorom.

6. Kad god završite s korištenjem, izvadite utikač iz utičnice.

7. Ne uranjajte kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uslovima (kiša, sunce, itd.) niti ga koristite u uslovima povećane vlažnosti (kupaonica, vlažne kamp kućice).

8. Povremeno proveravajte stanje kabla za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, treba ga zamijeniti u stručnom servisu kako bi se izbjegla opasnost.

9. Nemojte koristiti uređaj ako je kabl za napajanje oštećen, ako je pao ili oštećen na bilo koji način, ili ako ne radi normalno. Nemojte sami popravljati uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Odnosite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravku. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Nepravilno obavljene popravke mogu predstavljati ozbiljnu opasnost za korisnika.

10. Postavite uređaj na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, dalje od vrućih kuhinjskih aparata kao što su: električni šporet, plinski plamenik itd.

11. Nemojte koristiti uređaj u blizini zapaljivih materijala.

12. Ne ostavljajte uređaj uključen bez nadzora.

13. Zabranjeno je ubacivanje prstiju ili drugih predmeta u otvore na kućištu uređaja.

14. Ne prekrivajte izduvni otvor.

15. Po završetku rada ispraznite uređaj od vode prije nego što ga odložite.

16. Ne pomerajte uređaj kada ima vode u unutrašnjem rezervoaru.

17. Ne stavljajte nikakve predmete na uređaj.

18. Uređaj treba koristiti samo sa preporučenim mirisima. Upotreba drugih supstanci može uzrokovati toksičnost ili opasnost od požara.

19. Uređaj se smije koristiti samo uz ventilaciju koja ispravno radi.

#### PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Imajte na umu da visoki nivoi vlažnosti mogu potaknuti rast bioloških organizama u okolišu.

2. Nemojte dozvoliti da područje oko uređaja postane vlažno ili mokro. Ako dođe do vlage, smanjite (smanjite) efikasnost proizvodnje magle. Nemojte dozvoliti da upijaju materijali kao što su tepisi, zavjese i stolnjaci da postanu vlažni.

3. Postavite ovaj uređaj na ravnu površinu. Ne stavljajte ovaj proizvod na tepih, prostirku ili druga neravna mjesta.
4. Ne postavljajte uređaj blizu električnih uređaja kao što su TV ili zvučna oprema itd. Ne dozvolite da prska direktno na namještaj, odjeću ili zidove itd.

#### PRINCIP RADA

Koristeći ultrazvučni val, difuzor razbija vodu i eterično ulje u sitne čestice, a nastala hladna magla raspršuje svježu aromu.

#### KOJE ULJE ODABRATI?

Ovaj aroma difuzor zahtijeva upotrebu vode. Nema ograničenja koja se vrsta ulja dodaje u vodu, za upotrebu su pogodna i eterično ulje/aroma ulje/kompleksna ulja/mirisna voda.

OPIS PROIZVODA: AD7968 ultrazvučni aroma difuzor

- A. Izlaz magle
- B. Cover
- C. Rezervoar za vodu
- D. Izlaz zraka
- E. Legs
- F. Osnova
- G. Ulaz zraka
- H. USB utičnica
- I. Keramička ploča raspršivača
- J. Poklopac protiv prskanja
- K. USB kabl
- L. Četka za čišćenje
- M. MAX nivo vode
- N. Dugme za napajanje/maglu
- O. Dugme za pozadinsko osvjetljenje

#### KORISTI

Postavite uređaj na predviđeno mjesto i nemojte ga pomicati tokom upotrebe.

1. Postavite uređaj na ravnu površinu i uklonite poklopac (B). (SLIKA 2A)
2. Povežite USB kabl sa USB portom (H) na bazi (F).
3. Napunite rezervoar vodom iz slavine do linije maksimalnog nivoa vode. (SLIKA 2B)

Nemojte prepuniti rezervoar za vodu (C) iznad MAX nivoa (M), inače bi proizvodnja magle mogla biti niska.

Nemojte koristiti toplu vodu. Nikada nemojte dolijevati vodu dok radite. Ulijte eterično ulje okomito u rezervoar za vodu. (SLIKA 2B)

Preporučena doza je 2-3 kapi aromatičnog ulja za rezervoar od 100 ml.

4. Pričvrstite štitičnik od prskanja (Sl. 1). Postavite poklopac (B) na bazu. (SLIKA 2C)

Napomena: zatvorite poklopac da biste koristili proizvod.

5. Povežite USB kabl: (Sl. 2D)

- na USB napajanje koje već imate kod kuće, a zatim priključite napajanje u strujnu utičnicu ili

- na USB ulaz računara / power bank.

6. Rad sa dva dugmeta:

Dugme za napajanje/maglu (N):

- Prvi pritisak: kontinuirana magla sa naizmjeničnim 7 RGB LED boja.

- Drugi pritisak (bljesak dvaput): povremeno stvaranje magle (15 sekundi pauze) sa naizmjeničnim 7 RGB LED boja.

- Treći pritisak: Isključuje uređaj (simultano se zaustavlja stvaranje magle i svjetla).

Dugme za pozadinsko osvjetljenje (O):

- Prvi pritisak: 7 RGB LED boja koje se naizmjenično mijenjaju.

- Drugi pritisak: neprekidno osvetljenje sa posljednjom upaljenom bojom.

- Treći pritisak: način rada koji imitira prirodnu svjetlost upaljene svijeće.

- Četvrti pritisak: Isključuje pozadinsko osvetljenje.

7. Ako u rezervoaru za vodu (C) nema vode, difuzor će se automatski isključiti.

8. Proizvod se ne može koristiti ako nema vode u rezervoaru (C).

NAPOMENA: Koncentracija magle može neznatno varirati, što je normalno. Različite vrste vode, vlažnosti, temperature i strujanja vazduha utiču na intenzitet prskanja.

9. Prije zamjene drugim uljem, očistite uređaj prema uputama za održavanje.

10. Nikada ne ostavljajte vodu u rezervoaru (C) i isključite USB kabl (K) kada se uređaj ne koristi.
11. Nakon dužeg rada, isključite uređaj na 60 minuta da ne biste oštetili raspršivač ultrazvučnog talasa, a zatim ga ponovo uključite.

#### ACIDENTAL LEAK

Ako slučajno nagnete svoj uređaj tokom upotrebe, slijedite ove korake:

1. Isključite napajanje. Isključite mašinu i otvorite poklopac (B) da izlijete svu preostalu vodu iz rezervoara za vodu (C).
2. Lagano protresite uređaj da ispraznite unutrašnju vodu.
3. Osušite uređaj na bezbednom mestu 24 sata.

#### UKLANJANJE kamenca

Ako u aroma difuzoru ima kamenca uzrokovanog vodom, u vodu možete dodati bijelo sirće da otopi kamenac, ostaviti 20 minuta i zatim isprati vodom. Zatim mekom krpom obrišite vodu. Nikada nemojte koristiti jaka sredstva za čišćenje.

#### RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ako ovaj proizvod ne radi normalno, slijedite ove korake za samostalno rješavanje problema prije nego vratite proizvod prodavcu:

**PROBLEM 1:** Proizvod se automatski isključuje u roku od jedne sekunde kada se aktivira N dugme za raspršivanje.

**MOGUĆI UZROK:** Nedovoljna količina vode.

**RJEŠENJE:** Dodajte vodu u rezervoar za vodu ili je izlijte ako premaši MAX nivo.

**MOGUĆI UZROK:** USB kabl nije povezan sa uređajem.

**REŠENJE:** Uverite se da je USB kabl pravilno povezan sa proizvodom i izvorom napajanja.

**PROBLEM 2:** Nema prskanja ili neuobičajeno prskanje

**MOGUĆI UZROK:** Nedovoljna količina vode.

**RJEŠENJE:** Dodajte vodu u rezervoar za vodu ako je nema dovoljno. Ako je nivo vode u rezervoaru za vodu veći od oznake maksimalnog nivoa vode, magla će se raspršivati nepravilno, nenormalno. Ispustite vodu tako da bude ispod nivoa "MAX".

**MOGUĆI UZROK:** Keramička ploča raspršivača (I) je prljava.

**RJEŠENJE:** Očistite spremnik za vodu (C) i keramičku ploču raspršivača (I).

**MOGUĆI UZROK:** Donji otvori za ulaz zraka (G) su prašnjavi.

**RJEŠENJE:** Ako su otvori za ulaz zraka (G) prašnjavi, volumen uvučenog zraka će se značajno smanjiti i sila strujanja zraka neće biti dovoljna da rasprši maglu. Očistite dovod zraka.

**PROBLEM 3:** Curenje

**MOGUĆI UZROK:** Gornji poklopac (B) nije zatvoren.

**RJEŠENJE:** Dobro zatvorite oba poklopca.

**MOGUĆI UZROK:** Temperatura u prostoriji je preniska ili je vlažnost previsoka.

**RJEŠENJE:** Ako je temperatura ili vlažnost radnog okruženja preniska ili previsoka, na površini uređaja se nakupljaju i formiraju se magle i kapljice vode. Isključite uređaj.

#### ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Očistite uređaj prema dolje navedenim koracima nakon svake upotrebe, zamijenite vodu najmanje svaka 3 dana:

1. Prilikom čišćenja isključite uređaj iz izvora napajanja.
2. Otvorite gornji poklopac (B), izlijte svu preostalu vodu iz rezervoara za vodu laganim protresanjem uređaja.
3. Razrijedite malo neutralnog kuhinjskog deterdženta u toploj vodi, a zatim očistite uređaj priloženom četkom (L).
4. Ako primijetite prljavštinu na unutrašnjoj strani izlaza za zrak (D), skinite gornji poklopac (B) i očistite ga.
5. Nemojte koristiti medicinski razrjeđivač feniletanola za konzerviranje, inače se proizvod može oštetiti.
6. Ako se ne koristi duže vrijeme, izlijte preostalu vodu iz spremnika za vodu (C) i pohranite je na suhom i hladnom mjestu nakon čišćenja.

#### Tehnički podaci:

Napajanje: USB 5V  $\overline{\text{---}}$  1A (5W)

Kapacitet rezervoara za vodu: 100ml

Efikasnost magle: 18 +/- 6 ml/sat

Ultrazvučna frekvencija: 3.0MHz







**Zbog zaštite životne sredine.** Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) kese baciti u odgovarajuće kontejnere za selektivno sakupljanje komunalnog otpada u skladu sa njihovim opisom. Ako se u uređaju nalaze baterije, treba ih ukloniti na odvojeno mjesto za prikupljanje i skladištenje. Koristeni uređaj treba vratiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje i skladištenje, jer opasne tvari koje sadrži mogu predstavljati prijetnju zdravlju i okolišu. Oznaka na proizvodu ukazuje da se uređaj ne sme odlagati sa komunalnim otpadom. Otpadna električna oprema je otpad koji sadrži tvari štetne za ljude, životinje i okoliš. Ove tvari mogu dovesti do zagađenja tla, vode ili zraka, te mogu ući u ljudski organizam i dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba, kao što su: poremećaji vida, sluha i govora, a mogu dovesti i do oštećenja bubrega, jetre i srca, i izazivaju kožne bolesti. Štetne tvari također mogu negativno utjecati na respiratorni i reproduktivni sistem i dovesti do raka. Potrošnja biljaka koje rastu na prituženim tlima i proizvoda dobijenih od njih može predstavljati rizik od gore navedenih zdravstvenih efekata. **Ne bacajte uređaj u kontejnere za komunalni otpad!!**



**Servis** Ako želite kupiti rezervne dijelove ili prijaviti reklamaciju, kontaktirajte direktno prodavca koji je izdao račun.

## Упатство за употреба (МК)

### ОПШТИ БЕЗБЕДНОСНИ УСЛОВИ ВАЖНИ БЕЗБЕДНОСНИ ИНСТРУКЦИИ ПРОЧИТАЈТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЧУВАЈТЕ ГИ ЗА ИДНИ РЕФЕРЕНЦИ

1. Пред да го користите уредот, прочитајте го упатството за употреба и следете ги упатствата содржани во него. Производителот не е одговорен за штетата предизвикана од користење на уредот спротивно на неговата намена или неправилно работење.
2. Уредот е само за домашна употреба. Не користете за други цели што не се во согласност со неговата намена.
3. Уредот треба да се поврзе само на 5V USB приклучок.
4. Бидете особено внимателни кога го користите уредот кога децата се во близина. Не треба да им се дозволува на децата да си играат со апаратот. Не дозволувајте деца или лица кои не се запознаени со апаратот да го користат.
5. **ПРЕДУПРЕДУВАЊЕ:** Оваа опрема може да ја користат деца над 8-годишна возраст и лица со намалени физички, сетилни или ментални способности или луѓе кои немаат искуство или знаење за опремата, доколку се под надзор или им се дадени упатства за тоа како да користете ги упатствата за безбедно користење на уредот и се свесни за опасностите поврзани со неговата употреба. Децата не треба да си играат со опремата. Чистењето и одржувањето на уредот не треба да го вршат деца освен ако се постари од 8 години и овие активности се вршат под надзор.
6. Кога и да завршите со користење, извадете го приклучокот од штекерот.
7. Не потопувајте го кабелот, приклучокот или целиот уред во вода или која било друга течност. Не го изложувајте уредот на временски услови (дожд, сонце, итн.) или не користете го во услови на висока влажност (бањи, влажни кампови).

8. Периодично проверувајте ја состојбата на кабелот за напојување. Ако кабелот за напојување е оштетен, треба да го замени специјалист поправка за да се избегне опасност.
9. Не користете го апаратот ако кабелот за напојување е оштетен, ако е паднат или оштетен на кој било начин или ако не работи нормално. Не поправајте го уредот сами, бидејќи тоа може да резултира со електричен удар. Однесете го оштетениот уред во соодветниот сервисен центар за проверка или поправка. Сите поправки смеат да ги вршат само овластени сервисни места. Неправилно извршените поправки може да претставуваат сериозна закана за корисникот.
10. Поставете го уредот на ладна, стабилна, рамна површина, подалеку од топли кујнски апарати како што се: електричен шпорет, горилник на гас итн.
11. Не користете го уредот во близина на запаливи материјали.
12. Не оставајте го вклучен уредот без надзор.
13. Забрането е вметнување на прсти или други предмети во дупките во куќиштето на уредот.
14. Не покривајте го отворот за издувните гасови.
15. По завршувањето на работата, испразнете го уредот од вода пред да го складирате.
16. Не поместувајте го уредот кога има вода во внатрешниот резервоар.
17. Не ставајте предмети на уредот.
18. Уредот треба да се користи само со препорачани мириси. Употребата на други супстанции може да предизвика токсични или опасности од пожар.
19. Уредот може да се користи само со правилно функционална вентилација.

#### ПРЕД ПРВАТА УПОТРЕБА

1. Ве молиме имајте предвид дека високите нивоа на влажност може да го поттикнат растот на биолошките организми во околината.
2. Не дозволувајте областа околу уредот да стане влажна или влажна. Ако се појави влага, намалете ја (намалете) ефикасноста на производството на магла. Не дозволувајте впивачките материјали како што се теписите, завесите и чаршафите да станат влажни.
3. Поставете го овој уред на рамна површина. Не го ставајте овој производ на тепих, тепих или на друго нерамно место.
4. Не ставајте го уредот во близина на електрични апарати како ТВ или опрема за звук итн. Не дозволувајте да се прска директно на мебел, облека или видови итн.

#### ПРИНЦИП НА РАБОТА

Со помош на ултразвучен бран, дифузорот ја разбива водата и есенцијалното масло на мали честички, а добиената ладна магла ја распрснува свежата арома.

#### КОЕ МАСЛО ДА ОДБЕРЕ?

Овој дифузор на арома бара употреба на вода. Нема ограничување за тоа каков тип на масло се додава во водата, и есенцијалното масло/масло со арома/комплексните масла/миризливата вода се погодни за употреба. ОПИС НА ПРОИЗВОДОТ: AD7968 ултразвучен дифузор на арома

- A. Излез за магла
- B. Корица
- V. Резервоар за вода
- D. Излез на воздух
- E. Нозе
- F. Основа
- G. Влез на воздух
- H. USB приклучок
- I. Керамичка плоча за атомизатор
- J. Покривка против прскање
- K. USB кабел
- L. Четка за чистење
- M. MAX ниво на водата
- N. Копче за вклучување/магла
- O. Копче за позадинско осветлување

## КОРИСТЕТЕ

Ставете го уредот на местото на наменета употреба и не го поместувајте за време на употребата.

1. Поставете го уредот на рамна површина и отстранете го капакот (B). (Сл. 2A)
2. Поврзете го USB-кабелот со USB-портата (H) на основата (F).
3. Наполнете го резервоарот со вода од чешма до линијата за максимално ниво на водата. (Сл. 2B)  
Не преполнувајте го резервоарот за вода (C) над нивото MAX (M), во спротивно производството на магла може да биде ниско.

Не користете топла вода. Никогаш не дополнувајте вода додека работите. Истурете го есенцијалното масло вертикално во резервоарот за вода. (Сл. 2B)

Препорачаната доза е 2-3 капки ароматично масло за резервоар од 100 ml.

4. Прицврстете го штитникот за прскање (СЛИКА 1). Поставете го капакот (B) на основата. (Сл. 2B)  
Забелешка: Ве молиме затворете го капакот за да го користите производот.

5. Поврзете го USB-кабелот: (СЛИКА 2Д)

- на USB-напојувањето што веќе го имате дома, а потоа поврзете го напојувањето во штекерот или

- на USB-влезот на компјутерот / банката за напојување.

6. Работа со две копчиња:

Копче за вклучување/магла (N):

- Прво притиснете: континуирано магла со наизменични 7 RGB LED бои.

- Второ притискање (трепка двапати): генерирање на наизменична магла (15 секунди паузи) со наизменични 7 RGB LED бои.

- Трето притискање: Го исклучува уредот (генерирањето магла и светлина престанува истовремено).

Копче за позадинско осветлување (O):

- Прво притиснете: 7 RGB LED бои наизменично се менуваат.

- Второ притискање: континуирано осветлување со последната осветлена боја.

- Трето притискање: режим кој имитира природна светлина на запалена свеќа.

- Четврто притискање: Го исклучува позадинското осветлување.

7. Ако нема вода во резервоарот за вода (C), дифузорот автоматски ќе се исклучи.

8. Производот не може да се користи ако нема вода во резервоарот (C).

**ЗАБЕЛЕШКА:** Концентрацијата на магла може малку да варира, што е нормално. Различни видови на вода, влажност, температура и проток на воздух влијаат на интензитетот на прскање.

9. Пред да го замените со друго масло, исчистете го уредот според упатствата за одржување.

10. Никогаш не оставајте вода во резервоарот (C) и исклучете го USB-кабелот (K) кога уредот не се користи.

11. Откако ќе работите подолго време, исклучете го уредот 60 минути за да избегнете оштетување на атомизатор на ултразвучни бранови, а потоа повторно вклучете го.

## СЛУЧАЈНО ТЕК

Ако случајно го исфрлите уредот за време на употребата, следете ги овие чекори:

1. Исклучете го напојувањето. Исклучете ја машината од струја и отворете го капакот (B) за да ја истурите

- целата преостаната вода од резервоарот за вода (C).
2. Нежно протресете го уредот за да се испеди внатрешната вода.
  3. Исушете го уредот со воздух на безбедно место 24 часа.

## ОБЛАГАЊЕ НА БЕГОР

Ако има бигор во дифузертот на ароми предизвикан од вода, можете да додадете бел оцет во водата за да се раствори бигорот, оставете 20 минути и потоа исплакнете со вода. Потоа користете мека крпа за да ја избришете водата. Никогаши не користете силни средства за чистење.

## РЕШАВАЊЕ НА ПРОБЛЕМИ

Ако овој производ не работи нормално, следете ги овие чекори за самостојно решавање проблеми пред да го вратите вашиот производ на продавачот:

**ПРОБЛЕМ 1:** Производот автоматски се исклучува во рок од една секунда кога ќе се активира копчето за прскање N.

**МОЖНА ПРИЧИНА:** Несоодветна количина на вода.

**РЕШЕНИЕ:** Ве молиме додадете вода во резервоарот за вода или истурете ја ако го надмине нивото MAX.

**МОЖНА ПРИЧИНА:** USB-кабелот не е поврзан со уредот.

**РЕШЕНИЕ:** Проверете дали USB-кабелот е правилно поврзан со производот и изворот на енергија.

**ПРОБЛЕМ 2:** Без спреј или ненормален спреј

**МОЖНА ПРИЧИНА:** Несоодветна количина на вода.

**РЕШЕНИЕ:** Ве молиме додадете вода во резервоарот за вода ако нема доволно. Ако нивото на водата во резервоарот за вода е повисоко од максималното ниво на вода, маглата ќе се прска неправилно, ненормално. Искедете ја водата за да биде под нивото „MAX“.

**МОЖНА ПРИЧИНА:** Керамичката плоча за атомизатор (I) е валкана.

**РЕШЕНИЕ:** Ве молиме исчистете ги резервоарот за вода (C) и керамичката плоча за атомизатор (I).

**МОЖНА ПРИЧИНА:** Долните отвори за влез на воздух (G) се правливи.

**РЕШЕНИЕ:** Ако отворите за влез на воздух (G) се правливи, волуменот на внесениот воздух значително ќе се намали и силата на протокот на воздухот нема да биде доволна за да ја атомизира маглата. И исчистете го доводот на воздух.

**ПРОБЛЕМ 3:** Протекување

**МОЖНА ПРИЧИНА:** Горниот капак (B) не е затворен.

**РЕШЕНИЕ:** Добро затворете ги двата капаци.

**МОЖНА ПРИЧИНА:** Температурата во просторијата е прениска или влажноста е превисока.

**РЕШЕНИЕ:** Ако температурата или влажноста на работната средина се премногу ниски или превисоки, на површината на уредот се акумулираат магла и капки вода и се формираат. Исклучете го уредот.

## ЧИСТЕЊЕ И ОДРЖУВАЊЕ

Ве молиме исчистете го уредот според чекорите подолу по секоја употреба, заменувајте ја водата најмалку на секои 3 дена:

1. Кога чистите, исклучете го уредот од изворот на струја.
2. Отворете го горниот капак (B), истурете ја целата преостаната вода од резервоарот за вода со нежно тресење на уредот.
3. Разредете малку неутрален кујнски детергент во топла вода и потоа исчистете го уредот со вклучената четка (L).
4. Ако забележите нечистотија од внатрешната страна на отворот за воздух (D), отстранете го горниот капак (B) и исчистете го.
5. Ве молиме не користете медицински разредувач на фенилетанол за зачувување, во спротивно производот може да се оштети.
6. Ако не се користи долго време, истурете ја преостанатата вода од резервоарот за вода (C) и чувајте ја на суво и ладно место по чистењето.

Технички податоци:

Напојување: USB 5V  $\overline{\text{---}}$  1A (5W)

Капацитет на резервоарот за вода: 100 ml

Ефикасност на магла: 18 +/- 6 ml / час

Ултразвучна фреквенција: 3,0 MHz





За доброто на животната средина. Картонската амбалажа и полиетиленските (PE) кеси треба да се фрлаат во соодветни контејнери наменети за селективно собирање на комуналниот отпад во согласност со нивниот опис. Ако има батерии во уредот, тие треба да се отстранат и да се однесат во место за собирање и складирање посебно. Употребениот уред треба да се врати во соодветно место за собирање и складирање, бидејќи опасните материји што ги содржи може да претставуваат закана за здравјето и животната средина. Ознаката на производот покажува дека уредот не треба да се фрла со комуналниот отпад. Отпадната електрична опрема е отпад кој содржи супстанции штетни за луѓето, животните и животната средина. Овие супстанции може да доведат до загадување на почвата, водата или воздухот, а со тоа може да навлезат во човечкото тело и да доведат до бројни здравствени заболувања, како што се: нарушувања на видот, слухот и говорот, а може да доведат и до оштетување на бубрезите, црниот дроб и срцето, и предизвикуваат кожни болести. Штетните материји, исто така, може да имаат негативен ефект врз респираторниот и репродуктивниот систем и да доведат до рак. Потрошувачката на растенија кои растат на пожалените почви и производи добинени од нив може да претставува ризик од горенаведените здравствени ефекти. **Не фрлајте го уредот во контејнери за комунален отпад!!**

**Сервис** Ако сакате да купите резервни делови или да пријавите какви било поплаки, контактирајте директно со продавачот кој ја издал сметката.

## Korisnički priručnik (HR)

### OPĆI SIGURNOSNI UVJETI VAŽNE SIGURNOSNE UPUTE PAŽLJIVO PROČITAJTE I SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU

1. Prije uporabe uređaja pročitajte korisnički priručnik i slijedite upute sadržane u njemu. Proizvođač ne snosi odgovornost za štetu nastalu korištenjem uređaja protivno namjeni ili nestručnim radom.
2. Uređaj je samo za kućnu upotrebu. Nemojte koristiti u druge svrhe koje nisu u skladu s njegovom predviđenom svrhom.
3. Uređaj treba biti spojen samo na 5V USB priključak.
4. Budite posebno oprezni kada koristite uređaj kada su u blizini djeca. Djeci se ne smije dopustiti da se igraju s uređajem. Nemojte dopustiti djeci ili osobama koje nisu upoznate s uređajem.
5. **UPOZORENJE:** Ovu opremu mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili osobe koje nemaju dovoljno iskustva ili znanja o opremi, ako su pod nadzorom ili ako su dobili upute o tome kako koristiti opremu, upute o sigurnoj uporabi uređaja i upoznati su s opasnostima povezanim s njegovom uporabom. Djeca se ne bi trebala igrati s opremom. Čišćenje i održavanje uređaja ne smiju obavljati djeca osim ako su starija od 8 godina i te se aktivnosti obavljaju pod nadzorom.
6. Kad god završite s korištenjem, izvadite utikač iz utičnice.
7. Nemojte uranjati kabel, utikač ili cijeli uređaj u vodu ili bilo koju drugu tekućinu. Ne izlažite uređaj vremenskim uvjetima (kiša, sunce i sl.) niti ga koristite u uvjetima povećane vlažnosti (kupaonice, vlažne kamp kućice).
8. Povremeno provjeravajte stanje kabela za napajanje. Ako je kabel za napajanje oštećen, trebao bi ga zamijeniti specijalizirani servis kako bi se

izbjegla opasnost.

9. Nemojte koristiti uređaj ako je kabel za napajanje oštećen, ako je pao ili je na bilo koji način oštećen ili ako ne radi normalno. Nemojte sami popravljati uređaj jer to može dovesti do strujnog udara. Odnosite oštećeni uređaj u odgovarajući servisni centar na pregled ili popravak. Sve popravke smiju obavljati samo ovlašteni servisi. Neproписno izvedeni popravci mogu predstavljati ozbiljnu prijetnju korisniku.

10. Postavite uređaj na hladnu, stabilnu, ravnu površinu, dalje od vrućih kuhinjskih uređaja kao što su: električni štednjak, plinski plamenik, itd.

11. Ne koristite uređaj u blizini zapaljivih materijala.

12. Ne ostavljajte uređaj uključen bez nadzora.

13. Zabranjeno je gurati prste ili druge predmete u rupe na kućištu uređaja.

14. Ne prekrivajte ispušni otvor.

15. Nakon završetka rada ispraznite uređaj od vode prije nego što ga spremite.

16. Ne pomičite uređaj ako u unutarjem spremniku ima vode.

17. Ne stavljajte nikakve predmete na uređaj.

18. Uređaj se smije koristiti samo s preporučenim mirisima. Korištenje drugih tvari može izazvati otrove ili opasnost od požara.

19. Uređaj se smije koristiti samo uz ispravnu ventilaciju.

#### PRIJE PRVE UPOTREBE

1. Imajte na umu da visoke razine vlažnosti mogu pospješiti rast bioloških organizama u okolišu.

2. Ne dopustite da područje oko uređaja postane vlažno ili mokro. Ako se pojavi vlaga, smanjiti (smanjiti) učinkovitost proizvodnje magle. Nemojte dopustiti da materijali koji upijaju kao što su tepisi, zavjese i stolnjaci postanu vlažni.

3. Postavite ovaj uređaj na ravnu površinu. Ne stavljajte ovaj proizvod na tepih, tepih ili drugo neravno mjesto.

4. Ne postavljajte uređaj blizu električnih uređaja kao što su TV ili zvučna oprema itd. Ne dopustite da prska izravno na namještaj, odjeću ili zidove itd.

#### PRINCIP RADA

Uz pomoć ultrazvučnog vala, difuzor razbija vodu i eterično ulje u male čestice, a nastala hladna maglica raspršuje svježiu aromu.

#### KOJE ULJE ODABRATI?

Ovaj aroma difuzor zahtijeva upotrebu vode. Ne postoji ograničenje koja se vrsta ulja dodaje u vodu, prikladna su za korištenje i eterična ulja/aroma ulja/kompleksna ulja/mirisna vodica.

OPIS PROIZVODA: AD7968 ultrazvučni aroma difuzor

A. Otvor za maglu

B. Poklopac

C. Spremnik za vodu

D. Izlaz zraka

E. Noge

F. Osnova

G. Ulaz zraka

H. USB utičnica

I. Keramička ploča raspršivača

J. Poklopac protiv prskanja

K. USB kabel

L. Četka za čišćenje

- M. MAX razina vode
- N. Gumb za napajanje/zamagljivanje
- O. Gumb za pozadinsko osvjetljenje

#### KORISTITI

Postavite uređaj na predviđeno mjesto i nemojte ga pomicati tijekom korištenja.

1. Postavite uređaj na ravnu površinu i uklonite poklopac (B). (SLIKA 2A)
  2. Spojite USB kabel na USB priključak (H) na bazi (F).
  3. Napunite spremnik vodom iz slavine do crte maksimalne razine vode. (SLIKA 2B)
- Nemojte prepuniti spremnik za vodu (C) iznad razine MAX (M), inače bi proizvodnja magle mogla biti mala. Nemojte koristiti vruću vodu. Nikada nemojte dolijevati vodu dok radite. Ulijte eterično ulje okomito u spremnik za vodu. (SLIKA 2B)

Preporučena doza je 2-3 kapi aromatičnog ulja za spremnik od 100 ml.

4. Pričvrstite štitičnik od prskanja (SLIKA 1). Stavite poklopac (B) na bazu. (SLIKA 2C)

Napomena: zatvorite poklopac da biste koristili proizvod.

5. Spojite USB kabel: (SLIKA 2D)

- na USB napajanje koje već imate kod kuće, zatim priključite napajanje u strujnu utičnicu ili

- na USB ulaz računala / power bank.

6. Rad s dva gumba:

Tipka za uključivanje/zamagljivanje (N):

- Prvi pritisak: kontinuirana magla s izmjeničnim 7 RGB LED boja.
- Drugi pritisak (treperi dvaput): stvaranje isprekidane magle (prekidi od 15 sekundi) s izmjeničnim 7 RGB LED boja.
- Treći pritisak: Isključuje uređaj (istodobno prestaje stvaranje magle i svjetla).

Tipka za pozadinsko osvjetljenje (O):

- Prvi pritisak: 7 RGB LED boja koje se naizmjenično mijenjaju.
- Drugi pritisak: neprekidno isticanje posljednjom upaljenom bojom.
- Treći pritisak: način rada koji oponaša prirodno svjetlo goruće svijeće.
- Četvrti pritisak: Isključuje pozadinsko osvjetljenje.

7. Ako u spremniku za vodu (C) nema vode, difuzor će se automatski isključiti.

8. Proizvod se ne može koristiti ako u spremniku nema vode (C).

NAPOMENA: Koncentracija magle može malo varirati, što je normalno. Različite vrste vode, vlažnost, temperatura i protok zraka utječu na intenzitet prskanja.

9. Prije zamjene drugim uljem, očistite uređaj prema uputama za održavanje.

10. Nikada ne ostavljajte vodu u spremniku (C) i isključite USB kabel (K) kada uređaj nije u uporabi.

11. Nakon duljeg rada isključite uređaj na 60 minuta kako biste izbjegli oštećenje raspršivača ultrazvučnih valova, a zatim ga ponovno uključite.

#### SLUČAJNO PROPUŠTANJE

Ako slučajno prevrnete uređaj tijekom korištenja, slijedite ove korake:

1. Isključite napajanje. Isključite uređaj i otvorite poklopac (B) kako biste izlili svu preostalu vodu iz spremnika za vodu (C).
2. Lagano protresite uređaj kako biste ispraznili unutarnju vodu.
3. Sušite uređaj na zraku na sigurnom mjestu 24 sata.

#### UKLANJANJE KAMENCA

Ako se u aroma difuzoru nalazi kamenac uzrokovan vodom, u vodu možete dodati bijeli ocat da se kamenac otopi, ostaviti 20 minuta i zatim isprati vodom. Zatim mekom krpom obrišite vodu. Nikada nemojte koristiti jaka sredstva za čišćenje.

#### RJEŠAVANJE PROBLEMA

Ako ovaj proizvod ne radi normalno, slijedite ove korake za samostalno rješavanje problema prije podnošenja povrata prodavatelju:

PROBLEM 1: Proizvod se automatski isključuje unutar jedne sekunde kada se aktivira tipka za prskanje N.

MOGUĆI UZROK: Nedovoljna količina vode.

RJEŠENJE: Dodajte vodu u spremnik za vodu ili je izlijte ako premaši razinu MAX.

MOGUĆI UZROK: USB kabel nije spojen na uređaj.

RJEŠENJE: Provjerite je li USB kabel ispravno spojen na proizvod i izvor napajanja.

**PROBLEM 2:** Nema prskanja ili je nenormalno prskanje

**MOGUĆI UZROK:** Nedovoljna količina vode.

**RJEŠENJE:** Dodajte vodu u spremnik za vodu ako je nema dovoljno. Ako je razina vode u spremniku za vodu viša od oznake maksimalne razine vode, maglica će se prskati nepravilno, nenormalno. Ispustite vodu tako da bude ispod razine "MAX".

**MOGUĆI UZROK:** Keramička ploča raspršivača (I) je prljava.

**RJEŠENJE:** Očistite spremnik za vodu (C) i keramičku ploču raspršivača (I).

**MOGUĆI UZROK:** Donji otvori za dovod zraka (G) su prašnjavi.

**RJEŠENJE:** Ako su otvori za dovod zraka (G) prašnjavi, volumen uvučenog zraka značajno će se smanjiti, a sila protoka zraka neće biti dovoljna za raspršivanje maglice. Očistite dovod zraka.

**PROBLEM 3:** Curenje

**MOGUĆI UZROK:** Gornji poklopac (B) nije zatvoren.

**RJEŠENJE:** Čvrsto zatvorite oba poklopca.

**MOGUĆI UZROK:** Temperatura u prostoriji je preniska ili je vlažnost previsoka.

**RJEŠENJE:** Ako je temperatura ili vlažnost radnog okruženja preniska ili previsoka, magla i kapljice vode nakupljaju se na površini uređaja i stvaraju se. Isključite uređaj.

## ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

Očistite uređaj prema dolje navedenim koracima nakon svake uporabe, zamijenite vodu najmanje svaka 3 dana:

1. Prilikom čišćenja isključite uređaj iz izvora napajanja.
2. Otvorite gornji poklopac (B), izlijte svu preostalu vodu iz spremnika za vodu laganim protresanjem uređaja.
3. Razrijedite malo neutralnog kuhinjskog deterdženta u toploj vodi i zatim očistite uređaj priloženom četkom (L).
4. Ako primijetite prljavštinu na unutarnjoj strani izlaza za zrak (D), uklonite gornji poklopac (B) i očistite ga.
5. Molimo nemojte koristiti medicinski razrjeđivač feniletanola za konzerviranje jer se inače proizvod može oštetiti.
6. Ako se ne koristi dulje vrijeme, izlijte preostalu vodu iz spremnika za vodu (C) i nakon čišćenja ga pohranite na suho i hladno mjesto.

Tehnički podaci:

Napajanje: USB 5V  $\overline{\text{---}}$ 1A (5W)

Kapacitet rezervoara za vodu: 100 ml

Učinkovitost magle: 18 +/- 6 ml / sat

Ultrazvučna frekvencija: 3.0MHz



**Za dobrobit okoliša.** Kartonsku ambalažu i polietilenske (PE) vrećice odlagati u odgovarajuće spremnike namijenjene selektivnom prikupljanju komunalnog otpada prema njihovom opisu. Ako u uređaju ima baterija, potrebno ih je izvaditi i odvojeno odnijeti na mjesto za prikupljanje i skladištenje. Iskorišteni uređaj treba vratiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje i skladištenje jer opasne tvari koje sadrži mogu predstavljati prijetnju zdravlju i okolišu. Oznaka na proizvodu označava da se uređaj ne smije odlagati s komunalnim otpadom. Otpadna električna oprema je otpad koji sadrži tvari štetne za ljude, životinje i okoliš. Ove tvari mogu dovesti do onečišćenja tla, vode ili zraka te tako dospjeti u ljudski organizam i dovesti do brojnih zdravstvenih tegoba kao što su: poremećaji vida, sluha i govora, a mogu dovesti i do oštećenja bubrega, jetre i srca, i uzrokuju kožne bolesti. Štetne tvari također mogu imati negativan učinak na dišni i reproduktivni sustav te dovesti do raka. Konzumacija biljaka koje rastu na zaraženom tlu i proizvoda dobivenih od njih može predstavljati rizik od gore navedenih zdravstvenih učinaka. **Ne bacajte uređaj u kontejnere za komunalni otpad!!**

**Servis** Ako želite kupiti rezervne dijelove ili prijaviti reklamaciju, obratite se izravno prodavaču koji je izdao račun.

## Керівництво користувача (UK)

### ЗАГАЛЬНІ УМОВИ БЕЗПЕКИ ВАЖЛИВІ ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ І ЗБЕРІГАЙТЕ ДЛЯ ДОВІДКУ В МАЙБУТНЬОМУ

1. Перед використанням пристрою прочитайте посібник користувача та дотримуйтесь інструкцій, що містяться в ньому. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену використанням пристрою не за



призначенням або неналежною експлуатацією.

2. Пристрій призначений лише для домашнього використання. Не використовуйте для будь-яких інших цілей, несумісних з його призначенням.

3. Пристрій слід підключати лише до USB-порту 5 В.

4. Будьте особливо обережні, користуючись пристроєм, коли поруч знаходяться діти. Не дозволяйте дітям гратися з пристроєм. Не дозволяйте дітям або особам, які не знайомі з пристроєм, користуватися ним.

5. **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** Це обладнання може використовуватися дітьми старше 8 років та особами з обмеженими фізичними, сенсорними чи розумовими здібностями, або людьми, які не мають досвіду чи знань про обладнання, якщо вони знаходяться під наглядом або отримали інструкції щодо того, як використовувати обладнання та знати про небезпеку, пов'язану з його використанням. Діти не повинні гратися з обладнанням. Очищення та обслуговування пристрою не повинні виконувати діти, якщо вони не старші 8 років, і ці дії виконуються під наглядом.

6. Щоразу після завершення використання вийміть вилок з розетки.

7. Не занурюйте кабель, вилок або весь пристрій у воду чи будь-яку іншу рідину. Не піддавайте пристрій впливу погодних умов (дощ, сонце тощо) і не використовуйте його в умовах високої вологості (ванні кімнати, вологі будиночки).

8. Періодично перевіряйте стан шнура живлення. Якщо шнур живлення пошкоджено, його слід замінити в спеціалізованому сервісному центрі, щоб уникнути небезпеки.

9. Не використовуйте прилад, якщо шнур живлення пошкоджено, якщо він упав або пошкоджений будь-яким чином, або якщо він не працює належним чином. Не ремонтуйте пристрій самостійно, оскільки це може призвести до ураження електричним струмом. Віднесіть пошкоджений пристрій до відповідного сервісного центру для перевірки або ремонту. Усі ремонти можуть виконуватися лише авторизованими сервісними центрами. Неправильно виконаний ремонт може становити серйозну загрозу для користувача.

10. Розмістіть пристрій на прохолодній, стійкій, рівній поверхні, подалі від гарячих кухонних приладів, таких як: електрична плита, газовий пальник тощо.

11. Не використовуйте пристрій поблизу легкозаймистих матеріалів.

12. Не залишайте прилад увімкненим без нагляду.

13. Забороняється вставляти пальці або будь-які інші предмети в отвори корпусу пристрою.
14. Не закривайте випускний отвір.
15. Після закінчення роботи злийте воду з пристрою, перш ніж зберігати його.
16. Не пересувайте пристрій, якщо у внутрішньому резервуарі є вода.
17. Не кладіть жодних предметів на пристрій.
18. Пристрій слід використовувати лише з рекомендованими ароматизаторами. Використання інших речовин може призвести до отруєння або пожежі.
19. Пристрій можна використовувати лише при справно функціонуючій вентиляції.

#### ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

1. Зверніть увагу, що високий рівень вологості може сприяти росту біологічних організмів у навколишньому середовищі.
2. Не допускайте, щоб область навколо пристрою ставала вологою або мокрою. У разі появи вологи зменшити (зменшити) ефективність утворення туману. Не допускайте зволоження абсорбуючих матеріалів, таких як килими, штори та скатертини.
3. Розташуйте цей пристрій на рівній поверхні. Не ставте цей виріб на килим, килим або інше нерівне місце.
4. Не розміщуйте пристрій поблизу електричних приладів, таких як телевізор, звукове обладнання тощо. Не дозволяйте розпилювати його безпосередньо на меблі, одяг або стіни тощо.

#### ПРИНЦИП ДІЇ

За допомогою ультразвукової хвилі дифузор розбиває воду та ефірну олію на дрібні частинки, утворюється холодний туман, який розсіює свіжий аромат.

#### ЯКУ ОЛІЮ ОБРАТИ?

Цей аромадифузор вимагає використання води. Немає обмежень щодо того, який тип олії додається у воду, придатні для використання як ефірні олії/ароматичні олії/комплексні олії/ароматична вода.

ОПИС ПРОДУКТУ: ультразвуковий ароматичний дифузор AD7968

- A. Вихід туману
- B. Обкладина
- C. Бак для води
- D. Вихід повітря
- E. Ноги
- F. Основа
- G. Вхід повітря
- H. Роз'єм USB
- I. Керамічна пластина розпилювача
- J. Кришка проти бризок
- K. Кабель USB
- L. Щітка для чищення
- M. MAX рівень води
- N. Кнопка живлення/туману
- O. Кнопка підсвічування

#### ВИКОРИСТАННЯ

Розмістіть пристрій у місці використання за призначенням і не пересувайте його під час використання.

1. Поставте пристрій на рівну поверхню та зніміть кришку (B). (МАЛ. 2A)
2. Під'єднайте кабель USB до порту USB (H) на базі (F).

3. Наповніть резервуар водопровідною водою до лінії максимального рівня води. (МАЛ. 2В)  
Не переповняйте резервуар для води (С) вище рівня MAX (М), інакше утворення туману може бути низьким.  
Не використовуйте гарячу воду. Ніколи не доливайте воду під час роботи. Налийте ефірну олію вертикально в резервуар для води. (МАЛ. 2В)  
Рекомендована доза - 2-3 краплі ароматичного масла на ємність 100 мл.
4. Прикріпіть захист від бризок (МАЛ. 1). Помістіть кришку (В) на основу. (МАЛ. 2С)  
Примітка: закрийте кришку, щоб використовувати виріб.
5. Під'єднайте кабель USB: (МАЛ. 2D)  
- до джерела живлення USB, який є у вас вдома, а потім підключіть блок живлення до розетки або  
- на USB вхід комп'ютера / power bank.
6. Робота з двома кнопками:  
Кнопка живлення/туману (N):  
- Перше натискання: безперервний туман із чергуванням 7 світлодіодних кольорів RGB.  
- Друге натискання (блимає двічі): періодичне утворення туману (15-секундні перерви) з чергуванням 7 кольорів RGB LED.  
- Третє натискання: вимикає пристрій (вироблення туману та світла припиняється одночасно).  
Кнопка підсвічування (O):  
- Перше натискання: 7 кольорів світлодіодів RGB, що змінюються по черзі.  
- Друге натискання: безперервне виділення останнім освітленим кольором.  
- Третє натискання: режим імітації природного світла палаючої свічки.  
- Четверте натискання: вимикає підсвічування.
7. Якщо в резервуарі для води (С) немає води, дифузор автоматично вимкнеться.
8. Продукт не можна використовувати, якщо в резервуарі немає води (С).  
ПРИМІТКА. Концентрація туману може дещо відрізнятися, що є нормальним явищем. На інтенсивність розпилення впливають різні типи води, вологість, температура та потік повітря.
9. Перед заміною на інше масло очистіть пристрій відповідно до інструкцій з обслуговування.
10. Ніколи не залишайте воду в резервуарі (С) і від'єднайте кабель USB (К), коли пристрій не використовується.
11. Після тривалої роботи вимкніть пристрій на 60 хвилин, щоб не пошкодити розпилювач ультразвуковою хвилі, а потім увімкніть його знову.

## ВИПАДКОВИЙ ВИТІК

Якщо ви випадково перекинули пристрій під час використання, виконайте такі дії:

1. Вимкніть живлення. Від'єднайте машину від мережі та відкрийте кришку (В), щоб вилити всю воду, що залишилася з резервуара для води (С).
2. Обережно струсіть пристрій, щоб злити воду зсередини.
3. Висушіть пристрій на повітрі в безпечному місці протягом 24 годин.

## УДАЛЕННЯ НАКИПУ

Якщо в ароматифузорі є вапняний наліт, спричинений водою, ви можете додати у воду білий оцет, щоб розчинити вапняний наліт, залишити на 20 хвилин, а потім змити водою. Потім використовуйте м'яку тканину, щоб витерти воду. Ніколи не використовуйте сильні засоби для чищення.

## УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Якщо цей продукт не працює належним чином, будь ласка, виконайте ці кроки для самостійного усунення несправностей, перш ніж повертати продукт продавцю:

**ПРОБЛЕМА 1:** продукт автоматично вимикається протягом однієї секунди, коли активується кнопка розпилення N.

**МОЖЛИВА ПРИЧИНА:** Недостатня кількість води.

**РІШЕННЯ:** Будь ласка, додайте воду в резервуар для води або вилийте її, якщо рівень перевищує MAX.

**МОЖЛИВА ПРИЧИНА:** кабель USB не під'єднано до пристрою.

**РІШЕННЯ:** переконайтеся, що кабель USB під'єднано до виробу та джерела живлення належним чином.

**ПРОБЛЕМА 2:** Немає спрею або ненормальний спрей

**МОЖЛИВА ПРИЧИНА:** Недостатня кількість води.

**РІШЕННЯ:** Будь ласка, додайте води в резервуар для води, якщо її недостатньо. Якщо рівень води в резервуарі для води вищий за позначку максимального рівня води, туман розпорозуватиметься нерівномірно, ненормально. Злийте воду так, щоб вона була нижче рівня «MAX».

МОЖЛИВА ПРИЧИНА: Керамічна пластина розпилювача (I) забруднена.

РІШЕННЯ: очистіть резервуар для води (C) і керамічну пластину розпилювача (I).

МОЖЛИВА ПРИЧИНА: Нижні впускні отвори (G) запилені.

РІШЕННЯ: Якщо отвори для випуску повітря (G) запилені, об'єм повітря, що всмоктується, значно зменшиться, а сили повітряного потоку буде недостатньо для розпилення туману. Очистіть повітрозабірник.

ПРОБЛЕМА 3: Витік

МОЖЛИВА ПРИЧИНА: Верхня кришка (B) не закрита.

РІШЕННЯ: надійно закрийте обидві кришки.

МОЖЛИВА ПРИЧИНА: Температура в кімнаті занадто низька або занадто висока вологість.

РІШЕННЯ: Якщо температура або вологість робочого середовища занадто низька або занадто висока, туман і краплі води накопичуються на поверхні пристрою та утворюються. Вимкніть пристрій.

## ЧИЩЕННЯ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ

Будь ласка, очищуйте пристрій згідно з наведеними нижче кроками після кожного використання, замінійте воду принаймні кожні 3 дні:

1. Під час чищення від'єднайте пристрій від джерела живлення.
2. Відкрийте верхню кришку (B), вилийте всю воду, що залишилася, з резервуара для води, обережно струшуючи пристрій.
3. Розведіть трохи нейтрального кухонного миючого засобу в теплій воді, а потім очистіть пристрій щіткою (L), що входить у комплект.
4. Якщо ви помітили забруднення всередині отвору для випуску повітря (D), зніміть верхню кришку (B) і очистіть її.
5. Будь ласка, не використовуйте медичний розчинник фенілетанол для консервації, інакше продукт може бути пошкоджений.
6. Якщо не використовувалися протягом тривалого часу, вилийте залишки води з резервуара для води (C) і зберігайте його в сухому та прохолодному місці після очищення.

Технічні дані:

Блок живлення: USB 5V  1A (5W)

Ємність резервуара для води: 100 мл

Ефективність туману: 18 +/- 6 мл / год

Частота ультразвуку: 3,0 МГц



**Заради довкілля.** Картонну упаковку та поліетиленові (ПЕ) пакети викидати у відповідні контейнери, призначені для вибіркового збору побутових відходів згідно з їх описом. Якщо в пристрої є батареї, їх слід вийняти та утилізувати окремо на пункті збору та зберігання. Використаний пристрій слід повернути до відповідного пункту збору та зберігання, оскільки небезпечні речовини, які він містить, можуть становити загрозу для здоров'я та навколишнього середовища. Маркування на виробі вказує на те, що пристрій не можна викидати з побутовими відходами. Відходи електрообладнання - це відходи, які містять шкідливі для людей, тварин і навколишнього середовища речовини. Ці речовини можуть призвести до забруднення ґрунту, води чи повітря, а отже, можуть потрапити в організм людини та призвести до численних захворювань, таких як: порушення зору, слуху та мови, а також можуть призвести до пошкодження нирок, печінки та серця, і викликають захворювання шкіри. Шкідливі речовини також можуть мати негативний вплив на дихальну та репродуктивну системи та призводити до раку. Споживання рослин, що ростуть на оскаржених ґрунтах, і продуктів, отриманих з них, може становити ризик вищезазначених наслідків для здоров'я. **Не викидайте пристрій у муніципальні контейнери!!**

**Сервіс** Якщо ви бажаєте придбати запчастини або повідомити про будь-які скарги, зв'яжіться безпосередньо з продавцем, який видав чек.

## Упутство за употребу (SR)

### ОПШТИ УСЛОВИ БЕЗБЕДНОСТИ

ВАЖНА БЕЗБЕДНОСНА УПУТСТВА ПАЖЛЈИВО ПРОЧИТАЈТЕ И  
САЧУВАЈТЕ ЗА БУДУЋЕ РЕФЕРЕНЦЕ

1. Пре употребе уређаја, прочитајте упутство за употребу и следите упутства садржана у њему. Произвођач није одговоран за штету проузроковану употребом уређаја супротно његовој намени или неправилним радом.
2. Уређај је само за кућну употребу. Немојте користити у било које друге сврхе које нису у складу са његовом наменом.
3. Уређај треба да буде повезан само на 5В УСБ порт.
4. Будите посебно опрезни када користите уређај када су деца у близини. Не би требало дозволити деци да се играју са уређајем. Не дозволите деци или особама које нису упознате са уређајем.
5. УПОЗОРЕЊЕ: Ову опрему могу користити деца старија од 8 година и особе са смањеним физичким, сензорним или менталним способностима, или особе које немају искуства или знања о опреми, ако су под надзором или су им дата упутства о томе како да користите опрему и упутства о безбедној употреби уређаја и свесни опасности које су повезане са његовом употребом. Деца не би требало да се играју са опремом. Чишћење и одржавање уређаја не би требало да обављају деца осим ако нису старија од 8 година и ове активности се обављају под надзором.
6. Кад год завршите са коришћењем, извадите утикач из утичнице.
7. Не урађајте кабл, утикач или цео уређај у воду или било коју другу течност. Не излажите уређај временским условима (киша, сунце, итд.) нити га користите у условима високе влажности (купатила, влажне кампове).
8. Повремено проверавајте стање кабла за напајање. Ако је кабл за напајање оштећен, требало би да га замени специјализована сервисна установа да би се избегла опасност.
9. Немојте користити уређај ако је кабл за напајање оштећен, ако је пао или оштећен на било који начин, или ако не ради нормално. Немојте сами поправљати уређај, јер то може довести до струјног удара. Однесите оштећени уређај у одговарајући сервисни центар на преглед или поправку. Све поправке смеју да обављају само овлашћени сервиси. Неправилно обављене поправке могу представљати озбиљну претњу за корисника.
10. Поставите уређај на хладну, стабилну, равну површину, даље од врућих кухињских апарата као што су: електрични шпорет, гасни горионик итд.
11. Не користите уређај у близини запаљивих материјала.
12. Не остављајте уређај укључен без надзора.

13. Забрањено је убацивање прстију или других предмета у отворе на кућишту уређаја.
14. Не покривајте издувни отвор.
15. По завршетку рада испразните уређај од воде пре складиштења.
16. Не померајте уређај када има воде у унутрашњем резервоару.
17. Не стављајте никакве предмете на уређај.
18. Уређај треба користити само са препорученим мирисима. Употреба других супстанци може изазвати токсичност или опасност од пожара.
19. Уређај се може користити само са вентилацијом која правилно функционише.

#### ПРЕ ПРВЕ УПОТРЕБЕ

1. Имајте на уму да високи нивои влажности могу подстаћи раст биолошких организама у окружењу.
2. Не дозволите да област око уређаја постане влажна или мокра. Ако дође до влаге, смањите (смањите) ефикасност производње магле. Не дозволите да се упијајући материјали као што су теписи, завесе и столњаци навлаже.
3. Поставите овај уређај на равну површину. Не стављајте овај производ на тепих, простирку или друго неравно место.
4. Не постављајте уређај близу електричних уређаја као што су ТВ или звучна опрема итд. Не дозволите да прска директно на намештај, одећу или зидове итд.

#### ПРИНЦИП РАДА

Користећи ултразвучни талас, дифузор разбија воду и етерично уље на мале честице, а настала хладна магла распршује свежу арому.

#### КОЈЕ УЉЕ ОДАБРАТИ?

Овај дифузор ароме захтева употребу воде. Нема ограничења која се врста уља додаје у воду, за употребу су погодна и етерично уље/арома уље/комплексна уља/мирисна вода.

ОПИС ПРОИЗВОДА: АД7968 ултразвучни арома дифузор

- А. Излаз магле
- Б. Цовер
- Ц. Резервоар за воду
- Д. Излаз ваздуха
- Е. Легс
- Ф. Основа
- Г. Улаз ваздуха
- Х. УСБ утичница
- И. Керамичка плоча распршивача
- Ј. Поклопац против прскања
- К. УСБ кабл
- Л. Четка за чишћење
- М. МАКС ниво воде
- Н. Дугме за напајање/маглу
- О. Дугме за позадинско осветљење

#### КОРИСТИ

Поставите уређај на место предвиђене за употребу и не померајте га током употребе.

1. Поставите уређај на равну површину и уклоните поклопац (Б). (Слика 2А)
  2. Повежите УСБ кабл са УСБ портом (Х) на бази (Ф).
  3. Напуните резервоар водом из slavine до линије максималног нивоа воде. (Слика 2Б)
- Немојте препунити резервоар за воду (Ц) изнад МАКС нивоа (М), иначе производња магле може бити ниска. Немојте користити топлу воду. Никада немојте допуњавати воду док радите. Сипајте етерично уље вертикално

у резервоар за воду. (Слика 2Б)

Препоручена доза је 2-3 капи ароматичног уља за резервоар од 100 мл.

4. Причврстите штитник од прскања (Сл. 1). Поставите поклопац (Б) на базу. (Слика 2Ц)

Напомена: Затворите поклопац да бисте користили производ.

5. Повежите УСБ кабл: (Сл. 2Д)

- на УСБ напајање које већ имате код куће, а затим прикључите напајање у струјну утичницу или

- на УСБ улаз рачунара/повер банке.

6. Рад са два дугмета:

Дугме за напајање/замагљивање (Н):

- Први притисак: континуирана магла са наизменичним 7 РГБ ЛЕД боја.

- Други притисак (двапут блиц): повремено стварање магле (15 секунди паузе) са наизменичним 7 РГБ ЛЕД боја.

- Трећи притисак: Искључује уређај (генерација магле и светлости се заустављају истовремено).

Дугме за позадинско осветљење (О):

- Први притисак: 7 РГБ ЛЕД боја које се наизменично мењају.

- Други притисак: непрекидно осветљење са последњом упаленом бојом.

- Трећи притисак: режим који имитира природну светлост запаљене свеће.

- Четврти притисак: Искључује позадинско осветљење.

7. Ако нема воде у резервоару за воду (Ц), дифузор ће се аутоматски искључити.

8. Производ се не може користити ако нема воде у резервоару (Ц).

НАПОМЕНА: Концентрација магле може мало да варира, што је нормално. Различите врсте воде, влажности, температуре и струјања ваздуха утичу на интензитет прскања.

9. Пре замене са другим уљем, очистите уређај у складу са упутствима за одржавање.

10. Никада не остављајте воду у резервоару (Ц) и искључите УСБ кабл (К) када се уређај не користи.

11. Након дужег рада, искључите уређај на 60 минута да не бисте оштетили распршивач ултразвучног таласа, а затим га поново укључите.

## АЦИДЕНТАЛ ЛЕАК

Ако случајно нагнете свој уређај током употребе, следите ове кораке:

1. Искључите напајање. Искључите машину и отворите поклопац (Б) да бисте излили сву преосталу воду из резервоара за воду (Ц).

2. Лагано протресите уређај да испразните унутрашњу воду.

3. осушите уређај на безбедном месту 24 сата.

## ДЕСЦАЛИНГ

Ако у арома дифузору има каменца изазваног водом, у воду можете додати бело сирће да раствори каменца, оставити 20 минута и затим испрати водом. Затим користите меку крпу да обришете воду. Никада не користите јака средства за чишћење.

## РЕШАВАЊЕ ПРОБЛЕМА

Ако овај производ не ради нормално, следите ове кораке за самостално решавање проблема пре него што вратите производ продавцу:

**ПРОБЛЕМ 1:** Производ се аутоматски искључује у року од једне секунде када се активира Н дугме за распршивање.

**МОГУЋИ УЗРОК:** Неадекватна количина воде.

**РЕШЕЊЕ:** Додајте воду у резервоар за воду или је излијте ако пређе МАКС ниво.

**МОГУЋИ УЗРОК:** УСБ кабл није повезан са уређајем.

**РЕШЕЊЕ:** Проверите да ли је УСБ кабл правилно повезан са производом и извором напајања.

**ПРОБЛЕМ 2:** Нема прскања или ненормално прскање

**МОГУЋИ УЗРОК:** Неадекватна количина воде.

**РЕШЕЊЕ:** Додајте воду у резервоар за воду ако је нема довољно. Ако је ниво воде у резервоару за воду виши од ознаке максималног нивоа воде, магла ће се прскати неправилно, ненормално. Испустите воду тако да буде испод нивоа "МАКС".

**МОГУЋИ УЗРОК:** Керамичка плоча распршивача (И) је прљава.

**РЕШЕЊЕ:** Очистите резервоар за воду (Ц) и керамичку плочу распршивача (И).

**МОГУЋИ УЗРОК:** Доњи отвори за улаз ваздуха (Г) су прашњави.

**РЕШЕЊЕ:** Ако су отвори за улаз ваздуха (Г) прашњави, запремина увученог ваздуха ће се значајно смањити и

сила струјања ваздуха неће бити довољна да распрши маглу. Очистите довод ваздуха.

**ПРОБЛЕМ 3: Цурење**

**МОГУЋИ УЗРОК:** Горњи поклопац (Б) није затворен.

**РЕШЕЊЕ:** Добро затворите оба поклопаца.

**МОГУЋИ УЗРОК:** Температура у просторији је прениска или је превисока влажност.

**РЕШЕЊЕ:** Ако је температура или влажност радног окружења прениска или превисока, на површини уређаја се накупљају и формирају се магла и капљице воде. Искључите уређај.

### ЧИШЋЕЊЕ И ОДРЖАВАЊЕ

Очистите уређај према доле наведеним корацима након сваке употребе, замените воду најмање свака 3 дана:

1. Приликом чишћења искључите уређај из извора напајања.
2. Отворите горњи поклопац (Б), излијте сву преосталу воду из резервоара за воду лаганим протресањем уређаја.
3. Разблажите мало неутралног кухињског детерџента у топлој води, а затим очистите уређај помоћу приложене четке (Л).
4. Ако приметите прљавштину на унутрашњој страни излаза за ваздух (Д), уклоните горњи поклопац (Б) и очистите га.
5. Немојте користити медицински фенилетанол разблаживач за конзервацију, иначе се производ може оштетити.
6. Ако се не користи дуже време, излијте преосталу воду из резервоара за воду (Ц) и чувајте је на сувом и хладном месту након чишћења.

Технички подаци:

Напајање: УСБ 5В  $\equiv$  1А (5В)

Капацитет резервоара за воду: 100 мл

Ефикасност магле: 18 +/- 6 мл / сат

Ултразвучна фреквенција: 3.0МХз



**Због животне средине.** Картонску амбалажу и полиетиленске (ПЕ) кесе бацити у одговарајуће контејнере намењене за селективно сакупљање комуналног отпада у складу са њиховим описом. Ако у уређају постоје батерије, треба их уклонити и одвојено однети на место где се одлагају са комуналним отпадом. Отпадна електрична опрема је отпад који садржи супстанце штетне за људе, животиње и животну средину. Ове супстанце могу довести до загађења земљишта, воде или ваздуха, а самим тим могу ући у људски организам и довести до бројних здравствених тегоба, као што су: поремећаји вида, слуха и говора, а могу довести и до оштећења бубрега, јетре и срца, и изазивају кожно болести. Штетне супстанце такође могу негативно утицати на респираторни и репродуктивни систем и довести до рака. Потрошња биљака које расту на притуженим земљиштима и производа добијених од њих може представљати ризик од горе наведених здравствених ефеката. **Не бацајте уређај у контејнере за комунални отпад!!**

**Сервис** Ако желите да купите резервне делове или да пријавите било какве рекламације, контактирајте директно продавца који је издао рачун.

## دليل المستخدم (AR)

شروط السلامة العامة

تعليمات السلامة الهامة اقرأها بعناية واحتفظ بها للرجوع إليها في المستقبل

1. قبل استخدام الجهاز، اقرأ دليل المستخدم وتابع التعليمات الواردة فيه. الشركة المصنعة ليست مسؤولة عن الأضرار الناجمة عن استخدام الجهاز بشكل مخالف للاستخدام المقصود منه أو التشغيل غير السليم.
2. الجهاز للاستخدام المنزلي فقط. لا تستخدم لأية أغراض أخرى لا تتفق مع الغرض المقصود.
3. يجب توصيل الجهاز بمنفذ USB 5 فولت فقط.
4. كن حذرًا بشكل خاص عند استخدام الجهاز عندما يكون الأطفال بالقرب منك. لا ينبغي السماح



- للأطفال باللعب بالجهاز. لا تسمح للأطفال أو الأشخاص غير المعتادين على الجهاز باستخدامه.
5. تحذير: يمكن استخدام هذه المعدات من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن 8 سنوات والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة، أو الأشخاص الذين يفقدون إلى الخبرة أو المعرفة بالمعدات، إذا تم الإشراف عليهم أو تلقوا تعليمات حول كيفية استخدامها. استخدام تعليمات الاستخدام الآمن للجهاز وعلى دراية بالمخاطر المرتبطة باستخدامه. يجب ألا يلعب الأطفال بالمعدات. يجب ألا يقوم الأطفال بتنظيف الجهاز وصيانته إلا إذا تجاوزوا سن 8 سنوات، ويتم تنفيذ هذه الأنشطة تحت إشراف.
  6. عند الانتهاء من استخدامه، قم بإزالة القابس من مقبس الطاقة.
  7. لا تغمر الكابل أو القابس أو الجهاز بأكمله في الماء أو أي سائل آخر. لا تعرض الجهاز للظروف الجوية (المطر، الشمس، إلخ) ولا تستخدمه في ظروف الرطوبة العالية (الحمامات، بيوت التخميم الرطبة).
  8. تحقق بشكل دوري من حالة سلك الطاقة. في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله بواسطة منشأة إصلاح متخصصة لتجنب المخاطر.
  9. لا تستخدم الجهاز في حالة تلف سلك الطاقة، أو إذا تم سقوطه أو تلفه بأي شكل من الأشكال، أو إذا كان لا يعمل بشكل طبيعي. لا تقم بإصلاح الجهاز بنفسك، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية. خذ الجهاز التالف إلى مركز الخدمة المناسب للفحص أو الإصلاح. لا يجوز إجراء جميع الإصلاحات إلا من خلال نقاط الخدمة المعتمدة. قد تشكل الإصلاحات التي تم إجراؤها بشكل غير صحيح تهديداً خطيراً للمستخدم.
  10. ضع الجهاز على سطح بارد ومستقر ومستوٍ، بعيداً عن أدوات المطبخ الساخنة مثل: الموقد الكهربائي، وموقد الغاز، وغيرها.
  11. لا تستخدم الجهاز بالقرب من المواد القابلة للاشتعال.
  12. لا تترك الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.
  13. يحظر إدخال الأصابع أو أي أشياء أخرى في الفتحات الموجودة في علبة الجهاز.
  14. لا تقم بتغطية فتحة العادم.
  15. بعد الانتهاء من العمل، قم بإفراغ الجهاز من الماء قبل تخزينه.
  16. لا تحرك الجهاز عند وجود ماء في الخزان الداخلي.
  17. لا تضع أي أشياء على الجهاز.
  18. يجب استخدام الجهاز فقط مع العطور الموصى بها. قد يؤدي استخدام مواد أخرى إلى حدوث مخاطر سامة أو حريق.
  19. لا يجوز استخدام الجهاز إلا مع وجود تهوية تعمل بشكل صحيح.

#### قبل الاستخدام الأول

1. يرجى ملاحظة أن مستويات الرطوبة العالية قد تعزز نمو الكائنات البيولوجية في البيئة.
2. لا تسمح للمنطقة المحيطة بالجهاز بأن تصبح رطبة أو مبللة. في حالة حدوث رطوبة، قم بتقليل (تقليل) كفاءة إنتاج الضباب. لا تسمح للمواد الماصة مثل السجاد والستائر ومفارش المائدة أن تصبح رطبة.
3. ضع هذا الجهاز على سطح مستوٍ. لا تضع هذا المنتج على سجادة أو بساط أو أي مكان آخر غير مستوٍ.
4. لا تضع الجهاز بالقرب من الأجهزة الكهربائية مثل التلفزيون أو أجهزة الصوت وما إلى ذلك. لا تسمح له بالرش مباشرة على الأثاث أو الملابس أو الجدران وما إلى ذلك.

#### مبدأ التشغيل

باستخدام الموجات فوق الصوتية، يقوم موزع الروائح بتكسير الماء والزيوت العطرية إلى جزيئات صغيرة، ويقوم الرذاذ البارد الناتج بتوزيع الرائحة المنعشة.

أي زيت تختار؟  
يتطلب موزع الروائح هذا استخدام الماء. لا توجد قيود على نوع الزيت المضاف إلى الماء، فكل من الزيت العطري/الزيوت العطرية/الزيوت المعقدة/المياه المعطرة مناسبة للاستخدام.

وصف المنتج: AD7968 ناشر رائحة بالموجات فوق الصوتية  
أ. منفذ الضباب

ب. الغلاف

ج- خزان المياه

د- مخرج الهواء

هـ الساقين

واو الأساس

ز. مدخل الهواء

ح. مقيس USB

I. لوحة رذاذ السيراميك

J. غطاء مضاد للصدأ

ك كابل USB

ل. فرشاة التنظيف

م. مكاس مستوى المياه

N. زر الطاقة/الضباب

O. زر الإضاءة الخلفية

يستخدم

ضع الجهاز في المكان المخصص للاستخدام ولا تحركه أثناء الاستخدام.

1. ضع الجهاز على سطح مستو وأزل الغطاء (ب). (الشكل 12)

2. قم بتوصيل كابل USB بمنفذ (H) USB الموجود بالقاعدة (F).

3. املا الخزان بماء الصنوبر حتى خط الحد الأقصى لمستوى الماء. (الشكل 2ب)

لا تفرط في ملء خزان المياه (C) فوق مستوى الحد الأقصى (M)، وإلا قد يكون إنتاج الضباب منخفضاً.

لا تستخدم الماء الساخن. لا تقم أبداً بتعبئة الماء أثناء العمل. صب الزيت العطري عمودياً في خزان المياه. (الشكل 2ب)

الجرعة الموصى بها هي 2-3 قطرات من الزيت العطري لخزان سعة 100 مل.

4. قم بتثبيت وافي الرش (الشكل 1). ضع الغطاء (ب) على القاعدة. (الشكل 2ج)

ملحوظة: يرجى إغلاق الغطاء لاستخدام المنتج.

5. قم بتوصيل كابل USB: (الشكل D2)

- إلى مصدر طاقة USB الموجود بالفعل في المنزل، ثم قم بتوصيل مصدر الطاقة بمقيس الطاقة أو

- إلى مدخل USB للكمبيوتر / بنك الطاقة.

6. تشغيل بزرين:

زر الطاقة/الضباب (N):

- الضغطة الأولى: رذاذ مستمر مع 7 ألوان RGB LED متناوبة.

- الضغطة الثانية (فلاش مرتين): توليد ضباب متقطع (15 ثانية فواصل) مع 7 ألوان RGB LED متناوبة.

- الضغطة الثالثة: يطفى الجهاز (يتوقف توليد الضباب والضوء في وقت واحد).

زر الإضاءة الخلفية (O):

- الضغطة الأولى: 7 ألوان RGB LED تتغير بالتناوب.

- الضغطة الثانية: الإضاءة المستمرة باخر لون مضاء.

- الضغطة الثالثة: وضع تقليد الضوء الطبيعي للشعلة المشتعلة.

- الضغطة الرابعة: يطفى الإضاءة الخلفية.

7. إذا لم يكن هناك ماء في خزان المياه (C)، فسيتم إيقاف تشغيل الناشر تلقائياً.

8. لا يمكن استخدام المنتج في حالة عدم وجود ماء في الخزان (C).

ملحوظة: قد يختلف تركيز الضباب قليلاً، وهو أمر طبيعي. تؤثر أنواع مختلفة من الماء والرطوبة ودرجة الحرارة وتدفق الهواء على كثافة الرش.

9. قبل الاستبدال بزيت آخر، يرجى تنظيف الجهاز حسب تعليمات الصيانة.

10. لا تترك الماء في الخزان (C) أبداً وافصل كابل (K) USB عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام.

11. بعد العمل لفترة طويلة، قم بإيقاف تشغيل الجهاز لمدة 60 دقيقة لتجنب إتلاف رذاذ الموجات فوق الصوتية، ثم قم بتشغيله مرة أخرى.

تسرب عرضي

إذا قمت بإزالة جهازك عن طريق الخطأ أثناء الاستخدام، فاتباع الخطوات التالية:

1. قم بإيقاف تشغيل الطاقة. افصل الجهاز وافتح الغطاء (B) لتصريف كل الماء المتبقي من خزان المياه (C).

2. قم بهز الجهاز برفق لتصريف المياه الداخلية.

3. قم بتجفيف الجهاز بالهواء في مكان آمن لمدة 24 ساعة.

## إزالة الترسبات

إذا كان هناك ترسبات كلسية في موزع الرائحة الناتج عن الماء، يمكنك إضافة الخل الأبيض إلى الماء لإذابة الترسبات الكلسية، ويترك لمدة 20 دقيقة ثم يشطف بالماء. ثم استخدم قطعة فماش ناعمة لمسح الماء. لا تستخدم أبداً مواد التنظيف القوية.

## استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا لم يعمل هذا المنتج بشكل طبيعي، فيرجى اتباع خطوات استكشاف الأخطاء وإصلاحها الذاتية هذه قبل إعادة المنتج إلى البائع:

المشكلة 1: يتم إيقاف تشغيل المنتج تلقائياً خلال ثانية واحدة عند تنشيط زر الرش N.

السبب المحتمل: كمية غير كافية من الماء.

الحل: يرجى إضافة الماء إلى خزان المياه أو سكبها إذا تجاوز الحد الأقصى.

السبب المحتمل: كبل USB غير متصل بالجهاز.

الحل: تأكد من توصيل كبل USB بالمنتج ومصدر الطاقة بشكل صحيح.

المشكلة 2: لا يوجد رذاذ أو رذاذ غير طبيعي

السبب المحتمل: كمية غير كافية من الماء.

الحل: يرجى إضافة الماء إلى خزان المياه إذا لم يكن هناك ما يكفي. إذا كان مستوى الماء داخل خزان المياه أعلى من علامة الحد الأقصى لمستوى الماء، فسيتم رش الرذاذ بشكل غير منظم وغير طبيعي. قم بتصريف الماء بحيث يكون أقل من مستوى "الحد الأقصى".

السبب المحتمل: لوحة الرذاذ الخزفية (I) متسخة.

الحل: يرجى تنظيف خزان المياه (C) ولوحة الرذاذ الخزفية (I).

السبب المحتمل: فتحات مدخل الهواء السفلية (G) مليئة بالأتربة.

الحل: إذا كانت فتحات مدخل الهواء (G) مليئة بالغبار، فسوف ينخفض حجم الهواء المسحوب بشكل ملحوظ ولن تكون قوة تدفق الهواء كافية لنز الضباب. تنظيف كمية الهواء.

المشكلة 3: تسرب

السبب المحتمل: الغطاء العلوي (ب) غير مغلق.

الحل: أغلق كلا الغطاءين بشكل آمن.

السبب المحتمل: درجة الحرارة في الغرفة منخفضة جداً أو الرطوبة مرتفعة جداً.

الحل: إذا كانت درجة الحرارة أو الرطوبة في بيئة العمل منخفضة جداً أو مرتفعة جداً، يترام الضباب وقطرات الماء على سطح الجهاز ويتشكل. قم بإيقاف تشغيل الجهاز.

## التنظيف والصيانة

يرجى تنظيف الجهاز حسب الخطوات التالية بعد كل استخدام، واستبدال الماء كل 3 أيام على الأقل:

1. عند التنظيف، أفضل الجهاز عن مصدر الطاقة.

2. افتح الغطاء العلوي (B)، ثم اسكب الماء المتبقي من خزان المياه عن طريق هز الجهاز بلطف.

3. قم بتخفيف القليل من منظف المطبخ المحايد في الماء الدافئ ثم قم بتنظيف الجهاز بالفرشاة المرفقة (L).

4. إذا لاحظت وجود أوساخ داخل مخرج الهواء (D)، فقم بإزالة الغطاء العلوي (B) وقم بتنظيفه.

5. يرجى عدم استخدام مادة مخففة من الفينيل إيثانول الطبي للحفاظ، وإلا فقد يتلف المنتج.

6. في حالة عدم استخدامه لفترة طويلة، اسكب الماء المتبقي من خزان المياه (C)، وقم بتخزينه في مكان جاف وبارد بعد التنظيف.

## البيانات الفنية:

مصدر الطاقة: يو اس بي 5 فولت 1 أمبير (5 وات)

سعة خزان المياه: 100 مل

كفاءة الرذاذ: 18 +/- 6 مل / ساعة

تردد الموجات فوق الصوتية: 3.0 ميغا هرتز



من أجل البيئة، ينبغي إلغاء أكياس التغليف المصنوعة من الورق المقوى والبولي إيثيلين (PE) في حاويات مناسبة مخصصة للتجميع الانتقائي للنفايات البلدية وفقاً لوصفها. إذا كانت هناك بطاريات في الجهاز، فيجب إزالتها ونقلها إلى نقطة التجميع والتخزين بشكل منفصل. يجب إعادة الجهاز المستخدم إلى نقطة التجميع والتخزين المناسبة، حيث أن المواد الخطرة التي يحتوي عليها قد تشكل خطراً على الصحة والبيئة. تشير العلامة الموجودة على المنتج إلى أنه لا ينبغي التخلص من الجهاز مع النفايات البلدية. نفايات المعدات الكهربائية هي النفايات التي تحتوي على مواد ضارة بالإنسان والحيوان والبيئة. قد تؤدي هذه المواد إلى تلوث التربة أو الماء أو الهواء، وبالتالي قد تدخل إلى جسم الإنسان وتؤدي إلى أمراض صحية عديدة، مثل: اضطرابات في الرؤية والسمع والنطق، كما قد تؤدي إلى تلف الكلى والكبد والقلب. وتسبب الأمراض الجلدية. كما أن المواد الضارة قد يكون لها تأثير سلبي على الجهازين التنفسي والإجاعي وتؤدي إلى الإصابة بالسرطان. إن استهلاك البيانات التي تنمو في التربة المذكورة والمنتجات المشتقة منها قد يشكل خطراً على الآثار الصحية المذكورة أعلاه. لا ترمي الجهاز في حاويات النفايات البلدية !!

الخدمة إذا كنت ترغب في شراء قطع غير أو الإبلاغ عن أية شكوى، فيرجى الاتصال مباشرة بالبائع الذي أصدر الإصل.



# İstifadəçi təlimatı (AZ)

**ÜMUMİ TƏHLÜKƏSİZLİK ŞƏRTLƏRİ**  
**ƏHƏMİYYƏTLİ TƏHLÜKƏSİZLİK TƏLİMATLARINI DİQQƏTLƏ**  
**OXUYUN VƏ GƏLƏCƏK İSTİFADƏ ÜÇÜN SAXLAYIN**

1. Cihazdan istifadə etməzdən əvvəl istifadəçi təlimatını oxuyun və orada olan təlimatlara əməl edin. İstehsalçı cihazın təyinatı üzrə istifadə edilməməsi və ya düzgün işləməməsi nəticəsində dəyən ziyanə görə məsuliyyət daşımır.
2. Cihaz yalnız evdə istifadə üçündür. Təyinatına uyğun olmayan başqa məqsədlər üçün istifadə etməyin.
3. Cihaz yalnız 5V USB portuna qoşulmalıdır.
4. Uşaqlar yaxınlıqda olduqda cihazdan istifadə edərkən xüsusilə diqqətli olun. Uşaqların cihazla oynamasına icazə verilməməlidir. Uşaqların və ya cihazla tanış olmayan şəxslərin istifadəsinə icazə verməyin.
5. **XƏBƏRDARLIQ:** Bu avadanlıq 8 yaşdan yuxarı uşaqlar və fiziki, duyğu və ya əqli imkanları zəif olan şəxslər və ya avadanlıq haqqında təcrübəsi və ya biliyi olmayan şəxslər tərəfindən istifadə oluna bilər, əgər onlar nəzarət altındadırsa və ya onlara təlimat verilibsə cihazın təhlükəsiz istifadəsi üzrə təlimatlardan istifadə edin və onun istifadəsi ilə bağlı təhlükələrdən xəbərdar olun. Uşaqlar avadanlıqla oynamamalıdır. 8 yaşdan yuxarı olmayan və bu fəaliyyətlər nəzarət altında həyata keçirilmədikdə, cihazın təmizlənməsi və saxlanması uşaqlar tərəfindən həyata keçirilməməlidir.
6. İstifadəsini bitirdikdən sonra fişini elektrik rozetkasından çıxarın.
7. Kabeli, fişini və ya bütün cihazı suya və ya hər hansı digər mayeyə batırmayın. Cihazı hava şəraitinə (yağış, günəş və s.) məruz qoymayın və ya artan rütubət şəraitində (hamam otaqları, nəm düşərgə evləri) istifadə etməyin.
8. Elektrik kabelinin vəziyyətini vaxtaşırı yoxlayın. Elektrik kabeli zədələndikdə, təhlükənin qarşısını almaq üçün onu mütəxəssis təmir müəssisəsi ilə əvəz etmək lazımdır.
9. Elektrik kabeli zədələndikdə, yerə düşübsə və ya hər hansı şəkildə zədələndikdə və ya normal işləmirsə cihazdan istifadə etməyin. Cihazı özünü təmir etməyin, çünki bu, elektrik şoku ilə nəticələnmə bilər. Zədələnmiş cihazı yoxlama və ya təmir üçün müvafiq xidmət mərkəzinə aparın. Bütün təmir işləri yalnız səlahiyyətli xidmət mənəqələri tərəfindən həyata keçirilə bilər. Düzgün yerinə yetirilməmiş təmir istifadəçi üçün ciddi təhlükə yarada bilər.
10. Cihazı sərin, dayanıqlı, bərabər səthə, isti mətbəx cihazlarından uzaqda yerləşdirin, məsələn: elektrik sobası, qaz ocağı və s.
11. Cihazı yanan materialların yanında istifadə etməyin.
12. Cihazı işə salınmış vəziyyətdə nəzarətsiz qoymayın.

13. Cihazın korpusundakı deşiklərə barmaqların və ya hər hansı digər əşyaların daxil edilməsi qadağandır.

14. Egzoz açılışını örtməyin.

15. İşı bitirdikdən sonra cihazı saxlamazdan əvvəl suyu boşaltın.

16. Daxili çəndə su olduqda cihazı tərpətməyin.

17. Cihazın üzərinə heç bir əşya qoymayın.

18. Cihaz yalnız tövsiyə olunan ətirlərlə istifadə edilməlidir. Digər maddələrin istifadəsi zəhərli və ya yanğın təhlükəsi yarada bilər.

19. Cihaz yalnız düzgün işləyən ventilyasiya ilə istifadə edilə bilər.

#### İLK İSTİFADƏDƏN ƏVVƏL

1. Nəzərə alın ki, yüksək rütubətlik ətraf mühitdə bioloji orqanizmlərin inkişafına kömək edə bilər.

2. Cihazın ətrafındakı ərazinin nəm və ya yaş olmasına icazə verməyin. Rütubət baş verərsə, duman istehsalının səmərəliliyini azaldın (azaldın). Xalça, pərdə və süfrə kimi uducu materialların nəmlənməsinə icazə verməyin.

3. Bu cihazı düz bir səthə qoyun. Bu məhsulu xalça, kilim və ya digər qeyri-bərabər yerə qoymayın.

4. Cihazı televizor və ya səs avadanlığı və s. kimi elektrik cihazlarının yaxınlığında qoymayın. Onun birbaşa mebel, paltar və ya divarlara və s. üzərinə püskürməsinə icazə verməyin.

#### FƏALİYYƏT PRİNSİPİ

Ultrasəs dalğasından istifadə edərək, diffuzor suyu və efir yağını kiçik hissəciklərə ayırır, nəticədə yaranan soyuq duman təzə ətri yayır.

#### HANSI YAĞ SEÇMƏK?

Bu aroma diffuzoru suyun istifadəsini tələb edir. Suya hansı növ yağ əlavə olunduğuna dair heç bir məhdudiyət yoxdur, həm efir yağları/ətirli yağ/kompleks yağlar/ətirli su istifadəyə yararlıdır.

MƏHSULUN TƏSVİRİ: AD7968 ultrasəs aroma diffuzoru

A. Duman çıxışı

B. Qapaq

C. Su çəni

D. Hava çıxışı

E. Ayaqlar

F. Əsas

G. Hava girişi

H. USB yuvası

I. Keramika atomizator lövhəsi

J. Sıçramaya qarşı örtük

K. USB kabel

L. Təmizləmə fırçası

M. MAX su səviyyəsi

N. Güc/duman düyməsi

O. Arxa işıqlandırma düyməsi

#### İSTİFADƏ EDİN

Cihazı nəzərdə tutulan istifadə yerinə qoyun və istifadə zamanı onu yerindən tərpətməyin.

1. Cihazı düz bir səthə qoyun və qapağı çıxarın (B). (şək. 2A)

2. USB kabelini əsasdakı (F) USB portuna (H) qoşun.

3. Maksimum su səviyyəsi xəttinə qədər çəni kran suyu ilə doldurun. (şək. 2B)

Su çənini (C) MAX səviyyəsindən (M) çox doldurmayın, əks halda duman istehsalı az ola bilər.

İsti su istifadə etməyin. İşləyərkən heç vaxt su doldurmayın. Efir yağları şaquli olaraq su çəninə tökün. (şək. 2B)

Tövsiyə olunan doza 100 ml-lik bir tank üçün 2-3 damcı aromatik yağdır.

4. Sıçrama qoruyucusunu taxın (şək. 1). Qapağı (B) bazaya qoyun. (şək. 2C)

Qeyd: Məhsuldan istifadə etmək üçün qapağı bağlayın.

5. USB kabelini qoşun: (şək. 2D)

- artıq evdə olan USB enerji təchizatına, sonra enerji təchizatını elektrik rozetkasına qoşun və ya

- kompüterin / güc bankının USB girişinə.

6. İki düymə əməliyyatı:

Güc/duman düyməsi (N):

- İlk basış: alternativ 7 RGB LED rəngləri ilə davamlı duman.

- İkinci basış (iki dəfə yanıb-sönür): alternativ 7 RGB LED rəngi ilə fasiləli duman əmələ gəlməsi (15 saniyə fasilə).

- Üçüncü basma: Cihazı söndürür (duman və işıqın yaranması eyni vaxtda dayanır).

Arxa işıqlandırma düyməsi (O):

- İlk basma: 7 RGB LED rəngi növbə ilə dəyişir.

- İkinci basma: son işıqlanan rənglə davamlı işıqlandırma.

- Üçüncü basma: yanan şamın təbii işığına təqlid edən rejim.

- Dördüncü basma: Arxa işığı söndürür.

7. Su çəmində (C) su yoxdursa, diffuzor avtomatik olaraq sönəcək.

8. Çəndə (C) su yoxdursa, məhsuldan istifadə etmək olmaz.

QEYD: Duman konsentrasiyası bir qədər dəyişə bilər, bu normaldır. Müxtəlif növ su, rütubət, temperatur və hava axını püskürtmə intensivliyinə təsir göstərir.

9. Başqa bir yağla əvəz etməzdən əvvəl cihazı texniki xidmət təlimatlarına uyğun olaraq təmizləyin.

10. Heç vaxt çəndə (C) su qoymayın və cihaz istifadə edilmədikdə USB kabelini (K) ayırın.

11. Uzun müddət işlədikdən sonra ultrasəs dalğası atomizatorunu zədələməmək üçün cihazı 60 dəqiqə söndürün və sonra yenidən yandırın.

Təsadüfi Sızma

İstifadə zamanı cihazınızı təsadüfən əyirsinizsə, bu addımları yerinə yetirin:

1. Gücü söndürün. Su anbarından (C) qalan suyu boşaltmaq üçün cihazı elektrik şəbəkəsindən ayırın və qapağı (B) açın.

2. Daxili suyu boşaltmaq üçün cihazı yumşaq silkələyin.

3. Cihazı 24 saat ərzində təhlükəsiz yerdə qurudun.

## QƏRƏYƏNİN SÖNDÜRÜLMƏSİ

Aroma diffuzorunda suyun səbəb olduğu əhəng varsa, əhəng qatını həll etmək üçün suya ağ sirkə əlavə edib 20 dəqiqə saxlayıb su ilə yuya bilərsiniz. Sonra suyu silmək üçün yumşaq bir parça istifadə edin. Heç vaxt güclü təmizləyici vasitələrdən istifadə etməyin.

Nasazlıqların aradan qaldırılması

Bu məhsul normal işləmirsə, məhsulunuzu satıcıya qaytarmazdan əvvəl, lütfən, bu öz-özünə problemlərin aradan qaldırılması addımlarına əməl edin:

PROBLEM 1: N sprey düyməsi işə salındıqda məhsul bir saniyə ərzində avtomatik olaraq sönür.

MÜMKÜN SƏBƏB: Suyun qeyri-kafi miqdarda olması.

HƏLL: Lütfən, su çəninə su əlavə edin və ya MAX səviyyəsini keçərsə, onu tökün.

MÜMKÜN SƏBƏB: USB kabel cihazı qoşulmayıb.

HƏLL: USB kabelin məhsula və enerji mənbəyinə düzgün qoşulduğundan əmin olun.

PROBLEM 2: Sprey və ya anormal sprey yoxdur

MÜMKÜN SƏBƏB: Suyun qeyri-kafi miqdarda olması.

Həll yolu: Əgər kifayət qədər su yoxdursa, su çəninə su əlavə edin. Su çəninin içindəki suyun səviyyəsi maksimum su səviyyəsi işarəsindən yüksək olarsa, duman nizamsız, anormal şəkildə püskürəcək. "MAX" səviyyəsindən aşağı olması üçün suyu boşaltın.

MÜMKÜN SƏBƏB: Keramika atomizator lövhəsi (I) çirklidir.

HƏLL: Su çəninə (C) və keramika atomizator lövhəsini (I) təmizləyin.

MÜMKÜN SƏBƏB: Aşağı hava giriş dəlikləri (G) tozlandır.

HƏLL: Əgər hava giriş dəlikləri (G) tozlu olarsa, daxil olan havanın həcmi əhəmiyyətli dərəcədə azalacaq və hava axınının gücü dumanı atomizə etmək üçün kifayət etməyəcək. Hava girişini təmizləyin.

PROBLEM 3: Sızma

MÜMKÜN SƏBƏB: Üst qapaq (B) bağlı deyil.

HƏLL: Hər iki qapağı etibarlı şəkildə bağlayın.

MÜMKÜN SƏBƏB: Otaqdakı temperatur çox aşağıdır və ya rütubət çox yüksəkdir.

HƏLL: İş mühitinin temperaturu və ya rütubəti çox aşağı və ya çox yüksək olarsa, duman və su damcıları cihazın səthində toplanır və əmələ gəlir. Cihazı söndürün.

## TƏMİZLİK VƏ XİDMƏT

Hər istifadədən sonra cihazı aşağıdakı addımlara uyğun təmizləyin, suyu ən azı 3 gündən bir dəyişdirin:

1. Təmizləyərkən cihazı enerji mənbəyindən ayırın.
2. Üst qapağı (B) açın, cihazı yumşaq silkələməklə su çəninin bütün qalan suyunu boşaltın.
3. Bir az neytral mətbəx yuyucu vasitəni isti suda seyreltin və sonra cihazı daxil olan fırça (L) ilə təmizləyin.
4. Hava çıxışının (D) daxilində kir olduğunu görsəniz, üst qapağı (B) çıxarın və təmizləyin.
5. Zəhmət olmasa, konservasiya üçün tibbi feniletanol seyreltici istifadə etməyin, əks halda məhsul zədələyə bilər.
6. Uzun müddət istifadə olunmazsa, su çəninə (C) qalan suyu boşaltın, təmizlədikdən sonra quru və sərin yerdə saxlayın.

Texniki məlumatlar:

Enerji təchizatı: USB 5V 1A (5W)

Su çəninin tutumu: 100ml

Dumanın effektivliyi: 18 +/- 6 ml/saat

Ultrasəs tezliyi: 3.0MHz



**Ətraf mühit namına.** Karton qablaşdırma və polietilen (PE) torbalar onların təsvirinə uyğun olaraq məişət tullantılarının seçmə yığılması üçün nəzərdə tutulmuş müvafiq qablara atılmalıdır. Cihazda batareyalar varsa, onlar çıxarılmalı və ayrıca toplama və saxlama məntəqəsinə aparılmalıdır. İstifadə olunmuş cihaz müvafiq toplama və saxlama məntəqəsinə qaytarılmalıdır, çünki onun tərkibindəki təhlükəli maddələr sağlamlıq və ətraf mühit üçün təhlükə yarada bilər. Məhsulun üzərindəki işarə cihazın məişət tullantıları ilə birlikdə atılmaması lazım olduğunu göstərir. Tullantı elektrik avadanlıqları insan, heyvan və ətraf mühit üçün zərərli maddələr olan tullantılardır. Bu maddələr torpaqın, suyun və ya havanın çirklənməsinə səbəb ola bilər və beləliklə də insan orqanizminə daxil olaraq çoxsaylı sağlamlıq xəstəliklərinə səbəb ola bilər, məsələn: görmə, eşitmə və nitq pozğunluqları, həmçinin böyrək, qaraciyər və ürəyin zədələnməsinə, və dəri xəstəliklərinə səbəb olur. Zərərli maddələr tənəffüs və reproduktiv sistemlərə də mənfi təsir göstərərək xərcəngə səbəb ola bilər. Şikayət olunan torpaqlarda bitən bitkilərin və onlardan alınan məhsulların istehlakı yuxarıda qeyd olunan sağlamlığa təsir riski yarada bilər. **Cihazı məişət tullantıları üçün konteynerlərə atmayın!!**

**Xidmət** Əgər siz ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət barədə məlumat vermək istəyirsinizsə, lütfən, qəbz verməyən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.

## Manuali i përdorimit (SQ)

### KUSHTET E PËRGJITHSHME TË SIGURISË UDHËZIME TË RËNDËSISHME TË SIGURISË LEXONI ME KUJDES DHE MBANI PËR REFERENCA TË ARDHSHME

1. Para se të përdorni pajisjen, lexoni manualin e përdorimit dhe ndiqni udhëzimet që përmbahen aty. Prodhuesi nuk është përgjegjës për dëmet e shkaktuara nga përdorimi i pajisjes në kundërshtim me përdorimin e synuar ose funksionimin e pajisjeshëm.
2. Pajisja është vetëm për përdorim shtëpiak. Mos e përdorni për qëllime të tjera që nuk përputhen me qëllimin e synuar.
3. Pajisja duhet të lidhet vetëm me portën USB 5V.
4. Jini veçanërisht të kujdesshëm kur përdorni pajisjen kur fëmijët janë afër. Fëmijët nuk duhet të lejohen të luajnë me pajisjen Mos lejoni që fëmijët ose personat që nuk e njohin pajisjen ta përdorin atë.
5. **PARALAJMËRIM:** Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijë mbi 8 vjeç dhe persona me aftësi të reduktuara fizike, shqisore ose mendore, ose njerëz që nuk kanë përvojë ose njohuri për pajisjen, nëse ata mbikëqyren ose u janë dhënë

udhëzime se si të përdorni udhëzimet për përdorimin e sigurt të pajisjes dhe janë të vetëdijshëm për rreziqet që lidhen me përdorimin e saj. Fëmijët nuk duhet të luajnë me pajisjet. Pastrimi dhe mirëmbajtja e pajisjes nuk duhet të kryhen nga fëmijët përveç nëse janë mbi 8 vjeç dhe këto aktivitete kryhen nën mbikëqyrje.

6. Sa herë që të keni mbaruar përdorimin e tij, hiqni spinën nga priza.

7. Mos e zhytni kabllon, spinën ose të gjithë pajisjen në ujë ose ndonjë lëng tjetër. Mos e ekspozoni pajisjen ndaj kushteve të motit (shiu, dielli, etj.) ose mos e përdorni në kushte me lagështi të lartë (banjo, shtëpi kampe me lagështirë).

8. Kontrolloni periodikisht gjendjen e kordonit të rrymës. Nëse kordoni i rrymës është i dëmtuar, ai duhet të zëvendësohet nga një pajisje e specializuar riparimi për të shmangur një rrezik.

9. Mos e përdorni pajisjen nëse kordoni i rrymës është i dëmtuar, nëse ka rënë ose është dëmtuar në ndonjë mënyrë, ose nëse nuk funksionon normalisht. Mos e riparoni vetë pajisjen, pasi kjo mund të rezultojë në goditje elektrike. Merrni pajisjen e dëmtuar në qendrën e duhur të shërbimit për inspektim ose riparim. Të gjitha riparimet mund të kryhen vetëm nga pikat e autorizuar të shërbimit. Riparimet e kryera në mënyrë jo të duhur mund të përbëjnë një kërcënim serioz për përdoruesin.

10. Vendoseni pajisjen në një sipërfaqe të ftohtë, të qëndrueshme, të njëtrajtshme, larg pajisjeve të nxehta të kuzhinës si: sobë elektrike, djegës me gaz etj.

11. Mos e përdorni pajisjen pranë materialeve të ndezshme.

12. Mos e lini pajisjen të ndezur pa mbikëqyrje.

13. Ndalohet futja e gishtërinjve ose e ndonjë objekti tjetër në vrimat në kutinë e pajisjes.

14. Mos e mbuloni hapjen e shkarkimit.

15. Pas mbarimit të punës, zbrazni pajisjen nga uji përpara se ta ruani.

16. Mos e lëvizni pajisjen kur ka ujë në rezervuarin e brendshëm.

17. Mos vendosni asnjë objekt në pajisje.

18. Pajisja duhet të përdoret vetëm me aromat e rekomanduara. Përdorimi i substancave të tjera mund të shkaktojë rreziqe toksike ose zjarri.

19. Pajisja mund të përdoret vetëm me ventilim që funksionon siç duhet.

#### PARA PËRDORIMIT TË PARË

1. Ju lutemi vini re se nivelet e larta të lagështisë mund të nxisin rritjen e organizmave biologjikë në mjedis.

2. Mos lejoni që zona rreth pajisjes të bëhet e lagësht ose e lagësht. Nëse ka lagështi, zvogëloni (zvogëloni) efikasitetin e prodhimit të mjegullës. Mos lejoni që materialet absorbuese si qilimat, perdet dhe mbulesat e tavolinës të lagen.

3. Vendoseni këtë pajisje në një sipërfaqe të sheshtë. Mos e vendosni këtë produkt në një qilim, qilim ose vend tjetër të



pabarabartë.

4. Mos e vendosni pajisjen pranë pajisjeve elektrike si televizor ose pajisje zanore etj. Mos e lini të spërkat direkt në mobilje, rroba ose mure etj.

#### PARIMI I OPERIMIT

Duke përdorur një valë ultrasonike, difuzori thyen ujin dhe vajin esencial në grimca të vogla, mjegulla e ftohtë që rezulton shpërndan aromën e freskët.

#### CILIN VAJ TE ZGJEDHINI?

Ky shpërndarës i aromës kërkon përdorimin e ujit. Nuk ka kufizime për llojin e vajit që i shtohet ujit, të dyja vajrat esenciale/vajrat aromatike/vajrat komplekse/uji me aromë janë të përshtatshme për t'u përdorur.

PËRSHKRIMI I PRODUKTIT: AD7968 shpërndarës tejzanor i aromës

- A. Dalje e mjegullës
- B. Mbulesa
- C. Depozita e ujit
- D. Dalja e ajrit
- E. Këmbët
- F. Baza
- G. Hyrja e ajrit
- H. Prizë USB
- I. Pllakë atomizuese qeramike
- J. Mbulesë kundër spërkatjes
- K. Kabllo USB
- L. Furçë pastrimi
- M. MAX niveli i ujit
- N. Butoni i energjisë/mjegullës
- O. Butoni i dritës së prapme

#### PËRDORIMI

Vendoseni pajisjen në vendin e përdorimit të synuar dhe mos e lëvizni gjatë përdorimit.

1. Vendoseni pajisjen në një sipërfaqe të sheshtë dhe hiqni kapakun (B). (Fig. 2A)
  2. Lidhni kabllo USB me portën USB (H) në bazën (F).
  3. Mbushni rezervuarin me ujë rubineti deri në vijën maksimale të nivelit të ujit. (Fig. 2B)  
Mos e mbushni rezervuarin e ujit (C) mbi nivelin MAX (M), përndryshe prodhimi i mjegullës mund të jetë i ulët.  
Mos përdorni ujë të nxehtë. Asnjëherë mos e mbushni ujin gjatë punës. Derdhni vajin esencial vertikalisht në rezervuarin e ujit. (Fig. 2B)  
Doza e rekomanduar është 2-3 pika vaj aromatik për një rezervuar 100 ml.
  4. Ngjithi mbrojtësin e spërkatjes (Fig. 1). Vendosni mbulesën (B) në bazë. (Fig. 2C)  
Shënim: Ju lutemi mbyllni kapakun për të përdorur produktin.
  5. Lidhni kabllo USB: (Fig. 2D)
    - në një furnizim me energji USB që e keni tashmë në shtëpi, më pas lidhni furnizimin me energji elektrike në një prizë ose
    - në hyrjen USB të kompjuterit / bankës së energjisë.
  6. Funkcionimi me dy butona:  
Butoni i ndezjes/mjegullës (N):
    - Shtypja e parë: mjegull e vazhdueshme me 7 ngjyra LED të alternuara RGB.
    - Shtypja e dytë (ndiz dy herë): gjenerim i ndërprerë i mjegullës (15 sekonda ndërprerje) me 7 ngjyra LED të alternuara RGB.
    - Shtypja e tretë: Fik pajisjen (prodhimi i mjegullës dhe dritës ndalon njëkohësisht).
  - Butoni i dritës së prapme (O):
    - Shtypja e parë: 7 ngjyra LED RGB ndryshojnë në mënyrë alternative.
    - Shtypja e dytë: theksim i vazhdueshëm me ngjyrën e fundit të ndezur.
    - Shtypja e tretë: modaliteti që imiton dritën natyrale të një qiri të ndezur.
    - Shtypja e katërt: Fik dritën e prapme.
  7. Nëse nuk ka ujë në rezervuarin e ujit (C), difuzori do të fiket automatikisht.
  8. Produkti nuk mund të përdoret nëse nuk ka ujë në rezervuar (C).
- SHËNIM: Përqendrimi i mjegullës mund të ndryshojë pak, gjë që është normale. Llojet e ndryshme të ujit, lagështia, temperatura dhe rrjedha e ajrit ndikojnë në intensitetin e spërkatjes.

9. Para se ta zëvendësoni me një vaj tjetër, ju lutemi pastroni pajisjen sipas udhëzimeve të mirëmbajtjes.
10. Mos lini kurrë ujë në rezervuarin (C) dhe shkëputni kabllo USB (K) kur pajisja nuk është në përdorim.
11. Pasi keni punuar për një kohë të gjatë, fikeni pajisjen për 60 minuta për të shmangur dëmtimin e atomizuesit të valëve ultrasonike dhe më pas ndizeni përsëri.

#### RRJEDHJE AKSIDENTE

Nëse e ktheni aksidentalisht pajisjen tuaj gjatë përdorimit, ndiqni këto hapa:

1. Fikni energjinë. Hiqeni pajisjen nga priza dhe hapni kapakun (B) për të derdhur të gjithë ujin e mbetur nga rezervuari i ujit (C).
2. Shkundni pajisjen butësisht për të kulluar ujin e brendshëm.
3. Thajeni pajisjen me ajër në një vend të sigurt për 24 orë.

#### DESKALIM

Nëse ka gurë gëlqereje në shpërndarësin e aromës të shkaktuar nga uji, mund të shtoni uthull të bardhë në ujë për të tretur gëlqerën, lëreni për 20 minuta dhe më pas shpëlajeni me ujë. Më pas përdorni një leckë të butë për të fshirë ujin. Asnjëherë mos përdorni agjentë të fortë pastrimi.

#### ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

Nëse ky produkt nuk funksionon normalisht, ju lutemi ndiqni këto hapa të vetë-zgjidhjes së problemeve përpara se t'ia ktheni produktin shitësit:

**PROBLEMI 1:** Produkti fiket automatikisht brenda një sekonde kur aktivizohet butoni i spërkatjes N.

**SHKAK I MUNDSHËM:** Sasi e pamjaftueshme e ujit.

**ZGJIDHJE:** Ju lutemi shtoni ujë në rezervuarin e ujit ose derdhni atë nëse tejkalon nivelin MAX.

**SHKAK I MUNDSHËM:** Kablloja USB nuk është e lidhur me pajisjen.

**ZGJIDHJE:** Sigurohuni që kablloja USB të jetë e lidhur siç duhet me produktin dhe burimin e energjisë.

**PROBLEMI 2:** Nuk ka spërkatje ose spërkatje jonormale

**SHKAK I MUNDSHËM:** Sasi e pamjaftueshme e ujit.

**ZGJIDHJA:** Ju lutemi shtoni ujë në rezervuarin e ujit nëse nuk ka mjaftueshëm. Nëse niveli i ujit brenda rezervuarit të ujit është më i lartë se niveli maksimal i nivelit të ujit, mjegulla do të spërkatet në mënyrë të parregullt, në mënyrë jonormale. Kullojeni ujin në mënyrë që të jetë nën nivelin "MAX".

**SHKAK I MUNDSHËM:** Pllaka e atomizuesit qeramik (I) është e ndotur.

**ZGJIDHJE:** Ju lutemi pastroni rezervuarin e ujit (C) dhe pllakën e atomizuesit qeramik (I).

**SHKAK I MUNDSHËM:** Vrimat e poshtme të hyrjes së ajrit (G) janë me pluhur.

**ZGJIDHJE:** Nëse vrimat e hyrjes së ajrit (G) janë me pluhur, vëllimi i ajrit të tërhequr do të ulët ndjeshëm dhe forca e rrjedhës së ajrit nuk do të jetë e mjaftueshme për të atomizuar mjegullën. Pastroni hyrjen e ajrit.

**PROBLEMI 3:** Rrjedhje

**SHKAK I MUNDSHËM:** Mbulesa e sipërme (B) nuk është e mbyllur.

**ZGJIDHJA:** Mbyllni mirë të dy kapakët.

**SHKAK I MUNDSHËM:** Temperatura në dhomë është shumë e ulët ose lagështia është shumë e lartë.

**ZGJIDHJE:** Nëse temperatura ose lagështia e ambientit të punës është shumë e ulët ose shumë e lartë, mjegulla dhe pikat e ujit grumbullohen në sipërfaqen e pajisjes dhe formohen. Fikni pajisjen.

#### PASTRIMI DHE MIRËMBAJTJA

Ju lutemi pastrojeni pajisjen sipas hapave të mëposhtëm pas çdo përdorimi, ndërroni ujin të paktën çdo 3 ditë:

1. Kur pastroni, shkëputeni pajisjen nga burimi i energjisë.
2. Hapni kapakun e sipërm (B), derdhni të gjithë ujin e mbetur nga rezervuari i ujit duke e tundur pajisjen butësisht.
3. Holoni pak detergjent neutral kuzhine në ujë të ngrohtë dhe më pas pastroni pajisjen me furçën e përfshirë (L).
4. Nëse vëreni papastërti në pjesën e brendshme të daljes së ajrit (D), hiqni kapakun e sipërm (B) dhe pastrojeni.
5. Ju lutemi mos përdorni hollues mjekësor feniletanol për ruajtje, përndryshe produkti mund të dëmtohet.
6. Nëse nuk përdoret për një kohë të gjatë, derdhni ujin e mbetur nga rezervuari i ujit (C) dhe ruajeni në një vend të thatë dhe të freskët pas pastrimit.

Të dhënat teknike:

Furnizimi me energji elektrike: USB 5V  $\overline{\overline{\overline{\quad}}}$  1A (5W)

Kapaciteti i rezervuarit të ujit: 100 ml

Efikasiteti i mjegullës: 18 +/- 6 ml / orë

Frekuenca tejanor: 3.0 MHz





**პერ ჰირ ტე მჯედისიტ.** ამბალაზხე პრე კარტონი დხე კესე ტე პოლიეტენი (PE) დუხე ტე ჰიდხენ ნე კონტეინერე ტე პერსტატშემ ტე დესტინუარ პერ გრუმბულინ სელექტივ ტე მბეტურინავე კომუნალე ნე პერპუთხე მე პერსკრინი ე ტყრე. ნესე კა ბატერი ნე პაქსიე, ატო დუხე ტე ჰიენ დხე ტე ჰიდხენ ვეჟმას ნე ნჟე პიკე გრუმბულინი დხე მაგაზინი. პაქსიე ე პერდორუ დუხე ტე კთეხე ნე ნჟე პიკე ტე პერსტატშხე გრუმბულინი დხე მაგაზინი, პასი სუბსტანცე ე რეზიკსხე კე პერმბან მუნდ ტე პერბენე ნჟე კერცენიმ პერ სჰენდეთინ დხე მჯედისინ. სჰენიმი ნე პროდუქტ ტრეგონ სე პაქსიე ნუკ დუხე ტე ჰიდხე მე მბეტურინატ კომუნალე. მბეტეტ ე პაქსიევე ელექტრიკე ჯანე მბეტე კე პერმბაქნე სუბსტანცე ტე დემსხე პერ ნჯერეჟიტ, კაფსჰეტ დხე მჯედისინ. კეტო სუბსტანცე მუნდ ტე ჯოქნე ნე ნდოქენ ე ტოქეს, უქიტ ოსე აქრიტ, დხე კესჰტუ მუნდ ტე ჰყნე ნე ტრუპინ ე ნჯერიუტ დხე ტე ჯოქნე ნე სემუნდჟე ტე სჰუმტა სჰენდეტესორე, სი: ერეგულიმე ტე სჰიკიმიტ, დეჯჟიმიტ დხე ტე ფოლურიტ, სი დხე მუნდ ტე ჯოქნე ნე დემტიმე ტე ვეშკავე, მელქისე დხე ჯემრეს. დხე სჰაკტოქნე სემუნდჟე ტე ლეკურეს. სუბსტანცე ე დემსხე გჟიჰასჰტუ მუნდ ტე კენე ნჟე ეფექტ ნეგატივ ნე სისტემი ე ფრემარჯეს დხე რიპოდჰიმიტ დხე ტე ჯოქნე ნე კანცერ. კონსუმიმი ი ბიმევე კე რრინე ნე ტოკე ე ანკუარა დხე პროდუქტევე კე რჯედჰინ პრეჟე ტყრე მუნდ ტე პერბენე რეზიკ პერ ეფექტე ე მესიპერმე სჰენდეტესორე. **მოს ე ჰიდჰნი პაქსიენ ნე კონტეინერე ე მბეტურინავე კომუნალე!** **სჰერბიმი** ნესე დეჰსირონი ტე ბლინი პქესე კე მბიმი ოსე ტე რაპორტონი ნდონქე ანკესე, ჟუ ლეთმი კონტაქტონი დრეჟიპდრეჟიტ სჰიტესინ კე კა ლეჰუარ ფატურენ.

## ინსტრუქცია (KA)

უსაფრთხოების ზოგადი პირობები  
 უსაფრთხოების მნიშვნელოვანი ინსტრუქციები წაიკითხეთ  
 ყურადღებით და შეინახეთ მომავალი მითითებისთვის

1. მოწყობილობის გამოყენებამდე წაიკითხეთ მომხმარებლის სახელმძღვანელო და მიჰყევით მასში მოცემულ ინსტრუქციას. მწარმოებელი არ არის პასუხისმგებელი მოწყობილობის დანიშნულებისამებრ გამოყენების ან არასათანადო მუშაობის შედეგად გამოწვეული ზიანისთვის.
2. მოწყობილობა განკუთვნილია მხოლოდ სახლის გამოყენებისთვის. არ გამოიყენოთ სხვა მიზნებისთვის, რომელიც არ შეესაბამება მის დანიშნულებას.
3. მოწყობილობა უნდა იყოს დაკავშირებული მხოლოდ 5V USB პორტთან.
4. განსაკუთრებით ფრთხილად იყავით მოწყობილობის გამოყენებისას, როდესაც ბავშვები ახლოს არიან. ბავშვებს არ უნდა მიეცეთ საშუალება, ითამაშონ მოწყობილობასთან.
5. გაფრთხილება: ეს მოწყობილობა შეიძლება გამოიყენონ 8 წელზე უფროსი ასაკის ბავშვებმა და შემცირებული ფიზიკური, სენსორული ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირებმა, ან ადამიანები, რომლებსაც არ გააჩნიათ გამოცდილება ან ცოდნა აღჭურვილობის შესახებ, თუ მათ მეთვალყურეობის ქვეშ იმყოფებიან ან მიეცათ ინსტრუქციები. გამოიყენეთ ინსტრუქციები მოწყობილობის უსაფრთხო გამოყენების შესახებ და იცოდეთ მის გამოყენებასთან დაკავშირებული საფრთხეები. ბავშვებს არ უნდა ეთამაშათ

- აღჭურვილობა. მოწყობილობის გაწმენდა და მოვლა არ უნდა ჩატარდეს ბავშვების მიერ, თუ ისინი არ არიან 8 წელზე უფროსი ასაკის და ეს აქტივობები ხორციელდება მეთვალყურეობის ქვეშ.
6. როდესაც დაასრულებთ მის გამოყენებას, ამოიღეთ შტეფსელი კვების ბლოკიდან.
7. არ ჩაყაროთ კაბელი, შტეფსელი ან მთელი მოწყობილობა წყალში ან სხვა სითხეში. არ დაუშვათ მოწყობილობა ამინდის პირობებში (წვიმა, მზე და ა.
8. პერიოდულად შეამოწმეთ კვების კაბელის მდგომარეობა. თუ დენის კაბელი დაზიანებულია, ის უნდა შეიცვალოს სპეციალისტმა სარემონტო ობიექტმა, რათა თავიდან აიცილოთ საფრთხე.
9. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა, თუ დენის კაბელი დაზიანებულია, თუ ის ჩამოვარდა ან რაიმე სახით დაზიანდა, ან თუ ის ნორმალურად არ მუშაობს. არ შეაკეთოთ მოწყობილობა საკუთარ თავს, რადგან ამან შეიძლება გამოიწვიოს ელექტროშოკი. მიიტანეთ დაზიანებული მოწყობილობა შესაბამის სერვის ცენტრში შესამოწმებლად ან შესაკეთებლად. ყველა შეკეთება შეიძლება შესრულდეს მხოლოდ ავტორიზებული სერვისცენტრების მიერ. არასწორად შესრულებულმა რემონტმა შეიძლება სერიოზული საფრთხე შეუქმნას მომხმარებელს.
10. მოათავსეთ მოწყობილობა გრილ, მდგრად, თანაბარ ზედაპირზე, მოშორებით ცხელი სამზარეულოს ტექნიკისგან, როგორცაა: ელექტრო ღუმელი, გაზქურა და ა.შ.
11. არ გამოიყენოთ მოწყობილობა აალებადი მასალების მახლობლად.
12. არ დატოვოთ ჩართული მოწყობილობა უყურადღებოდ.
13. აკრძალულია თითების ან სხვა საგნების ჩასმა მოწყობილობის კორპუსის ნახვრეტებში.
14. არ დაფაროთ გამონაბოლქვი ღიობი.
15. სამუშაოს დამთავრების შემდეგ შენახვამდე დაცარიელებული მოწყობილობა წყლისგან.
16. არ გადაიტანოთ მოწყობილობა, როცა შიდა ავზში წყალია.
17. არ მოათავსოთ რაიმე ნივთი მოწყობილობაზე.
18. მოწყობილობა უნდა იქნას გამოყენებული მხოლოდ

რეკომენდებული სუნამოებით. სხვა ნივთიერებების გამოყენებამ შეიძლება გამოიწვიოს ტოქსიკური ან ხანძრის საფრთხე.

19. მოწყობილობა შეიძლება გამოყენებულ იქნას მხოლოდ გამართულად მოქმედი ვენტილაციის დროს.

პირველ გამოყენებამდე

1. გათხოვთ, გაითვალისწინოთ, რომ ტენიანობის მაღალმა დონემ შეიძლება ხელი შეუწყოს ბიოლოგიური ორგანიზმების ზრდას გარემოში.
2. არ დაუშვათ მოწყობილობის ირგვლივ სველი ან სველი ადგილი. თუ ტენიანობა ჩნდება, შეამცირეთ (შეამცირეთ) ნისლის წარმოების ეფექტურობა. არ დაუშვათ შთამნთქმელი მასალები, როგორცაა ხალიჩები, ფარდები და სუფრის ტილოები, ნესტიანი გახდეს.
3. მოათავსეთ ეს მოწყობილობა თანაბარ ზედაპირზე. არ მოათავსოთ ეს პროდუქტი ხალიჩაზე, ხალიჩაზე ან სხვა არათანაბარ ადგილას.
4. არ მოათავსოთ მოწყობილობა ელექტრო მოწყობილობებთან ახლოს, როგორცაა ტელევიზორი ან ხმის მოწყობილობა და ა.შ.

ოპერაციული პრინციპი

ულტრაბგერითი ტალღის გამოყენებით, დიფუზორი არღვევს წყალს და ეთერზეთს პატარა ნაწილაკებად, შედეგად მიღებული ცივი ნისლი აფანტავს ახალ არომატს.

რომელი ზეთი ავირჩიოთ?

ეს არომატის დიფუზორი მოითხოვს წყლის გამოყენებას. არ არსებობს შეზღუდვა იმაზე, თუ რა ტიპის ზეთი დაემატება წყალს, გამოსაყენებლად შესაფერისია ორივე ეთერზეთი/არომატული ზეთი/კომპლექსური ზეთები/სურნელოვანი წყალი.

პროდუქტის აღწერა: AD7968 ულტრაბგერითი არომატის დიფუზორი

A. ნისლის გამოსასვლელი

B. საფარი

C. წყლის ავზი

D. ჰაერის გასასვლელი

E. ფეხები

F. საფუძველი

G. ჰაერის შესასვლელი

H. USB სოკეტი

I. კერამიკული ატომიზატორი ფირფიტა

J. ნაპერწკლების საწინააღმდეგო საფარი

K. USB კაბელი

L. დასუფთავების ფუნჯი

M. MAX წყლის დონე

N. ჩართვის/ნისლის დილაკი

O. განათების დილაკი

გამოყენება

მოათავსეთ მოწყობილობა განზრახ გამოყენების ადგილას და არ გადაადგილოთ იგი გამოყენებისას.

1. მოათავსეთ მოწყობილობა ბრტყელ ზედაპირზე და ამოიღეთ საფარი (B). (სურ. 2A)

2. შეერთეთ USB კაბელი USB პორტთან (H) ბაზაზე (F).

3. შეავსეთ ავზი ონკანის წყლით მაქსიმალური წყლის დონის ხაზამდე. (სურ. 2B)

არ შეავსოთ წყლის ავზი (C) MAX დონეზე (M), წინააღმდეგ შემთხვევაში ნისლის გამომუშავება შეიძლება იყოს დაბალი.

არ გამოიყენოთ ცხელი წყალი. არასოდეს შეავსოთ წყალი მუშაობისას. ჩაასხით ეთერზეთი ვერტიკალურად წყლის ავზში. (სურ. 2B)

რეკომენდებული დოზაა 2-3 წვეთი არომატული ზეთი 100 მლ ავზისთვის.

4. მიამაგრეთ დამფრქვევი დამცავი (ნახ. 1). მოათავსეთ საფარი (B) ზაზაზე. (სურ. 2C)  
შენიშვნა: პროდუქტის გამოსაყენებლად გთხოვთ დახუროთ საფარი.

5. შეაერთეთ USB კაბელი: (სურ. 2D)

- USB კვების წყაროს, რომელიც უკვე გაქვთ სახლში, შემდეგ შეაერთეთ კვების წყარო კვების ბლოკში ან

- კომპიუტერის / კვების ბლოკის USB შეყვანამდე.

6. ორი ღილაკის მოქმედება:

ჩართვის/ნისლის ღილაკი (N):

- პირველი დაჭერა: უწყვეტი ნისლი 7 RGB LED ფერების მონაცვლეობით.

- მეორე დაჭერა (ორჯერ ციმციმი): წვეტილი ნისლის წარმოქმნა (15 წამის შესვენება) 7 RGB LED ფერების მონაცვლეობით.

- მესამე დაჭერა: გამორთავს მოწყობილობას (ნისლისა და სინათლის გამომუშავება ერთდროულად ჩერდება).

განათების ღილაკი (O):

- პირველი დაჭერა: 7 RGB LED ფერები მონაცვლეობით იცვლება.

- მეორე დაჭერა: უწყვეტი ხაზგასმა ბოლო განათებული ფერით.

- მესამე დაჭერა: რეჟიმი, რომელიც მიბამავს ანთებული სანთლის ბუნებრივ შუქს.

- მეოთხე დაჭერა: თიშავს უკანა განათებას.

7. თუ წყლის ავზში წყალი არ არის (C), დიფუზორი ავტომატურად გამოირთვება.

8. პროდუქტის გამოყენება არ შეიძლება, თუ ავზში წყალი არ არის (C).

შენიშვნა: ნისლის კონცენტრაცია შეიძლება ოდნავ განსხვავდებოდეს, რაც ნორმალურია. სხვადასხვა

ტიპის წყალი, ტენიანობა, ტემპერატურა და ჰაერის ნაკადი გავლენას ახდენს შესხურების

ინტენსივობაზე.

9. სხვა ზეთით ჩანაცვლებამდე გთხოვთ გაწმინდეთ მოწყობილობა ტექნიკური ინსტრუქციის მიხედვით.

10. არასოდეს დატოვოთ წყალი ავზში (C) და გათიშეთ USB კაბელი (K), როცა მოწყობილობა არ იყენებთ.

11. ხანგრძლივი მუშაობის შემდეგ გამორთეთ მოწყობილობა 60 წუთით, რათა არ დაზიანდეს

ულტრაბგერითი ტალღის ატომიზატორი და შემდეგ ისევ ჩართეთ.

შემთხვევითი გაჟონვა

თუ მოწყობილობის გამოყენებისას შემთხვევით გადაადგდით, მიჰყევით ამ ნაბიჯებს:

1. გამორთეთ დენი. გამორთეთ აპარატი და გასხენით საფარი (B), რათა ჩამოასხათ მთელი დარჩენილი წყალი წყლის ავზიდან (C).

2. რბილად შეაჯღრიეთ მოწყობილობა შიდა წყლის გასადინებლად.

3. გააშრეთ მოწყობილობა უსაფრთხო ადგილას 24 საათის განმავლობაში.

გამწმენდი

თუ წყლისგან გამოწვეულ არომატის დიფუზორში არის კირი, შეგიძლიათ წყალში თეთრი ძმარი

დაუმატოთ, რომ ცაცხვი გაიხსნას, გაიჩეროთ 20 წუთი და შემდეგ ჩამოიბანოთ წყლით. შემდეგ

გამოიყენეთ რბილი ქსოვილი წყლის გასაწმენდად. არასოდეს გამოიყენოთ ძლიერი საწმენდი

საშუალებები.

პრობლემების მოგვარება

თუ ეს პროდუქტი ნორმალურად არ მუშაობს, გთხოვთ, მიჰყევით ამ თვითმმართველობის პრობლემების

მოგვარების ნაბიჯებს, სანამ დააბრუნებთ თქვენს პროდუქტს გამყიდველს:

პრობლემა 1: N შესხურების ღილაკის გააქტიურებისას პროდუქტი ავტომატურად ითიშება ერთ წაშში.

შესაძლო მიზეზი: წყლის არასაკმარისი რაოდენობა.

გამოსავალი: გთხოვთ, დაამატოთ წყალი წყლის ავზში ან დაასხით იგი, თუ ის აჭარბებს MAX დონეს.

შესაძლო მიზეზი: USB კაბელი არ არის დაკავშირებული მოწყობილობასთან.

გადაწყვეტა: დარწმუნდით, რომ USB კაბელი სწორად არის დაკავშირებული პროდუქტთან და კვების წყაროსთან.

პრობლემა 2: არ არის სპრი ან არანორმალური შესხურება

შესაძლო მიზეზი: წყლის არასაკმარისი რაოდენობა.

გამოსავალი: გათხოვთ, დაამატეთ წყალი წყლის ავზში, თუ არ არის საკმარისი. თუ წყლის დონე წყლის ავზში უფრო მაღალია, ვიდრე წყლის დონის მაქსიმალური მარკენგელი, ნისლი არარეგულარულად, არანორმალურად შესისხურება. გადაწურეთ წყალი ისე, რომ ის იყოს "MAX" დონეზე.

შესაძლო მიზეზი: კერამიკული ატომიზატორის ფირფიტა (I) ჭუჭყიანია.

გამოსავალი: გათხოვთ, გაწმინდეთ წყლის ავზი (C) და კერამიკული ატომიზატორის ფირფიტა (I).

შესაძლო მიზეზი: ჰაერის ქვედა შესასვლელი ხვრელები (G) მტვრიანია.

გადაწყვეტა: თუ ჰაერის შესასვლელი ხვრელები (G) მტვრიანია, შეეცანილი ჰაერის მოცულობა მნიშვნელოვნად შემცირდება და ჰაერის ნაკადის ძალა არ იქნება საკმარისი ნისლის ატომიზაციისთვის. გაასუფთავეთ ჰაერის მიმღები.

პრობლემა 3: გაჟონვა

შესაძლო მიზეზი: ზედა საფარი (B) არ არის დახურული.

გადაწყვეტა: დახურეთ ორივე საფარი უსაფრთხოდ.

შესაძლო მიზეზი: ტემპერატურა ოთახში ძალიან დაბალია ან ძალიან მაღალი ტენიანობა.

გამოსავალი: თუ სამუშაო გარემოს ტემპერატურა ან ტენიანობა ძალიან დაბალი ან ძალიან მაღალია, ნისლი და წყლის წვეთები გროვდება მოწყობილობის ზედაპირზე და წარმოიქმნება. გამორთეთ მოწყობილობა.

დასუფთავება და მოვლა

გათხოვთ, გაწმინდეთ მოწყობილობა ქვემოთ მოცემული ნაბიჯების მიხედვით ყოველი გამოყენების შემდეგ, შეეცალეთ წყალი მინიმუმ 3 დღეში ერთხელ:

1. გაწმინდისას გამორთეთ მოწყობილობა დენის წყაროდან.
2. გახსენით ზედა საფარი (B), დაასხით მთელი დარჩენილი წყალი წყლის ავზიდან მოწყობილობის ნაზად შეანჯღრევით.
3. განზავდეს ცოტა ნეიტრალური საშხარეულოს სარეცხი საშუალება თბილ წყალში და შემდეგ გაწმინდეთ მოწყობილობა თანდართული ფუნჯით (L).
4. თუ შეამჩნეთ ჭუჭყს ჰაერის გასასვლელის შიგნით (D), ამოიღეთ ზედა საფარი (B) და გაასუფთავეთ.
5. გათხოვთ, არ გამოიყენოთ სამკურნალო ფენილეთანოლის გამხსნელი კონსერვაციისთვის, წინააღმდეგ შემთხვევაში პროდუქტი შეიძლება დაზიანდეს.
6. თუ დიდი ხნის განმავლობაში არ იყენებთ, დაასხით დარჩენილი წყალი წყლის ავზიდან (C) და გაწმინდის შემდეგ შეინახეთ მშრალ და გრილ ადგილას.

ტექნიკური მონაცემები:

- კვების წყარო: USB 5V  $\overline{\text{---}}$  1A (5W)
- წყლის ავზის მოცულობა: 100 მლ
- ნისლის ეფექტურობა: 18 +/- 6 მლ/სთ
- ულტრაბგერითი სიხშირე: 3.0 MHz



**გარემოს გულისთვის.** მუყაოს შეფუთვა და პოლიეთილენის (PE) პარკები უნდა ჩაყაროს შესაბამის კონტეინერებში, რომლებიც განკუთვნილია მუნიციპალური ნარჩენების შერჩევითი შეგროვებისთვის მათი აღწერილობის შესაბამისად. თუ მოწყობილობაში არის ბატარეები, ისინი უნდა მოიხსნას და განადგურდეს ცალკე შეგროვებისა და შენახვის ადგილას. გამოყენებული მოწყობილობა უნდა დაბრუნდეს შესაბამის შეგროვებისა და შენახვის ადგილას, რადგან მასში შემავალმა სახიფათო ნივთიერებებმა შეიძლება საფრთხე შეუქმნას ჯანმრთელობას და გარემოს. პროდუქტზე მარკირება მიუთითებს, რომ მოწყობილობა არ უნდა გადაყაროთ მუნიციპალურ ნარჩენებთან ერთად. ელექტრო მოწყობილობების ნარჩენები არის ნარჩენები, რომლებიც შეიცავს ადამიანის, ცხოველებისა და გარემოსთვის საზიანო ნივთიერებებს. ამ ნივთიერებებმა შეიძლება გამოიწვიოს ნიადაგის, წყლის ან ჰაერის დაზიანება და, ამრიგად, შეიძლება შევიდეს ადამიანის ორგანიზმში და გამოიწვიოს ჯანმრთელობის მრავალი დაავადება, როგორცაა: მხედველობის, სმენის და მეტყველების დარღვევა, ასევე შეიძლება გამოიწვიოს თირკმულების, ღვიძლისა და გულის დაზიანება. და იწვევს კანის დაავადებებს. მავნე ნივთიერებებმა შესაძლოა უარყოფითი გავლენა მოახდინოს რესპირატორულ და რეპროდუქციულ სისტემებზე და გამოიწვიოს კიბო.

საჩივარ ნიადაგებზე მზარდი მცენარეების და მათგან მიღებული პროდუქტების მოხმარებამ შეიძლება გამოიწვიოს ზემოაღნიშნული ჯანმრთელობის ზემოქმედების რისკი. **არ ჩააგდოთ მოწყობილობა ბუნებრივპალაუმი ნარჩენების კონტეინერებში!!**

**სერვისი** თუ გსურთ შეიძინოთ სათადარიგო ნაწილები ან შეატყობინოთ რაიმე პრეტენზიას, გთხოვთ, დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი პირდაპირ.



## KARTA GWARANCYJNA

WARUNKI GWARANCJI obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej

Adler Sp. z o.o. ul. Orłona 2a 01-237 Warszawa zapewnia Użytkownika o dobrej jakości sprzętu, na który wydana jest niniejsza karta gwarancyjna i udziela 24 miesięcznej gwarancji, która liczy się od daty zakupu sprzętu. Usługi gwarancyjne świadczone są po okazaniu prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej. Wady lub uszkodzenia sprzętu ujawnione w okresie gwarancji usuwane będą bezpłatnie przez Serwis Centralny. W przypadku zakupu sprzętu przez przedsiębiorcę (faktura VAT) okres gwarancji wynosi 12 miesięcy.

Powyższy zapis nie dotyczy jednoosobowych działalności gospodarczych, o ile rodzaj zakupionego sprzętu, nie jest związany z profilem prowadzonej działalności gospodarczej – weryfikacja w CEIDG.

W przypadku wymiany rzeczy na nową, albo po dokonaniu istotnej naprawy, okres gwarancji biegnie na nowo od chwili dostarczenia klientowi rzeczy wolnej od wad, lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli gwarant wymienił część rzeczy, przepis powyższy stosuje się odpowiednio do części wymienionej. Gwarant zobowiązuje się pokryć koszty dostarczenia rzeczy do serwisu na adres wskazany w karcie gwarancyjnej. Jednakże uprawniony z gwarancji powinien zachować rozsądek, wybierając środek transportu. Uprawnionemu z gwarancji nie przysługują od gwaranta zwrot kosztów dostarczenia towaru – rzeczy do naprawy gwarancyjnej, przekraczający ekonomicznie uzasadnione koszty przewozu.

UWAGA: Sprzęt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego. Naprawami gwarancyjnymi nie są objęte czynności związane z odkamienianiem, konserwacją, czyszczeniem urządzenia oraz części i akcesoria ulegające zużyciu przy normalnym użytkowaniu. Gwarancja nie obejmuje mechanicznych uszkodzeń sprzętu oraz wad i uszkodzeń wynikłych wskutek:

- niewłaściwego lub niezgodnego z instrukcją użytkowania, przechowywania i konserwacji;
- ingerencji nieautoryzowanego serwisu, samowolnych napraw, przeróbek i zmian konstrukcyjnych;
- użycia niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych.
- uszkodzeń mechanicznych, termicznych, chemicznych i powstałych na skutek przepięcia w sieci.
- karta gwarancyjna jest nieważna bez daty zakupu, pieczęci sprzedającego i kopii dokumentu zakupu.
- gwarancją nie są objęte elementy eksploatacyjne i akcesoria w tym: elementy szklane (np. dzbanki, talerze), sznury przyłączeniowe, sieciowe, żarówki, baterie, nożyki i folie do urządzeń tnących, nasadki miksujące, trzepaki, mieszkaki, ssawkoszczotki, rury, węże, kubki miksujące, głowice tnące i sita.

Reklamowany sprzęt jest dostarczany do Serwisu Centralnego przez Klienta w stanie kompletnym i odpowiednio zabezpieczony na czas transportu. Po dokonanej naprawie reklamowany sprzęt odbierany jest z Serwisu Centralnego przez Klienta.



adnotacje serwisu:

SERWIS CENTRALNY  
01-237 Warszawa ul. Orłona 2A  
tel. 728 - 595 - 006  
[serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl) [www.adler.com.pl](http://www.adler.com.pl)

.....  
(data sprzedaży)

.....  
(pieczęć sklepu i podpis sprzedawcy)

Termin usunięcia wady może zostać wydłużony o czas potrzebny do importu niezbędnych części, nie dłuższy niż 30 dni roboczych. W każdym takim przypadku warsztat serwisowy powiadomi klienta o wydłużeniu terminu naprawy gwarancyjnej. W związku z koniecznością sprowadzenia części zamiennych i poinformuje o nowym terminie usunięcia wady.

W przypadku stwierdzenia usterki należy ją zgłosić w punkcie sprzedaży lub w Serwisie Centralnym, ul. Orłona 2A, 01-237 Warszawa, tel. 728-595-006 lub e-mail: [serwis@adler.com.pl](mailto:serwis@adler.com.pl).

W zgłoszeniu proszę podać swój adres, nr telefonu i opis usterki. Do reklamacji konieczne jest dołączenie kopii dokumentu zakupu. Gwarancja nie wyłącza ani nie ogranicza oraz nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.

W trosce o środowisko..

Opakowania kartonowe oraz worki polietylenowe (PE) należy wrzucać do odpowiednich pojemników przeznaczonych do selektywnej zbiórki odpadów komunalnych zgodnie z ich opisem. Jeżeli w urządzeniu znajdują się baterie, należy je wyjąć i osobno oddać do punktu zbierania i składowania. Zużyte urządzenie należy oddać do odpowiedniego punktu zbierania i składowania, gdyż znajdujące się w nim niebezpieczne substancje mogą stanowić zagrożenie dla zdrowia i środowiska. Oznaczenie umieszczone na produkcie wskazuje, że urządzenia nie należy wyrzucać do pojemnika z odpadami komunalnymi.

Zużyty sprzęt elektryczny, to odpady, które zawierają substancje szkodliwe dla ludzi, zwierząt i środowiska. Substancje te mogą doprowadzić do zanieczyszczenia gleby, wody lub powietrza, a poprzez to mogą się dostać do organizmu człowieka i doprowadzić do licznych dolegliwości zdrowotnych, takich jak: zaburzenia wzroku, słuchu, mowy, mogą również doprowadzić do uszkodzenia nerek, wątroby i serca, oraz wywołać choroby skóry. Substancje szkodliwe mogą mieć również niekorzystny wpływ na układ oddechowy i rozrodczy oraz doprowadzić do zmian nowotworowych. Spożycie roślin rosnących na skażonych glebach, oraz produktów powstałych z nich może grozić w/w skutkami zdrowotnymi.

# ADLER

EUROPE



**Electric Kettle**  
AD 1282



**Burr Coffee Grinder**  
AD 4450



**Milk Frother**  
AD 4491



**Sandwich Maker**  
AD 3055



**TOASTER 2 SLICE**  
AD 3222



**ELECTRIC GRILL**  
AD 3052



**CITRUS JUICER**  
AD 4009



**PERSONAL BLENDER**  
AD 4081



**FOOD PROCESSOR**  
AD 4224



**MIXER**  
AD 4225



**AIR FRYER**  
AD 6310



**PASTEURIZATION POT**  
AD 4496



**AIR CONDITIONER**  
AD 7916



**AIR HUMIDIFIER**  
AD 7966



**FAN HEATER**  
AD 7725



**KITCHEN SCALE**  
AD 3166

# ADLER

EUROPE



**COFFEE GRINDER  
AD 4446**



**TOASTER 2 SLICE  
AD 3214**



**HAND BLENDER  
Ad4625**



**MIXER WITH BOWL  
AD 4222**



**AIR FRYER OVEN  
AD 6309**



**MICROWAVE OVEN  
AD 6205**



**WAFFLE MAKER  
AD 3049**



**KITCHEN SCALE  
AD 3170**



**ELECTRIC KETTLE  
AD 1286**



**SANDWICH MAKER  
AD 3043**



**PORTABLE FRIDGE  
AD 8077**



**Electric Oven With HOB  
AD 6020**



**FAN HEATER  
AD 7728**



**MOSQUITO LAMP  
AD 7938**



**HEATED PAD  
AD 7433**



**ORAL IRRIGATOR  
AD 2176**



# AFTER SALE SERVICE NOTICE

GB	If you want to buy spare parts or make any complaints, please contact the seller who issued the receipt directly.
DE	Wenn Sie Ersatzteile kaufen oder reklamieren möchten, wenden Sie sich bitte direkt an den Verkäufer, der die Quittung ausgestellt hat.
FR	Si vous souhaitez acheter des pièces de rechange ou faire des réclamations, veuillez contacter directement le vendeur qui a émis le reçu.
ES	Si desea comprar repuestos o presentar alguna queja, comuníquese directamente con el vendedor que emitió el recibo.
PT	Se você quiser comprar peças de reposição ou fazer alguma reclamação, entre em contato diretamente com o vendedor que emitiu o recibo.
LT	Jei norite įsigyti atsarginių dalių ar pateikti nusiskundimą, susisiekiite tiesiogiai su kvitą išdavusiu pardavėju.
LV	Ja vēlaties iegādāties rezerves daļas vai izteikt pretenzijas, lūdzu, sazinieties tieši ar pārdevēju, kurš izsniedza čeku.
EST	Kui soovite osta varuosi või esitada pretensioone, võtke otse ühendust kviitungi väljastanud müüjaga.
HU	Ha pótalkatrészeket szeretne vásárolni, vagy panaszt szeretne tenni, forduljon közvetlenül a bizonyslatot kiállító eladóhoz.
BS	Ako želite kupiti rezervne dijelove ili napraviti reklamaciju, obratite se direktno prodavaču koji je izdao račun.
RO	Если вы хотите купить запчасти или предъявить какие-либо претензии, пожалуйста, свяжитесь напрямую с продавцом, выдавшим чек.
CZ	Chcete-li zakoupit náhradní díly nebo uplatnit jakoukoli reklamaci, kontaktujte přímo prodejce, který účtenku vystavil.
RU	Дacă dorii să cumpărați piese de schimb sau să faceți vreo reclamație, vă rugăm să contactați direct vânzătorul care a emis chitanța.
GR	Εάν θέλετε να αγοράσετε ανταλλακτικά ή να κάνετε οποιαδήποτε παράπονα, επικοινωνήστε απευθείας με τον πωλητή που εξέδωσε την απόδειξη.
MK	Ako sakate da kupite rezervni delovi ili da podnesete kakvi bilo poplaka, kontaktirajte direktno sa prodavacot koj ja izdal сметката.
NL	Als u reserveonderdelen wilt kopen of een klacht wilt indienen, neem dan rechtstreeks contact op met de verkoper die de bon heeft afgegeven.
SL	Če želite kupiti nadomestne dele ali vložiti reklamacije, se obrnite neposredno na prodajalca, ki je izdal račun.
FI	Jos haluat ostaa varaosia tai tehdä valituksia, ota yhteyttä suoraan kuitin antaneeseen myyjään.
PL	W przypadku chęci zakupu części zamiennych lub zgłoszenia ewentualnych reklamacji należy kontaktować się bezpośrednio ze sprzedawcą, który wystawił paragon.
IT	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
HR	Se desidero acquistare pezzi di ricambio o presentare reclami, contatta direttamente il venditore che ha emesso la ricevuta.
SV	Om du vill köpa reservdelar eller göra några reklamationer, vänligen kontakta säljaren som utfärdat kvittot direkt.
DK	Hvis du ønsker at købe reservedele eller reklamere, bedes du kontakte sælgeren, som har udstedt kvitteringen, direkte.
UA	Якщо ви хочете придбати запчастини або подати будь-які претензії, зверніться безпосередньо до продавця, який видав чек.
SR	Ako želite da kupite rezervne delove ili da uložite reklamaciju, obratite se direktno prodavcu koji je izdao račun.
SK	Ak si chcete kúpiť náhradné diely alebo uplatniť akúkoľvek reklamáciu, kontaktujte priamo predajcu, ktorý účtenku vystavil.
AR	إذا كنت ترغب في شراء قطع غيار أو تقديم أي شكوى ، فيرجى الاتصال بالبايع الذي أصدر الإيصال مباشرة.
BG	Ako iskate da zakupite rezervni delovi ili da napravite poplakanja, molja, svržete se direktno s prodavaca, koji je izdao kassovata belezha.
AZ	Ehtiyat hissələri almaq və ya hər hansı şikayət etmək istəyirsinizsə, qəbzi verən satıcı ilə birbaşa əlaqə saxlayın.
ALB	Nëse dëshironi të blini pjesë këmbimi ose të bëni ndonjë ankesë, ju lutemi kontaktoni drejtpërdrejt shitësin që ka lëshuar faturën.
KA	თუ გსურთ სათადარიგო ნაწილების შეძენა ან რაიმე პროტესტზე, გთხოვთ დაუკავშირდეთ გამყიდველს, რომელმაც გასცა ქვითარი პირდაპირ.